

C.3



Catalogue no. 45-004-XPB

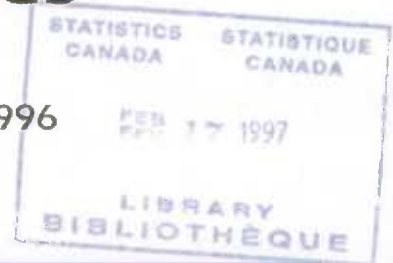
# Refined Petroleum Products

November 1996

N° 45-004-XPB au catalogue

# Produits pétroliers raffinés

Novembre 1996



Statistics Statistique  
Canada Canada

Canada

## Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

### How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

|                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| Halifax (902) 426-5331  | Regina (306) 780-5405    |
| Montreal (514) 283-5725 | Edmonton (403) 495-3027  |
| Ottawa (613) 951-8116   | Calgary (403) 292-6717   |
| Toronto (416) 973-6586  | Vancouver (604) 666-3691 |
| Winnipeg (204) 983-4020 |                          |

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

|   |                |
|---|----------------|
| National enquiries line                                     | 1 800 263-1136 |
| National telecommunications device for the hearing impaired | 1 800 363-7629 |
| Order-only line (Canada and United States)                  | 1 800 267-6677 |

### How to Order Publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada  
Operations and Integration Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277  
Fax: (613) 951-1584  
Toronto (credit card only): (416) 973-8018  
Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

### Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

### Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9823) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

|                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| Halifax (902) 426-5331  | Regina (306) 780-5405    |
| Montréal (514) 283-5725 | Edmonton (403) 495-3027  |
| Ottawa (613) 951-8116   | Calgary (403) 292-6717   |
| Toronto (416) 973-6586  | Vancouver (604) 666-3691 |
| Winnipeg (204) 983-4020 |                          |

Vous pouvez également visiter notre site sur le W3:  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

|   |                |
|---|----------------|
| Service national de renseignements  | 1 800 263-1136 |
| Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants | 1 800 363-7629 |
| Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)                    | 1 800 267-6677 |

### Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à:

Statistique Canada  
Division des opérations et de l'intégration  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-7277  
Télécopieur: (613) 951-1584  
Toronto (carte de crédit seulement): (416) 973-8018  
Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

### Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Industry Division  
Energy Section

# Refined Petroleum Products

SIC 3611  
5111

November 1996

Statistique Canada

Division de l'industrie  
Section de l'énergie

# Produits pétroliers raffinés

CTI 3611  
5111

Novembre 1996

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 1997

Price: Canada: \$20.00 per issue,  
\$200.00 annually

United States: US\$24.00 per issue,  
US\$240.00 annually

Other Countries: US\$28.00 per issue,  
US\$280.00 annually

Catalogue 45-004-XPB, Vol. 51, No. 11

Frequency: Monthly

ISSN 0380-8629

Ottawa

## Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Février 1997

Prix : Canada : 20,00 \$ l'exemplaire,  
200 \$ par année

États-Unis : 24,00 \$ US l'exemplaire,  
240 \$ US par année

Autres pays : 28,00 \$ US l'exemplaire,  
280 \$ US par année

Catalogue 45-004-XPB, vol. 51, no. 11

Périodicité: Mensuelle

ISSN 0380-8629

Ottawa

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*



## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

## ABBREVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

## Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Industry Division
  - **Robert Lussier**, Assistant Director, Industry Division
  - **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
  - **David Roeske**, Head Petroleum Unit, Energy Section.
- and
- **Gérard O'Connor** Supervisor Operations, Energy Section. Mr O'Connor may be reached at (613)951-3562.

## Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de l'industrie
  - **Robert Lussier**, directeur-adjoint, Division de l'industrie
  - **Ron Rasia**, chef, Section de l'énergie
  - **David Roeske**, chef unité du pétrole, Section de l'énergie.
- et
- **Gérard O'Connor**, agent des opérations, Section de l'énergie. On peut rejoindre M. O'Connor au numéro (613)951-3562.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.





**TABLE OF CONTENTS**

|  | PAGE     |
|--|----------|
| <b>For Further Reading</b>   | <b>4</b> |
| <b>Highlights</b>  | <b>5</b> |
| <b>Table</b>   |          |
| 1. Crude Oil and Equivalent Received at Canadian Refineries; Runs to still; Supply and Disposition of Petroleum Products |          |
| Québec   | 6        |
| Ontario  | 16       |
| Alberta  | 26       |
| British Columbia   | 36       |
| All Other Provinces/Territories  | 46       |
| Canada   | 56       |
| 2. Sales of refined petroleum products by province   | 66       |
| 3. Supply and Disposition of Petroleum Products, Non-Conventional Refineries, Canada.                                    | 78       |

**Note to Users**

Users interested in acquiring further information relating to the data quality and methodology, data reliability, confidentiality and definitions of this survey may consult the most recent December issue of this publication or contact the Energy Section.

**TABLE DES MATIÈRES**

|   | PAGE     |
|---|----------|
| <b>Lectures suggérées</b>   | <b>4</b> |
| <b>Faits saillants</b>  | <b>5</b> |
| <b>Tableau</b>  |          |
| 1. Arrivages de pétrole brut et équivalents aux raffineries du Canada; Total pour la distillation; Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers |          |
| Québec  | 6        |
| Ontario   | 16       |
| Alberta   | 26       |
| Colombie-Britannique  | 36       |
| Tous les autres provinces/Territoires   | 46       |
| Canada  | 56       |
| 2. Sommaire des ventes de produits pétroliers raffinés par province   | 66       |
| 3. Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers, raffineries non-conventionnelles au Canada.  | 78       |

**Notes aux utilisateurs**

Les utilisateurs qui sont intéressés d'obtenir plus de renseignements concernant la qualité des données et la méthodologie, la fiabilité des données, la confidentialité et les définitions peuvent consulter le numéro de décembre le plus récent de cette publication ou contactez la section de l'énergie.

**Catalogue**

**Monthly Publications**

**Publications mensuelles**

|   |            |   |
|---|------------|---|
| Crude Petroleum and Natural Gas<br>Production | 26-006-XPB | Production de pétrole brut et de gaz<br>naturel |
| Coal and Coke Statistics                      | 45-002-XPB | Statistiques du charbon et du coke              |
| Oil Pipeline Transport                        | 55-001-XPB | Transport de pétrole par pipeline               |
| Gas Utilities                                 | 55-002-XPB | Services de gaz                                 |
| Electric Power Statistics                     | 57-001-XPB | Statistiques de l'énergie électrique            |
| Energy Statistics Handbook                    | 57-601-XPB | Guide statistique sur l'énergie                 |

**Quarterly Publication**

**Publication trimestrielle**

|   |            |  |
|---|------------|--|
| Quarterly Report on Energy Supply<br>and Demand in Canada | 57-003-XPB | Bulletin trimestriel - disponibilité<br>et écoulement de l'énergie au Canada |
|---|------------|--|

**Annual Publications**

**Publications annuelles**

|   |            |  |
|---|------------|--|
| Coal Mines  | 26-206-XPB | Mines de charbon   |
| Crude Petroleum and Natural Gas<br>Industry   | 26-213-XPB | L'industrie de pétrole brut et de gaz<br>naturel   |
| Oil Pipeline Transport  | 55-201-XPB | Transport de pétrole par pipeline  |
| Electric Power Statistics, Vol.II   | 57-202-XPB | Statistiques de l'énergie électrique,<br>Vol.II  |
| Electric Power Statistics, Vol.I<br>Electric Power Survey of Capability<br>and Load                 | 57-204-XPB | Statistiques de l'énergie électrique,<br>Vol.I, Puissance maximale et la charge<br>des réseaux                         |
| Gas Utilities, Transport and<br>Distribution Systems  | 57-205-XPB | Services de gaz (Réseaux de transport<br>et de distribution)   |
| Electric Power Statistics, Vol.III<br>Inventory of Prime Mover and Electric<br>Generating Equipment | 57-206-XPB | Statistiques de l'énergie électrique,<br>Vol.III, Inventaire des moteurs pri-<br>maires et des générateurs électriques |

## Highlights

November 1996

Refinery production levels increased 2.5% compared to the same month a year earlier. The largest increases were seen in diesel (+137 296 cubic metres or +9.2%), light fuel oil (+73 551 cubic metres or +8.1%) and heavy fuel oil (+39 342 cubic metres or +7.2%). Year-to-date production increased 5.2% over the same period a year earlier.

The total volume of crude and equivalents received by refineries decreased 3.2%, to 7 497 219 cubic metres, compared to November 1995. This decrease was due to higher receipts of imported crude and receipt of domestic crude. Cumulative refinery receipts totalled 84 880 951 cubic metres, up 5.2% from the same volume recorded last year.

In November, imports of crude and equivalents from Norway accounted for 38% of total imports, followed by Algeria at 14% and United Kingdom 13%. Year-to-date imports are up 14.6%, with significant higher imports from United Kingdom and Norway.

Sales of refined petroleum products totalled 7 403 410 cubic metres, up 5.4% from November 1995. The increase was due to higher demand for diesel fuel oil (+115 520 cubic metres or +7.1%), petro-chemical feedstocks (+69 496 cubic metres or +21.0%) and asphalt (+64 865 cubic metres or +4.7%). Year-to-date sales for all refined products were up 4.1% from the same period in 1995. The increase in sales of diesel fuel oil reflected higher demand by the transportation and crude oil and natural gas extraction industry.

Users should note that of the 700 725 cubic metres of total imports of refined petroleum products in November, non-reporting companies accounted for 358 297 cubic metres.

## Faits saillants

Novembre 1996

Le volume de production des raffineries augmente de 2,5% en novembre 1996 comparativement à ce même mois de l'année précédente. Les grosses augmentations sont pour le carburant diesel (+137 296 mètres cubes ou +9,2%), les mazouts légers (+73 551 mètres cubes ou +8,1%) et les mazouts lourds (+39 342 mètres cubes ou +7,2%). La production annuelle des raffineries est en hausse de 5,2% pour 1996.

Les arrivages de pétrole brut et équivalent reçus par les raffineries ont diminué de 3,2% pour se lire à 7 497 219 mètres cubes, en comparaison avec novembre 1995. Cette baisse provient d'une diminution des arrivages de pétrole brut importé et des arrivages de pétrole brut domestique. Les arrivages cumulatifs sont de 84 880 951 mètres cubes, soit une hausse de 5,2% par rapport à l'année précédente.

En novembre, les importations de pétrole brut et équivalent en provenance de la Norvège totalisent 38% des importations totales, suivi de l'Algérie 14% et du Royaume-Uni à 13%. Les importations cumulatives de 1996 augmentent de 14,6%; les importations en provenance du Royaume-Uni et de la Norvège sont les plus élevées, et sont les principaux pays de cette augmentation de 1996.

Les ventes de produits pétroliers raffinés augmentent de 5,4% en novembre 1996 pour atteindre un volume de 7 403 410 mètres cubes. Cette hausse vient d'une amélioration de la demande du carburant diesel (+115 520 mètres cubes ou +7,1%), des charges pétrochimiques (+69 496 mètres cubes ou +21,0%) et de l'asphalte (+64 865 mètres cubes ou +4,7%). Les ventes cumulatives pour l'année 1996 sont de 4,1% plus élevées que pour l'année 1995. Une demande grandissante dans l'industrie du camionnage et de l'industrie de l'extraction du pétrole brut et du gaz naturel a contribué à cette forte hausse pour le carburant diesel.

Les utilisateurs doivent prendre note que sur des importations totales de 700 725 mètres cubes de produits pétroliers raffinés, les compagnies non-répondantes sont responsables pour un volume de 358 297 mètres cubes en novembre.



TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, QUEBEC, NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES   | CUM. 1995         | CUM. 1996         | YEAR 1995         | DEC. 1995        | JAN. 1996        | FEB. 1996        | MAR. 1996        | APR. 1996        |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|  | CUM. 1995         | CUM. 1996         | ANN. 1995         | DÉC. 1995        | JAN. 1996        | FÉV. 1996        | MARS 1996        | AVR. 1996        |
| <b>1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED</b>        |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| A WESTERN CANADA                                       | 622 844           | 250 064           | 749 738           | 126 894          |                  |                  |                  |                  |
| B EASTERN CANADA                                       | 622 844           | 250 064           | 749 738           | 126 894          |                  |                  |                  |                  |
| <b>2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.</b>             | <b>16 409 171</b> | <b>17 466 993</b> | <b>17 863 289</b> | <b>1 454 118</b> | <b>1 552 024</b> | <b>1 918 895</b> | <b>1 608 943</b> | <b>1 163 625</b> |
| A ALGERIA  | 1 991 579         | 3 377 811         | 2 155 235         | 163 656          | 325 230          | 297 455          | 330 885          | 170 543          |
| B IRAN   | 100 653           |                   | 100 653           |                  |                  |                  |                  |                  |
| C IRAQ   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| D KUWAIT   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| E LIBYA  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| F MEXICO   | 666 157           | 1 186 535         | 666 157           |                  | 45 836           | 56 981           | 123 210          | 99 953           |
| G NIGERIA  | 885 008           |                   | 885 008           |                  |                  |                  |                  |                  |
| H NORWAY   | 3 774 829         | 3 891 090         | 4 393 243         | 618 414          | 445 954          | 335 787          | 304 259          | 122 561          |
| I SAUDI ARABIA   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| J UNITED ARAB EMIRATES                                 |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| K UNITED KINGDOM                                       | 7 387 713         | 7 356 561         | 7 902 176         | 514 463          | 697 713          | 1 180 330        | 734 156          | 723 259          |
| L UNITED STATES  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| M VENEZUELA  | 1 499 471         | 1 365 786         | 1 657 056         | 157 585          | 37 291           | 48 342           | 116 433          | 47 309           |
| N OTHERS   | 103 761           | 289 210           | 103 761           |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)</b> | <b>17 032 015</b> | <b>17 717 057</b> | <b>18 613 027</b> | <b>1 581 012</b> | <b>1 552 024</b> | <b>1 918 895</b> | <b>1 608 943</b> | <b>1 163 625</b> |
| A BY PIPELINE  | 9 695 060         | 10 395 715        | 10 652 903        | 957 843          | 926 653          | 1 003 761        | 973 799          | 870 521          |
| B BY OTHER MEANS                                       | 7 336 955         | 7 321 342         | 7 960 124         | 623 169          | 625 371          | 915 134          | 635 144          | 293 104          |
| <b>4 OPENING INVENTORY CRUDE</b>                       | <b>673 368</b>    | <b>640 906</b>    | <b>673 368</b>    | <b>798 522</b>   | <b>640 906</b>   | <b>559 627</b>   | <b>801 675</b>   | <b>711 836</b>   |
| <b>5 CLOSING INVENTORY CRUDE</b>                       | <b>798 522</b>    | <b>722 477</b>    | <b>640 906</b>    | <b>640 906</b>   | <b>559 627</b>   | <b>801 675</b>   | <b>711 836</b>   | <b>691 189</b>   |
| <b>6 LOSSES &amp; ADJUSTMENTS</b>                      | <b>27</b>         | <b>-50</b>        | <b>1 237</b>      | <b>1 210</b>     |                  |                  | <b>-2</b>        | <b>-2</b>        |
| <b>7 CRUDE &amp; EQUIV. CHARGED</b>                    | <b>16 906 834</b> | <b>17 635 536</b> | <b>18 644 252</b> | <b>1 737 418</b> | <b>1 633 303</b> | <b>1 676 847</b> | <b>1 698 784</b> | <b>1 184 274</b> |
| A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT                             | 12 926 614        | 12 052 995        | 14 141 455        | 1 214 841        | 1 222 465        | 1 245 456        | 1 197 754        | 948 466          |
| B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY                             | 3 954 055         | 5 582 541         | 4 476 632         | 522 577          | 410 838          | 431 391          | 501 030          | 235 808          |
| C SYNTHETIC CRUDE OIL                                  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| D CRUDE BITUMEN  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| E CONDENSATE & PENTANES                                | 26 165            |                   | 26 165            |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>8 OTHER MATERIALS CHARGED</b>                       | <b>514 236</b>    | <b>476 779</b>    | <b>543 373</b>    | <b>29 137</b>    | <b>46 935</b>    | <b>23 705</b>    | <b>39 521</b>    | <b>26 866</b>    |
| A CRUDE TOPS   |                   | 11 717            |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| B CRUDE BOTTOMS  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| C LPG'S  | 104 005           | 114 977           | 112 636           | 8 631            | 14 545           | 10 839           | 10 145           | 12 131           |
| D NATURAL GAS  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| E LUBES FOR REPROCESSING                               |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| F OTHER FEEDSTOCKS                                     | 410 231           | 350 085           | 430 737           | 20 506           | 32 390           | 12 866           | 29 376           | 14 735           |
| <b>9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)</b>                      | <b>17 421 070</b> | <b>18 112 315</b> | <b>19 187 625</b> | <b>1 766 555</b> | <b>1 680 238</b> | <b>1 700 552</b> | <b>1 738 305</b> | <b>1 211 140</b> |
| <b>10 REFINERY LOSSES</b>                              | <b>- 591 428</b>  | <b>- 611 607</b>  | <b>- 648 898</b>  | <b>-57 470</b>   | <b>-65 895</b>   | <b>-62 325</b>   | <b>-53 429</b>   | <b>-52 415</b>   |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>                             |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>1 REFINERY PRODUCTION</b>                           | <b>18 012 498</b> | <b>18 723 922</b> | <b>19 836 523</b> | <b>1 824 025</b> | <b>1 746 133</b> | <b>1 762 877</b> | <b>1 791 734</b> | <b>1 263 555</b> |
| <b>4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS</b>              | <b>514 236</b>    | <b>476 779</b>    | <b>543 373</b>    | <b>29 137</b>    | <b>46 935</b>    | <b>23 705</b>    | <b>39 521</b>    | <b>26 866</b>    |
| <b>5 IMPORTS</b>                                       | <b>2 584 081</b>  | <b>2 247 901</b>  | <b>2 848 031</b>  | <b>263 950</b>   | <b>198 528</b>   | <b>68 956</b>    | <b>85 894</b>    | <b>171 694</b>   |
| <b>6 EXPORTS</b>                                       | <b>1 530 259</b>  | <b>1 404 242</b>  | <b>1 708 393</b>  | <b>178 134</b>   | <b>161 293</b>   | <b>100 077</b>   | <b>64 109</b>    | <b>151 809</b>   |
| <b>7 INTERPROVINCIAL -IN-</b>                          | <b>2 168 372</b>  | <b>1 996 431</b>  | <b>2 377 309</b>  | <b>208 937</b>   | <b>181 483</b>   | <b>133 941</b>   | <b>165 144</b>   | <b>175 328</b>   |
| <b>8 INTERPROVINCIAL -OUT-</b>                         | <b>3 858 616</b>  | <b>4 378 683</b>  | <b>4 288 319</b>  | <b>429 703</b>   | <b>432 553</b>   | <b>341 660</b>   | <b>350 965</b>   | <b>377 654</b>   |
| <b>9 CLOSING INVENTORY</b>                             | <b>2 403 292</b>  | <b>1 792 793</b>  | <b>2 258 425</b>  | <b>2 258 425</b> | <b>2 128 912</b> | <b>2 063 676</b> | <b>2 124 487</b> | <b>1 866 666</b> |
| <b>10 REC. FROM NON-REP. COS.</b>                      | <b>281 373</b>    | <b>252 450</b>    | <b>300 749</b>    | <b>19 376</b>    | <b>34 809</b>    | <b>18 606</b>    | <b>20 218</b>    | <b>21 325</b>    |
| <b>11 REC. FROM REP. COS.</b>                          | <b>9 186 697</b>  | <b>9 233 582</b>  | <b>10 282 378</b> | <b>1 095 681</b> | <b>968 289</b>   | <b>969 011</b>   | <b>989 162</b>   | <b>836 750</b>   |
| <b>12 DEL. TO REPORTING COS.</b>                       | <b>9 308 021</b>  | <b>9 051 739</b>  | <b>10 418 231</b> | <b>1 110 210</b> | <b>973 061</b>   | <b>987 807</b>   | <b>979 468</b>   | <b>684 788</b>   |
| <b>13 LOSSES &amp; ADJUSTMENTS</b>                     | <b>37 948</b>     | <b>78 269</b>     | <b>45 276</b>     | <b>7 328</b>     | <b>9 035</b>     | <b>1 679</b>     | <b>7 605</b>     | <b>8 577</b>     |
| <b>14 OWN CONSUMPTION</b>                              | <b>995 103</b>    | <b>979 536</b>    | <b>1 093 527</b>  | <b>98 424</b>    | <b>100 874</b>   | <b>95 199</b>    | <b>104 133</b>   | <b>92 729</b>    |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>                               | <b>15 900 498</b> | <b>16 550 670</b> | <b>17 604 398</b> | <b>1 703 900</b> | <b>1 535 004</b> | <b>1 468 500</b> | <b>1 445 540</b> | <b>1 384 050</b> |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, QUÉBEC, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996  | JUNE 1996 | JULY 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                          | MÈTRES CUBES |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|--------------------------|--------------|
| MAI 1996  | JUIN 1996 | JUI. 1996 | AOÛT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                          |              |
|           | 10 047    | 18 347    | 23 857    | 12 079    | 99 196    | 86 538    | 12        | ARRIVAGES DE PÉTROLE     | 1            |
|           | 10 047    | 18 347    | 23 857    | 12 079    | 99 196    | 86 538    | 12        | BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE | A            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | DE L'OUEST DU CANADA     | B            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | DE L'EST DU CANADA       | B            |
| 1 588 854 | 1 691 674 | 1 605 016 | 1 455 863 | 1 518 691 | 1 557 355 | 1 806 053 | 1 739 717 | TOTAL DES IMPORTATIONS   | 2            |
| 164 927   | 330 318   | 329 881   | 164 052   | 328 443   | 492 652   | 443 425   | 100 642   | DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS |              |
|           |           |           |           |           |           |           |           | ALGÉRIE                  | A            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | IRAN                     | B            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | IRAQ                     | C            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | KOWEÏT                   | D            |
| 101 927   | 141 063   | 135 870   | 167 419   | 89 097    | 81 277    | 143 902   |           | LYBIE                    | E            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | MEXIQUE                  | F            |
| 423 147   | 473 060   | 309 816   | 306 995   | 303 037   | 154 672   | 711 802   | 379 634   | NIGÉRIA                  | G            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | NORVÈGE                  | H            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | ARABIE SAOUDITE          | I            |
| 668 515   | 612 075   | 591 971   | 544 406   | 507 730   | 673 915   | 422 491   | 1 027 965 | ÉMIRATS ARABES UNIS      | J            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | ROYAUME-UNI              | K            |
| 230 338   | 135 158   | 177 657   | 148 205   | 185 781   | 154 839   | 84 433    | 231 476   | ÉTATS UNIS               | L            |
|           |           | 59 821    | 124 786   | 104 603   |           |           |           | VÉNÉZUELA                | M            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | AUTRES                   | N            |
| 1 588 854 | 1 701 721 | 1 623 363 | 1 479 720 | 1 530 770 | 1 656 551 | 1 892 591 | 1 739 729 | TOTAL ARRIV. DE BRUT ET  | 3            |
| 834 397   | 898 343   | 983 666   | 1 008 673 | 899 290   | 1 089 227 | 987 385   | 999 097   | ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2)  |              |
| 754 457   | 803 378   | 639 697   | 471 047   | 631 480   | 647 324   | 905 206   | 740 632   | PAR PIPE-LINE            | A            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | PAR D'AUTRES MOYENS      | B            |
| 691 189   | 730 896   | 767 116   | 704 137   | 693 161   | 693 401   | 566 607   | 689 494   | STOCKS DE BRUT - DÉBUT   | 4            |
| 730 896   | 767 116   | 704 137   | 693 161   | 693 401   | 566 607   | 722 477   | 798 522   | STOCKS DE BRUT - FIN     | 5            |
| -3        | -1        | -2        | -1        | -1        |           | -38       | 8         | PERTES ET RECTIFICATIONS | 6            |
| 1 549 150 | 1 665 502 | 1 686 344 | 1 490 697 | 1 530 531 | 1 783 345 | 1 736 759 | 1 630 693 | BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT  | 7            |
| 1 004 360 | 1 076 605 | 1 069 314 | 943 606   | 995 712   | 1 257 106 | 1 092 151 | 1 167 331 | BRUT CONVENTIONNEL LÉGER | A            |
| 544 790   | 588 897   | 617 030   | 547 091   | 534 819   | 526 239   | 644 608   | 463 362   | BRUT CONVENTIONNEL LOURD | B            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE | C            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | PÉTROLE BITUMINEUX LOURD | D            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | CONDENSATS ET PENTANES   | E            |
| 46 089    | 26 474    | 33 535    | 118 983   | 35 715    | 35 783    | 43 173    | 39 379    | AUTRES MAT. UTILISÉES    | 8            |
|           |           |           |           |           |           |           |           |                          |              |
|           |           |           |           |           |           |           | 11 717    | PRODUITS DE DÉCANTATION  | A            |
| 12 524    | 9 781     | 10 038    | 10 000    | 9 366     | 9 009     | 6 599     | 10 062    | RÉSIDUS DE BRUT          | B            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | GPI                      | C            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | GAZ NATUREL              | D            |
| 33 565    | 16 693    | 23 497    | 108 983   | 26 349    | 26 774    | 24 857    | 29 317    | LUBRIFIANTS RECYCLABLES  | E            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | AUTRES CHARGES D'ALIMEN. | F            |
| 1 595 239 | 1 691 976 | 1 719 879 | 1 609 680 | 1 566 246 | 1 819 128 | 1 779 932 | 1 670 072 | TOTAL ALIMENTATION(7+8)  | 9            |
| -37 755   | -49 948   | -40 310   | -63 077   | -55 753   | -69 172   | -61 528   | -52 577   | PERTES EN RAFFINERIE     | 10           |
| 1 632 994 | 1 741 924 | 1 760 189 | 1 672 757 | 1 621 999 | 1 888 300 | 1 841 460 | 1 722 649 | TOTAL, TOUS LES PRODUITS |              |
|           |           |           |           |           |           |           |           | PROD. DES RAFFINERIES    | 1            |
|           |           |           |           |           |           |           |           |                          |              |
| 46 089    | 26 474    | 33 535    | 118 983   | 35 715    | 35 783    | 43 173    | 39 379    | RETOUR POUR ALIMENTATION | 4            |
| 80 128    | 212 785   | 284 978   | 466 460   | 227 140   | 277 002   | 174 336   | 210 460   | DES RAFFINERIES          |              |
| 142 256   | 71 790    | 123 381   | 196 822   | 96 859R   | 116 719   | 179 127   | 173 286   | IMPORTATIONS             | 5            |
| 260 229   | 191 568   | 192 044   | 190 800   | 160 304   | 139 899   | 205 691   | 177 097   | EXPORTATIONS             | 6            |
| 469 882   | 463 354   | 354 782   | 444 668   | 360 320   | 374 048   | 409 597   | 352 250   | ENTRÉES INTER-PROVINCES  | 7            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES  | 8            |
| 1 717 309 | 1 718 980 | 1 937 373 | 1 894 825 | 1 826 853 | 1 864 478 | 1 792 793 | 2 403 292 | INVENTAIRE DE FERMETURE  | 9            |
| 14 885    | 21 804    | 34 048    | 24 422    | 24 180    | 20 709    | 17 444    | 33 949    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.  | 10           |
| 734 953   | 742 950   | 791 183   | 724 624   | 797 731   | 830 269   | 848 660   | 873 915   | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.  | 11           |
| 729 773   | 769 001   | 790 096   | 711 774   | 799 560   | 777 904   | 848 507   | 893 357   | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.  | 12           |
| 4 409     | - 866     | 1 847     | 2 381     | 19 356R   | 17 167    | 7 079     | 361       | PERTES & RECTIFICATIONS  | 13           |
| 77 096    | 86 857    | 89 451    | 74 763    | 79 206    | 88 590    | 90 638    | 91 145    | AUTO CONSOMMATION        | 14           |
| 1 403 841 | 1 492 750 | 1 450 957 | 1 572 220 | 1 508 310 | 1 708 343 | 1 581 155 | 1 503 081 | VENTES INTÉRIEURES       | 15           |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, QUEBEC, NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES                       | CUM. 1995 | CUM. 1996 | YEAR 1995 | DEC. 1995 | JAN. 1996 | FEB. 1996 | MAR. 1996 | APR. 1996 |
|------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                    | CUM. 1995 | CUM. 1996 | ANN. 1995 | DÉC. 1995 | JAN. 1996 | FÉV. 1996 | MARS 1996 | AVR. 1996 |
| <b>PROPANE &amp; PROPANE MIXES</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 308 674   | 326 175   | 330 144   | 21 470    | 29 620    | 37 083    | 34 532    | 32 357    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | -46 311   | -38 304   | -48 386   | -2 075    | -2 635    | -3 004    | -2 534    | -3 406    |
| A. OF WHICH TO PETROCHEMS          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | 262 363   | 287 871   | 281 758   | 19 395    | 26 985    | 34 079    | 31 998    | 28 951    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                          | 755       |           | 755       |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             |           | 3 287     |           |           | 869       |           |           |           |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 18 818    | 11 185    | 22 143    | 3 325     | 4 607     | 1 579     | 1 837     | 1 450     |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 5 637     | 2 608     | 6 009     | 6 009     | 7 522     | 10 464    | 9 540     | 4 603     |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 7 098     | 1 416     | 8 042     | 944       | 1 180     | 236       |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 18 260    | 17 303    | 19 998    | 1 738     | 1 858     | 2 862     | 573       | 974       |
| 12 TO REPORTING COS.               | 20 096    | 17 556    | 22 443    | 2 347     | 1 775     | 3 099     | 683       | 1 273     |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | 8 914     | 10 377    | 10 523    | 1 609     | 115       | -7        | -8        | 3 842     |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | 999       | 3 910     | 1 300     | 301       | 1 540     | 320       | 916       | 14        |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 237 202   | 270 250   | 251 325   | 14 123    | 21 342    | 29 244    | 30 067    | 28 275    |
| 16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)         | 59 572    | 50 956    | 66 672    | 7 100     | 11 691    | 7 524     | 7 190     | 5 780     |
| <b>BUTANE &amp; BUTANE MIXES</b>   |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 121 121   | 169 011   | 121 121   |           | 2 989     | 5 609     | 11 897    | 18 108    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | -20 444   | -25 163   | -28 539   | -8 095    | -1 647    | -4 025    | -1 378    | -1 988    |
| A. OF WHICH TO PETROCHEMS          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | 100 677   | 143 848   | 92 582    | -8 095    | 1 342     | 1 584     | 10 519    | 16 120    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          | 104 005   | 114 977   | 112 636   | 8 631     | 14 545    | 10 839    | 10 145    | 12 151    |
| 5 IMPORTS                          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             |           | 667       |           |           |           |           |           | 667       |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            |           | 16 306    | 363       | 363       |           |           | 667       |           |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 4 849     | 52        | 3 405     | 3 405     | 6 061     | 4 288     | 5 165     | 3 708     |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 122 215   | 126 468   | 137 995   | 15 780    | 17 006    | 12 605    | 12 815    | 12 649    |
| 11 REC. FROM REP. COS.             |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 12 TO REPORTING COS.               |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | 7 430     | 3 012     | 7 433     | 3         | - 130     | 449       | 1         | 1         |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | 201       | 39 297    | 201       |           | 1 277     | 4 754     | 4 142     | 5 564     |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 108 806   | 100 744   | 108 938   | 132       |           |           | 7 422     | 13 197    |
| 16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)         | 3 096     | 4 478     | 3 096     |           |           |           |           |           |
| <b>PETRO-CHEM FEEDSTOCKS</b>       |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 442 551   | 480 821   | 479 452   | 36 901    | 47 748    | 40 371    | 55 762    | 37 982    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | 38 888    | 45 494    | 40 960    | 2 052     | 2 610     | 3 011     | -4 653    | 746       |
| A. OF WHICH ENERGY BACKFLOWS       |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | 481 439   | 526 315   | 520 392   | 38 953    | 50 358    | 43 382    | 51 109    | 38 728    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          | 46 964    | 20 515    | 46 964    |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                          | 213 548   | 142 208   | 221 680   | 8 132     | 15 529    | 14 122    | 12 357    | 12 032    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 3 534     | 5 571     | 3 789     | 255       | 361       | 403       | 1 704     | 206       |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 39 384    | 40 265    | 41 896    | 2 512     | 1 919     | 7 365     | 8 524     | 2 578     |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 923       | 16 221    | 12 177    | 12 177    | 18 807    | 19 444    | 20 375    | 18 636    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 16 075    | 11 045    | 17 678    | 1 603     |           | 1 904     | 1 836     |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 6 106     | 4 380     | 6 335     | 229       | 397       | 290       | 229       | 318       |
| 12 TO REPORTING COS.               | 6 736     | 7 753     | 6 736     |           | 1 713     | 3 320     |           | 560       |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | - 186     | - 502     | - 189     | -3        | 6         | - 630     | 21        | 15        |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | 216       | 132       | 239       | 23        | 72        |           |           | 25        |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 230 050   | 332 896   | 249 172   | 19 122    | 25 247    | 21 165    | 33 045    | 25 781    |
| <b>NAPHTHA SPECIALTIES</b>         |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 21 217    | 34 689    | 22 370    | 1 153     | 836       | 2 186     | 2 441     | 2 621     |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | 6 265     | -4 648    | 6 692     | 427       | - 621     | 388       | 77        | 249       |
| 3 NET PRODUCTION                   | 27 482    | 30 041    | 29 062    | 1 580     | 215       | 2 574     | 2 518     | 2 870     |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                          | 295       | 563       | 333       | 38        | 67        | 41        | 56        | 47        |
| 6 EXPORTS                          | 3 379     | 1 657     | 3 433     | 54        | 81        | 103       | 101       | 228       |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 7 371     | 1 539     | 7 520     | 149       | 142       | 74        | 27        | 172       |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 679       | 2 119     | 1 043     | 364       | 14        | 34        | 36        | 26        |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 7 393     | 6 349     | 7 431     | 7 431     | 5 558     | 5 903     | 6 456     | 7 269     |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 273       | 5 421     | 273       |           | 88        | 7         | 98        | 46        |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 116       | 137       | 122       | 6         | 7         | 14        | 12        | 20        |
| 12 TO REPORTING COS.               | 503       | 160       | 503       |           | 23        |           | 14        | 10        |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | 221       | - 330     | 76        | - 145     | 6         | -20       | -58       | 34        |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | 5         | 4         | 5         |           | 1         |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 29 045    | 35 173    | 30 507    | 1 462     | 2 267     | 2 248     | 2 065     | 2 044     |



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, QUÉBEC, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996                            | JUNE 1996     | JULY 1996     | AUG. 1996     | SEP. 1996     | OCT. 1996     | NOV. 1996     | NOV. 1995     |   |
|-------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---|
| MAI 1996                            | JUIN 1996     | JUI. 1996     | AOÛT 1996     | SEP. 1996     | OCT. 1996     | NOV. 1996     | NOV. 1995     | MÈTRES CUBES                                  |
| <b>PROPANE &amp; MÉL DE PROPANE</b> |               |               |               |               |               |               |               |   |
| 28 438                              | 29 023        | 27 929        | 26 115        | 26 325        | 27 554        | 27 199        | 19 999        | PRODUCTION 1                                  |
| - 323                               | -1 945        | - 269         | -3 758        | -7 661        | -5 914        | -6 855        | -3 350        | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
| <b>28 115</b>                       | <b>27 078</b> | <b>27 660</b> | <b>22 357</b> | <b>18 664</b> | <b>21 640</b> | <b>20 344</b> | <b>16 649</b> | PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 3                  |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               | PRODUCTION NETTE 3                            |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               | IMPORTATIONS 5                                |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               | EXPORTATIONS 6                                |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
| 1 704                               | 147           | 1 634         |               |               | 55            | 582           | 2 995         |   |
| 3 063                               | 4 574         | 5 952         | 2 455         | 2 904         | 2 198         | 2 608         | 5 637         | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
| 1 124                               | 2 414         | 1 318         | 1 513         | 1 627         | 1 407         | 1 633         | 806           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
| 2 204                               | 1 583         | 2 743         | 1 835         | 1 388         | 449           | 524           | 1 365         | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
|                                     |               |               |               |               |               |               | 1 515         | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
| 859                                 | 1 142         | 2 246         | 1 944         | 168           | 75            | 1             | 162           | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
| 39                                  | 18            | 7             | 24            | 873           | 27            | 132           | 188           | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| <b>25 973</b>                       | <b>25 385</b> | <b>26 238</b> | <b>23 564</b> | <b>17 413</b> | <b>23 257</b> | <b>21 492</b> | <b>13 291</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>                  |
| 4 680                               | 2 223         | 4 618         | 3 845         | 3 405R        |               |               | 6 095         | TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16                    |
| <b>BUTANE ET MÉL DE BUTANE</b>      |               |               |               |               |               |               |               |   |
| 31 810                              | 30 537        | 25 136        | 21 293        | 4 952         | 5 905         | 10 775        | 1 710         | PRODUCTION 1                                  |
| -85                                 | -8 124        | -2 635        | -2 401        | - 185         | -2 564        | - 133         | -4 423        | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
| <b>31 727</b>                       | <b>22 413</b> | <b>22 501</b> | <b>18 892</b> | <b>4 767</b>  | <b>3 341</b>  | <b>10 642</b> | <b>-2 713</b> | PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 3                  |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               | PRODUCTION NETTE 3                            |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               | IMPORTATIONS 5                                |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               | EXPORTATIONS 6                                |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               |   |
| 6 197                               | 6 512         | 4 365         | 5 054         | 1 540         | 161           | 52            | 4 849         | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
| 12 607                              | 9 951         | 10 084        | 10 127        | 10 940        | 10 156        | 7 528         | 13 320        | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
| 1                                   | 1             | -1 030        | 193           | 3 526         |               |               | -1 537        | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
| 5 414                               | 5 868         | 6 600         | 3 683         | 882           | 684           | 429           |               | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| <b>23 906</b>                       | <b>16 399</b> | <b>19 124</b> | <b>14 454</b> | <b>5 447</b>  | <b>795</b>    | <b>39</b>     | <b>39</b>     | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>                  |
|                                     |               | 220           | 1 446         | 2 812R        |               |               |               | TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16                    |
| <b>CHARGES PÉTROCHIMIQUES</b>       |               |               |               |               |               |               |               |   |
| 27 457                              | 31 778        | 54 496        | 52 419        | 51 554        | 40 042        | 41 212        | 41 637        | PRODUCTION 1                                  |
| 302                                 | 35 023        | -11 524       | 6 316         | 6 057         | 754           | 6 852         | 3 330         | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
| <b>27 759</b>                       | <b>66 801</b> | <b>42 972</b> | <b>58 735</b> | <b>57 611</b> | <b>40 796</b> | <b>48 064</b> | <b>44 967</b> | DONT LE RENVOI DES PRODUITS ÉNERGETIQUES A. 3 |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               | PRODUCTION NETTE 3                            |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               | IMPORTATIONS 5                                |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               | EXPORTATIONS 6                                |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               |   |
| 25 727                              | 11 189        | 9 367         | 14 743        | 11 820        | 8 337         | 6 985         | 28 362        | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
| 603                                 | 247           | 419           | 336           | 604           | 337           | 351           | 2 250         | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
|                                     | 1 590         | 4 605         | 1 859         |               | 4 868         | 6 957         | 3 918         | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
| 5 074                               | 19 926        | 20 238        | 15 269        | 16 999        | 18 599        | 16 221        | 923           |   |
|                                     |               |               |               | 7 305         |               |               | 1 698         |   |
| 266                                 | 27            | 32            | 23            |               | 844           | 1 954         | 429           |   |
| 560                                 |               |               | 1 073         |               |               | 527           |               |   |
| -4                                  | 4             | -76           | -3            | -1            |               |               |               |   |
|                                     | 13            |               |               |               |               |               | 166           | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
|                                     |               |               |               |               |               |               | 22            | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| <b>15 907</b>                       | <b>39 427</b> | <b>29 215</b> | <b>42 186</b> | <b>44 102</b> | <b>26 565</b> | <b>30 256</b> | <b>20 790</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>                  |
| <b>PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH</b>      |               |               |               |               |               |               |               |   |
| 1 192                               | 2 839         | 5 123         | 2 001         | 4 087         | 3 238         | 8 125         | 3 291         | PRODUCTION 1                                  |
| - 167                               | 64            | -1 580        | -1 260        | -1 030        | -1 055        | 287           | 375           | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
| <b>1 025</b>                        | <b>2 903</b>  | <b>3 543</b>  | <b>741</b>    | <b>3 057</b>  | <b>2 183</b>  | <b>8 412</b>  | <b>3 666</b>  | <b>PRODUCTION NETTE 3</b>                     |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               | IMPORTATIONS 5                                |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               | EXPORTATIONS 6                                |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
|                                     |               |               |               |               |               |               |               |   |
| 77                                  | 28            | 96            | 78            | 73            |               |               | 33            |   |
| 174                                 | 136           | 53            | 301           | 176           | 177           | 127           | 27            |   |
| 399                                 | 334           | 6             | 9             | 42            | 43            | 291           | 566           |   |
| 29                                  | 36            | 303           | 697           | 165           | 758           | 21            | 95            |   |
| 6 048                               | 6 802         | 9 463         | 8 493         | 10 521        | 10 290        | 6 349         | 7 393         | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
| 170                                 | 121           | 1 566         | 978           | 1 026         | 1 122         | 199           |               | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
| 13                                  | 12            | 24            | 7             | 11            | 8             | 9             | 16            | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
| 11                                  | 53            | 21            | 10            |               | 10            | 8             |               | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
| - 188                               | 140           | - 107         | -7            | -25           | -19           | -86           | -45           | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
|                                     |               |               | 2             | 1             |               |               | 3             | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| <b>2 879</b>                        | <b>2 279</b>  | <b>2 304</b>  | <b>1 780</b>  | <b>1 864</b>  | <b>2 661</b>  | <b>12 782</b> | <b>2 552</b>  | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>                  |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, QUEBEC, NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES                   | CUM. 1995 | CUM. 1996 | YEAR 1995 | DEC. 1995 | JAN. 1996 | FEB. 1996 | MAR. 1996 | APR. 1996 |
|--------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                | CUM. 1995 | CUM. 1996 | ANN. 1995 | DÉC. 1995 | JAN. 1996 | FÉV. 1996 | MARS 1996 | AVR. 1996 |
| <b>AVIATION GASOLINE</b>       |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 49 525    | 52 789    | 52 013    | 2 488     |           | 2 822     | 3 039     | 8 878     |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -1 041    | - 205     | -1 059    | -18       | -18       | -12       | -16       | -21       |
| 3 NET PRODUCTION               | 48 484    | 52 584    | 50 954    | 2 470     |           | 2 810     | 3 023     | 8 857     |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      |           | 300       |           |           |           |           | 300       |           |
| 6 EXPORTS                      | 5 873     | 7 240     | 6 112     | 239       | 198       | 109       | 325       | 630       |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 3 836     | 217       | 4 640     | 804       | 20        |           | 1         | 1         |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 22 503    | 17 174    | 23 686    | 1 183     | 389       | 647       | 756       | 1 283     |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 8 865     | 10 511    | 9 696     | 9 696     | 8 271     | 9 423     | 8 890     | 13 777    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 22 858    | 31 564    | 24 573    | 1 715     | 2 403     | 1 324     | 1 502     | 5 610     |
| 12 TO REPORTING COS.           | 41 289    | 43 713    | 43 283    | 1 994     | 2 838     | 1 663     | 3 408     | 6 749     |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -11 235   | -2 572    | -11 214   | 21        | -78       | - 159     | 20        | - 507     |
| 14 OWN CONSUMPTION             |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES              | 20 510    | 18 295    | 21 231    | 721       | 683       | 722       | 850       | 1 426     |
| <b>MOTOR GASOLINE</b>          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 7 212 372 | 7 194 773 | 7 949 175 | 736 803   | 707 430   | 681 654   | 713 762   | 467 167   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 46 665    | 21 763    | 54 233    | 7 568     | 1 442     | 3 838     | 1 183     | 1 952     |
| 3 NET PRODUCTION               | 7 259 037 | 7 216 536 | 8 003 408 | 744 371   | 708 872   | 685 492   | 714 945   | 469 119   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      | 1 018 422 | 1 099 478 | 1 064 919 | 46 497    | 54 106    | 26 902    | 41 080    | 86 548    |
| 6 EXPORTS                      | 82 563    | 124 545   | 103 680   | 21 117    | 5 062     | 21 717    | 3 377     | 25 889    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 636 053   | 564 840   | 687 911   | 51 858    | 40 428    | 37 243    | 52 440    | 70 343    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 1 759 836 | 1 938 822 | 1 948 117 | 188 281   | 168 692   | 118 557   | 152 359   | 167 648   |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 777 058   | 443 751   | 721 734   | 721 734   | 741 632   | 751 336   | 808 030   | 632 978   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 4 862 010 | 4 760 495 | 5 324 852 | 462 842   | 445 585   | 451 583   | 495 939   | 454 671   |
| 12 TO REPORTING COS.           | 4 862 825 | 4 751 818 | 5 377 664 | 514 839   | 444 450   | 461 574   | 472 975   | 421 255   |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 17 706    | 34 450    | 16 896    | - 810     | 5 965     | 4 937     | 2 773     | 2 178     |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 356       | 405       | 395       | 39        | 38        | 42        | 33        | 40        |
| 15 DOMESTIC SALES              | 6 931 616 | 7 069 292 | 7 569 042 | 637 426   | 604 886   | 584 689   | 616 193   | 638 723   |
| <b>SALES BY GRADE:</b>         |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 16 PREMIUM                     | 1 218 898 | 1 031 539 | 1 323 405 | 104 507   | 100 449   | 96 218    | 93 460    | 87 118    |
| 17 MID GRADE                   | 457 385   | 433 733   | 497 591   | 40 206    | 40 303    | 39 297    | 44 408    | 44 436    |
| 18 REGULAR NO-LEAD             | 5 255 333 | 5 603 920 | 5 748 046 | 492 713   | 464 134   | 449 174   | 478 325   | 507 169   |
| 19 REGULAR LEADED              |           | 100       |           |           |           |           |           |           |
| 20 RETAIL SALES OF MOGAS       | 6 338 812 | 6 468 347 | 6 919 348 | 580 536   | 547 438   | 529 516   | 557 601   | 590 763   |
| <b>AV-TURBO FUEL KERO TYPE</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 670 405   | 859 084   | 698 133   | 27 728    | 36 350    | 48 344    | 81 062    | 75 885    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -12 762   | -48 152   | -13 176   | - 414     | -21 135   | -1 564    | - 931     | -1 197    |
| 3 NET PRODUCTION               | 657 643   | 810 932   | 684 957   | 27 314    | 15 215    | 46 780    | 80 131    | 74 688    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |           |           | 10 193    | 10 193    |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      | 221 784   | 127 170   | 301 983   | 80 199    | 61 470    |           |           | 11 700    |
| 6 EXPORTS                      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 152 870   | 165 764   | 176 574   | 23 704    | 13 093    | 14 706    | 13 438    | 11 842    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 336 995   | 390 253   | 376 974   | 39 979    | 37 907    | 24 056    | 25 587    | 40 226    |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 47 315    | 58 192    | 73 059    | 73 059    | 50 765    | 42 153    | 61 424    | 46 956    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 221 699   | 297 656   | 253 910   | 32 211    | 35 014    | 21 978    | 28 194    | 20 361    |
| 12 TO REPORTING COS.           | 241 294   | 280 194   | 262 141   | 20 847    | 34 819    | 23 152    | 27 407    | 20 196    |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 6 191     | 1 171     | 10 118    | 3 927     | 350       | 172       | 191       | 66        |
| 14 OWN CONSUMPTION             |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES              | 694 744   | 744 771   | 757 482   | 62 738    | 74 010    | 64 696    | 49 307    | 72 571    |
| <b>AV-TURBO FUEL NAPH TYPE</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 81 446    | 67 467    | 81 985    | 539       | 6 012     | 7 844     | 8 867     | 4 781     |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | - 752     | 25        | - 799     | -47       | -18       | -27       | -23       | -17       |
| 3 NET PRODUCTION               | 80 694    | 67 492    | 81 186    | 492       | 5 994     | 7 817     | 8 844     | 4 764     |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                      | 182       | 175       | 213       | 31        |           | 30        |           | 29        |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 35 095    | 43 071    | 38 459    | 3 364     | -36       |           | 9 411     | 1         |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 48 244    | 42 124    | 51 917    | 3 673     | 4 123     | 2 890     | 4 040     | 3 438     |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 24 085    | 14 514    | 19 028    | 19 028    | 14 792    | 14 285    | 21 103    | 16 799    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 45 300    | 37 820    | 46 046    | 746       | 7 298     | 1 554     | 4 806     | 3 800     |
| 12 TO REPORTING COS.           | 52 785    | 43 380    | 54 114    | 1 329     | 8 125     | 2 461     | 5 704     | 4 296     |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -9 887    | -3 777    | -10 272   | - 385     | - 745     | - 850     | 3         | - 248     |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 4         | 3         | 4         |           |           |           |           | 2         |
| 15 DOMESTIC SALES              | 77 073    | 70 992    | 82 084    | 5 011     | 5 989     | 5 347     | 6 496     | 5 352     |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, QUÉBEC, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996 | JUNE 1996 | JULY 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 | MÈTRES CUBES                   |
|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|--------------------------------|
| MAI 1996 | JUIN 1996 | JUI. 1996 | AOÛT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                                |
| 3 174    | 5 879     | 8 466     | 9 963     | 2 917     | 6 401     | 1 250     |           | <b>ESSENCE D'AVIATION</b>      |
| -31      | -27       | -18       | -21       | -14       | -16       | -11       | -331      | PRODUCTION 1                   |
| 3 143    | 5 852     | 8 448     | 9 942     | 2 903     | 6 385     | 1 239     | -331      | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2      |
|          |           |           |           |           |           |           |           | PRODUCTION NETTE 3             |
| 810      | 722       | 1 270     | 1 175     | 771       | 695       | 535       | 326       | RETOUR POUR ALIMENT. 4         |
|          |           | 22        | 19        | 38        | 30        | 86        | 43        | IMPORTATIONS 5                 |
| 2 725    | 2 240     | 2 417     | 2 707     | 2 091     | 1 249     | 670       | 765       | EXPORTATIONS 6                 |
| 9 877    | 8 003     | 9 174     | 10 832    | 8 769     | 11 095    | 10 511    | 8 865     | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7      |
| 1 257    | 3 370     | 4 866     | 5 832     | 1 212     | 3 263     | 925       | 270       | SORTIES INTER-PROVINCES 8      |
| 3 144    | 5 095     | 6 228     | 8 014     | 1 347     | 4 234     | 993       | 599       | INVENTAIRE DE FERMETURE 9      |
| -521     | -556      | -142      | -745      | 76        | 18        | 22        | -382      | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10     |
| 2 142    | 3 595     | 2 392     | 2 984     | 1 931     | 1 156     | 614       | 934       | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11     |
|          |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12     |
|          |           |           |           |           |           |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS 13     |
|          |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14           |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>   |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>ESSENCE POUR MOTEURS</b>    |
| 658 727  | 661 743   | 688 449   | 659 890   | 611 749   | 669 696   | 674 506   | 674 487   | PRODUCTION 1                   |
| -232     | 187       | 10 712    | -3 913    | 2 789     | 4 151     | -346      | 4 349     | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2      |
| 658 495  | 661 930   | 699 161   | 655 977   | 614 538   | 673 847   | 674 160   | 678 836   | PRODUCTION NETTE 3             |
|          |           |           |           |           |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4         |
| 26 390   | 133 441   | 141 821   | 230 306   | 176 563   | 162 346   | 19 975    | 78 393    | IMPORTATIONS 5                 |
| 28 850   | 10 943    | 1 860     | 1 973     | 2 011R    | 2 559     | 20 304    | 8 245     | EXPORTATIONS 6                 |
| 78 758   | 44 236    | 57 874    | 67 086    | 43 157    | 38 987    | 34 288    | 48 331    | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7      |
| 232 413  | 202 104   | 159 083   | 236 779   | 149 022   | 156 604   | 195 561   | 139 895   | SORTIES INTER-PROVINCES 8      |
| 481 993  | 422 396   | 449 028   | 465 788   | 527 414   | 558 807   | 443 751   | 777 058   | INVENTAIRE DE FERMETURE 9      |
| 418 502  | 442 329   | 447 176   | 427 842   | 427 193   | 339 199   | 410 476   | 454 818   | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10     |
| 416 841  | 470 385   | 463 980   | 410 459   | 420 323   | 352 994   | 416 582   | 447 319   | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11     |
|          |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12     |
| 627      | -368      | 592       | -70       | 10 472R   | 5 860     | 1 484     | 6 294     | PERTES & RECTIFICATIONS 13     |
| 37       | 46        | 27        | 35        | 37        | 25        | 45        | 51        | AUTO CONSOMMATION 14           |
| 654 362  | 658 423   | 693 858   | 715 275   | 617 960   | 664 944   | 619 979   | 619 655   | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>   |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>VENTES PAR CATÉGORIE:</b>   |
| 89 505   | 88 850    | 98 934    | 109 762   | 87 814    | 94 375    | 85 054    | 101 516   | SUPER 16                       |
| 39 132   | 41 852    | 33 634    | 42 174    | 33 801    | 38 457    | 36 239    | 39 908    | INTERMÉDIAIRE 17               |
| 525 625  | 527 721   | 561 290   | 563 339   | 496 345   | 532 112   | 498 686   | 478 231   | ORDINAIRE SANS PLOMB 18        |
| 100      |           |           |           |           |           |           |           | ORDINAIRE AVEC PLOMB 19        |
| 605 224  | 608 438   | 635 898   | 655 611   | 567 142   | 606 125   | 564 591   | 564 351   | VENTES NETTES AU DÉTAIL 20     |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO</b> |
| 61 757   | 106 530   | 87 575    | 117 243   | 110 155   | 68 830    | 65 353    | 51 758    | PRODUCTION 1                   |
| -1 404   | -982      | -1 003    | -1 099    | -682      | -6 114    | -12 041   | -1 738    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2      |
| 60 353   | 105 548   | 86 572    | 116 144   | 109 473   | 62 716    | 53 312    | 50 020    | PRODUCTION NETTE 3             |
|          | 3 600     | 7 900     | 4 000     |           | 34 400    | 4 100     | 33 800    | RETOUR POUR ALIMENT. 4         |
| 14 374   | 11 082    | 21 357    | 9 643     | 30 469    | 15 741    | 10 019    | 15 470    | IMPORTATIONS 5                 |
| 30 638   | 46 005    | 55 047    | 41 919    | 31 848    | 35 104    | 21 916    | 41 559    | EXPORTATIONS 6                 |
| 39 445   | 48 597    | 30 450    | 35 528    | 64 035    | 60 914    | 58 192    | 47 315    | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7      |
| 38 476   | 17 776    | 26 898    | 26 422    | 32 208    | 32 183    | 18 146    | 10 926    | SORTIES INTER-PROVINCES 8      |
| 44 754   | 10 227    | 28 180    | 26 498    | 33 759    | 18 967    | 12 235    | 22 386    | INVENTAIRE DE FERMETURE 9      |
| 403      | 11        | -13       | -40       | -14       | 46        | -1        | -357      | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10     |
| 44 919   | 72 611    | 77 660    | 82 754    | 78 050    | 94 044    | 54 149    | 86 421    | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11     |
|          |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12     |
|          |           |           |           |           |           |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS 13     |
|          |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14           |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>   |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>CARBURÉACTEUR-TYPE NAPH</b> |
| 167      | 9 745     | 6 187     | 4 135     | 7 016     | 7 892     | 4 821     | 14 697    | PRODUCTION 1                   |
| -222     | 137       | -22       | -25       | -17       | 187       | 72        | -17       | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2      |
| -55      | 9 882     | 6 165     | 4 110     | 6 999     | 8 079     | 4 893     | 14 680    | PRODUCTION NETTE 3             |
|          |           |           |           |           |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4         |
| 29       |           | 29        | 29        |           | 29        |           |           | IMPORTATIONS 5                 |
| 6 814    | 10 629    | 68        | 78        | 14 334    |           | 1 772     | 367       | EXPORTATIONS 6                 |
| 3 911    | 4 048     | 4 478     | 3 364     | 3 712     | 3 380     | 4 740     | 3 086     | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7      |
| 13 463   | 21 541    | 16 059    | 7 630     | 19 456    | 17 819    | 14 514    | 24 085    | SORTIES INTER-PROVINCES 8      |
| 3 665    | 3 225     | 889       | 1 921     | 4 311     | 5 060     | 1 311     | 4 505     | INVENTAIRE DE FERMETURE 9      |
| 4 197    | 4 055     | 1 360     | 4 002     | 2 800     | 5 054     | 1 326     | 5 249     | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10     |
| -661     | -737      | -190      | -417      | 56        | -69       | 81        | -1 185    | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11     |
|          |           |           |           |           |           | 1         |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12     |
|          |           |           |           |           |           |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS 13     |
|          |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14           |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>   |



TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, QUEBEC, NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES                         | CUM. 1995 | CUM. 1996 | YEAR 1995  | DEC. 1995 | JAN. 1996 | FEB. 1996 | MAR. 1996 | APR. 1996 |
|--------------------------------------|-----------|-----------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                      | CUM. 1995 | CUM. 1996 | ANN. 1995  | DÉC. 1995 | JAN. 1996 | FÉV. 1996 | MARS 1996 | AVR. 1996 |
| <b>STOVE OIL KEROSENE</b>            |           |           |            |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 1 072 447 | 941 439   | 1 248 414  | 175 967   | 139 203   | 142 213   | 100 085   | 23 379    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | - 842 376 | - 861 599 | -1 045 315 | - 202 939 | - 152 233 | - 216 895 | -92 275   | 2 173     |
| 3 NET PRODUCTION                     | 230 071   | 79 840    | 203 099    | -26 972   | -13 030   | -74 682   | 7 810     | 25 552    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |           |           |            |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            | 158 400   | 120 822   | 198 225    | 39 825    | 45 753    |           |           |           |
| 6 EXPORTS                            | 40 697    | 46 999    | 52 720     | 12 023    | 11 457    | 11 173    | 5 755     | 3 911     |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 43 469    | 30 868    | 52 195     | 8 726     | 10 204    | 457       | 11 487    | 93        |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 89 477    | 106 853   | 111 848    | 22 371    | 13 880    | 19 864    | 8 697     | 6 735     |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 263 339   | 202 018   | 235 803    | 235 803   | 201 691   | 69 743    | 80 522    | 91 532    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |            |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 534 182   | 522 888   | 642 255    | 108 073   | 60 224    | 79 341    | 103 558   | 16 364    |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 538 141   | 469 339   | 620 822    | 82 681    | 67 107    | 74 894    | 84 004    | 13 944    |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | 9 855     | - 305     | 10 642     | 787       | - 509     | 597       | 10        | 141       |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 10        | 66        | 10         |           | 1         |           | 1         | 1         |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 181 067   | 165 251   | 220 393    | 39 326    | 45 327    | 30 536    | 13 609    | 6 267     |
| <b>DIESEL FUEL OIL</b>               |           |           |            |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 3 314 503 | 3 782 105 | 3 618 113  | 303 610   | 304 614   | 227 530   | 369 076   | 262 813   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | 146 817   | -51 007   | 233 645    | 86 828    | 50 304    | 36 399    | 29 509    | 269       |
| 3 NET PRODUCTION                     | 3 461 320 | 3 731 098 | 3 851 758  | 390 438   | 354 918   | 263 929   | 398 585   | 263 082   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |           | 465       |            |           |           |           | 465       |           |
| 5 IMPORTS                            | 197 919   | 100 940   | 197 919    |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                            | 119 422   | 167 065   | 127 608    | 8 186     | 7 936     | 8 024     | 8 869     | 9 665     |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 195 790   | 98 088    | 227 015    | 31 225    | 8 048     | 6 462     | 7 696     | 9 080     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 679 142   | 876 004   | 776 688    | 97 546    | 85 562    | 88 409    | 68 724    | 75 977    |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 331 408   | 239 558   | 289 848    | 289 848   | 325 065   | 244 337   | 314 486   | 288 235   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |            |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 2 218 399 | 2 279 178 | 2 448 854  | 230 455   | 213 756   | 213 425   | 202 749   | 183 572   |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 2 221 675 | 2 157 921 | 2 460 904  | 239 229   | 204 694   | 210 397   | 202 440   | 161 604   |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | 14 437    | 14 094    | 16 104     | 1 667     | 2 289     | 238       | 4 879     | 1 034     |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 4 578     | 6 637     | 5 210      | 632       | 1 019     | 537       | 832       | 933       |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 3 066 290 | 3 037 408 | 3 412 708  | 346 418   | 260 005   | 256 939   | 252 672   | 232 772   |
| 16 LOW SULFUR                        | X         | X         | X          | X         | X         | X         | X         | X         |
| <b>LIGHT FUEL OIL (#2 &amp; 3)</b>   |           |           |            |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 1 083 464 | 1 195 617 | 1 284 679  | 201 215   | 232 540   | 284 346   | 93 942    | 72 494    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | 681 913   | 954 913   | 793 155    | 111 242   | 121 791   | 178 888   | 62 821    | 37 971    |
| 3 NET PRODUCTION                     | 1 765 377 | 2 150 530 | 2 077 834  | 312 457   | 354 331   | 463 234   | 156 763   | 110 465   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |           |           |            |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            | 67 573    | 96 552    | 67 573     |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                            | 447 687   | 285 905   | 487 456    | 39 769    | 40 332    | 39 945    | 29 191    | 44 431    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 524 670   | 407 935   | 582 179    | 57 509    | 61 826    | 36 969    | 30 446    | 27 735    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 343 226   | 391 769   | 389 724    | 46 498    | 56 618    | 52 635    | 47 665    | 28 543    |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 194 190   | 281 477   | 182 867    | 182 867   | 176 637   | 266 778   | 97 618    | 79 711    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |            |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 940 491   | 1 001 162 | 1 146 017  | 205 526   | 182 912   | 167 915   | 132 908   | 122 952   |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 1 043 120 | 1 030 813 | 1 242 765  | 199 645   | 193 121   | 183 485   | 163 949   | 42 806    |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | -3 441    | 430       | -1 469     | 1 972     | 337       | - 401     | 203       | 2 026     |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 689       | 2 141     | 801        | 112       | 606       | 352       | 272       | 167       |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 1 589 149 | 1 846 511 | 1 887 968  | 298 819   | 314 285   | 301 961   | 247 997   | 161 086   |
| <b>HEAVY FUEL OIL (#4,5 &amp; 6)</b> |           |           |            |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 1 394 682 | 1 582 526 | 1 554 284  | 159 602   | 134 537   | 162 818   | 163 887   | 132 797   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | 48 254    | 113 981   | 69 116     | 20 862    | 37 679    | 5 820     | 9 755     | 2 928     |
| 3 NET PRODUCTION                     | 1 442 936 | 1 696 507 | 1 623 400  | 180 464   | 172 216   | 168 638   | 173 642   | 135 725   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |           |           |            |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            | 250 286   | 80 106    | 291 223    | 40 937    | 19 900    | 3 800     |           | 6 983     |
| 6 EXPORTS                            | 399 572   | 443 331   | 447 653    | 48 081    | 80 557    | 4 750     | 3 987     | 54 889    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 448 693   | 529 029   | 472 460    | 23 767    | 37 937    | 30 732    | 30 843    | 46 519    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 205 411   | 256 212   | 210 153    | 4 742     | 41 018    | 5 658     | 5 501     | 23 101    |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 293 611   | 209 304   | 275 733    | 275 733   | 196 813   | 242 545   | 305 397   | 320 572   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |            |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 288 316   | 226 132   | 337 424    | 49 108    | 15 663    | 24 871    | 17 343    | 26 445    |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 264 392   | 204 603   | 309 163    | 44 771    | 13 540    | 18 627    | 17 888    | 11 398    |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | -2 602    | - 230     | -2 651     | 31        | 310       | -1 190    | - 256     | 280       |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 245 644   | 260 435   | 272 859    | 27 215    | 32 005    | 27 366    | 29 158    | 24 081    |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 1 244 583 | 1 433 852 | 1 431 897  | 187 314   | 157 206   | 127 098   | 102 698   | 86 748    |
| 16 LOW SULFUR                        | X         | X         | X          | X         | X         | X         | X         | X         |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, QUÉBEC, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996 | JUNE 1996 | JULY 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 | MÈTRES CUBES                         |
|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|--------------------------------------|
| MAI 1996 | JUIN 1996 | JUI. 1996 | AOÛT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                                      |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>MAZOUT POUR POÊLES</b>            |
| 15 943   | 40 850    | 96 901    | 66 970    | 37 012    | 116 439   | 162 444   | 145 878   | PRODUCTION 1                         |
| -4 190   | -89 255   | -66 582   | -97 673   | -42 366   | -27 907   | -74 396   | -122 118  | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |
| 11 753   | -48 405   | 30 319    | -30 703   | -5 354    | 88 532    | 88 048    | 23 760    | PRODUCTION NETTE 3                   |
|          | 271       | 37 183    | 29 155    |           | 2 895     | 5 565     | 12 831    | RETOUR POUR ALIMENT. 4               |
| 1 344    | 667       | 1 292     | 2 509     | 3 553     | 5 037     | 301       | 8 844     | IMPORTATIONS 5                       |
| 1 314    | 1 104     | 1 612     | 2 138     | 520       | 1 781     | 158       | 6 246     | EXPORTATIONS 6                       |
| 5 444    | 4 824     | 6 769     | 2 680     | 4 094     | 17 264    | 16 602    | 12 267    | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8            |
| 97 589   | 34 920    | 108 523   | 101 953   | 84 690    | 151 398   | 202 018   | 263 339   | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
| 16 177   | 2 961     | 25 428    | 21 522    | 37 008    | 72 472    | 87 853    | 40 161    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10           |
| 12 855   | 10 139    | 12 228    | 20 788    | 30 135    | 55 977    | 87 268    | 51 292    | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
|          |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
| 529      | -1 909    | - 799     | - 146     | 1 311     | 380       | 90        | 666       | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
| 2        |           |           | 1         | 1         | 30        | 29        | 2         | AUTO CONSOMMATION 14                 |
| 3 013    | 4 859     | 1 449     | 2 850     | 10 343    | 20 284    | 26 714    | 33 529    | VENTES INTÉRIEURES 15                |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>CARBURANT DIESEL</b>              |
| 407 634  | 443 091   | 350 635   | 327 538   | 300 339   | 436 514   | 352 321   | 280 720   | PRODUCTION 1                         |
| -56 103  | -124 525  | -18 076   | 46 325    | -25 139   | - 315     | 10 345    | 54 395    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |
| 351 531  | 318 566   | 332 559   | 373 863   | 275 200   | 436 199   | 362 666   | 335 115   | PRODUCTION NETTE 3                   |
|          |           | 53 166    | 46 513    |           | 1 261     |           | 17 633    | RETOUR POUR ALIMENT. 4               |
| 5 616    | 13 399    | 17 614    | 52 662    | 15 656    | 14 306    | 13 318    | 12 288    | IMPORTATIONS 5                       |
| 7 446    | 15 176    | 11 366    | 9 102     | 3 529     | 3 132     | 17 051    | 13 645    | EXPORTATIONS 6                       |
| 93 850   | 95 340    | 57 375    | 72 974    | 77 015    | 78 721    | 82 057    | 77 346    | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8            |
| 283 130  | 249 018   | 315 878   | 331 790   | 202 242   | 266 492   | 239 558   | 331 408   | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
| 195 256  | 211 092   | 230 296   | 192 063   | 171 161   | 253 528   | 212 280   | 202 254   | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10           |
| 170 836  | 205 266   | 205 495   | 187 422   | 178 283   | 212 895   | 218 589   | 198 261   | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
|          |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
| 2 125    | 1         | -20       | - 652     | 1         | 1 938     | 2 261     | -1 889    | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
| 1 004    | 868       | 845       | 92        | 301       | 65        | 141       | 1 019     | AUTO CONSOMMATION 14                 |
| 285 907  | 264 072   | 279 218   | 293 131   | 308 182   | 321 945   | 302 565   | 293 219   | VENTES INTÉRIEURES 15                |
| X        | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16           |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>MAZOUT LÉGER (MOS 2 &amp; 3)</b>  |
| 31 256   | 31 971    | 54 640    | 42 035    | 101 289   | 94 201    | 156 903   | 156 502   | PRODUCTION 1                         |
| 59 345   | 210 580   | 92 254    | 48 651    | 64 853    | 26 302    | 51 457    | 66 177    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |
| 90 601   | 242 551   | 146 894   | 90 686    | 166 142   | 120 503   | 208 360   | 222 679   | PRODUCTION NETTE 3                   |
|          |           |           | 38 646    |           |           | 57 906    |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4               |
| 6 781    | 15 842    | 18 431    | 20 292    | 21 421    | 24 073    | 25 166    | 30 913    | IMPORTATIONS 5                       |
| 26 678   | 25 871    | 41 416    | 43 234    | 27 603    | 34 366    | 51 791    | 37 161    | EXPORTATIONS 6                       |
| 34 890   | 22 731    | 21 861    | 21 873    | 26 353    | 36 723    | 41 877    | 35 605    | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8            |
| 52 633   | 178 644   | 244 583   | 291 291   | 313 357   | 224 241   | 281 477   | 194 190   | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
| 53 047   | 39 970    | 31 247    | 25 953    | 70 691    | 78 069    | 95 498    | 111 367   | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10           |
| 55 350   | 44 637    | 50 474    | 34 898    | 79 402    | 85 495    | 97 196    | 127 494   | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
|          |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
| - 452    | 626       | - 364     | 308       | -1 147    | 971       | -1 677    | 1 046     | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
| 107      | 76        | 62        | 47        | 94        | 152       | 206       | 83        | AUTO CONSOMMATION 14                 |
| 100 728  | 98 469    | 63 154    | 74 393    | 116 247   | 174 640   | 193 551   | 191 393   | VENTES INTÉRIEURES 15                |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>MAZOUT LOURD(MOS 4,5 &amp; 6)</b> |
| 138 553  | 146 003   | 142 595   | 90 842    | 124 267   | 174 682   | 171 545   | 157 073   | PRODUCTION 1                         |
| 1 676    | 2 676     | 6 640     | 39 822    | 2 871     | 1 974     | 2 140     | 6 180     | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |
| 140 229  | 148 679   | 149 235   | 130 664   | 127 138   | 176 656   | 173 685   | 163 253   | PRODUCTION NETTE 3                   |
|          |           |           | 100       | 100       | 15 900    | 7 900     | 7 129     | RETOUR POUR ALIMENT. 4               |
| 25 423   |           | 50 978    | 72 011    | 1 537     | 61 477    | 54 081    | 81 471    | IMPORTATIONS 5                       |
| 57 627   | 1 437     | 48 031    | 46 366    | 28 764    | 38 563    | 64 877    | 37 793    | EXPORTATIONS 6                       |
| 83 038   | 73 359    | 20 057    | 25 098    | 20 694    | 12 925    | 13 962    | 9 135     | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7            |
| 26 831   | 61 367    |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8            |
| 307 564  | 302 863   | 314 589   | 261 351   | 256 674   | 210 998   | 209 304   | 293 611   | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
| 4 580    | 16 765    | 19 776    | 19 705    | 35 520    | 40 571    | 4 895     | 46 442    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10           |
| 16 860   | 16 907    | 17 120    | 15 993    | 36 334    | 39 247    | 689       | 38 412    | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
|          |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
| -35      | 182       | 88        | - 148     | 181       | 56        | 302       | 16        | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
| 18 341   | 20 699    | 20 446    | 17 603    | 20 350    | 25 045    | 25 341    | 25 091    | AUTO CONSOMMATION 14                 |
| 146 654  | 142 912   | 96 627    | 119 516   | 117 103   | 178 616   | 158 674   | 119 316   | VENTES INTÉRIEURES 15                |
| X        | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16           |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, QUEBEC, NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES                   | CUM. 1995      | CUM. 1996      | YEAR 1995      | DEC. 1995     | JAN. 1996     | FEB. 1996     | MAR. 1996     | APR. 1996     |
|--------------------------------|----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                                | CUM. 1995      | CUM. 1996      | ANN. 1995      | DÉC. 1995     | JAN. 1996     | FÉV. 1996     | MARS 1996     | AVR. 1996     |
| <b>ASPHALT</b>                 |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 859 618        | 836 765        | 893 555        | 33 937        | 17 967        | 23 479        | 43 632        | 27 075        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | - 291          | - 938          | - 291          |               |               | - 110         |               |               |
| 5 IMPORTS                      | 400            | 30 700         | 400            |               |               | 100           | 100           | 900           |
| 6 EXPORTS                      | 126 088        | 126 168        | 126 628        | 540           |               |               |               |               |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 6 429          | 990            | 6 579          | 150           |               |               |               |               |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 92 412         | 99 977         | 95 824         | 3 412         | 4 339         | 5 411         | 8 410         | 7 197         |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 28 859         | 28 211         | 40 623         | 40 623        | 48 874        | 55 336        | 74 202        | 67 241        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 8 010          | 1 037          | 8 010          |               |               |               |               |               |
| 12 TO REPORTING COS.           | 7 568          | 381            | 7 568          |               |               |               | 381           |               |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 2 649          | 2 143          | 2 680          | 31            | 21            | - 358         | 20            | 316           |
| 14 OWN CONSUMPTION             |                |                |                |               |               |               |               |               |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>646 967</b> | <b>652 297</b> | <b>665 307</b> | <b>18 340</b> | <b>5 356</b>  | <b>11 954</b> | <b>16 055</b> | <b>27 423</b> |
| <b>COKE</b>                    |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 123 081        | 123 127        | 135 019        | 11 938        | 9 980         | 11 276        | 11 475        | 11 137        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       |                | 518            |                |               |               |               |               |               |
| 5 IMPORTS                      | 543 800        | 519 600        | 599 300        | 55 500        | 16 000        | 37 400        | 43 600        | 64 400        |
| 6 EXPORTS                      |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 8 654          | 8 472          | 8 654          |               |               |               |               |               |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 4 256          | 1 091          | 3 703          | 3 703         | 1 232         | 2 668         | 2 292         | 1 741         |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 11 REC. FROM REP. COS.         |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 12 TO REPORTING COS.           |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 310            | 319            | 265            | -45           | 34            | 58            | 114           | 95            |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 77 194         | 68 681         | 84 388         | 7 194         | 7 299         | 7 208         | 7 065         | 6 454         |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>599 118</b> | <b>585 329</b> | <b>659 960</b> | <b>60 842</b> | <b>21 118</b> | <b>39 974</b> | <b>48 272</b> | <b>69 539</b> |
| <b>LUBE OILS &amp; GREASES</b> |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 158 934        | 165 124        | 176 591        | 17 657        | 12 571        | 14 634        | 14 379        | 14 338        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 8 168          | -85            | 8 157          | -11           | - 237         | 22            | 42            | 76            |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 5 IMPORTS                      | 7 690          | 13 311         | 8 644          | 954           | 1 232         | 713           | 758           | 1 116         |
| 6 EXPORTS                      | 820            | 673            | 883            | 63            | 141           | 104           | 147           | 105           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 82 075         | 83 037         | 89 014         | 6 939         | 7 881         | 6 427         | 7 218         | 7 609         |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 132 196        | 109 628        | 143 496        | 11 300        | 8 960         | 9 811         | 11 127        | 10 103        |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 20 798         | 55 256         | 26 635         | 26 635        | 27 364        | 31 256        | 33 109        | 36 588        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     | 5              | 193            | 5              |               | 1             | 1             | 21            |               |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 9 502          | 11 254         | 10 415         | 913           | 848           | 894           | 835           | 921           |
| 12 TO REPORTING COS.           | 5 495          | 4 404          | 5 867          | 372           | 388           | 323           | 317           | 426           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 3 303          | 397            | 1 739          | -1 564        | 1 269         | -14           | -17           | - 708         |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 214            | 171            | 220            | 6             | 23            | 8             | 11            | 11            |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>124 842</b> | <b>128 940</b> | <b>135 280</b> | <b>10 438</b> | <b>10 786</b> | <b>8 567</b>  | <b>9 815</b>  | <b>10 644</b> |
| <b>STILL GAS</b>               |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 664 990        | 597 654        | 727 892        | 62 902        | 56 993        | 54 612        | 61 703        | 55 437        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 9 CLOSING INVENTORY            |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 11 REC. FROM REP. COS.         |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 12 TO REPORTING COS.           |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 664 990        | 597 654        | 727 892        | 62 902        | 56 993        | 54 612        | 61 703        | 55 437        |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       |                |                |                |               |               |               |               |               |
| <b>OTHER PRODUCTS</b>          |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 433 468        | 314 756        | 463 583        | 30 115        | 6 743         | 16 056        | 22 193        | 16 306        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -52 993        | - 106 593      | -68 373        | -15 380       | -35 282       | -2 729        | -1 577        | -39 735       |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 363 267        | 340 822        | 373 580        | 10 313        | 32 390        | 12 866        | 28 911        | 14 735        |
| 5 IMPORTS                      | 117 512        | 58 359         | 117 512        |               |               |               |               |               |
| 6 EXPORTS                      | 89 673         | 58 276         | 129 572        | 39 899        |               |               |               |               |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 19 833         | 53 056         | 20 320         | 487           | 710           | 468           | 433           | 1 060         |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 90 293         | 79 992         | 94 447         | 4 154         | 4 525         | 4 744         | 7 035         | 9 341         |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 390 706        | 223 680        | 350 674        | 350 674       | 297 828       | 293 797       | 275 878       | 236 320       |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     | 135 707        | 107 907        | 136 756        | 1 049         | 16 534        | 5 853         | 5 448         | 8 630         |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 11 448         | 42 576         | 13 567         | 2 119         | 2 324         | 2 960         | 514           | 742           |
| 12 TO REPORTING COS.           | 2 102          | 39 704         | 4 258          | 2 156         | 468           | 4 812         | 298           | 271           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -5 637         | 19 592         | -5 405         | 232           | - 205         | -1 143        | - 291         | 12            |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 3              |                | 3              |               |               |               |               |               |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>119 436</b> | <b>58 669</b>  | <b>121 104</b> | <b>1 668</b>  | <b>6 697</b>  | <b>3 360</b>  | <b>8 977</b>  | <b>2 202</b>  |



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, QUÉBEC, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996 | JUNE 1996 | JULY 1996         | AUG. 1996         | SEP. 1996      | OCT. 1996 | NOV. 1996         | NOV. 1995 | MÈTRES CUBES                         |
|----------|-----------|-------------------|-------------------|----------------|-----------|-------------------|-----------|--------------------------------------|
| MAI 1996 | JUIN 1996 | JUI. 1996         | AOÛT 1996         | SEP. 1996      | OCT. 1996 | NOV. 1996         | NOV. 1995 |                                      |
| 110 779  | 83 884    | 104 095<br>10 000 | 148 429           | 132 035<br>-28 | 107 118   | 38 272<br>-10 800 | 26 273    | <b>ASPHALTE</b>                      |
|          |           |                   |                   |                |           |                   |           | PRODUCTION 1                         |
|          |           |                   |                   |                |           |                   |           | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |
| 600      | 200       | 1 100             | 7 000             | 6 900          | 13 800    |                   |           | IMPORTATIONS 5                       |
| 15 252   | 17 425    | 22 472            | 31 116            | 39 903         |           |                   | 2 671     | EXPORTATIONS 6                       |
|          | 421       |                   | 236               | 300            | 33        |                   | 303       | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7            |
| 15 248   | 9 912     | 10 479            | 19 546            | 15 560         | 3 611     | 264               | 7 013     | SORTIES INTER-PROVINCES 8            |
| 108 405  | 105 085   | 98 039            | 88 346            | 60 108         | 54 697    | 28 211            | 28 859    | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
|          | 1 037     |                   |                   |                |           |                   |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10           |
|          |           |                   |                   |                |           |                   |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
|          |           |                   |                   |                |           |                   |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
| -64      | -21       | 69                | - 121             | 2 139          | 68        | 74                | 338       | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
|          |           |                   |                   |                |           |                   |           | AUTO CONSOMMATION 14                 |
| 39 779   | 61 546    | 89 221            | 114 817           | 109 843        | 122 683   | 53 620            | 34 343    | VENTES INTÉRIEURES 15                |
|          |           |                   |                   |                |           |                   |           | <b>COKE</b>                          |
| 5 565    | 10 214    | 12 454            | 13 479            | 11 304         | 15 058    | 11 185<br>518     | 12 083    | PRODUCTION 1                         |
|          |           |                   |                   |                |           |                   |           | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |
| 26 100   | 73 700    | 42 500            | 51 500            | 42 000         | 45 300    | 77 100            | 59 600    | IMPORTATIONS 5                       |
|          |           |                   | 3 215             | 1 817          | 1 436     | 2 004             |           | EXPORTATIONS 6                       |
|          |           |                   |                   |                |           |                   |           | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7            |
|          |           |                   |                   |                |           |                   |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8            |
| 1 531    | 2 263     | 1 487             | 1 832             | 268            | 1 854     | 1 091             | 4 256     | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
|          |           |                   |                   |                |           |                   |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10           |
|          |           |                   |                   |                |           |                   |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
|          |           |                   |                   |                |           |                   |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
| 19       |           |                   | -1                |                |           |                   | 2         | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
| 590      | 4 380     | 7 299             | 7 423             | 6 952          | 7 063     | 6 948             | 7 248     | AUTO CONSOMMATION 14                 |
| 31 266   | 78 802    | 48 431            | 60 427            | 49 733         | 53 145    | 84 622            | 63 507    | VENTES INTÉRIEURES 15                |
|          |           |                   |                   |                |           |                   |           | <b>HUILES &amp; GRAISSES LUBRIF.</b> |
| 15 921   | 14 923    | 15 066            | 16 710            | 15 148         | 16 797    | 14 637            | 15 639    | PRODUCTION 1                         |
| 6        | - 152     | 119               | 43                |                | -3        | -1                | -39       | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |
| 1 538    | 1 545     | 1 212             | 803               | 1 504          | 1 100     | 1 790             | 1 041     | RETOUR POUR ALIMENT. 4               |
| 46       | 30        | 15                | 11                | 11             | 29        | 34                | 59        | IMPORTATIONS 5                       |
| 8 027    | 7 922     | 7 560             | 8 683             | 8 536          | 4 383     | 8 871             | 9 314     | EXPORTATIONS 6                       |
| 10 348   | 10 477    | 8 115             | 9 300             | 11 141         | 10 113    | 10 133            | 10 976    | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7            |
|          |           |                   |                   |                |           |                   |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8            |
| 40 719   | 45 032    | 50 746            | 54 732            | 55 506         | 51 009    | 55 256            | 20 798    | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
| 1        | 67        | 26                | 49                | 3              | 1         | 23                | 1         | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10           |
| 1 120    | 1 160     | 891               | 1 323             | 1 053          | 1 143     | 1 066             | 1 136     | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
| 452      | 384       | 473               | 384               | 372            | 479       | 406               | 561       | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
| 181      | - 164     | - 105             | 12                | -53            | 2 529     | -2 533            | - 125     | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
| 5        | 17        | 16                | 18                | 18             | 17        | 27                | 22        | AUTO CONSOMMATION 14                 |
| 11 450   | 10 408    | 10 646            | 13 820            | 13 981         | 14 751    | 14 072            | 12 622    | VENTES INTÉRIEURES 15                |
|          |           |                   |                   |                |           |                   |           | <b>GAZ DE DISTILLATION</b>           |
| 51 557   | 54 872    | 54 149            | 45 835            | 49 697         | 55 482    | 57 317            | 57 394    | PRODUCTION 1                         |
|          |           |                   |                   |                |           |                   |           | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |
|          |           |                   |                   |                |           |                   |           | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
|          |           |                   |                   |                |           |                   |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
|          |           |                   |                   |                |           |                   |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
|          |           |                   |                   |                |           |                   |           | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
|          |           |                   |                   |                |           |                   |           | AUTO CONSOMMATION 14                 |
| 51 557   | 54 872    | 54 149            | 45 835            | 49 697         | 55 482    | 57 317            | 57 394    | VENTES INTÉRIEURES 15                |
|          |           |                   |                   |                |           |                   |           | <b>AUTRES PRODUITS</b>               |
| 43 064   | 38 042    | 26 293            | 27 860            | 32 153         | 42 451    | 43 595            | 63 508    | PRODUCTION 1                         |
| 1 426    | -23 657   | -18 016           | -31 007           | 552            | 10 520    | 32 912            | -2 790    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |
| 33 565   | 16 693    | 23 497            | 104 778<br>58 359 | 18 480         | 26 167    | 28 740            | 29 317    | RETOUR POUR ALIMENT. 4               |
|          |           |                   |                   |                |           |                   |           | IMPORTATIONS 5                       |
| 32 778   | 1 040     | 679               | 735               | 591            | 1 012     | 58 276            | 5 608     | EXPORTATIONS 6                       |
| 11 051   | 2 680     | 4 193             | 5 872             | 18 625         | 8 340     | 13 550            | 7 595     | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7            |
|          |           |                   |                   |                |           | 3 586             |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8            |
| 260 578  | 262 804   | 258 799           | 212 481           | 202 370        | 223 906   | 223 680           | 390 706   | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
| 2 107    | 11 665    | 22 372            | 13 268            | 4 906          | 9 430     | 9 694             | 18 124    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10           |
| 1 470    | 832       | 2 342             | 498               | 15 736         | 2 542     | 12 616            | 246       | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
| 1 709    | 270       | 1 794             | 398               | 15 417         | 2 103     | 12 164            | 269       | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
| 1 590    | 782       | 1 698             | 2 274             | 2 666          | 5 314     | 6 895             | -2 642    | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
|          |           |                   |                   |                |           |                   |           | AUTO CONSOMMATION 14                 |
| 8 672    | 5 271     | 6 493             | 2 709             | 8 861          | 2 495     | 2 932             | 4 890     | VENTES INTÉRIEURES 15                |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ONTARIO, NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES   | CUM. 1995         | CUM. 1996         | YEAR 1995         | DEC. 1995        | JAN. 1996        | FEB. 1996        | MAR. 1996        | APR. 1996        |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|  | CUM. 1995         | CUM. 1996         | ANN. 1995         | DÉC. 1995        | JAN. 1996        | FÉV. 1996        | MARS 1996        | AVR. 1996        |
| <b>1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED</b>        | <b>21 728 359</b> | <b>21 369 219</b> | <b>23 764 620</b> | <b>2 036 261</b> | <b>2 116 966</b> | <b>1 932 205</b> | <b>2 041 479</b> | <b>1 735 028</b> |
| A WESTERN CANADA                                       | 21 465 229        | 21 122 378        | 23 479 337        | 2 014 108        | 2 094 146        | 1 910 551        | 2 017 171        | 1 711 320        |
| B EASTERN CANADA                                       | 263 130           | 246 841           | 285 283           | 22 153           | 22 820           | 21 654           | 24 308           | 23 708           |
| <b>2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.</b>             | <b>141 901</b>    | <b>1 704 993</b>  | <b>141 901</b>    |                  | <b>35 900</b>    | <b>64 867</b>    | <b>68 665</b>    | <b>33 681</b>    |
| A ALGERIA  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| B IRAN   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| C IRAQ   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| D KUWAIT   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| E LIBYA  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| F MEXICO   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| G NIGERIA  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| H NORWAY   |                   | 69 612            |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| I SAUDI ARABIA   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| J UNITED ARAB EMIRATES                                 |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| K UNITED KINGDOM                                       | 86 783            | 236 564           | 86 783            |                  |                  |                  |                  |                  |
| L UNITED STATES  | 55 118            | 1 345 523         | 55 118            |                  | 35 900           | 64 867           | 68 665           | 33 681           |
| M VENEZUELA  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| N OTHERS   |                   | 53 294            |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)</b> | <b>21 870 260</b> | <b>23 074 212</b> | <b>23 906 521</b> | <b>2 036 261</b> | <b>2 152 866</b> | <b>1 997 072</b> | <b>2 110 144</b> | <b>1 768 709</b> |
| A BY PIPELINE  | 21 607 130        | 22 827 371        | 23 621 238        | 2 014 108        | 2 130 046        | 1 975 418        | 2 085 856        | 1 745 001        |
| B BY OTHER MEANS                                       | 263 130           | 246 841           | 285 283           | 22 153           | 22 820           | 21 654           | 24 308           | 23 708           |
| 4 OPENING INVENTORY CRUDE                              | 477 382           | 398 559           | 477 382           | 479 474          | 398 559          | 471 170          | 454 922          | 490 671          |
| 5 CLOSING INVENTORY CRUDE                              | 479 474           | 556 120           | 398 559           | 398 559          | 471 170          | 454 922          | 490 671          | 484 638          |
| 6 LOSSES & ADJUSTMENTS                                 | -2 098            | 251               | -2 099            | -1               | 1 385            | 2 721            | 1 182            | -1 595           |
| <b>7 CRUDE &amp; EQUIV. CHARGED</b>                    | <b>21 870 266</b> | <b>22 916 400</b> | <b>23 987 443</b> | <b>2 117 177</b> | <b>2 078 870</b> | <b>2 010 599</b> | <b>2 073 213</b> | <b>1 776 337</b> |
| A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT                             | 11 449 714        | 12 162 785        | 12 653 293        | 1 203 579        | 1 027 867        | 934 328          | 1 058 952        | 952 385          |
| B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY                             | 5 443 539         | 4 716 033         | 5 897 664         | 454 125          | 505 060          | 453 324          | 516 808          | 350 081          |
| C SYNTHETIC CRUDE OIL                                  | 3 366 717         | 3 712 697         | 3 692 691         | 325 974          | 335 453          | 422 969          | 368 710          | 305 790          |
| D CRUDE BITUMEN  |                   | 1 107 277         |                   |                  | 106 391          | 111 072          | 72 899           | 102 701          |
| E CONDENSATE & PENTANES                                | 1 610 296         | 1 217 608         | 1 743 795         | 133 499          | 104 099          | 88 906           | 55 844           | 65 380           |
| <b>8 OTHER MATERIALS CHARGED</b>                       | <b>4 105 865</b>  | <b>4 269 441</b>  | <b>4 468 301</b>  | <b>362 436</b>   | <b>399 510</b>   | <b>411 700</b>   | <b>392 337</b>   | <b>348 739</b>   |
| A CRUDE TOPS   | 987 100           | 922 121           | 1 062 335         | 75 235           | 106 844          | 107 746          | 104 905          | 52 149           |
| B CRUDE BOTTOMS  | 536 381           | 579 610           | 580 327           | 43 946           | 66 009           | 57 246           | 56 026           | 47 469           |
| C LPG'S  | 1 410 874         | 1 560 277         | 1 551 612         | 140 738          | 141 099          | 153 538          | 119 952          | 138 981          |
| D NATURAL GAS  | 44 842            | 99 435            | 48 542            | 3 700            | 3 551            | 9 866            | 9 221            | 10 393           |
| E LUBES FOR REPROCESSING                               | 17 224            | 31 577            | 18 734            | 1 510            | 3 085            | 1 971            | 1 885            | 2 002            |
| F OTHER FEEDSTOCKS                                     | 1 109 444         | 1 076 421         | 1 206 751         | 97 307           | 78 922           | 81 333           | 100 348          | 97 745           |
| <b>9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)</b>                      | <b>25 976 131</b> | <b>27 185 841</b> | <b>28 455 744</b> | <b>2 479 613</b> | <b>2 478 380</b> | <b>2 422 299</b> | <b>2 465 550</b> | <b>2 125 076</b> |
| 10 REFINERY LOSSES                                     | -1 133 934        | -1 093 368        | -1 251 683        | -117 749         | -117 648         | -115 930         | -120 773         | -88 979          |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>                             |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>1 REFINERY PRODUCTION</b>                           | <b>27 110 065</b> | <b>28 279 209</b> | <b>29 707 427</b> | <b>2 597 362</b> | <b>2 596 028</b> | <b>2 538 229</b> | <b>2 586 323</b> | <b>2 214 055</b> |
| 4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS                     | 4 105 865         | 4 269 441         | 4 468 301         | 362 436          | 399 510          | 411 700          | 392 337          | 348 739          |
| 5 IMPORTS  | 960 228           | 946 733           | 1 020 849         | 60 621           | 41 893           | 31 059           | 53 933           | 85 914           |
| 6 EXPORTS  | 1 312 051         | 1 924 661         | 1 519 099         | 207 048          | 146 173          | 130 104          | 122 121          | 167 593          |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-                                 | 4 241 237         | 5 369 058         | 4 694 065         | 452 828          | 576 534          | 409 322          | 492 573          | 455 068          |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-                                | 1 488 739         | 1 896 637         | 1 595 551         | 106 812          | 126 700          | 86 923           | 82 359           | 150 973          |
| 9 CLOSING INVENTORY                                    | 2 585 761         | 2 405 565         | 2 530 362         | 2 530 362        | 2 617 241        | 2 544 855        | 2 690 040        | 2 518 440        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.                             | 2 219 287         | 2 479 667         | 2 390 761         | 171 474          | 216 145          | 233 672          | 169 904          | 211 315          |
| 11 REC. FROM REP. COS.                                 | 11 060 672        | 11 856 139        | 12 207 620        | 1 146 948        | 1 207 097        | 1 138 198        | 1 166 617        | 1 036 793        |
| 12 DEL. TO REPORTING COS.                              | 10 885 233        | 11 754 485        | 12 037 860        | 1 152 627        | 1 220 222        | 1 095 796        | 1 153 208        | 1 061 216        |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS                                | 43 918            | 81 240            | 97 196            | 53 278           | 26 256           | 16 150           | 15 645           | 4 865            |
| 14 OWN CONSUMPTION                                     | 2 017 339         | 2 078 765         | 2 215 438         | 198 099          | 184 073          | 191 374          | 196 517          | 180 056          |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>                               | <b>25 566 167</b> | <b>27 050 374</b> | <b>27 970 499</b> | <b>2 404 332</b> | <b>2 447 884</b> | <b>2 490 819</b> | <b>2 361 978</b> | <b>2 261 303</b> |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ONTARIO, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996  | JUNE 1996 | JULY 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 | MÈTRES CUBES                                      |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---|
| MAI 1996  | JUIN 1996 | JUI. 1996 | AOUT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |   |
| 1 953 168 | 1 818 319 | 1 944 688 | 2 025 870 | 1 837 272 | 2 017 119 | 1 947 305 | 1 911 558 | ARRIVAGES DE PÉTROLE 1                            |
| 1 928 207 | 1 796 456 | 1 921 215 | 2 004 394 | 1 816 505 | 1 995 110 | 1 927 303 | 1 888 750 | BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE A                        |
| 24 961    | 21 863    | 23 273    | 21 476    | 20 767    | 22 009    | 20 002    | 22 808    | DE L'OUEST DU CANADA B                            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | DE L'EST DU CANADA                                |
| 135 776   | 295 655   | 331 383   | 206 621   | 239 189   | 134 828   | 158 428   | 86 470    | TOTAL DES IMPORTATIONS DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS 2 |
|           |           |           | 45 365    | 24 247    |           |           |           | ALGÉRIE A   |
|           |           |           |           |           |           |           |           | IRAN B  |
|           |           |           |           |           |           |           |           | IRAQ C  |
|           |           |           |           |           |           |           |           | KOWEIT D  |
|           |           |           |           |           |           |           |           | LYBIE E   |
|           |           |           |           |           |           |           |           | MEXIQUE F   |
|           |           |           |           |           |           |           |           | NIGÉRIA G   |
|           |           |           |           |           |           |           |           | NORVÈGE H   |
|           |           |           |           |           |           |           |           | ARABIE SAOUDITE I                                 |
|           |           |           |           |           |           |           |           | ÉMIRATS ARABES UNIS J                             |
| 135 776   | 70 328    | 135 237   | 17 995    |           | 13 004    |           | 39 291    | ROYAUME-UNI K                                     |
|           | 225 327   | 196 146   | 143 261   | 214 942   | 121 824   | 105 134   | 47 179    | ÉTATS-UNIS L                                      |
|           |           |           |           |           |           | 53 294    |           | VÉNÉZUELA M                                       |
|           |           |           |           |           |           |           |           | AUTRES N  |
| 2 088 944 | 2 113 974 | 2 275 871 | 2 232 691 | 2 076 461 | 2 151 947 | 2 105 733 | 1 998 028 | TOTAL ARRIV. DE BRUT ET 3                         |
| 2 063 983 | 2 092 111 | 2 252 598 | 2 211 015 | 2 055 694 | 2 129 938 | 2 085 731 | 1 975 220 | ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2) A                         |
| 24 961    | 21 863    | 23 273    | 21 476    | 20 767    | 22 009    | 20 002    | 22 808    | PAR PIPE-LINE B                                   |
|           |           |           |           |           |           |           |           | PAR D'AUTRES MOYENS                               |
| 484 638   | 590 279   | 561 933   | 557 761   | 613 851   | 562 079   | 562 087   | 523 290   | STOCKS DE BRUT - DÉBUT 4                          |
| 590 279   | 561 933   | 557 761   | 613 851   | 562 079   | 562 087   | 556 120   | 479 474   | STOCKS DE BRUT - FIN 5                            |
| -2 744    | -5        | -950      | 2 458     | 110       | -98       | -2 215    | 48        | PERTES ET RECTIFICATIONS 6                        |
| 1 986 047 | 2 142 325 | 2 280 993 | 2 173 943 | 2 128 123 | 2 152 037 | 2 113 913 | 2 041 796 | BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT 7                         |
| 1 057 516 | 1 215 741 | 1 281 987 | 1 185 562 | 1 098 401 | 1 186 907 | 1 163 139 | 1 053 870 | BRUT CONVENTIONNEL LÉGER A                        |
| 410 323   | 414 088   | 394 752   | 408 862   | 471 445   | 422 991   | 368 299   | 476 408   | BRUT CONVENTIONNEL LOURD B                        |
| 319 538   | 272 606   | 350 650   | 306 355   | 344 444   | 327 960   | 358 222   | 396 778   | PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE C                        |
| 84 415    | 133 430   | 110 747   | 126 012   | 77 808    | 81 843    | 99 959    |           | PÉTROLE BITUMINEUX LOURD D                        |
| 114 255   | 106 460   | 142 857   | 147 152   | 136 025   | 132 336   | 124 294   | 114 740   | CONDENSATS ET PENTANES E                          |
| 400 139   | 331 697   | 385 381   | 393 569   | 384 731   | 413 704   | 407 934   | 404 237   | AUTRES MAT. UTILISÉES 8                           |
| 71 970    | 57 822    | 68 294    | 84 793    | 101 785   | 104 905   | 60 908    | 114 906   | PRODUITS DE DÉCANTATION A                         |
| 56 160    | 44 096    | 55 396    | 49 726    | 58 439    | 28 917    | 60 126    | 46 884    | RÉSIDUS DE BRUT B                                 |
| 141 286   | 116 441   | 145 413   | 146 491   | 148 847   | 156 220   | 152 009   | 139 532   | GPL C   |
| 10 932    | 9 464     | 7 711     | 9 740     | 6 460     | 11 502    | 10 595    | 5 700     | GAZ NATUREL D                                     |
| 3 315     | 2 779     | 3 176     | 2 743     | 3 099     | 4 398     | 3 124     | 1 298     | LUBRIFIANTS RECYCLABLES E                         |
| 116 476   | 101 095   | 105 391   | 100 076   | 66 101    | 107 762   | 121 172   | 95 917    | AUTRES CHARGES D'ALIMEN. F                        |
| 2 386 186 | 2 474 022 | 2 666 374 | 2 567 512 | 2 512 854 | 2 565 741 | 2 521 847 | 2 446 033 | TOTAL ALIMENTATION(7+8) 9                         |
| -70 137   | -77 883   | -101 942  | -109 560  | -80 559   | -109 025  | -100 932  | -98 464   | PERTES EN RAFFINERIE 10                           |
| 2 456 323 | 2 551 905 | 2 768 316 | 2 677 072 | 2 593 413 | 2 674 766 | 2 622 779 | 2 544 497 | TOTAL, TOUS LES PRODUITS                          |
|           |           |           |           |           |           |           |           | PROD. DES RAFFINERIES 1                           |
| 400 139   | 331 697   | 385 381   | 393 569   | 384 731   | 413 704   | 407 934   | 404 237   | RETOUR POUR ALIMENTATION 4                        |
| 91 279    | 115 781   | 100 679   | 114 916   | 85 440    | 115 914   | 109 925   | 53 556    | DES RAFFINERIES                                   |
| 182 755   | 190 864   | 161 992   | 216 375   | 170 363   | 201 327   | 234 994   | 169 442   | IMPORTATIONS 5                                    |
| 505 521   | 579 475   | 458 657   | 528 335   | 437 136   | 419 521   | 506 916   | 393 714   | EXPORTATIONS 6                                    |
| 265 871   | 192 819   | 216 388   | 233 775   | 166 084   | 144 301   | 230 444   | 116 580   | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                         |
|           |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8                         |
| 2 352 034 | 2 514 264 | 2 609 201 | 2 571 975 | 2 601 403 | 2 540 526 | 2 405 565 | 2 585 761 | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                         |
| 219 485   | 202 265   | 229 430   | 241 079   | 204 893   | 293 566   | 257 913   | 221 168   | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                        |
| 1 019 422 | 974 326   | 1 021 730 | 992 180   | 1 035 478 | 1 102 548 | 1 161 750 | 1 174 322 | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                        |
| 950 669   | 959 629   | 993 885   | 955 212   | 1 106 147 | 1 123 024 | 1 135 477 | 1 163 489 | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                        |
| 3 891     | 11 512    | 2 328     | -3 854    | -2 078    | 5 780     | 745       | 11 284    | PERTES & RECTIFICATIONS 13                        |
| 177 736   | 182 404   | 201 682   | 199 939   | 187 232   | 191 217   | 186 535   | 192 238   | AUTO CONSOMMATION 14                              |
| 2 477 375 | 2 392 597 | 2 522 219 | 2 595 792 | 2 314 653 | 2 587 839 | 2 598 115 | 2 368 217 | VENTES INTÉRIEURES 15                             |



TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ONTARIO, NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES                       | CUM. 1995 | CUM. 1996 | YEAR 1995 | DEC. 1995 | JAN. 1996 | FEB. 1996 | MAR. 1996 | APR. 1996 |
|------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                    | CUM. 1995 | CUM. 1996 | ANN. 1995 | DÉC. 1995 | JAN. 1996 | FÉV. 1996 | MARS 1996 | AVR. 1996 |
| <b>PROPANE &amp; PROPANE MIXES</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 398 849   | 347 908   | 433 065   | 34 216    | 36 449    | 28 377    | 23 903    | 24 792    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | -73 918   | -95 805   | -73 132   | 786       | -9 135    | -30 296   | -18 644   | -6 279    |
| A. OF WHICH TO PETROCHEMS          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | 324 931   | 252 103   | 359 933   | 35 002    | 27 314    | -1 919    | 5 259     | 18 513    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          | 174 171   | 30 012    | 177 514   | 3 343     | 3 116     | 2 696     | 1 606     | 2 775     |
| 5 IMPORTS                          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                          | 26 978    | 828       | 26 978    |           |           | 828       |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 7 454     | 2 727     | 9 192     | 1 738     | 2 727     |           |           |           |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 1 346     | 13 563    | 1 346     |           | 869       |           |           |           |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 57 266    | 6 568     | 61 901    | 61 901    | 56 999    | 30 060    | 13 920    | 15 542    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 179 830   | 18 674    | 180 301   | 471       | 231       | 1 544     | 224       | 7 674     |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 8 390     |           | 8 390     |           |           |           |           |           |
| 12 TO REPORTING COS.               | 9 441     |           | 9 441     |           |           |           |           |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | -11 975   | 989       | -13 453   | -1 478    | - 228     | 694       | - 418     | -51       |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | 11 589    | 14 191    | 13 071    | 1 482     | 1 761     | 1 194     | 1 018     | 138       |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 316 777   | 269 254   | 346 006   | 29 229    | 29 656    | 21 152    | 19 417    | 21 703    |
| 16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)         | 2 364 350 | 2 111 158 | 2 630 072 | 265 722   | 475 011   | 415 547   | 292 073   | 242 714   |
| <b>BUTANE &amp; BUTANE MIXES</b>   |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 757 042   | 939 508   | 849 639   | 92 597    | 90 836    | 96 691    | 86 271    | 81 322    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | - 623 482 | - 550 836 | - 715 499 | -92 097   | -90 965   | -56 409   | -40 915   | -27 227   |
| A. OF WHICH TO PETROCHEMS          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | 133 640   | 388 672   | 134 140   | 500       | - 129     | 40 282    | 45 356    | 54 095    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          | 1 236 703 | 1 530 265 | 1 374 098 | 137 395   | 137 983   | 150 842   | 118 346   | 136 206   |
| 5 IMPORTS                          | 6 978     |           | 6 978     |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                          | 24 358    | 33 710    | 24 358    |           |           | 5 866     |           | 1 830     |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 4 169     | 6 215     | 4 532     | 363       |           |           |           |           |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 1 171     | 1 171     | 1 171     |           |           |           |           |           |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 91 861    | 76 925    | 81 935    | 81 935    | 63 057    | 54 266    | 61 692    | 67 829    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 1 366 555 | 1 613 396 | 1 527 320 | 160 765   | 155 946   | 153 099   | 116 277   | 134 403   |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 15 183    | 5 554     | 16 867    | 1 684     | 1 730     | 1 650     |           | 545       |
| 12 TO REPORTING COS.               | 13 748    | 5 424     | 16 813    | 3 065     | 686       | 1 264     | 581       | 2 223     |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | 158       | 4 751     | - 123     | - 281     | - 956     | 443       | -2 373    | 1 148     |
| 14 OWN CONSUMPTION                 |           | 17        |           |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 187 025   | 444 680   | 220 084   | 33 059    | 38 712    | 45 407    | 37 653    | 41 499    |
| 16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)         | 1 239 336 | 838 111   | 1 373 367 | 134 031   | 99 274    | 156 708   | 93 243    | 89 806    |
| <b>PETRO-CHEM FEEDSTOCKS</b>       |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 3 931 938 | 3 967 852 | 4 286 478 | 354 540   | 349 376   | 323 507   | 408 431   | 340 227   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | 44 411    | 94 631    | 63 085    | 18 674    | 39 713    | 42 808    | 17 722    | 10 518    |
| A. OF WHICH ENERGY BACKFLOWS       |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | 3 976 349 | 4 062 483 | 4 349 563 | 373 216   | 389 089   | 366 315   | 426 153   | 350 745   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          | 535 754   | 546 879   | 593 100   | 57 346    | 39 065    | 44 877    | 55 500    | 52 750    |
| 5 IMPORTS                          | 7 761     | 32 442    | 13 816    | 6 055     |           |           | 1 875     | 9 572     |
| 6 EXPORTS                          | 347 957   | 402 119   | 396 471   | 48 514    | 52 512    | 27 564    | 26 193    | 77 763    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 35 205    | 30 951    | 37 439    | 2 234     | 1 285     | 6 811     | 6 617     | 1 774     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 3 982     | 5 264     | 4 237     | 255       | 361       | 403       | 325       | 206       |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 178 168   | 181 298   | 182 055   | 182 055   | 190 805   | 182 438   | 208 266   | 149 751   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 250 798   | 325 732   | 250 813   | 15        | 10 006    | 15 017    | 11 781    | 20 994    |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 394 541   | 311 965   | 441 101   | 46 560    | 56 404    | 39 925    | 44 609    | 19 685    |
| 12 TO REPORTING COS.               | 385 483   | 306 134   | 423 849   | 38 446    | 56 556    | 37 527    | 41 587    | 37 927    |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | 1 436     | 5 118     | 1 584     | 148       | -3 966    | 1 216     | 3 612     | 216       |
| 14 OWN CONSUMPTION                 |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 3 394 390 | 3 498 814 | 3 673 872 | 279 482   | 303 506   | 324 848   | 337 990   | 292 423   |
| <b>NAPHTHA SPECIALTIES</b>         |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 74 402    | 89 589    | 96 837    | 22 435    | 8 923     | 4 007     | 8 964     | 23 280    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | -1 586    | -29 484   | -1 779    | - 193     | - 253     | -9 551    | -7 870    | - 184     |
| 3 NET PRODUCTION                   | 72 816    | 60 105    | 95 058    | 22 242    | 8 670     | -5 544    | 1 094     | 23 096    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                          | 778       | 1 516     | 928       | 150       | 193       | 193       | 265       |           |
| 6 EXPORTS                          | 29 976    | 27 981    | 32 971    | 2 995     | 2 817     | 1 864     | 3 026     | 4 008     |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 474       | 514       | 872       | 398       | 85        | 15        | 16        | 1         |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 15 035    | 10 956    | 15 628    | 593       | 961       | 703       | 898       | 822       |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 22 750    | 26 929    | 40 044    | 40 044    | 42 154    | 30 556    | 24 746    | 39 537    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 4 476     | 2 883     | 4 648     | 172       | 212       | 94        | 277       | 278       |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 20        | 109       | 21        | 1         |           | 1         | 2         | 1         |
| 12 TO REPORTING COS.               | 692       | 348       | 769       | 77        | 76        | 76        |           | 76        |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | -14 167   | -8        | -14 242   | -75       | 5         | -5        | 29        | 62        |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | 287       | 1         | 287       |           |           | 1         |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 48 110    | 38 964    | 50 189    | 2 079     | 3 191     | 3 718     | 3 511     | 3 617     |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ONTARIO, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996                            | JUNE 1996 | JULY 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 | MÈTRES CUBES                                  |
|-------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---|
| MAI 1996                            | JUIN 1996 | JUI. 1996 | AOUT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |   |
| <b>PROPANE &amp; MÉL DE PROPANE</b> |           |           |           |           |           |           |           |   |
| 30 917                              | 34 021    | 37 419    | 35 127    | 25 803    | 35 563    | 35 537    | 34 196    | PRODUCTION 1                                  |
| -6 120                              | -3 689    | -4 262    | -4 082    | -4 540    | -4 665    | -4 093    | -3 069    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
| 24 797                              | 30 332    | 33 157    | 31 045    | 21 263    | 30 898    | 31 444    | 31 127    | PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 3                  |
| 3 047                               | 2 618     | 3 596     | 2 779     | 4 612     | 1 680     | 1 487     | 3 273     | PRODUCTION NETTE 4                            |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT. 5                        |
| 140                                 | 1 768     | 3 497     | 1 715     | 1 465     | 1 859     | 2 252     | 1 365     | IMPORTATIONS 6                                |
| 17 955                              | 15 238    | 15 647    | 14 006    | 13 344    | 15 111    | 6 568     | 57 266    | EXPORTATIONS 7                                |
| 4 714                               | 143       | 3 850     | 89        | 111       | 1         | 113       | 3 676     | ENTRÉES INTER-PROVINCES 8                     |
|                                     |           |           |           |           |           |           | 8 390     | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
|                                     |           |           |           |           |           |           | 8 390     | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
|                                     |           |           |           |           |           |           | 8 390     | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
| -29                                 | -70       | -104      | -907      | -105      | 582       | 1 625     | 1 017     | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
| 1 360                               | 1 504     | 1 338     | 1 238     | 1 444     | 1 734     | 1 462     | 1 487     | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| 22 580                              | 27 372    | 28 251    | 27 952    | 14 620    | 23 277    | 33 274    | 26 182    | VENTES INTÉRIEURES 15                         |
| 170 099                             | 161 838   | 143 546   | 113 713   | 96 617R   |           |           | 230 630   | TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16                    |
| <b>BUTANE ET MÉL DE BUTANE</b>      |           |           |           |           |           |           |           |   |
| 84 665                              | 64 978    | 106 253   | 105 708   | 62 476    | 74 622    | 85 686    | 51 578    | PRODUCTION 1                                  |
| -45 422                             | -44 697   | -49 799   | -52 337   | -25 145   | -57 771   | -60 149   | -53 731   | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
| 39 243                              | 20 281    | 56 454    | 53 371    | 37 331    | 16 851    | 25 537    | -2 153    | PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 3                  |
| 138 239                             | 113 823   | 141 817   | 143 712   | 144 235   | 154 540   | 150 522   | 136 259   | PRODUCTION NETTE 4                            |
| 2 865                               |           | 3 651     | 9 379     |           | 8 610     | 1 509     |           | RETOUR POUR ALIMENT. 5                        |
|                                     |           |           |           |           | 4 388     | 1 827     |           | IMPORTATIONS 6                                |
|                                     |           |           |           |           |           |           | 1 169     | EXPORTATIONS 7                                |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | ENTRÉES INTER-PROVINCES 8                     |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
| 72 665                              | 52 695    | 56 253    | 80 515    | 72 505    | 57 769    | 76 925    | 91 861    | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
| 142 769                             | 113 943   | 147 361   | 175 116   | 136 216   | 156 601   | 181 665   | 177 129   | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
| 554                                 |           |           | 1 075     |           |           |           | 1 658     | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
|                                     |           |           | 670       |           |           |           | 343       | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
| 545                                 | 6 182     | 1 175     | -1 409    | -1 801    | 1 780     | 17        | -1 931    | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
|                                     |           |           |           |           | 17        |           |           | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| 36 081                              | 34 189    | 53 614    | 52 948    | 39 123    | 27 629    | 37 825    | 20 819    | VENTES INTÉRIEURES 15                         |
| 101 154                             | 74 097    | 80 492    | 79 951    | 63 386R   |           |           | 147 727   | TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16                    |
| <b>CHARGES PÉTROCHIMIQUES</b>       |           |           |           |           |           |           |           |   |
| 360 278                             | 338 410   | 348 147   | 390 960   | 358 876   | 393 020   | 356 620   | 347 686   | PRODUCTION 1                                  |
| -2 469                              | -11 813   | 4 825     | 6 566     | -3 030    | -19 024   | 8 815     | 29 369    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
| 357 809                             | 326 597   | 352 972   | 397 526   | 355 846   | 373 996   | 365 435   | 377 055   | DONT LE REMVDI DES PRODUITS ÉNERGÉTIQUES A. 3 |
| 65 057                              | 50 813    | 54 338    | 62 571    | 19 939    | 60 496    | 41 473    | 56 633    | PRODUCTION NETTE 4                            |
| 16 187                              |           |           | 4 808     |           |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT. 5                        |
| 24 795                              | 48 581    | 35 744    | 30 525    | 17 482    | 30 616    | 30 344    | 31 648    | IMPORTATIONS 6                                |
| 967                                 | 928       | 3 092     | 974       | 1 312     | 3 503     | 5 967     | 3 463     | EXPORTATIONS 7                                |
|                                     | 247       | 419       | 336       |           | 337       | 351       | 2 250     | ENTRÉES INTER-PROVINCES 8                     |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
| 143 444                             | 145 148   | 133 095   | 144 403   | 176 537   | 198 323   | 181 298   | 178 168   | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
| 27 464                              | 54 427    | 54 699    | 40 070    | 27 094    | 51 795    | 12 385    | 10 334    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
| 23 974                              | 27 574    | 16 111    | 19 375    | 11 425    | 21 779    | 31 104    | 45 987    | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
| 20 347                              | 24 398    | 15 539    | 17 124    | 9 283     | 16 602    | 29 244    | 45 491    | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
| -10                                 | 3 561     | -151      | 636       | -33       |           | 37        | -38       | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| 320 585                             | 280 222   | 333 038   | 340 251   | 314 248   | 321 236   | 330 467   | 277 907   | VENTES INTÉRIEURES 15                         |
| <b>PROD SPÉCIAUX BASE/MAPH</b>      |           |           |           |           |           |           |           |   |
| 9 687                               | 5 728     | 10 552    | 2 610     | 7 969     | 1 354     | 6 515     | 3 811     | PRODUCTION 1                                  |
| -126                                | -216      | -10 483   | -120      | -72       |           | -609      | -231      | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
| 9 561                               | 5 512     | 69        | 2 490     | 7 897     | 1 354     | 5 906     | 3 580     | PRODUCTION NETTE 3                            |
| 196                                 | 153       | 168       | 160       | 169       |           | 19        | 54        | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
| 4 213                               | 2 689     | 1 997     | 1 952     | 1 917     | 1 806     | 1 692     | 2 416     | IMPORTATIONS 5                                |
| 19                                  | 2         | 17        | 140       | 4         | 212       | 5         | 133       | EXPORTATIONS 6                                |
| 1 027                               | 936       | 1 556     | 964       | 1 305     | 646       | 1 138     | 1 046     | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
| 40 211                              | 38 259    | 31 014    | 27 937    | 29 872    | 25 898    | 26 929    | 22 750    | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
| 88                                  | 592       | 5         | 338       | 287       | 105       | 607       | 406       | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
|                                     | 120       |           |           | 102       | 3         |           | 3         | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
| -1                                  | 28        | -163      | 2         | -4        | -2        | 41        | -173      | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| 3 951                               | 4 438     | 4 114     | 3 287     | 3 306     | 3 198     | 2 633     | 3 027     | VENTES INTÉRIEURES 15                         |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ONTARIO, NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES                   | CUM. 1995  | CUM. 1996  | YEAR 1995  | DEC. 1995 | JAN. 1996 | FEB. 1996 | MAR. 1996 | APR. 1996 |
|--------------------------------|------------|------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                | CUM. 1995  | CUM. 1996  | ANN. 1995  | DÉC. 1995 | JAN. 1996 | FÉV. 1996 | MARS 1996 | AVR. 1996 |
| <b>AVIATION GASOLINE</b>       |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 17 035     | 1          | 17 035     |           |           |           | 1         |           |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -16 008    | -10 354    | -16 010    | -2        | -10 220   | -1        | -25       | -12       |
| 3 NET PRODUCTION               | 1 027      | -10 353    | 1 025      | -2        | -10 220   | -1        | -22       | -12       |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      | 5 400      | 8 000      | 5 600      | 200       | 200       | 300       |           | 300       |
| 6 EXPORTS                      |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 23 493     | 18 251     | 24 465     | 972       | 711       | 482       | 992       | 856       |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 430        | 39         | 931        | 501       | 27        |           | 1         | 3         |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 12 196     | 2 428      | 12 156     | 12 156    | 1 854     | 1 732     | 1 850     | 1 989     |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 60         | 215        | 73         | 13        | 8         | 5         | 26        | 11        |
| 12 TO REPORTING COS.           | 61         | 220        | 78         | 17        | 8         | 13        | 18        | 11        |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 407        | 239        | 425        | 18        | 25        | -16       | 46        | 47        |
| 14 OWN CONSUMPTION             |            | 5          |            |           |           |           |           | 1         |
| 15 DOMESTIC SALES              | 24 866     | 25 338     | 25 553     | 687       | 941       | 911       | 813       | 954       |
| <b>MOTOR GASOLINE</b>          |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 10 282 371 | 10 684 868 | 11 245 198 | 962 827   | 950 643   | 948 742   | 919 049   | 851 534   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 309 995    | 252 848    | 370 434    | 60 439    | 82 322    | 19 752    | 8 132     | 4 473     |
| 3 NET PRODUCTION               | 10 592 366 | 10 937 716 | 11 615 632 | 1 023 266 | 1 032 965 | 968 494   | 927 181   | 856 007   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 83 401     | 48 178     | 83 401     |           |           |           | 56        | 51        |
| 5 IMPORTS                      | 209 867    | 158 893    | 214 467    | 4 600     | 6 632     | 6 385     | 5 951     | 26 909    |
| 6 EXPORTS                      | 219 075    | 502 216    | 259 110    | 40 035    | 6 859     | 7 670     | 7 756     | 38 314    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 1 407 665  | 1 855 104  | 1 548 829  | 141 164   | 128 024   | 83 829    | 137 062   | 166 708   |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 300 603    | 572 310    | 320 835    | 20 232    | 13 102    | 12 589    | 11 727    | 52 557    |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 713 356    | 702 775    | 715 319    | 715 319   | 829 810   | 887 080   | 925 167   | 840 733   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 5 050 766  | 5 408 001  | 5 536 733  | 485 967   | 522 226   | 471 948   | 482 658   | 440 492   |
| 12 TO REPORTING COS.           | 4 986 307  | 5 375 201  | 5 492 784  | 506 477   | 519 700   | 430 720   | 475 694   | 453 185   |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 26 779     | 24 119     | 30 721     | 3 942     | 6 249     | 13 716    | 8 507     | -1 116    |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 582        | 1 108      | 971        | 389       | 410       | 51        | 24        | 498       |
| 15 DOMESTIC SALES              | 11 691 587 | 11 827 126 | 12 773 546 | 1 081 959 | 1 029 036 | 1 008 640 | 1 011 001 | 1 031 061 |
| <b>SALES BY GRADE:</b>         |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 16 PREMIUM                     | 1 835 761  | 1 686 213  | 2 007 860  | 172 099   | 163 554   | 158 713   | 147 757   | 141 996   |
| 17 MID GRADE                   | 691 638    | 690 081    | 756 009    | 64 371    | 61 584    | 60 489    | 58 874    | 59 641    |
| 18 REGULAR NO-LEAD             | 9 158 062  | 9 447 786  | 10 003 469 | 845 407   | 803 698   | 789 058   | 804 070   | 828 824   |
| 19 REGULAR LEADED              | 6 126      | 3 046      | 6 208      | 82        | 200       | 400       | 300       | 600       |
| 20 RETAIL SALES OF MOGAS       | 10 698 898 | 10 821 172 | 11 687 394 | 988 496   | 941 977   | 923 086   | 925 701   | 944 363   |
| <b>AV-TURBO FUEL KERO TYPE</b> |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 778 211    | 924 075    | 857 278    | 79 067    | 72 304    | 84 808    | 74 386    | 81 588    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 387 264    | 293 252    | 404 091    | 16 827    | 21 309    | 28 204    | 16 977    | 17 529    |
| 3 NET PRODUCTION               | 1 165 475  | 1 217 327  | 1 261 369  | 95 894    | 93 613    | 113 012   | 91 363    | 99 117    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 25         |            | 31         | 6         |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      | 12 783     | 35 669     | 12 783     |           | 500       |           | 3 969     |           |
| 6 EXPORTS                      |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 281 071    | 354 586    | 322 863    | 41 792    | 26 440    | 25 478    | 26 867    | 41 533    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 137 265    | 164 600    | 160 254    | 22 989    | 13 093    | 14 706    | 12 972    | 11 842    |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 81 793     | 53 294     | 74 779     | 74 779    | 64 392    | 63 442    | 46 234    | 55 288    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 378 871    | 481 773    | 416 185    | 37 314    | 38 679    | 45 528    | 43 078    | 58 113    |
| 12 TO REPORTING COS.           | 382 268    | 475 780    | 420 513    | 38 245    | 35 009    | 50 805    | 45 965    | 57 889    |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 20 944     | 12 579     | 28 293     | 7 349     | 1 445     | 1 576     | 1 344     | 1 518     |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 4          | 12         | 4          |           |           | 8         |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES              | 1 293 089  | 1 457 869  | 1 406 514  | 113 425   | 120 072   | 117 873   | 122 204   | 118 460   |
| <b>AV-TURBO FUEL NAPH TYPE</b> |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   |            | 1          |            |           |           |           |           |           |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -97        | -8 231     | -6 352     | -6 255    |           | -4        | -1        | -5        |
| 3 NET PRODUCTION               | -97        | -8 230     | -6 352     | -6 255    |           | -4        | -1        | -5        |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      | 600        |            | 600        |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                      |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 63 563     | 58 314     | 70 423     | 6 860     | 5 818     | 4 156     | 5 459     | 4 654     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 12 514     | 1 795      | 12 773     | 259       |           |           |           | 1         |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 4 102      | 537        | 779        | 779       | 1 764     | 2 443     | 3 111     | 4 116     |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 12 TO REPORTING COS.           |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -4 285     | 62         | -4 284     | 1         | 37        | -39       | 20        | 35        |
| 14 OWN CONSUMPTION             |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES              | 52 214     | 48 469     | 55 882     | 3 668     | 4 796     | 3 512     | 4 770     | 3 608     |



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ONTARIO, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996  | JUNE 1996 | JULY 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                                |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|--------------------------------|
| MAI 1996  | JUIN 1996 | JUI. 1996 | AOUT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 | MÈTRES CUBES                   |
|           |           |           |           |           |           |           |           | <b>ESSENCE D'AVIATION</b>      |
| -10       | -6        | -9        | -6        | -9        | -53       | -5        |           | PRODUCTION 1                   |
| -10       | -6        | -9        | -6        | -9        | -53       | -5        |           | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2      |
|           |           |           |           |           |           |           |           | PRODUCTION NETTE 3             |
| 300       | 600       | 900       | 2 600     | 800       | 1 100     | 900       | 700       | RETOUR POUR ALIMENT. 4         |
| 2 164     | 4 068     | 2 830     | 2 663     | 1 550     | 1 292     | 643       | 646       | IMPORTATIONS 5                 |
|           |           |           |           | 6         |           | 2         | 61        | EXPORTATIONS 6                 |
| 2 089     | 2 580     | 2 819     | 2 530     | 2 336     | 2 414     | 2 428     | 12 196    | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7      |
| 19        | 18        | 20        | 26        | 18        | 16        | 48        | 32        | SORTIES INTER-PROVINCES 8      |
| 19        | 22        | 21        | 54        | 25        | 14        | 15        | 18        | INVENTAIRE DE FERMETURE 9      |
| -24       | 18        | 28        | 15        | 12        | 22        | 66        | 45        | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10     |
| 4         |           |           |           |           |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11     |
|           |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12     |
| 2 374     | 4 149     | 3 453     | 5 503     | 2 510     | 2 241     | 1 489     | 1 290     | PERTES & RECTIFICATIONS 13     |
|           |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14           |
|           |           |           |           |           |           |           |           | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>   |
|           |           |           |           |           |           |           |           | <b>ESSENCE POUR MOTEURS</b>    |
| 924 887   | 1 026 595 | 1 086 916 | 1 039 179 | 935 481   | 1 032 399 | 969 443   | 974 939   | PRODUCTION 1                   |
| 6 869     | 14 285    | 10 208    | 5 007     | 132       | 34 941    | 66 727    | 4 750     | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2      |
| 931 756   | 1 040 880 | 1 097 124 | 1 044 186 | 935 613   | 1 067 340 | 1 036 170 | 979 689   | PRODUCTION NETTE 3             |
| 68        | 22        | 41        | 48        | 10 155    | 37 695    | 42        | 6 857     | RETOUR POUR ALIMENT. 4         |
| 25 768    | 6 168     | 6 823     | 22 905    | 4 174     | 22 412    | 4 766     | 6 500     | IMPORTATIONS 5                 |
| 68 122    | 59 187    | 54 440    | 72 413    | 67 373    | 49 412    | 70 670    | 45 860    | EXPORTATIONS 6                 |
| 220 498   | 224 827   | 147 235   | 243 052   | 155 508   | 144 452   | 201 909   | 101 578   | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7      |
| 86 223    | 63 620    | 61 212    | 94 451    | 62 859    | 46 053    | 67 937    | 15 579    | SORTIES INTER-PROVINCES 8      |
| 772 112   | 849 047   | 894 231   | 867 889   | 785 855   | 725 363   | 702 775   | 713 356   | INVENTAIRE DE FERMETURE 9      |
| 507 885   | 495 314   | 534 996   | 472 384   | 499 939   | 469 338   | 510 821   | 483 184   | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10     |
| 466 775   | 482 589   | 510 476   | 456 433   | 533 738   | 491 569   | 554 322   | 484 446   | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11     |
|           |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12     |
| -4 100    | -2 205    | -3 748    | 38        | 885       | 9 488     | -3 595    | 4 370     | PERTES & RECTIFICATIONS 13     |
| -61       | 95        | 19        | 16        | 16        | 22        | 18        | 470       | AUTO CONSOMMATION 14           |
| 1 137 501 | 1 086 946 | 1 118 554 | 1 185 470 | 1 002 242 | 1 129 815 | 1 086 860 | 1 054 452 | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>   |
|           |           |           |           |           |           |           |           | <b>VENTES PAR CATÉGORIE:</b>   |
| 146 041   | 152 134   | 157 434   | 165 675   | 141 351   | 159 866   | 151 692   | 163 406   | SUPER 16                       |
| 62 335    | 63 217    | 63 177    | 67 224    | 59 536    | 69 199    | 64 805    | 62 259    | INTERMÉDIAIRE 17               |
| 929 125   | 871 542   | 897 018   | 952 315   | 801 355   | 900 050   | 870 751   | 828 487   | ORDINAIRE SANS PLOMB 18        |
|           | 53        | 925       | 256       |           | 700       | - 388     | 300       | ORDINAIRE AVEC PLOMB 19        |
| 1 041 929 | 995 230   | 1 022 953 | 1 084 281 | 916 687   | 1 032 041 | 992 924   | 963 365   | VENTES NETTES AU DÉTAIL 20     |
|           |           |           |           |           |           |           |           | <b>CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO</b> |
| 80 315    | 90 399    | 105 622   | 106 031   | 94 886    | 74 738    | 58 998    | 62 917    | PRODUCTION 1                   |
| 31 928    | 32 485    | 38 664    | 40 757    | 15 851    | 24 013    | 25 535    | 21 818    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2      |
| 112 243   | 122 884   | 144 286   | 146 788   | 110 737   | 98 751    | 84 533    | 84 735    | PRODUCTION NETTE 3             |
|           |           |           |           |           |           |           | 2         | RETOUR POUR ALIMENT. 4         |
| 100       | 6 100     | 100       | 100       | 100       | 4 700     | 20 000    |           | IMPORTATIONS 5                 |
| 23 938    | 39 138    | 47 801    | 42 098    | 34 384    | 23 987    | 22 922    | 24 483    | EXPORTATIONS 6                 |
| 14 056    | 11 023    | 21 038    | 9 641     | 30 469    | 15 741    | 10 019    | 14 614    | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7      |
| 52 666    | 53 415    | 66 985    | 90 790    | 84 153    | 66 801    | 53 294    | 81 793    | SORTIES INTER-PROVINCES 8      |
| 41 121    | 45 111    | 43 093    | 42 402    | 38 346    | 44 912    | 41 390    | 40 260    | INVENTAIRE DE FERMETURE 9      |
| 40 032    | 46 403    | 43 661    | 42 043    | 38 887    | 40 005    | 35 081    | 45 985    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10     |
|           | 1 451     | 708       | 664       | -1 131    | -1 483    | 1 046     | 910       | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11     |
|           | 1         |           | 3         |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12     |
| 120 495   | 153 606   | 156 303   | 155 232   | 121 979   | 135 439   | 136 206   | 109 643   | PERTES & RECTIFICATIONS 13     |
|           |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14           |
|           |           |           |           |           |           |           |           | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>   |
|           |           |           |           |           |           |           |           | <b>CARBURÉACTEUR-TYPE NAPH</b> |
| -1        | -3        | -4        | 1         |           |           |           |           | PRODUCTION 1                   |
| -1        | -3        | -4        | -2        |           | 4         | -8 214    | -2        | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2      |
|           |           |           |           |           | 4         | -8 214    | -2        | PRODUCTION NETTE 3             |
|           |           |           |           |           |           |           | 600       | RETOUR POUR ALIMENT. 4         |
| 5 172     | 5 687     | 6 000     | 4 933     | 5 616     | 4 721     | 6 098     | 4 838     | IMPORTATIONS 5                 |
|           | 4         |           |           |           | 4         | 1 786     | 259       | EXPORTATIONS 6                 |
| 5 216     | 6 220     | 7 429     | 8 482     | 10 841    | 9 732     | 537       | 4 102     | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7      |
|           |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8      |
|           |           |           |           |           |           |           |           | INVENTAIRE DE FERMETURE 9      |
|           |           |           |           |           |           |           |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10     |
|           |           |           |           |           |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11     |
|           |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12     |
| - 134     | 85        | -85       | - 233     | -1 607    | 2 006     | -23       | 656       | PERTES & RECTIFICATIONS 13     |
|           |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14           |
| 4 205     | 4 591     | 4 872     | 4 111     | 4 864     | 3 824     | 5 316     | 4 379     | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>   |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ONTARIO, NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES                         | CUM. 1995 | CUM. 1996 | YEAR 1995 | DEC. 1995 | JAN. 1996 | FEB. 1996 | MAR. 1996 | APR. 1996 |
|--------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                      | CUM. 1995 | CUM. 1996 | ANN. 1995 | DÉC. 1995 | JAN. 1996 | FÉV. 1996 | MARS 1996 | AVR. 1996 |
| <b>STOVE OIL KEROSENE</b>            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 557 758   | 594 829   | 643 948   | 86 190    | 79 699    | 85 854    | 54 711    | 20 646    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | - 606 493 | - 653 488 | - 668 869 | -62 376   | -76 500   | - 106 739 | -51 525   | -36 975   |
| 3 NET PRODUCTION                     | -48 735   | -58 659   | -24 921   | 23 814    | 3 199     | -20 885   | 3 186     | -16 329   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            | 20        |           | 23        | 3         |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            | 2 666     | 1 200     | 2 866     | 200       | 300       | 200       | 100       |           |
| 6 EXPORTS                            | 206       | 4 385     | 222       | 16        | 41        | 498       | 55        | 119       |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 83 885    | 93 344    | 104 918   | 21 033    | 12 217    | 18 502    | 8 174     | 10 607    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 34 184    | 10 135    | 37 413    | 3 229     | 9 302     | 324       | 135       | 82        |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 44 514    | 34 086    | 72 735    | 72 735    | 65 306    | 53 653    | 51 145    | 44 390    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 192 000   | 175 396   | 223 989   | 31 989    | 34 707    | 30 817    | 21 077    | 9 927     |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 149 852   | 152 505   | 179 216   | 29 364    | 34 987    | 27 202    | 21 964    | 3 437     |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | -2 881    | 15 171    | - 471     | 2 410     | 1 511     | - 960     | 2 644     | 2 993     |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 1         |           | 1         |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 60 067    | 67 734    | 73 860    | 13 793    | 12 011    | 13 223    | 10 247    | 4 329     |
| <b>DIESEL FUEL OIL</b>               |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 2 938 231 | 3 322 337 | 3 242 248 | 304 017   | 228 984   | 193 025   | 269 431   | 260 846   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | 889 708   | 1 010 731 | 925 696   | 35 988    | 94 525    | 117 389   | 66 659    | 64 621    |
| 3 NET PRODUCTION                     | 3 827 939 | 4 333 068 | 4 167 944 | 340 005   | 323 509   | 310 414   | 336 090   | 325 467   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            | 108       | 52 239    | 117       | 9         |           |           |           | 4 128     |
| 5 IMPORTS                            | 61 300    | 26 889    | 69 300    | 8 000     | 1 400     | 2 398     | 1 200     | 1 191     |
| 6 EXPORTS                            | 82 370    | 275 549   | 90 697    | 8 327     | 18 920    | 38 052    | 28 913    | 5 406     |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 624 005   | 723 567   | 716 549   | 92 544    | 55 302    | 69 472    | 75 946    | 61 923    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 118 586   | 83 987    | 125 561   | 6 975     | 6 081     | 4 349     | 4 295     | 3 612     |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 372 924   | 430 635   | 405 717   | 405 717   | 384 395   | 349 063   | 355 817   | 361 520   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 3 114 780 | 3 271 519 | 3 414 621 | 299 841   | 267 131   | 276 510   | 287 462   | 339 468   |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 2 989 798 | 3 171 996 | 3 271 752 | 281 954   | 263 935   | 270 526   | 281 099   | 318 896   |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | -14 176   | 7 218     | 903       | 15 079    | 5 658     | -3 081    | 6 030     | -3 827    |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 815       | 2 500     | 837       | 22        | 181       | 140       | 287       | 176       |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 4 484 219 | 4 736 636 | 4 879 450 | 395 231   | 373 889   | 384 140   | 373 320   | 393 955   |
| 16 LOW SULFUR                        | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         |
| <b>LIGHT FUEL OIL (#2 &amp; 3)</b>   |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 1 826 490 | 1 844 260 | 2 031 489 | 204 999   | 275 813   | 290 020   | 192 219   | 127 123   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | - 291 202 | - 191 156 | - 218 657 | 72 545    | 44 752    | 28 157    | 22 850    | -13 887   |
| 3 NET PRODUCTION                     | 1 535 288 | 1 653 104 | 1 812 832 | 277 544   | 320 565   | 318 177   | 215 069   | 113 236   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            | 103 358   | 22 032    | 113 954   | 10 596    | 7 339     | 7 789     | 6 904     |           |
| 5 IMPORTS                            | 33 638    | 28 665    | 33 638    |           | 1 000     | 500       | 200       |           |
| 6 EXPORTS                            | 190 228   | 144 314   | 212 021   | 21 793    | 14 819    | 13 560    | 20 798    | 21 841    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 182 864   | 209 407   | 207 513   | 24 649    | 37 787    | 41 063    | 33 573    | 11 938    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 220 987   | 118 850   | 246 659   | 25 672    | 27 911    | 7 702     | 4 462     | 3 362     |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 238 910   | 197 304   | 225 258   | 225 258   | 199 390   | 181 031   | 182 486   | 137 966   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 833 031   | 930 184   | 954 784   | 121 753   | 165 149   | 155 542   | 129 601   | 74 378    |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 871 841   | 976 099   | 1 003 463 | 131 622   | 186 873   | 155 515   | 127 563   | 73 825    |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | 27 256    | 8 441     | 34 876    | 7 620     | 10 123    | 3 985     | -4 339    | 6 113     |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 48        | 430       | 62        | 14        | 97        | 86        | 60        | 38        |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 1 177 526 | 1 579 148 | 1 417 807 | 240 281   | 303 207   | 345 004   | 221 540   | 138 893   |
| <b>HEAVY FUEL OIL (#4,5 &amp; 6)</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 1 698 821 | 1 802 451 | 1 837 169 | 138 348   | 173 811   | 157 872   | 182 255   | 141 741   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | -12 267   | 167 175   | 12 752    | 25 019    | 51 983    | -12 017   | 4 194     | 11 083    |
| 3 NET PRODUCTION                     | 1 686 554 | 1 969 626 | 1 849 921 | 163 367   | 225 794   | 145 855   | 186 449   | 152 824   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            | 29        | 78 303    | 29        |           |           | 10 295    | 12 654    | 8 777     |
| 5 IMPORTS                            | 81 340    | 26 000    | 87 640    | 6 300     | 2 200     | 1 100     | 9 200     | 2 900     |
| 6 EXPORTS                            | 200 394   | 241 670   | 253 295   | 52 901    | 29 752    | 16 335    | 15 747    | 10 493    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 216 148   | 300 701   | 219 422   | 3 274     | 19 321    | 8 785     | 8 871     | 33 129    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 398 021   | 666 617   | 408 021   | 10 000    | 37 937    | 30 732    | 30 842    | 54 125    |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 229 688   | 137 722   | 180 804   | 180 804   | 246 283   | 218 555   | 247 977   | 249 434   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 169 090   | 264 999   | 203 607   | 34 517    | 19 517    | 22 855    | 39 140    | 37 231    |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 180 822   | 244 643   | 216 771   | 35 949    | 19 245    | 24 080    | 38 676    | 38 218    |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | 6 059     | 8 549     | 20 409    | 14 350    | 8 490     | 385       | 68        | -90       |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 261 592   | 288 870   | 295 067   | 33 475    | 31 504    | 27 834    | 30 820    | 25 383    |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 1 029 804 | 1 075 756 | 1 139 471 | 109 667   | 74 425    | 96 662    | 85 431    | 87 721    |
| 16 LOW SULFUR                        | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ONTARIO, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996                               | JUNE 1996 | JULY 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                            |
|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------------------------|
| MAI 1996                               | JUIN 1996 | JUI. 1996 | AOÛT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 | MÈTRES CUBES               |
| <b>MAZOUT POUR POÊLES</b>              |           |           |           |           |           |           |           |                            |
| 37 257                                 | 37 588    | 58 916    | 54 647    | 45 258    | 67 359    | 52 894    | 64 760    | PRODUCTION                 |
| -57 209                                | -45 218   | -58 351   | -59 201   | -45 458   | -53 683   | -62 629   | -70 224   | ÉCHANGES INTER-PRODUITS    |
| -19 952                                | -7 630    | 565       | -4 554    | - 200     | 13 676    | -9 735    | -5 464    | PRODUCTION NETTE           |
|  |           |           |           |           |           |           | 4         | RETOUR POUR ALIM. 4        |
| 100                                    | 100       | 100       |           |           | 100       | 200       |           | IMPORTATIONS 5             |
| 236                                    | 108       | 160       | 365       | 724       | 701       | 1 378     | 38        | EXPORTATIONS 6             |
| 5 363                                  | 4 446     | 6 597     | 2 458     | 3 541     | 9 576     | 11 863    | 11 504    | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7  |
| 12                                     | 5         | 69        | 42        | 24        | 61        | 79        | 1 586     | SORTIES INTER-PROVINCES 8  |
| 26 039                                 | 26 044    | 32 817    | 29 894    | 28 410    | 44 950    | 34 086    | 44 514    | INVENTAIRE DE FERMETURE 9  |
| 4 693                                  | 6 738     | 5 290     | 7 467     | 8 653     | 24 042    | 21 985    | 25 962    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10 |
| 4 796                                  | 2 648     | 1 945     | 2 703     | 9 574     | 22 657    | 20 592    | 25 614    | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11 |
|  |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12 |
| 1 661                                  | - 346     | 2 855     | 784       | 564       | 816       | 2 649     | 664       | PERTES & RECTIFICATIONS 13 |
|  |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14       |
| 1 850                                  | 1 234     | 750       | 4 400     | 2 592     | 6 619     | 10 479    | 9 750     | VENTES INTÉRIEURES 15      |
| <b>CARBURANT DIESEL</b>                |           |           |           |           |           |           |           |                            |
| 268 019                                | 362 573   | 329 275   | 315 228   | 340 233   | 397 813   | 356 910   | 315 369   | PRODUCTION                 |
| 110 360                                | 119 027   | 99 523    | 101 452   | 92 912    | 108 529   | 35 734    | 95 566    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS    |
| 378 379                                | 481 600   | 428 798   | 416 680   | 433 145   | 506 342   | 392 644   | 410 935   | PRODUCTION NETTE           |
|  | 7 153     | 10 024    | 9 122     | 8 401     | 7 552     | 5 859     | 12        | RETOUR POUR ALIM. 4        |
| 1 500                                  | 100       | 3 200     | 200       | 1 700     | 12 200    | 1 800     | 200       | IMPORTATIONS 5             |
| 9 777                                  | 13 625    | 13 707    | 34 848    | 30 300    | 50 530    | 31 471    | 11 156    | EXPORTATIONS 6             |
| 76 329                                 | 68 227    | 49 029    | 68 557    | 40 949    | 75 865    | 81 968    | 61 449    | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7  |
| 4 756                                  | 5 364     | 5 103     | 8 523     | 7 421     | 15 484    | 18 999    | 5 130     | SORTIES INTER-PROVINCES 8  |
| 336 782                                | 428 247   | 451 420   | 463 857   | 437 979   | 440 983   | 430 635   | 372 924   | INVENTAIRE DE FERMETURE 9  |
| 273 999                                | 275 011   | 275 342   | 301 711   | 291 670   | 341 652   | 341 563   | 361 690   | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10 |
| 258 830                                | 272 870   | 267 404   | 276 925   | 317 515   | 350 866   | 293 130   | 336 218   | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11 |
|  |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12 |
| 3 408                                  | 2 951     | - 796     | -1 388    | 1 550     | -2 175    | -1 112    | 1 337     | PERTES & RECTIFICATIONS 13 |
| 305                                    | 177       | 215       | 160       | 292       | 297       | 270       | 107       | AUTO CONSOMMATION 14       |
| 477 869                                | 431 333   | 437 539   | 446 521   | 427 863   | 510 501   | 479 706   | 433 019   | VENTES INTÉRIEURES 15      |
| X                                      | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16 |
| <b>MAZOUT LÉGER (MOS 2 &amp; 3)</b>    |           |           |           |           |           |           |           |                            |
| 124 470                                | 98 850    | 122 218   | 102 193   | 144 880   | 160 438   | 206 036   | 195 588   | PRODUCTION                 |
| -43 886                                | -60 149   | -44 806   | -37 579   | -37 296   | -41 282   | -8 030    | 3 642     | ÉCHANGES INTER-PRODUITS    |
| 80 584                                 | 38 701    | 77 412    | 64 614    | 107 584   | 119 156   | 198 006   | 199 230   | PRODUCTION NETTE           |
|  | 7 980     |           | 10 365    | 1 200     | 3 000     | 4 500     | 1 917     | RETOUR POUR ALIM. 4        |
| 8 025                                  | 8 325     | 6 209     | 9 328     | 10 021    | 12 777    | 18 611    | 13 080    | IMPORTATIONS 5             |
| 17 512                                 | 5 713     | 5 784     | 3 843     | 6 438     | 20 584    | 25 172    | 17 188    | EXPORTATIONS 6             |
| 2 158                                  | 1 438     | 17 262    | 18 671    | 1 238     | 1 659     | 32 987    | 9 152     | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7  |
| 150 650                                | 145 943   | 166 867   | 156 110   | 179 467   | 188 372   | 197 304   | 238 910   | SORTIES INTER-PROVINCES 8  |
| 48 888                                 | 21 592    | 31 104    | 33 346    | 71 059    | 82 079    | 117 446   | 99 529    | INVENTAIRE DE FERMETURE 9  |
| 50 541                                 | 25 506    | 33 850    | 43 534    | 81 859    | 87 740    | 109 293   | 104 047   | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10 |
|  |           |           |           |           |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11 |
| -1 655                                 | 1 124     | -74       | 273       | 505       | -4 992    | -2 622    | 6 383     | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12 |
| 10                                     | 7         | 4         | 6         | 28        | 38        | 56        | 2         | PERTES & RECTIFICATIONS 13 |
|  |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14       |
| 75 221                                 | 42 213    | 36 125    | 51 113    | 69 273    | 118 692   | 177 867   | 153 623   | VENTES INTÉRIEURES 15      |
| <b>MAZOUT LOURD (MOS 4, 5 &amp; 6)</b> |           |           |           |           |           |           |           |                            |
| 189 458                                | 175 836   | 179 268   | 163 542   | 159 119   | 103 657   | 175 892   | 161 253   | PRODUCTION                 |
| 3 338                                  | 27 400    | 1 711     | 10 556    | 6 396     | 53 464    | 9 067     | -31 381   | ÉCHANGES INTER-PRODUITS    |
| 192 796                                | 203 236   | 180 979   | 174 098   | 165 515   | 157 121   | 184 959   | 129 872   | PRODUCTION NETTE           |
| 11 698                                 | 4 626     | 4 323     | 4 851     | 5 343     | 7 897     | 7 839     | 3         | RETOUR POUR ALIM. 4        |
| 3 500                                  | 1 300     | 200       | 300       |           | 200       | 5 100     | 5 300     | IMPORTATIONS 5             |
| 26 810                                 | 36 617    | 18 537    | 28 451    | 12 746    | 18 592    | 27 590    | 35 974    | EXPORTATIONS 6             |
| 33 176                                 | 95 701    | 40 542    | 31 250    | 12 135    | 8 526     | 9 265     | 12 191    | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7  |
| 105 479                                | 91 809    | 89 813    | 78 056    | 40 284    | 46 158    | 61 382    | 35 096    | SORTIES INTER-PROVINCES 8  |
| 105 553                                | 217 184   | 181 503   | 156 578   | 163 389   | 156 408   | 137 722   | 229 688   | INVENTAIRE DE FERMETURE 9  |
| 25 949                                 | 24 211    | 21 814    | 16 548    | 9 827     | 37 224    | 10 683    | 7 661     | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10 |
| 18 021                                 | 22 201    | 21 582    | 19 391    | 10 565    | 27 075    | 5 589     | 7 502     | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11 |
|  |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12 |
| 402                                    | 15        | -21       | - 449     | - 487     | -88       | 324       | -51       | PERTES & RECTIFICATIONS 13 |
| 22 822                                 | 23 986    | 26 115    | 22 759    | 24 828    | 25 578    | 27 241    | 31 191    | AUTO CONSOMMATION 14       |
| 134 070                                | 113 563   | 118 867   | 94 062    | 87 387    | 84 840    | 98 728    | 120 520   | VENTES INTÉRIEURES 15      |
| X                                      | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16 |



TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ONTARIO, NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES                   | CUM. 1995      | CUM. 1996      | YEAR 1995      | DEC. 1995     | JAN. 1996     | FEB. 1996     | MAR. 1996     | APR. 1996     |
|--------------------------------|----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                                | CUM. 1995      | CUM. 1996      | ANN. 1995      | DÉC. 1995     | JAN. 1996     | FÉV. 1996     | MARS 1996     | AVR. 1996     |
| <b>ASPHALT</b>                 |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 486 221        | 556 169        | 510 942        | 24 721        | 42 682        | 55 193        | 52 651        | 15 522        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 11 127         |                | 11 127         |               |               |               |               |               |
| 5 IMPORTS                      | 269 700        | 289 200        | 289 000        | 19 300        | 2 900         | 3 900         | 11 000        | 25 700        |
| 6 EXPORTS                      | 28 952         | 6 990          | 33 942         | 4 990         | 196           | - 196         |               |               |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 91 733         | 118 858        | 95 145         | 3 412         | 4 339         | 6 367         | 8 108         | 7 197         |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 5 157          | 303            | 5 157          |               |               |               |               |               |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 37 240         | 42 561         | 34 222         | 34 222        | 52 128        | 74 240        | 88 354        | 85 979        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 11 REC. FROM REP. COS.         |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 12 TO REPORTING COS.           |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -2 839         | 3 397          | -2 829         | 10            |               | 7             | -1            | -4            |
| 14 OWN CONSUMPTION             |                |                |                |               |               |               |               |               |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>830 325</b> | <b>945 198</b> | <b>875 776</b> | <b>45 451</b> | <b>31 819</b> | <b>43 537</b> | <b>57 646</b> | <b>50 798</b> |
| <b>COKE</b>                    |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 452 405        | 491 070        | 486 824        | 34 419        | 46 652        | 46 079        | 40 332        | 42 471        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -5 735         |                | -5 735         |               |               |               |               |               |
| 5 IMPORTS                      | 167 800        | 211 200        | 175 200        | 7 400         | 11 400        | 7 400         | 9 600         | 9 500         |
| 6 EXPORTS                      | 675            | 32 562         | 675            |               | 4 889         | 2 407         | 2 940         | 3 509         |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 8 654          | 8 472          | 8 654          |               |               |               |               |               |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 14 588         |                | 16 006         | 16 006        |               | 64            | 34            |               |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 11 REC. FROM REP. COS.         |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 12 TO REPORTING COS.           |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -4 985         |                | -4 985         |               |               |               | -1            |               |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 315 094        | 341 555        | 348 095        | 33 001        | 32 799        | 31 263        | 27 993        | 31 326        |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>281 419</b> | <b>335 687</b> | <b>288 819</b> | <b>7 400</b>  | <b>36 370</b> | <b>19 745</b> | <b>19 030</b> | <b>17 170</b> |
| <b>LUBE OILS &amp; GREASES</b> |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 539 183        | 593 563        | 595 477        | 56 294        | 56 825        | 61 609        | 52 675        | 43 805        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 45 863         | 63 573         | 47 792         | 1 929         | 30 826        |               |               | 39            |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 18 322         | 31 577         | 19 832         | 1 510         | 3 085         | 1 971         | 1 885         | 2 002         |
| 5 IMPORTS                      | 99 617         | 143 059        | 108 833        | 8 416         | 15 168        | 8 683         | 10 573        | 9 842         |
| 6 EXPORTS                      | 156 566        | 215 569        | 182 983        | 26 417        | 14 308        | 14 574        | 14 987        | 3 292         |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 89 541         | 59 189         | 98 315         | 8 774         | 4 415         | 5 260         | 6 646         | 4 995         |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 187 794        | 178 147        | 198 094        | 10 300        | 16 231        | 14 742        | 16 107        | 16 317        |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 91 490         | 145 217        | 96 145         | 96 145        | 133 485       | 147 981       | 149 546       | 155 236       |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     | 23 667         | 60 376         | 25 238         | 1 571         | 6 030         | 5 542         | 6 215         | 6 678         |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 35 263         | 24 689         | 38 065         | 2 802         | 1 975         | 1 892         | 2 223         | 1 978         |
| 12 TO REPORTING COS.           | 54 037         | 29 666         | 57 567         | 3 530         | 2 227         | 2 042         | 3 000         | 2 325         |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 4 157          | 1 091          | 5 375          | 1 218         | - 763         | 645           | -14           | - 393         |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 663            | 263            | 664            | 1             | 20            | 2             | 26            | 12            |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>453 075</b> | <b>439 044</b> | <b>485 230</b> | <b>32 155</b> | <b>42 871</b> | <b>34 434</b> | <b>40 776</b> | <b>38 090</b> |
| <b>STILL GAS</b>               |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 1 439 981      | 1 463 064      | 1 570 925      | 130 944       | 139 080       | 131 961       | 136 962       | 123 721       |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 381            |                | 381            |               |               |               |               |               |
| 9 CLOSING INVENTORY            |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 11 REC. FROM REP. COS.         |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 12 TO REPORTING COS.           |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 10             | - 248          | 10             |               |               |               | - 249         |               |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 1 426 200      | 1 429 815      | 1 555 915      | 129 715       | 117 301       | 130 795       | 136 289       | 122 484       |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>14 152</b>  | <b>33 499</b>  | <b>15 381</b>  | <b>1 229</b>  | <b>21 779</b> | <b>1 166</b>  | <b>922</b>    | <b>1 237</b>  |
| <b>OTHER PRODUCTS</b>          |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 931 127        | 657 684        | 1 002 875      | 71 748        | 43 951        | 30 484        | 84 082        | 35 437        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -58 041        | - 342 856      | - 129 325      | -71 284       | - 178 357     | -21 293       | -17 556       | -23 694       |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 1 953 974      | 1 929 956      | 2 106 202      | 152 228       | 208 922       | 193 230       | 195 386       | 142 050       |
| 5 IMPORTS                      |                | 4 000          |                |               |               |               |               |               |
| 6 EXPORTS                      | 4 316          | 36 768         | 5 376          | 1 060         | 1 060         | 1 082         | 1 706         | 1 018         |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 1 129 967      | 1 539 330      | 1 233 588      | 103 621       | 278 063       | 139 102       | 174 242       | 109 755       |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 43 010         | 61 599         | 48 817         | 5 807         | 825           | 673           | 595           | 8 044         |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 394 915        | 367 286        | 330 507        | 330 507       | 285 499       | 268 251       | 329 695       | 309 130       |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     | 393 961        | 458 606        | 402 441        | 8 480         | 43 720        | 58 376        | 35 130        | 41 288        |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 868 677        | 981 737        | 953 184        | 84 507        | 99 571        | 91 525        | 116 741       | 54 964        |
| 12 TO REPORTING COS.           | 860 963        | 1 016 469      | 944 844        | 83 881        | 100 920       | 96 026        | 117 061       | 73 204        |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 12 020         | -10 228        | 14 987         | 2 967         | -1 374        | -2 416        | 740           | -1 786        |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 464            |                | 464            |               |               |               |               |               |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>227 522</b> | <b>227 158</b> | <b>243 059</b> | <b>15 537</b> | <b>21 603</b> | <b>26 847</b> | <b>15 707</b> | <b>15 785</b> |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ONTARIO, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996 | JUNE 1996 | JULY 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 | MÈTRES CUBES                         |
|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|--------------------------------------|
| MAI 1996 | JUIN 1996 | JUI. 1996 | AOÛT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                                      |
| 20 560   | 47 136    | 65 956    | 59 190    | 80 208    | 64 609    | 52 462    | 37 756    | <b>ASPHALTE</b>                      |
|          |           |           |           |           |           |           |           | PRODUCTION                           |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ÉCHANGES INTER-PRODUITS              |
| 17 700   | 29 800    | 45 600    | 35 200    | 52 900    | 32 900    | 31 600    | 10 100    | IMPORTATIONS                         |
| 1 148    | 185       | 102       | 2 757     | 2 800     |           |           | 4 994     | EXPORTATIONS                         |
| 9 032    | 14 426    | 16 139    | 19 193    | 13 939    | 7 527     | 12 591    | 10 425    | ENTRÉES INTER-PROVINCES              |
|          |           |           |           | 300       |           | 3         |           | SORTIES INTER-PROVINCES              |
| 71 646   | 73 139    | 75 683    | 60 614    | 62 176    | 44 149    | 42 561    | 37 240    | INVENTAIRE DE FERMETURE              |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.              |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.              |
|          |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.              |
| -7       | 17        | 5         | - 288     | 1 634     | 36        | 1 998     | -8        | PERTES & RECTIFICATIONS              |
|          |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION                    |
| 60 484   | 89 669    | 125 044   | 126 183   | 140 751   | 123 027   | 96 240    | 57 638    | VENTES INTÉRIEURES                   |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>COKE</b>                          |
| 42 462   | 41 744    | 45 479    | 48 736    | 47 184    | 45 858    | 44 073    | 47 536    | PRODUCTION                           |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ÉCHANGES INTER-PRODUITS              |
| 10 900   | 50 600    | 31 400    | 26 000    | 10 600    | 22 400    | 21 400    | 20 500    | IMPORTATIONS                         |
| 2 747    | 3 264     | 3 232     | 2 932     | 2 026     | 1 164     | 3 452     |           | EXPORTATIONS                         |
|          |           |           | 3 215     | 1 817     | 1 436     | 2 004     |           | ENTRÉES INTER-PROVINCES              |
|          |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES              |
| 32       |           |           |           |           |           |           | 14 588    | INVENTAIRE DE FERMETURE              |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.              |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.              |
|          |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.              |
| 30 502   | 30 116    | 32 075    | 32 392    | 30 488    | 32 509    | 30 092    | -2 940    | PERTES & RECTIFICATIONS              |
|          |           |           |           |           |           |           | 32 948    | AUTO CONSOMMATION                    |
| 20 081   | 58 996    | 41 573    | 36 196    | 23 452    | 33 149    | 29 925    | 33 100    | VENTES INTÉRIEURES                   |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>HUILES &amp; GRAISSES LUBRIF.</b> |
| 51 310   | 54 278    | 59 631    | 63 756    | 63 886    | 48 574    | 37 194    | 54 373    | PRODUCTION                           |
| 104      | 9 943     | -2        | -1        | 1         | 22 664    | -1        |           | ÉCHANGES INTER-PRODUITS              |
| 3 315    | 2 779     | 3 176     | 2 743     | 3 099     | 4 398     | 3 124     | 1 298     | RETOUR POUR ALIMENT.                 |
| 15 028   | 12 960    | 12 188    | 12 278    | 13 797    | 16 902    | 15 640    | 9 502     | IMPORTATIONS                         |
| 32 533   | 17 167    | 21 949    | 22 623    | 23 785    | 25 510    | 24 841    | 23 051    | EXPORTATIONS                         |
| 5 845    | 7 734     | 3 267     | 4 165     | 6 002     | 5 756     | 5 106     | 7 581     | ENTRÉES INTER-PROVINCES              |
| 18 005   | 15 293    | 15 660    | 17 320    | 16 855    | 13 804    | 17 813    | 18 092    | SORTIES INTER-PROVINCES              |
| 133 713  | 147 956   | 148 034   | 153 385   | 159 925   | 170 842   | 145 217   | 91 490    | INVENTAIRE DE FERMETURE              |
| 5 919    | 6 253     | 5 980     | 5 188     | 5 453     | 3 692     | 3 426     | 1 402     | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.              |
| 2 818    | 2 245     | 1 974     | 2 397     | 2 358     | 2 399     | 2 430     | 3 610     | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.              |
| 3 560    | 2 628     | 2 532     | 2 429     | 2 679     | 3 747     | 2 497     | 4 646     | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.              |
| - 133    | 7         | 341       | - 183     | - 489     | 780       | 1 293     | 1 284     | PERTES & RECTIFICATIONS              |
| 16       | 52        | 68        | 17        | 29        | 15        | 6         | 2         | AUTO CONSOMMATION                    |
| 45 251   | 41 244    | 39 234    | 37 483    | 38 999    | 40 816    | 39 846    | 40 734    | VENTES INTÉRIEURES                   |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>GAZ DE DISTILLATION</b>           |
| 124 129  | 127 407   | 142 995   | 144 120   | 131 375   | 132 360   | 128 954   | 127 166   | PRODUCTION                           |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ÉCHANGES INTER-PRODUITS              |
|          |           |           |           |           |           |           |           | INVENTAIRE DE FERMETURE              |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.              |
|          |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.              |
| 122 778  | 126 466   | 141 848   | 143 348   | 130 107   | 131 007   | 127 390   | 126 031   | PERTES & RECTIFICATIONS              |
|          |           | 1         |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION                    |
| 1 351    | 941       | 1 146     | 772       | 1 268     | 1 353     | 1 564     | 1 135     | VENTES INTÉRIEURES                   |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>AUTRES PRODUITS</b>               |
| 107 909  | 46 362    | 69 669    | 46 044    | 95 779    | 42 402    | 55 565    | 65 569    | PRODUCTION                           |
| 2 644    | -37 349   | 12 785    | -11 009   | 258       | -67 137   | -2 148    | 3 493     | ÉCHANGES INTER-PRODUITS              |
| 178 715  | 149 863   | 168 866   | 167 743   | 188 947   | 139 446   | 197 588   | 197 979   | RETOUR POUR ALIMENT.                 |
|          |           |           |           |           |           | 4 000     |           | IMPORTATIONS                         |
| 1 484    | 1 118     | 2 264     | 802       | 1 189     | 1 609     | 23 436    | 1 245     | EXPORTATIONS                         |
| 106 473  | 108 578   | 130 324   | 105 009   | 157 070   | 109 132   | 121 582   | 136 870   | ENTRÉES INTER-PROVINCES              |
| 33 048   | 1 312     | 759       | 843       | 729       | 1 079     | 13 692    | 12 556    | SORTIES INTER-PROVINCES              |
| 341 261  | 313 149   | 345 404   | 314 985   | 394 614   | 393 411   | 367 286   | 394 915   | INVENTAIRE DE FERMETURE              |
| 38 531   | 26 907    | 17 555    | 20 278    | 35 732    | 81 372    | 59 717    | 28 221    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.              |
| 89 522   | 76 512    | 91 986    | 95 451    | 102 081   | 79 104    | 84 280    | 96 356    | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.              |
| 87 748   | 80 244    | 96 875    | 93 986    | 102 022   | 82 749    | 85 714    | 100 789   | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.              |
| -1 473   | -1 306    | 2 358     | -1 410    | -1 572    | - 990     | - 999     | - 241     | PERTES & RECTIFICATIONS              |
|          |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION                    |
| 13 426   | 17 891    | 19 742    | 24 368    | 19 976    | 22 183    | 29 690    | 20 999    | VENTES INTÉRIEURES                   |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ALBERTA, NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES   | CUM. 1995         | CUM. 1996         | YEAR 1995         | DEC. 1995        | JAN. 1996        | FEB. 1996        | MAR. 1996        | APR. 1996        |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|  | CUM. 1995         | CUM. 1996         | ANN. 1995         | DÉC. 1995        | JAN. 1996        | FÉV. 1996        | MARS 1996        | AVR. 1996        |
| <b>1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED</b>        | <b>19 017 187</b> | <b>20 625 508</b> | <b>20 697 764</b> | <b>1 680 577</b> | <b>1 776 005</b> | <b>1 786 504</b> | <b>2 002 756</b> | <b>1 647 986</b> |
| A WESTERN CANADA                                       | 19 017 187        | 20 625 508        | 20 697 764        | 1 680 577        | 1 776 005        | 1 786 504        | 2 002 756        | 1 647 986        |
| B EASTERN CANADA                                       |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.</b>             |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| A ALGERIA  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| B IRAN   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| C IRAQ   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| D KUWAIT   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| E LIBYA  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| F MEXICO   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| G NIGERIA  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| H NORWAY   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| I SAUDI ARABIA   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| J UNITED ARAB EMIRATES                                 |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| K UNITED KINGDOM                                       |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| L UNITED STATES  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| M VENEZUELA  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| N OTHERS   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)</b> | <b>19 017 187</b> | <b>20 625 508</b> | <b>20 697 764</b> | <b>1 680 577</b> | <b>1 776 005</b> | <b>1 786 504</b> | <b>2 002 756</b> | <b>1 647 986</b> |
| A BY PIPELINE  | 18 482 979        | 20 109 856        | 20 119 118        | 1 636 139        | 1 724 475        | 1 738 621        | 1 949 145        | 1 599 706        |
| B BY OTHER MEANS                                       | 534 208           | 515 652           | 578 646           | 44 438           | 51 530           | 47 883           | 53 611           | 48 280           |
| 4 OPENING INVENTORY CRUDE                              | 305 554           | 315 801           | 305 554           | 352 512          | 315 801          | 307 415          | 265 896          | 306 590          |
| 5 CLOSING INVENTORY CRUDE                              | 352 512           | 302 639           | 315 801           | 315 801          | 307 415          | 265 896          | 306 590          | 312 868          |
| 6 LOSSES & ADJUSTMENTS                                 | - 305             | 1 202             | 1 534             | 1 839            | 451              | 449              | - 436            | 136              |
| <b>7 CRUDE &amp; EQUIV. CHARGED</b>                    | <b>18 970 534</b> | <b>20 637 468</b> | <b>20 685 983</b> | <b>1 715 449</b> | <b>1 783 940</b> | <b>1 827 574</b> | <b>1 962 498</b> | <b>1 641 572</b> |
| A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT                             | 8 681 884         | 9 830 881         | 9 436 733         | 754 849          | 896 156          | 916 514          | 938 430          | 981 128          |
| B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY                             | 937 917           | 948 984           | 1 050 951         | 113 034          | 54 255           | 53 391           | 58 133           | 56 270           |
| C SYNTHETIC CRUDE OIL                                  | 8 224 938         | 8 814 632         | 9 045 955         | 821 017          | 804 681          | 760 044          | 832 104          | 498 554          |
| D CRUDE BITUMEN  | 856 056           | 762 359           | 856 056           | 7 009            | 7 009            | 72 604           | 106 235          | 96 632           |
| E CONDENSATE & PENTANES                                | 269 739           | 280 612           | 296 288           | 26 549           | 21 839           | 25 021           | 27 596           | 8 988            |
| <b>8 OTHER MATERIALS CHARGED</b>                       | <b>1 394 033</b>  | <b>1 450 267</b>  | <b>1 565 539</b>  | <b>171 506</b>   | <b>160 217</b>   | <b>147 573</b>   | <b>134 851</b>   | <b>99 418</b>    |
| A CRUDE TOPS   | 32 361            | 39 948            | 35 527            | 3 166            | 3 128            | 3 745            | 3 416            | 4 622            |
| B CRUDE BOTTOMS  |                   | 13 778            |                   |                  | 1 259            | 693              | 2 293            | 627              |
| C LPG'S  | 1 143 293         | 1 208 842         | 1 289 179         | 145 886          | 136 009          | 124 845          | 109 902          | 85 120           |
| D NATURAL GAS  | 161 370           | 166 333           | 178 928           | 17 558           | 17 948           | 16 159           | 17 104           | 7 281            |
| E LUBES FOR REPROCESSING                               | 19 727            | 21 349            | 21 305            | 1 578            | 1 873            | 2 131            | 2 136            | 1 768            |
| F OTHER FEEDSTOCKS                                     | 37 282            | 17                | 40 600            | 3 318            |                  |                  |                  |                  |
| <b>9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)</b>                      | <b>20 364 567</b> | <b>22 087 735</b> | <b>22 251 522</b> | <b>1 886 955</b> | <b>1 944 157</b> | <b>1 975 147</b> | <b>2 097 349</b> | <b>1 740 990</b> |
| 10 REFINERY LOSSES                                     | - 765 965         | - 852 275         | - 850 675         | -84 710          | -79 386          | -85 102          | -87 802          | -45 687          |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>                             |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>1 REFINERY PRODUCTION</b>                           | <b>21 130 532</b> | <b>22 940 010</b> | <b>23 102 197</b> | <b>1 971 665</b> | <b>2 023 543</b> | <b>2 060 249</b> | <b>2 185 151</b> | <b>1 786 677</b> |
| 4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS                     | 1 394 033         | 1 450 267         | 1 565 539         | 171 506          | 160 217          | 147 573          | 134 851          | 99 418           |
| 5 IMPORTS  | 49 448            | 50 400            | 51 607            | 2 159            | 5 980            | 6 045            | 4 965            | 9 325            |
| 6 EXPORTS  | 383 342           | 508 940           | 434 237           | 50 895           | 63 718           | 28 970           | 25 749           | 34 077           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-                                 | 425 747           | 382 590           | 431 275           | 7 528            | 53 409           | 47 051           | 54 829           | 19 105           |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-                                | 10 153 578        | 11 557 888        | 10 994 707        | 841 129          | 1 180 397        | 940 143          | 1 049 449        | 919 245          |
| 9 CLOSING INVENTORY                                    | 1 639 738         | 1 181 288         | 1 700 394         | 1 700 394        | 1 428 652        | 1 625 530        | 1 747 972        | 1 686 104        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.                             | 1 443 152         | 1 826 521         | 1 622 725         | 179 573          | 177 393          | 206 431          | 198 142          | 142 582          |
| 11 REC. FROM REP. COS.                                 | 6 589 164         | 5 586 927         | 7 087 536         | 498 372          | 459 576          | 492 002          | 443 264          | 527 018          |
| 12 DEL. TO REPORTING COS.                              | 6 798 232         | 5 735 833         | 7 355 318         | 557 086          | 470 724          | 500 486          | 482 656          | 530 693          |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS                                | 42 962            | 170 254           | 45 240            | 2 278            | 133 725          | 6 977            | 7 799            | 3 536            |
| 14 OWN CONSUMPTION                                     | 933 068           | 978 245           | 1 027 088         | 94 020           | 96 871           | 92 319           | 95 537           | 70 527           |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>                               | <b>10 118 607</b> | <b>10 904 127</b> | <b>11 000 334</b> | <b>881 727</b>   | <b>885 991</b>   | <b>898 432</b>   | <b>969 868</b>   | <b>889 077</b>   |



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ALBERTA, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996  | JUNE 1996 | JULY 1996  | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                          | MÈTRES CUBES |
|-----------|-----------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|--------------------------|--------------|
| MAI 1996  | JUIN 1996 | JULI. 1996 | AOUT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                          |              |
| 1 831 431 | 1 899 248 | 1 948 872  | 2 034 446 | 2 044 961 | 1 965 585 | 1 687 714 | 1 793 114 | ARRIVAGES DE PÉTROLE     | 1            |
| 1 831 431 | 1 899 248 | 1 948 872  | 2 034 446 | 2 044 961 | 1 965 585 | 1 687 714 | 1 793 114 | BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE | A            |
|           |           |            |           |           |           |           |           | DE L'OUEST DU CANADA     | B            |
|           |           |            |           |           |           |           |           | DE L'EST DU CANADA       | B            |
|           |           |            |           |           |           |           |           | TOTAL DES IMPORTATIONS   | 2            |
|           |           |            |           |           |           |           |           | DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS |              |
|           |           |            |           |           |           |           |           | ALGÉRIE                  | A            |
|           |           |            |           |           |           |           |           | IRAN                     | B            |
|           |           |            |           |           |           |           |           | IRAQ                     | C            |
|           |           |            |           |           |           |           |           | KOWEIT                   | D            |
|           |           |            |           |           |           |           |           | LYBIE                    | E            |
|           |           |            |           |           |           |           |           | MEXIQUE                  | F            |
|           |           |            |           |           |           |           |           | NIGÉRIA                  | G            |
|           |           |            |           |           |           |           |           | NORVÈGE                  | H            |
|           |           |            |           |           |           |           |           | ARABIE SAOUDITE          | I            |
|           |           |            |           |           |           |           |           | ÉMIRATS ARABES UNIS      | J            |
|           |           |            |           |           |           |           |           | ROYAUME-UNI              | K            |
|           |           |            |           |           |           |           |           | ÉTATS UNIS               | L            |
|           |           |            |           |           |           |           |           | VÉNÉZUELA                | M            |
|           |           |            |           |           |           |           |           | AUTRES                   | N            |
| 1 831 431 | 1 899 248 | 1 948 872  | 2 034 446 | 2 044 961 | 1 965 585 | 1 687 714 | 1 793 114 | TOTAL ARRIV. DE BRUT ET  | 3            |
| 1 786 581 | 1 861 092 | 1 906 661  | 1 989 821 | 2 006 392 | 1 910 840 | 1 636 522 | 1 751 757 | ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2)  |              |
| 44 850    | 38 156    | 42 211     | 44 625    | 38 569    | 54 745    | 51 192    | 41 357    | PAR PIPE-LINE            | A            |
|           |           |            |           |           |           |           |           | PAR D'AUTRES MOYENS      | B            |
| 312 868   | 344 590   | 324 141    | 279 189   | 276 363   | 312 433   | 359 238   | 320 008   | STOCKS DE BRUT - DÉBUT   | 4            |
| 344 590   | 324 141   | 279 189    | 276 363   | 312 433   | 359 238   | 302 639   | 352 512   | STOCKS DE BRUT - FIN     | 5            |
| - 136     | - 226     | 1 474      | -1 508    | 343       | 801       | - 146     | 330       | PERTES ET RECTIFICATIONS | 6            |
| 1 799 845 | 1 919 923 | 1 992 350  | 2 038 780 | 2 008 548 | 1 917 979 | 1 764 459 | 1 760 280 | BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT  | 7            |
| 895 105   | 900 560   | 884 435    | 949 850   | 885 249   | 843 365   | 740 089   | 769 260   | BRUT CONVENTIONNEL LÉGER | A            |
| 93 885    | 74 729    | 109 344    | 125 636   | 109 412   | 96 371    | 117 558   | 115 890   | BRUT CONVENTIONNEL LOURD | B            |
| 744 587   | 831 630   | 871 811    | 824 963   | 903 912   | 904 047   | 838 291   | 827 092   | PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE | C            |
| 41 687    | 85 365    | 97 212     | 109 856   | 77 462    | 46 604    | 21 693    | 22 302    | PÉTROLE BITUMINEUX LOURD | D            |
| 24 581    | 27 631    | 29 548     | 28 475    | 32 513    | 27 592    | 26 828    | 25 736    | CONDENSATS ET PENTANES   | E            |
| 78 818    | 117 899   | 110 925    | 121 721   | 143 004   | 164 621   | 171 220   | 167 680   | AUTRES MAT. UTILISÉES    | 8            |
| 5 088     | 2 942     | 2 064      | 2 822     | 2 679     | 2 945     | 6 497     | 2 894     | PRODUITS DE DÉCANTATION  | A            |
|           | 2 825     | 2 294      | 718       | 1 051     | 1 034     | 986       |           | RÉSIDUS DE BRUT          | B            |
| 55 897    | 94 868    | 89 892     | 102 334   | 121 779   | 142 320   | 145 876   | 146 128   | GPL                      | C            |
| 15 258    | 15 658    | 15 106     | 14 146    | 15 222    | 16 723    | 15 728    | 14 938    | GAZ NATUREL              | D            |
| 2 575     | 1 608     | 1 569      | 1 701     | 2 273     | 1 590     | 2 125     | 2 261     | LUBRIFIANTS RECYCLABLES  | E            |
|           |           |            |           |           | 9         | 8         | 1 459     | AUTRES CHARGES D'ALIMEN. | F            |
| 1 878 663 | 2 037 822 | 2 103 275  | 2 160 501 | 2 151 552 | 2 082 600 | 1 915 679 | 1 927 960 | TOTAL ALIMENTATION(7+8)  | 9            |
| -53 789   | -87 698   | -83 283    | -86 032   | -88 094   | -78 571   | -76 831   | -80 432   | PERTES EN RAFFINERIE     | 10           |
| 1 932 452 | 2 125 520 | 2 186 558  | 2 246 533 | 2 239 646 | 2 161 171 | 1 992 510 | 2 008 392 | TOTAL, TOUS LES PRODUITS |              |
|           |           |            |           |           |           |           |           | PROD. DES RAFFINERIES    | 1            |
| 78 818    | 117 899   | 110 925    | 121 721   | 143 004   | 164 621   | 171 220   | 167 680   | RETOUR POUR ALIMENTATION | 4            |
| 9 717     | 3 013     | 3 351      | 2 030     | 2 800     | 1 874     | 1 302     | 7 785     | DES RAFFINERIES          |              |
| 55 774    | 50 332    | 55 161     | 57 316    | 47 093    | 43 310    | 49 440    | 51 000    | IMPORTATIONS             | 5            |
| 19 200    | 58 261    | 28 131     | 22 637    | 25 191    | 30 795    | 23 981    | 12 144    | EXPORTATIONS             | 6            |
| 887 876   | 1 082 935 | 1 250 145  | 1 180 439 | 1 096 219 | 1 083 062 | 887 978   | 803 100   | ENTRÉES INTER-PROVINCES  | 7            |
|           |           |            |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES  | 8            |
| 1 637 767 | 1 654 554 | 1 400 600  | 1 175 695 | 1 235 386 | 1 157 556 | 1 181 288 | 1 639 738 | INVENTAIRE DE FERMETURE  | 9            |
| 115 686   | 126 416   | 125 121    | 162 141   | 175 343   | 201 361   | 195 905   | 171 101   | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.  | 10           |
| 588 935   | 532 618   | 515 879    | 480 514   | 518 467   | 522 779   | 505 875   | 423 154   | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.  | 11           |
| 626 570   | 515 994   | 484 760    | 556 873   | 517 396   | 521 538   | 528 143   | 529 043   | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.  | 12           |
| 11 219    | - 862     | -3 209     | 1 188     | 4 678     | 5 206     | -3        | -2 571    | PERTES & RECTIFICATIONS  | 13           |
| 70 672    | 90 789    | 94 167     | 96 342    | 94 014    | 88 919    | 88 088    | 89 786    | AUTO CONSOMMATION        | 14           |
| 983 398   | 971 954   | 1 121 045  | 1 124 881 | 999 352   | 1 089 154 | 970 975   | 898 244   | VENTES INTÉRIEURES       | 15           |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ALBERTA, NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES                       | CUM. 1995 | CUM. 1996 | YEAR 1995 | DEC. 1995 | JAN. 1996 | FEB. 1996 | MAR. 1996 | APR. 1996 |
|------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                    | CUM. 1995 | CUM. 1996 | ANN. 1995 | DÉC. 1995 | JAN. 1996 | FÉV. 1996 | MARS 1996 | AVR. 1996 |
| <b>PROPANE &amp; PROPANE MIXES</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 372 032   | 414 074   | 407 552   | 35 520    | 40 574    | 39 582    | 43 024    | 33 466    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| A. OF WHICH TO PETROCHEMS          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | 372 032   | 414 074   | 407 552   | 35 520    | 40 574    | 39 582    | 43 024    | 33 466    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 10 400    | 17 402    | 11 879    | 1 479     | 1 772     | 1 466     | 1 662     | 1 366     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 9 081     | 38 844    | 9 847     | 766       | 4 586     | 4 236     | 3 231     | 3 337     |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 1 687     | 2 511     | 2 456     | 2 456     | 1 406     | 1 134     | 1 375     | 1 768     |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         |           | 19 719    |           |           |           | 3 061     | 2 544     | 2 143     |
| 11 REC. FROM REP. COS.             |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 12 TO REPORTING COS.               |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | -12 762   | -3 955    | -14 984   | -2 222    | -3 731    | -2        | -35       | 9         |
| 14 OWN CONSUMPTION                 |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 390 571   | 416 251   | 428 257   | 37 686    | 42 541    | 40 147    | 43 793    | 33 236    |
| 16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)         | 462 205   | 363 561   | 520 172   | 57 967    | 59 178    | 67 562    | 57 003    | 37 277    |
| <b>BUTANE &amp; BUTANE MIXES</b>   |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 705 680   | 752 483   | 787 897   | 82 217    | 80 103    | 81 377    | 77 411    | 48 926    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | - 327 585 | - 364 994 | - 374 615 | -47 030   | -58 955   | -47 444   | -35 211   | -19 059   |
| A. OF WHICH TO PETROCHEMS          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | 378 095   | 387 489   | 413 282   | 35 187    | 21 148    | 33 933    | 42 200    | 29 867    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          | 1 143 293 | 1 208 842 | 1 289 179 | 145 886   | 136 009   | 124 845   | 109 902   | 85 120    |
| 5 IMPORTS                          | 523       |           | 523       |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 3 284     |           | 3 284     |           |           |           |           |           |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 10 462    | 3 588     | 12 570    | 12 570    | 3 456     | 3 540     | 2 347     | 3 748     |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 1 170 579 | 1 220 459 | 1 317 670 | 147 091   | 137 218   | 126 482   | 109 999   | 86 037    |
| 11 REC. FROM REP. COS.             |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 12 TO REPORTING COS.               |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | - 399     | 6 342     | - 399     |           | 6 343     |           | -1        |           |
| 14 OWN CONSUMPTION                 |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 404 085   | 401 746   | 438 369   | 34 284    | 25 128    | 35 486    | 43 491    | 29 383    |
| 16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)         | 392 524   | 536 181   | 512 363   | 119 839   | 112 524   | 83 226    | 57 924    | 44 262    |
| <b>PETRO-CHEM FEEDSTOCKS</b>       |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 318 942   | 298 374   | 346 801   | 27 859    | 28 971    | 25 716    | 21 911    | 7 336     |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           |           | -76       |           |           |           |           | -75       |           |
| A. OF WHICH ENERGY BACKFLOWS       |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | 318 942   | 298 298   | 346 801   | 27 859    | 28 971    | 25 716    | 21 836    | 7 336     |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                          |           | 3 032     |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             |           | 2 529     |           |           |           |           |           |           |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 301       | 645       | 443       | 443       | 522       | 893       | 552       | 581       |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         |           | 3 882     |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.             |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 12 TO REPORTING COS.               |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | 76        | -1        | 76        |           |           | 75        | -74       |           |
| 14 OWN CONSUMPTION                 |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 319 058   | 307 540   | 346 775   | 27 717    | 28 892    | 25 270    | 22 251    | 7 307     |
| <b>NAPHTHA SPECIALTIES</b>         |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 18 523    | 26 679    | 20 409    | 1 886     | 2 985     | 2 560     | 1 495     | 2 345     |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | 5 649     | 7 518     | 5 644     | -5        | -8        | -10       | 1 040     | -9        |
| 3 NET PRODUCTION                   | 24 172    | 34 197    | 26 053    | 1 881     | 2 977     | 2 550     | 2 535     | 2 336     |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                          | 735       | 5 754     | 1 330     | 595       | 390       | 935       | 444       | 668       |
| 6 EXPORTS                          | 701       | 529       | 765       | 64        | 76        | 38        | 69        | 67        |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 129       | 75        | 129       |           |           | 4         | 8         | 10        |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 21 490    | 17 517    | 23 223    | 1 733     | 1 999     | 1 837     | 1 787     | 1 779     |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 4 148     | 12 160    | 4 170     | 4 170     | 4 983     | 6 064     | 5 406     | 6 094     |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 21        | 751       | 28        | 7         |           | 30        | 11        |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 2 872     | 2 852     | 2 977     | 105       | 261       | 181       | 171       | 177       |
| 12 TO REPORTING COS.               | 2 731     | 3 196     | 2 838     | 107       | 290       | 156       | 166       | 183       |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | -3 853    | 2 003     | -3 691    | 162       | -25       | 65        | 1 072     | 11        |
| 14 OWN CONSUMPTION                 |           | -1        |           |           |           |           |           | -2        |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 6 766     | 12 395    | 7 266     | 500       | 475       | 523       | 733       | 465       |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ALBERTA, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996      | JUNE 1996     | JULY 1996     | AUG. 1996     | SEP. 1996     | OCT. 1996     | NOV. 1996     | NOV. 1995     |                                     |
|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-------------------------------------|
| MAI 1996      | JUIN 1996     | JUI. 1996     | AOUT 1996     | SEP. 1996     | OCT. 1996     | NOV. 1996     | NOV. 1995     | MÈTRES CUBES                        |
|               |               |               |               |               |               |               |               | <b>PROPANE &amp; MÉL DE PROPANE</b> |
| 21 639        | 38 896        | 39 356        | 39 034        | 42 557        | 40 004        | 35 942        | 34 708        | PRODUCTION 1                        |
|               |               |               |               |               |               |               |               | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2           |
|               |               |               |               |               |               |               |               | PORTION POUR PÉTROCHIM. A.          |
| <b>21 639</b> | <b>38 896</b> | <b>39 356</b> | <b>39 034</b> | <b>42 557</b> | <b>40 004</b> | <b>35 942</b> | <b>34 708</b> | <b>PRODUCTION NETTE 3</b>           |
|               |               |               |               |               |               |               |               | RETOUR POUR ALIMENT. 4              |
|               |               |               |               |               |               |               |               | IMPORTATIONS 5                      |
|               |               |               |               |               |               |               |               | EXPORTATIONS 6                      |
| 1 735         | 1 598         | 1 767         | 1 381         | 1 375         | 1 702         | 1 578         | 1 615         | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7           |
| 3 575         | 2 641         | 2 633         | 2 997         | 3 479         | 4 182         | 3 947         | 1 870         | SORTIES INTER-PROVINCES 8           |
|               |               |               |               |               |               |               |               | INVENTAIRE DE FERMETURE 9           |
| 411           | 359           | 705           | 1 735         | 1 114         | 787           | 2 511         | 1 687         | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10          |
| 955           | 475           | 1 159         | 1 837         | 1 076         | 2 556         | 3 913         |               | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11          |
|               |               |               |               |               |               |               |               | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12          |
| 3             | -23           | 15            | 1             | 3             | 35            | -230          | -2 427        | PERTES & RECTIFICATIONS 13          |
|               |               |               |               |               |               |               |               | AUTO CONSOMMATION 14                |
| <b>22 108</b> | <b>38 403</b> | <b>39 288</b> | <b>38 224</b> | <b>42 147</b> | <b>40 372</b> | <b>35 992</b> | <b>37 001</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>        |
| 26 967        | 27 730        | 23 641        | 27 842        | 36 361R       |               |               | 56 240        | TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16          |
|               |               |               |               |               |               |               |               | <b>BUTANE ET MÉL DE BUTANE</b>      |
| 46 927        | 62 554        | 62 411        | 66 808        | 73 113        | 77 270        | 75 583        | 92 858        | PRODUCTION 1                        |
| -10 322       | -18 173       | -21 615       | -23 287       | -30 889       | -47 229       | -52 810       | -55 618       | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2           |
|               |               |               |               |               |               |               |               | PORTION POUR PÉTROCHIM. A.          |
| <b>36 605</b> | <b>44 381</b> | <b>40 796</b> | <b>43 521</b> | <b>42 224</b> | <b>30 041</b> | <b>22 773</b> | <b>37 240</b> | <b>PRODUCTION NETTE 3</b>           |
|               |               |               |               |               |               |               |               | RETOUR POUR ALIMENT. 4              |
|               |               |               |               |               |               |               |               | IMPORTATIONS 5                      |
|               |               |               |               |               |               |               |               | EXPORTATIONS 6                      |
|               |               |               |               |               |               |               |               | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7           |
|               |               |               |               |               |               |               |               | SORTIES INTER-PROVINCES 8           |
|               |               |               |               |               |               |               |               | INVENTAIRE DE FERMETURE 9           |
| 2 381         | 1 854         | 1 505         | 2 227         | 1 891         | 1 340         | 3 588         | 10 462        | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10          |
| 55 384        | 95 863        | 91 828        | 103 480       | 121 803       | 142 855       | 149 510       | 147 972       | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11          |
|               |               |               |               |               |               |               |               | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12          |
| 1             | -1            |               |               |               |               |               |               | PERTES & RECTIFICATIONS 13          |
|               |               |               |               |               |               |               |               | AUTO CONSOMMATION 14                |
| <b>37 458</b> | <b>45 904</b> | <b>43 081</b> | <b>43 945</b> | <b>42 584</b> | <b>31 127</b> | <b>24 159</b> | <b>36 675</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>        |
| 37 862        | 43 411        | 44 884        | 58 717        | 53 371R       |               |               | 75 332        | TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16          |
|               |               |               |               |               |               |               |               | <b>CHARGES PÉTROCHIMIQUES</b>       |
| 25 502        | 27 975        | 30 496        | 33 150        | 32 347        | 34 153        | 30 817        | 25 382        | PRODUCTION 1                        |
|               | -1            |               |               |               |               |               |               | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2           |
|               |               |               |               |               |               |               |               | DONT LE RENVOI DES                  |
|               |               |               |               |               |               |               |               | PRODUITS ÉNERGÉTIQUES A.            |
| <b>25 502</b> | <b>27 974</b> | <b>30 496</b> | <b>33 150</b> | <b>32 347</b> | <b>34 153</b> | <b>30 817</b> | <b>25 382</b> | <b>PRODUCTION NETTE 3</b>           |
|               |               |               |               |               |               |               |               | RETOUR POUR ALIMENT. 4              |
|               |               |               |               |               |               |               |               | IMPORTATIONS 5                      |
|               |               |               |               |               |               |               |               | EXPORTATIONS 6                      |
|               |               |               |               |               |               |               |               | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7           |
|               |               |               |               |               |               |               |               | SORTIES INTER-PROVINCES 8           |
|               |               |               |               |               |               |               |               | INVENTAIRE DE FERMETURE 9           |
|               |               |               |               |               |               |               |               | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10          |
|               |               |               |               |               |               |               |               | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11          |
|               |               |               |               |               |               |               |               | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12          |
|               |               |               |               |               |               |               |               | PERTES & RECTIFICATIONS 13          |
|               |               |               |               |               |               |               |               | AUTO CONSOMMATION 14                |
| <b>28 535</b> | <b>28 433</b> | <b>33 755</b> | <b>34 632</b> | <b>32 327</b> | <b>34 851</b> | <b>31 287</b> | <b>25 617</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>        |
|               |               |               |               |               |               |               |               | <b>PROD SPÉCIAUX BASE/WAPH</b>      |
| 2 134         | 3 636         | 1 880         | 1 539         | 3 254         | 2 067         | 2 784         | 1 168         | PRODUCTION 1                        |
| -13           | -12           | -33           | -8            | -10           | -7            | 6 588         | 3             | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2           |
| <b>2 121</b>  | <b>3 624</b>  | <b>1 847</b>  | <b>1 531</b>  | <b>3 244</b>  | <b>2 060</b>  | <b>9 372</b>  | <b>1 171</b>  | <b>PRODUCTION NETTE 3</b>           |
|               |               |               |               |               |               |               |               | RETOUR POUR ALIMENT. 4              |
|               |               |               |               |               |               |               |               | IMPORTATIONS 5                      |
|               |               |               |               |               |               |               |               | EXPORTATIONS 6                      |
|               |               |               |               |               |               |               |               | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7           |
|               |               |               |               |               |               |               |               | SORTIES INTER-PROVINCES 8           |
|               |               |               |               |               |               |               |               | INVENTAIRE DE FERMETURE 9           |
|               |               |               |               |               |               |               |               | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10          |
|               |               |               |               |               |               |               |               | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11          |
|               |               |               |               |               |               |               |               | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12          |
|               |               |               |               |               |               |               |               | PERTES & RECTIFICATIONS 13          |
|               |               |               |               |               |               |               |               | AUTO CONSOMMATION 14                |
| <b>613</b>    | <b>563</b>    | <b>1 666</b>  | <b>1 591</b>  | <b>2 054</b>  | <b>1 873</b>  | <b>1 839</b>  | <b>513</b>    | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>        |



TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ALBERTA, NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES                   | CUM. 1995 | CUM. 1996 | YEAR 1995 | DEC. 1995 | JAN. 1996 | FEB. 1996 | MAR. 1996 | APR. 1996 |
|--------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                | CUM. 1995 | CUM. 1996 | ANN. 1995 | DÉC. 1995 | JAN. 1996 | FÉV. 1996 | MARS 1996 | AVR. 1996 |
| <b>AVIATION GASOLINE</b>       |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 85 026    | 70 274    | 85 271    | 245       |           | 4 368     | 5 957     | 9 881     |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | - 640     | -2 186    | - 696     | -56       | -1 600    | -21       | -26       | -25       |
| 3 NET PRODUCTION               | 84 386    | 68 088    | 84 575    | 189       | -1 600    | 4 347     | 5 931     | 9 856     |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 50        |           | 51        | 1         |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                      | 31        | 1 526     | 31        |           |           |           | 81        | 237       |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 84        | 6         | 86        | 2         |           |           |           |           |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 67 631    | 57 679    | 68 970    | 1 339     | 1 684     | 1 722     | 5 144     | 5 189     |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 10 732    | 4 415     | 9 207     | 9 207     | 5 592     | 6 934     | 6 771     | 9 850     |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 32 659    | 28 957    | 33 504    | 845       | 1 233     | 1 086     | 3 338     | 2 096     |
| 12 TO REPORTING COS.           | 30 480    | 28 823    | 31 326    | 846       | 1 034     | 1 446     | 3 120     | 2 351     |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | - 352     | - 242     | - 763     | - 411     | - 327     | 23        | 34        | 19        |
| 14 OWN CONSUMPTION             |           | 13        |           |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES              | 16 699    | 14 044    | 17 485    | 786       | 857       | 900       | 1 053     | 1 077     |
| <b>MOTOR GASOLINE</b>          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 7 835 766 | 8 440 021 | 8 562 825 | 727 059   | 765 336   | 771 969   | 805 114   | 672 951   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 548 702   | 366 314   | 596 803   | 48 101    | 61 720    | 49 143    | 33 707    | 16 664    |
| 3 NET PRODUCTION               | 8 384 468 | 8 806 335 | 9 159 628 | 775 160   | 827 056   | 821 112   | 838 821   | 689 615   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 300       | 5 814     | 322       | 22        | 125       | 441       | 805       | 619       |
| 5 IMPORTS                      | 3 200     | 4 628     | 3 200     |           | 1 128     | 1 100     |           | 100       |
| 6 EXPORTS                      | 5 266     | 16 707    | 6 050     | 784       | 594       | 460       | 1 326     | 2 621     |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 87 463    | 152 010   | 88 155    | 692       | 38 786    | 25 399    | 20 550    | 10 684    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 4 447 260 | 4 727 925 | 4 864 196 | 416 936   | 414 679   | 392 331   | 455 498   | 380 540   |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 419 866   | 425 970   | 390 234   | 390 234   | 484 177   | 572 802   | 596 453   | 578 491   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 3 708 977 | 2 964 884 | 3 953 684 | 244 707   | 237 225   | 246 167   | 251 581   | 271 795   |
| 12 TO REPORTING COS.           | 3 835 130 | 3 010 294 | 4 096 686 | 261 556   | 239 211   | 261 068   | 273 241   | 261 922   |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 30 945    | 21 102    | 33 211    | 2 266     | -4 423    | 4 049     | 2 856     | 1 203     |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 163       | 303       | 186       | 23        | 42        | 31        | 48        | 48        |
| 15 DOMESTIC SALES              | 4 031 328 | 4 109 976 | 4 399 932 | 368 604   | 360 024   | 346 773   | 353 527   | 343 203   |
| <b>SALES BY GRADE:</b>         |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 16 PREMIUM                     | 329 040   | 272 098   | 357 228   | 28 188    | 26 737    | 24 176    | 22 797    | 21 879    |
| 17 MID GRADE                   | 120 201   | 106 874   | 131 129   | 10 928    | 10 268    | 9 515     | 9 326     | 8 465     |
| 18 REGULAR NO-LEAD             | 3 581 487 | 3 730 104 | 3 910 975 | 329 488   | 323 019   | 313 082   | 321 404   | 312 759   |
| 19 REGULAR LEADED              | 600       | 900       | 600       |           |           |           |           | 100       |
| 20 RETAIL SALES OF MOGAS       | 3 325 535 | 3 391 360 | 3 628 599 | 303 064   | 297 083   | 285 645   | 291 841   | 284 566   |
| <b>AV-TURBO FUEL KERO TYPE</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 891 918   | 1 129 347 | 972 553   | 80 635    | 75 935    | 88 589    | 91 562    | 87 337    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 17 253    | -17 052   | 16 109    | -1 144    | -1 118    | -1 110    | - 853     | - 804     |
| 3 NET PRODUCTION               | 909 171   | 1 112 295 | 988 662   | 79 491    | 74 817    | 87 479    | 90 709    | 86 533    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 24 032    | 21 863    | 25 931    | 1 899     |           | 4 069     | 1 956     |           |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 415 883   | 534 875   | 440 315   | 24 432    | 36 787    | 37 117    | 43 664    | 30 504    |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 58 486    | 51 492    | 51 544    | 51 544    | 40 443    | 75 114    | 78 200    | 69 682    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 168 748   | 223 689   | 189 464   | 20 716    | 6 439     | 43 938    | 15 553    | 34 259    |
| 12 TO REPORTING COS.           | 178 711   | 238 919   | 218 635   | 39 924    | 9 222     | 17 792    | 14 785    | 49 073    |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | - 189     | 13 146    | 257       | 446       | 1 170     | 2 611     | 1 732     | 1 684     |
| 14 OWN CONSUMPTION             |           | 8         |           |           |           | 2         | 1         |           |
| 15 DOMESTIC SALES              | 493 494   | 570 871   | 537 740   | 44 246    | 45 178    | 43 293    | 44 950    | 48 049    |
| <b>AV-TURBO FUEL NAPH TYPE</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 213 532   | 230 982   | 221 489   | 7 957     | 12 673    | 16 071    | 31 582    | 26 589    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 3 237     | -14 114   | 3 193     | -44       | -25       | -29       | -1 061    | -15       |
| 3 NET PRODUCTION               | 216 769   | 216 868   | 224 682   | 7 913     | 12 648    | 16 042    | 30 521    | 26 574    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 14        |           | 15        | 1         |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                      |           | 62        |           |           |           |           | 25        |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 45        | 2 692     | 62        | 17        | 2         | 1         |           | 3         |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 106 427   | 90 860    | 114 173   | 7 746     | 6 479     | 6 593     | 5 806     | 11 021    |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 14 267    | 19 497    | 13 973    | 13 973    | 13 073    | 15 524    | 25 234    | 31 136    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 26 088    | 25 680    | 27 350    | 1 262     | 1 186     | 2 085     | 2 141     | 1 436     |
| 12 TO REPORTING COS.           | 26 723    | 26 362    | 27 902    | 1 179     | 1 160     | 2 259     | 2 039     | 1 702     |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -7 923    | 2 387     | -10 601   | -2 678    | 358       | 159       | 543       | 97        |
| 14 OWN CONSUMPTION             |           | 3         |           |           |           |           | 1         |           |
| 15 DOMESTIC SALES              | 121 788   | 120 042   | 125 026   | 3 238     | 6 739     | 6 666     | 14 538    | 9 291     |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ALBERTA, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996                         | JUNE 1996 | JULY 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 | MÈTRES CUBES            |
|----------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------------------|
| MAI 1996                         | JUIN 1996 | JUI. 1996 | AOÛT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                         |
| <b>ESSENCE D'AVIATION</b>        |           |           |           |           |           |           |           |                         |
| 4 487                            | 14 951    | 12 034    | 6 217     | 6 779     | 4 280     | 1 320     | 4 944     | PRODUCTION              |
| -27                              | -32       | -46       | -39       | -27       | -14       | -329      | -427      | ÉCHANGES INTER-PRODUITS |
| 4 460                            | 14 919    | 11 988    | 6 178     | 6 752     | 4 266     | 991       | 4 517     | PRODUCTION NETTE        |
|                                  |           |           |           |           |           |           | 2         | RETOUR POUR ALIMENT.    |
| 197                              | 80        | 192       | 276       | 195       | 79        | 189       |           | IMPORTATIONS            |
|                                  |           |           |           |           | 6         |           |           | EXPORTATIONS            |
| 5 067                            | 9 335     | 12 764    | 5 561     | 5 054     | 4 844     | 1 315     | 1 616     | ENTRÉES INTER-PROVINCES |
|                                  |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES |
| 6 754                            | 10 498    | 7 354     | 6 338     | 6 748     | 5 879     | 4 415     | 10 732    | INVENTAIRE DE FERMETURE |
|                                  |           |           |           |           |           |           |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. |
| 2 311                            | 4 659     | 5 076     | 4 280     | 2 569     | 1 615     | 694       | 1 597     | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. |
| 3 224                            | 3 986     | 4 951     | 4 293     | 2 592     | 918       | 908       | 1 528     | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. |
| 14                               | 1         | -10       | -10       | 4         | 5         | 5         | -204      | PERTES & RECTIFICATIONS |
|                                  |           |           | 4         | 1         |           | 8         |           | AUTO CONSOMMATION       |
| 1 365                            | 2 432     | 2 311     | 1 350     | 1 065     | 910       | 724       | 764       | VENTES INTÉRIEURES      |
| <b>ESSENCE POUR MOTEURS</b>      |           |           |           |           |           |           |           |                         |
| 599 418                          | 847 164   | 817 065   | 866 334   | 823 519   | 772 445   | 698 706   | 743 929   | PRODUCTION              |
| 11 880                           | 19 775    | 20 613    | 25 513    | 32 692    | 42 833    | 51 774    | 57 138    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS |
| 611 298                          | 866 939   | 837 678   | 891 847   | 856 211   | 815 278   | 750 480   | 801 067   | PRODUCTION NETTE        |
|                                  |           |           |           |           |           |           |           | 27                      |
| 392                              | 869       | 784       | 645       | 489       | 426       | 219       |           | RETOUR POUR ALIMENT.    |
| 200                              | 600       | 1 100     | 200       | 100       | 100       |           |           | IMPORTATIONS            |
| 2 084                            | 1 799     | 2 907     | 2 043     | 1 206     | 833       | 834       | 738       | EXPORTATIONS            |
| 6 036                            | 13 798    | 11 021    | 6 980     | 6 819     | 6 639     | 5 298     | 865       | ENTRÉES INTER-PROVINCES |
| 355 628                          | 468 810   | 508 351   | 522 004   | 426 237   | 404 466   | 399 381   | 348 805   | SORTIES INTER-PROVINCES |
| 457 077                          | 494 194   | 419 701   | 330 082   | 407 401   | 444 955   | 425 970   | 419 866   | INVENTAIRE DE FERMETURE |
|                                  |           |           |           |           |           |           |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. |
| 311 237                          | 320 262   | 290 448   | 243 709   | 286 356   | 267 484   | 238 620   | 210 740   | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. |
| 309 217                          | 317 468   | 275 174   | 286 179   | 279 825   | 259 308   | 247 681   | 275 596   | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. |
| 4 551                            | 2 435     | 140       | 4 046     | 3 405     | 1 583     | 1 337     | 1 509     | PERTES & RECTIFICATIONS |
| 27                               | 6         | 18        | 20        | 3         | 27        | 33        | 17        | AUTO CONSOMMATION       |
| 378 286                          | 373 095   | 427 366   | 417 418   | 361 002   | 385 384   | 363 898   | 358 937   | VENTES INTÉRIEURES      |
| <b>VENTES PAR CATÉGORIE:</b>     |           |           |           |           |           |           |           |                         |
| 22 158                           | 26 579    | 30 187    | 28 095    | 24 077    | 23 060    | 22 353    | 26 095    | SUPER                   |
| 9 498                            | 9 726     | 10 484    | 10 493    | 9 873     | 9 565     | 10 541    | 10 153    | INTERMÉDIAIRE           |
| 346 530                          | 336 690   | 386 575   | 378 630   | 327 752   | 352 659   | 331 804   | 322 689   | ORDINAIRE SANS PLOMB    |
| 100                              | 100       | 200       | 200       | 100       | 100       |           |           | ORDINAIRE AVEC PLOMB    |
| 313 489                          | 309 989   | 352 164   | 342 982   | 297 205   | 317 119   | 299 277   | 295 115   | VENTES NETTES AU DÉTAIL |
| <b>CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO</b>   |           |           |           |           |           |           |           |                         |
| 119 178                          | 100 473   | 129 839   | 132 442   | 109 204   | 116 906   | 77 882    | 89 265    | PRODUCTION              |
| -748                             | -378      | -4 272    | -1 288    | -1 267    | -1 930    | -3 284    | 13 471    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS |
| 118 430                          | 100 095   | 125 567   | 131 154   | 107 937   | 114 976   | 74 598    | 102 736   | PRODUCTION NETTE        |
|                                  |           |           |           |           |           |           |           | 4                       |
|                                  | 5 805     |           |           |           | 10 033    |           | 3 083     | RETOUR POUR ALIMENT.    |
| 38 041                           | 43 584    | 93 241    | 56 091    | 68 046    | 64 747    | 23 053    | 42 921    | IMPORTATIONS            |
|                                  |           |           |           |           |           |           |           | EXPORTATIONS            |
| 72 209                           | 79 395    | 54 887    | 58 710    | 37 982    | 45 526    | 51 492    | 58 486    | ENTRÉES INTER-PROVINCES |
|                                  |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES |
| 23 184                           | 17 476    | 17 912    | 12 152    | 18 341    | 19 988    | 14 367    | 14 330    | INVENTAIRE DE FERMETURE |
| 44 652                           | 13 747    | 12 522    | 16 239    | 21 854    | 19 781    | 20 072    | 22 682    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. |
|                                  |           |           |           |           |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. |
| 1 121                            | 1 118     | 56        | 2 337     | 819       | 366       | 132       | -271      | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. |
| 1                                |           | 1         |           | 3         |           |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS |
| 55 272                           | 57 741    | 62 167    | 64 816    | 57 104    | 52 559    | 39 742    | 42 431    | AUTO CONSOMMATION       |
| <b>VENTES INTÉRIEURES</b>        |           |           |           |           |           |           |           |                         |
| <b>CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE</b> |           |           |           |           |           |           |           |                         |
| 29 616                           | 18 938    | 18 472    | 21 410    | 13 244    | 11 042    | 31 345    | 12 926    | PRODUCTION              |
| -42                              | -32       | -32       | -12 724   | -34       | -35       | -85       | 3 649     | ÉCHANGES INTER-PRODUITS |
| 29 574                           | 18 906    | 18 440    | 8 686     | 13 210    | 11 007    | 31 260    | 16 575    | PRODUCTION NETTE        |
|                                  |           |           |           |           |           |           | 1         | RETOUR POUR ALIMENT.    |
|                                  |           |           |           | 37        |           |           |           | IMPORTATIONS            |
|                                  |           |           |           | 28        |           |           |           | EXPORTATIONS            |
| 13 643                           | 7 925     | 11 687    | 8 707     | 3 065     | 7 813     | 8 121     | 5 151     | ENTRÉES INTER-PROVINCES |
|                                  |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES |
| 22 883                           | 20 381    | 22 744    | 11 810    | 11 711    | 2 288     | 19 497    | 14 267    | INVENTAIRE DE FERMETURE |
|                                  |           |           |           |           |           |           |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. |
| 2 096                            | 2 375     | 3 946     | 3 398     | 2 878     | 2 354     | 1 785     | 2 514     | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. |
| 1 950                            | 2 606     | 3 846     | 3 892     | 2 663     | 2 367     | 1 878     | 2 111     | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. |
| 466                              | 401       | -30       | -82       | 364       | 16        | 95        | 19        | PERTES & RECTIFICATIONS |
|                                  |           |           |           |           |           | 2         |           | AUTO CONSOMMATION       |
| 23 864                           | 12 851    | 4 530     | 10 501    | 10 086    | 12 588    | 8 388     | 5 014     | VENTES INTÉRIEURES      |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ALBERTA, NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES                         | CUM. 1995 | CUM. 1996 | YEAR 1995 | DEC. 1995 | JAN. 1996 | FEB. 1996 | MAR. 1996 | APR. 1996 |
|--------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                      | CUM. 1995 | CUM. 1996 | ANN. 1995 | DÉC. 1995 | JAN. 1996 | FÉV. 1996 | MARS 1996 | AVR. 1996 |
| <b>STOVE OIL KEROSENE</b>            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 214 130   | 262 227   | 246 667   | 32 537    | 27 221    | 39 825    | 38 156    | 17 272    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | 3 742     | -20 406   | -7 657    | -11 399   | 8 762     | 5 909     | 6 794     | -35 639   |
| 3 NET PRODUCTION                     | 217 872   | 241 821   | 239 010   | 21 138    | 35 983    | 45 734    | 44 950    | -18 367   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            |           | 100       |           |           |           |           |           | 100       |
| 6 EXPORTS                            | 923       | 1 730     | 1 761     | 838       | 1 054     | 426       | 59        | 1         |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 7 391     | 146       | 7 391     |           |           |           | 1         | 1         |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 121 677   | 305 160   | 132 175   | 10 498    | 35 177    | 41 373    | 36 673    | 42 199    |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 94 910    | 20 604    | 96 485    | 96 485    | 92 595    | 98 411    | 104 246   | 42 801    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 1 801     | 2 833     | 2 125     | 324       | 272       | 263       | 81        |           |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 6 796     | 3 456     | 7 353     | 557       | 930       | 573       | 263       | 201       |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | - 652     | -2 964    | 5 332     | 5 984     | 648       | -3 989    | 9         | 50        |
| 14 OWN CONSUMPTION                   |           | 11        |           |           | 2         | 1         | 1         | 1         |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 11 061    | 13 388    | 13 071    | 2 010     | 2 334     | 1 797     | 2 192     | 728       |
| <b>DIESEL FUEL OIL</b>               |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 6 901 931 | 7 553 707 | 7 572 171 | 670 240   | 679 882   | 665 542   | 743 689   | 629 076   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | -31 334   | -75 020   | -37 551   | -6 217    | -25 016   | -37 683   | -26 026   | 33 060    |
| 3 NET PRODUCTION                     | 6 870 597 | 7 480 687 | 7 534 620 | 664 023   | 654 866   | 627 859   | 717 663   | 662 136   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            | 33 349    |           | 36 643    | 3 294     |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            | 500       |           | 500       |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                            | 214 872   | 262 535   | 236 536   | 21 664    | 24 445    | 18 262    | 21 480    | 26 190    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 142 339   | 99 958    | 144 218   | 1 879     | 7 804     | 11 764    | 24 640    | 2 798     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 3 731 507 | 3 991 957 | 4 018 139 | 286 632   | 398 337   | 324 514   | 350 055   | 343 279   |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 350 286   | 309 530   | 395 902   | 395 902   | 350 719   | 358 597   | 421 202   | 457 753   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 2 518 515 | 2 222 691 | 2 732 719 | 214 204   | 203 969   | 189 842   | 160 668   | 205 729   |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 2 606 356 | 2 285 960 | 2 846 399 | 240 043   | 208 527   | 206 130   | 177 510   | 201 280   |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | 43 493    | 23 855    | 45 556    | 2 063     | 1 321     | 4 794     | 1 102     | 2 771     |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 5 962     | 276       | 5 962     |           | 25        | 13        | 63        | 71        |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 3 091 581 | 3 325 125 | 3 372 375 | 280 794   | 279 167   | 267 874   | 290 156   | 260 521   |
| 16 LOW SULFUR                        | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         |
| <b>LIGHT FUEL OIL (#2 &amp; 3)</b>   |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | 82 483    | 98 853    | 93 772    | 11 289    | 17 883    | 33 116    | 20 875    | 3 920     |
| 3 NET PRODUCTION                     | 82 483    | 98 853    | 93 772    | 11 289    | 17 883    | 33 116    | 20 875    | 3 920     |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                            | 3 096     |           | 3 974     | 878       |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 6 585     | 92        | 6 589     | 4         |           | 17        | 6         |           |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 50 800    | 44 615    | 59 769    | 8 969     | 7 545     | 25 791    | 6 075     | 15        |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | -5 042    | -5 879    | -9 063    | -9 063    | -9 837    | -12 962   | -7 315    | -5 851    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 276       | 2 858     | 276       |           | 128       | 476       | 416       | 221       |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 1 578     | 3 120     | 1 926     | 348       | 176       | 507       | 318       | 171       |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | -6 915    | - 518     | -9 492    | -2 577    | - 471     | 23        | -61       | 4         |
| 14 OWN CONSUMPTION                   |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 41 783    | 51 402    | 49 479    | 7 696     | 11 535    | 10 413    | 9 318     | 2 487     |
| <b>HEAVY FUEL OIL (#4,5 &amp; 6)</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 239 288   | 348 014   | 260 111   | 20 823    | 38 382    | 19 323    | 15 772    | 24 396    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | 33 457    | 5 037     | 45 423    | 11 966    | -35       | -34       | -34       | 484       |
| 3 NET PRODUCTION                     | 272 745   | 353 051   | 305 534   | 32 789    | 38 347    | 19 289    | 15 738    | 24 880    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                            | 33 945    | 36 246    | 36 958    | 3 013     | 3 787     | 1 599     | 169       |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 6 642     | 34 119    | 6 642     |           |           |           |           |           |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 115 439   | 240 469   | 137 794   | 22 355    | 12 808    | 11 310    | 19 602    | 19 910    |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 33 149    | 27 986    | 26 064    | 26 064    | 37 938    | 32 500    | 17 581    | 10 725    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 27 745    | 17 394    | 34 725    | 6 980     | 585       | 1 400     | 1 175     | 2 260     |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 20 062    | 17 603    | 21 241    | 1 179     | 584       | 1 464     | 1 112     | 2 260     |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | -6 345    | 1 364     | -6 625    | - 280     | - 893     | -62       | -39       | 27        |
| 14 OWN CONSUMPTION                   |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 134 642   | 106 960   | 155 229   | 20 587    | 10 772    | 11 816    | 10 988    | 11 799    |
| 16 LOW SULFUR                        | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         |



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ALBERTA, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996                              | JUNE 1996 | JULY 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                            |
|---------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------------------------|
| MAI 1996                              | JUIN 1996 | JUI. 1996 | AOUT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 | MÈTRES CUBES               |
| <b>MAZOUT POUR POÊLES</b>             |           |           |           |           |           |           |           |                            |
| 11 557                                | 32 352    | 38 484    | -27       | 24 087    | 5 202     | 28 098    | 31 535    | PRODUCTION 1               |
| -15 720                               | -7 567    | 4 967     | -11 668   | 10 124    | 8 198     | 5 434     | 5 590     | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2  |
| -4 163                                | 24 785    | 43 451    | -11 695   | 34 211    | 13 400    | 33 532    | 37 123    | PRODUCTION NETTE 3         |
|                                       |           |           |           |           | 57        | 134       |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4     |
|                                       |           |           |           |           | 22        | 70        |           | IMPORTATIONS 5             |
| 2                                     | 7         | 39        | 4         |           |           |           |           | EXPORTATIONS 6             |
| 14 919                                | 8 050     | 9 760     | 9 230     | 28 552    | 41 969    | 37 258    | 17 271    | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7  |
|                                       |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8  |
| 22 892                                | 39 149    | 72 446    | 51 197    | 56 239    | 28 145    | 20 604    | 94 910    | INVENTAIRE DE FERMETURE 9  |
| 147                                   |           |           | 54        | 105       | 1 735     | 176       | 191       | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10 |
| 208                                   | 103       | 111       | 133       | 303       | 293       | 338       | 379       | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11 |
|                                       |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12 |
| 318                                   | -14       | 31        | 1         |           | -6        | -12       | 1 086     | PERTES & RECTIFICATIONS 13 |
| 1                                     |           |           |           | 1         | 2         | 2         |           | AUTO CONSOMMATION 14       |
| 449                                   | 396       | 291       | 248       | 418       | 936       | 3 599     | 1 621     | VENTES INTÉRIEURES 15      |
| <b>CARBURANT DIESEL</b>               |           |           |           |           |           |           |           |                            |
| 644 686                               | 657 470   | 688 552   | 699 440   | 736 829   | 716 178   | 692 363   | 658 317   | PRODUCTION 1               |
| 12 998                                | 13 091    | -7 015    | -10 004   | -10 298   | -9 128    | -6 999    | 32 648    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2  |
| 657 684                               | 670 561   | 681 537   | 689 436   | 726 531   | 707 050   | 685 364   | 690 965   | PRODUCTION NETTE 3         |
|                                       |           |           |           |           |           |           | 1 429     | RETOUR POUR ALIMENT. 4     |
|                                       |           |           |           |           |           |           |           | IMPORTATIONS 5             |
| 29 555                                | 19 834    | 22 613    | 22 668    | 23 393    | 28 705    | 25 390    | 20 322    | EXPORTATIONS 6             |
| 6 868                                 | 8 536     | 6 277     | 9 150     | 6 889     | 7 374     | 7 858     | 2 461     | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7  |
| 323 456                               | 366 572   | 434 238   | 381 037   | 388 545   | 412 990   | 268 934   | 287 911   | SORTIES INTER-PROVINCES 8  |
| 414 716                               | 453 575   | 388 572   | 353 537   | 354 046   | 256 055   | 309 530   | 350 286   | INVENTAIRE DE FERMETURE 9  |
| 237 775                               | 178 461   | 188 035   | 207 029   | 197 800   | 219 387   | 233 996   | 181 388   | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10 |
| 253 760                               | 165 927   | 175 083   | 233 255   | 197 730   | 225 691   | 241 067   | 216 401   | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11 |
|                                       |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12 |
| 3 888                                 | 3 271     | 1 002     | 890       | 1 327     | 1 400     | 2 089     | 1 228     | PERTES & RECTIFICATIONS 13 |
| 25                                    | 17        | 7         | 2         | 10        | 23        | 20        |           | AUTO CONSOMMATION 14       |
| 334 680                               | 263 078   | 307 909   | 322 798   | 299 706   | 362 993   | 336 243   | 291 959   | VENTES INTÉRIEURES 15      |
| X                                     | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16 |
| <b>MAZOUT LÉGER (MOS 2 &amp; 3)</b>   |           |           |           |           |           |           |           |                            |
| 5 183                                 | 3 591     | 2 553     | 2 988     | 3 307     | 2 078     | 3 359     | 26 338    | PRODUCTION 1               |
| 5 183                                 | 3 591     | 2 553     | 2 988     | 3 307     | 2 078     | 3 359     | 26 338    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2  |
|                                       |           |           |           |           |           |           |           | PRODUCTION NETTE 3         |
|                                       |           |           | 15        | 17        |           | 39        | 1 921     | RETOUR POUR ALIMENT. 4     |
|                                       |           |           | 198       | 297       | 75        | 3 881     | 7         | IMPORTATIONS 5             |
| 190                                   | 500       | 48        |           |           |           |           | 211       | EXPORTATIONS 6             |
| -1 778                                | 425       | 2 067     | 4 058     | 5 609     | 3 665     | -5 879    | -5 042    | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7  |
|                                       |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8  |
| 232                                   |           | 49        | 75        | 205       | 245       | 811       |           | INVENTAIRE DE FERMETURE 9  |
| 236                                   | 103       | 107       | 61        | 295       | 296       | 850       | 32        | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10 |
|                                       |           |           |           |           |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11 |
| 44                                    | -2        | -4        | 12        | -20       | 1         | -44       | -2        | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12 |
|                                       |           |           |           |           |           |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS 13 |
|                                       |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14       |
| 872                                   | 787       | 809       | 814       | 1 406     | 3 895     | 9 066     | 4 220     | VENTES INTÉRIEURES 15      |
| <b>MAZOUT LOURD (MOS 4,5 &amp; 6)</b> |           |           |           |           |           |           |           |                            |
| 26 396                                | 38 714    | 41 472    | 38 790    | 38 570    | 30 930    | 35 269    | 24 899    | PRODUCTION 1               |
| 4 510                                 | -34       | 555       |           | - 874     | -68       | 567       | -34       | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2  |
| 30 906                                | 38 680    | 42 027    | 38 790    | 37 696    | 30 862    | 35 836    | 24 865    | PRODUCTION NETTE 3         |
|                                       |           |           |           |           |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4     |
|                                       |           |           |           |           |           |           |           | IMPORTATIONS 5             |
| 3 971                                 | 4 645     | 3 407     | 4 347     | 6 413     | 4 176     | 3 732     | 3 945     | EXPORTATIONS 6             |
| 496                                   | 24 589    | 3 692     | 360       | 4 982     |           |           |           | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7  |
| 25 044                                | 24 663    | 25 761    | 32 197    | 25 599    | 20 536    | 23 039    | 10 521    | SORTIES INTER-PROVINCES 8  |
| 3 563                                 | 22 221    | 28 198    | 20 709    | 26 928    | 25 904    | 27 986    | 33 149    | INVENTAIRE DE FERMETURE 9  |
| 2 799                                 | 1 404     | 1 722     | 1 241     | 1 731     | 1 621     | 1 456     | 5 959     | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10 |
| 1 799                                 | 2 403     | 1 722     | 1 303     | 1 472     | 1 963     | 1 521     | 2 484     | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11 |
|                                       |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12 |
| 48                                    | 2 135     | - 827     | 751       | -58       | 240       | 42        | - 326     | PERTES & RECTIFICATIONS 13 |
|                                       |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14       |
| 10 501                                | 12 169    | 11 401    | 9 282     | 4 764     | 6 592     | 6 876     | 17 355    | VENTES INTÉRIEURES 15      |
| X                                     | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16 |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ALBERTA, NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES                   | CUM. 1995      | CUM. 1996      | YEAR 1995      | DÉC. 1995     | JAN. 1996     | FEB. 1996     | MAR. 1996     | APR. 1996     |
|--------------------------------|----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                                | CUM. 1995      | CUM. 1996      | ANN. 1995      | DÉC. 1995     | JAN. 1996     | FÉV. 1996     | MARS 1996     | AVR. 1996     |
| <b>ASPHALT</b>                 |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 865 662        | 806 334        | 922 982        | 57 320        | 26 466        | 61 270        | 50 414        | 34 016        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       |                | - 793          |                |               |               |               |               | - 430         |
| 5 IMPORTS                      | 1 900          | 2 600          | 1 900          |               | 200           | 200           |               | 300           |
| 6 EXPORTS                      | 123 861        | 176 633        | 147 442        | 23 581        | 22 532        | 8 185         |               | 4 793         |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 726            |                | 726            |               |               |               |               |               |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 207 932        | 243 669        | 211 307        | 3 375         | 3 811         | 4 164         | 7 037         | 8 631         |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 161 080        | 98 337         | 187 888        | 187 888       | 179 164       | 217 269       | 248 582       | 255 980       |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 7 508          | 1 030          | 7 508          |               |               |               |               |               |
| 12 TO REPORTING COS.           | 9 369          | 1 885          | 9 369          |               |               |               |               |               |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -1 615         | -1 925         | -1 063         | 572           | 50            | 477           | - 329         | - 634         |
| 14 OWN CONSUMPTION             |                |                |                |               |               |               |               |               |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>515 332</b> | <b>478 460</b> | <b>518 316</b> | <b>2 984</b>  | <b>8 997</b>  | <b>10 539</b> | <b>12 393</b> | <b>13 698</b> |
| <b>COKE</b>                    |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 226 426        | 242 725        | 247 596        | 21 170        | 22 676        | 21 838        | 22 898        | 20 697        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 11 336         |                | 11 336         |               |               |               |               |               |
| 5 IMPORTS                      | 36 000         | 21 600         | 37 200         | 1 200         | 3 400         | 2 300         | 4 100         | 7 300         |
| 6 EXPORTS                      |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 1 659          | 404            | 1 052          | 1 052         | 1 344         | 5 648         | 1 661         |               |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 54 408         | 45 835         | 58 535         | 4 127         | 3 973         | 3 861         | 4 127         | 3 995         |
| 12 TO REPORTING COS.           | 54 530         | 45 835         | 58 657         | 4 127         | 3 973         | 3 861         | 4 127         | 3 995         |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | - 658          | - 506          | - 704          | -46           | -44           | -63           | -46           | -44           |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 155 951        | 151 214        | 170 626        | 14 675        | 14 802        | 13 673        | 15 024        | 12 989        |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>118 504</b> | <b>114 265</b> | <b>126 852</b> | <b>8 348</b>  | <b>11 026</b> | <b>6 204</b>  | <b>16 007</b> | <b>16 713</b> |
| <b>LUBE OILS &amp; GREASES</b> |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 127 429        | 133 757        | 138 500        | 11 071        | 10 749        | 17 939        | 15 657        | 15 075        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 38 800         | 18 122         | 39 322         | 522           | 9 956         | 553           | 282           | 298           |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 21 296         | 21 349         | 22 874         | 1 578         | 1 873         | 2 131         | 2 136         | 1 768         |
| 5 IMPORTS                      | 6 590          | 12 686         | 6 954          | 364           | 862           | 1 510         | 421           | 855           |
| 6 EXPORTS                      | 647            | 1 412          | 720            | 73            | 2             |               | 458           | 2             |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 76 605         | 44 745         | 78 142         | 1 537         | 4 636         | 3 969         | 4 762         | 3 777         |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 72 138         | 60 817         | 77 743         | 5 605         | 5 041         | 4 557         | 6 255         | 6 196         |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 46 457         | 48 418         | 44 120         | 44 120        | 52 349        | 55 765        | 54 546        | 53 566        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     | 15 707         | 19 930         | 17 422         | 1 715         | 1 881         | 1 607         | 2 130         | 1 831         |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 6 441          | 5 737          | 6 978          | 537           | 759           |               | 833           | 826           |
| 12 TO REPORTING COS.           | 9 496          | 10 675         | 10 375         | 879           | 942           | 1 282         | 1 122         | 1 259         |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -1 690         | 798            | -3 009         | -1 319        | - 208         | 84            | 152           | -42           |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 105            | 132            | 132            | 27            | 6             | 6             | 93            | 93            |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>142 274</b> | <b>135 496</b> | <b>153 514</b> | <b>11 240</b> | <b>12 958</b> | <b>14 102</b> | <b>15 088</b> | <b>14 366</b> |
| <b>STILL GAS</b>               |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 770 887        | 826 286        | 850 182        | 79 295        | 81 994        | 78 593        | 80 306        | 57 327        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 9 CLOSING INVENTORY            |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 10 REC. FROM REP. COS.         |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 12 TO REPORTING COS.           |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 770 887        | 826 286        | 850 182        | 79 295        | 81 994        | 78 593        | 80 306        | 57 327        |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       |                |                |                |               |               |               |               |               |
| <b>OTHER PRODUCTS</b>          |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 1 343 360      | 1 404 726      | 1 459 191      | 115 831       | 129 596       | 125 687       | 140 203       | 99 987        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | - 385 100      | -3 283         | - 391 083      | -5 983        | -11 564       | -2 390        | 588           | 1 555         |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 195 731        | 214 262        | 216 455        | 20 724        | 22 210        | 20 156        | 22 008        | 11 911        |
| 5 IMPORTS                      |                | 11 560         |                |               | 11 228        |               | 82            | 167           |
| 6 EXPORTS                      |                | 6 953          |                | 19            | 409           |               | 1 244         | 466           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 61 306         | 1 203 501      | 61 325         | 50 743        | 251 464       | 84 598        | 108 622       | 66 645        |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 783 829        |                | 833 772        |               |               |               |               |               |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 437 290        | 161 610        | 473 349        | 473 349       | 170 728       | 188 297       | 191 131       | 169 780       |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     | 256 845        | 561 780        | 287 605        | 30 760        | 38 294        | 75 251        | 83 458        | 52 571        |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 33 126         | 42 567         | 37 691         | 4 565         | 3 546         | 2 703         | 3 180         | 4 224         |
| 12 TO REPORTING COS.           | 16 270         | 59 705         | 22 611         | 6 341         | 4 675         | 3 948         | 4 853         | 6 296         |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 11 801         | 109 368        | 12 119         | 318           | 133 957       | -1 287        | 884           | -1 619        |
| 14 OWN CONSUMPTION             |                |                |                |               |               |               |               |               |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>279 641</b> | <b>726 166</b> | <b>310 648</b> | <b>31 007</b> | <b>39 368</b> | <b>76 629</b> | <b>89 390</b> | <b>96 754</b> |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ALBERTA, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996      | JUNE 1996     | JULY 1996        | AUG. 1996     | SEP. 1996     | OCT. 1996     | NOV. 1996     | NOV. 1995     |                                      |
|---------------|---------------|------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------------------------------|
| MAI 1996      | JUIN 1996     | JUI. 1996        | AOUT 1996     | SEP. 1996     | OCT. 1996     | NOV. 1996     | NOV. 1995     | MÈTRES CUBES                         |
| 69 700        | 86 896        | 110 892<br>- 363 | 125 560       | 94 381        | 74 659        | 72 080        | 74 741        | <b>ASPHALTE</b>                      |
|               |               |                  |               |               |               |               |               | PRODUCTION 1                         |
|               |               |                  |               |               |               |               |               | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |
| 100           | 300           | 400              | 300           | 400           | 200           | 200           |               | IMPORTATIONS 5                       |
| 19 884        | 23 970        | 25 754           | 27 705        | 15 628        | 9 373         | 18 809        | 23 842        | EXPORTATIONS 6                       |
|               |               |                  |               |               |               |               |               | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7            |
| 17 007        | 36 465        | 47 251           | 42 450        | 33 241        | 25 681        | 17 931        | 5 314         | SORTIES INTER-PROVINCES 8            |
| 252 055       | 212 487       | 156 696          | 129 345       | 109 181       | 84 325        | 98 337        | 161 080       | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
|               |               |                  |               |               |               |               |               | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10           |
|               |               |                  |               |               |               |               |               | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
|               |               |                  | 285           | 647           | 139           | 244           | 82            | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
|               |               |                  |               |               |               |               |               |                                      |
| 269           | - 383         | -1 158           | - 681         | 199           | 1 060         | - 795         | 574           | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
|               |               |                  |               |               |               |               |               | AUTO CONSOMMATION 14                 |
| <b>36 565</b> | <b>66 712</b> | <b>94 873</b>    | <b>83 452</b> | <b>65 685</b> | <b>62 979</b> | <b>22 567</b> | <b>13 417</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>         |
|               |               |                  |               |               |               |               |               | <b>COKE</b>                          |
| 12 184        | 26 193        | 25 251           | 23 951        | 22 742        | 22 026        | 22 269        | 22 254        | PRODUCTION 1                         |
|               |               |                  |               |               |               |               |               | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |
| 4 300         | 100           | 100              |               |               |               |               | 5 600         | IMPORTATIONS 5                       |
|               |               |                  |               |               |               |               |               | EXPORTATIONS 6                       |
|               |               |                  |               |               |               |               |               | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7            |
|               |               |                  |               |               |               |               |               | SORTIES INTER-PROVINCES 8            |
| 6 381         | 6 221         | 1 443            | 1 487         | 1 852         | 387           | 404           | 1 659         | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
| 5 005         | 4 512         | 4 125            | 4 126         | 3 993         | 4 126         | 3 992         | 3 422         | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10           |
| 5 005         | 4 512         | 4 125            | 4 126         | 3 993         | 4 126         | 3 992         | 3 422         | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
|               |               |                  |               |               |               |               |               | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
|               |               |                  |               |               |               |               |               |                                      |
| - 111         | 5             | -45              | -45           | -44           | -45           | -44           | -38           | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
| 2 592         | 16 726        | 16 757           | 15 120        | 14 913        | 14 627        | 13 991        | 13 466        | AUTO CONSOMMATION 14                 |
| <b>7 622</b>  | <b>9 722</b>  | <b>13 417</b>    | <b>8 832</b>  | <b>7 508</b>  | <b>8 909</b>  | <b>8 305</b>  | <b>15 453</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>         |
|               |               |                  |               |               |               |               |               | <b>HUILES &amp; GRAISSES LUBRIF.</b> |
| 18 464        | 14 106        | 14 862           | 10 758        | 13 323        | 2 824         |               | 13 124        | PRODUCTION 1                         |
| 454           | 3 224         | 2 251            | 420           | 425           | 623           | - 364         | 439           | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |
|               |               |                  |               |               |               |               |               |                                      |
| 2 575         | 1 608         | 1 569            | 1 701         | 2 273         | 1 590         | 2 125         | 2 261         | RETOUR POUR ALIMENT. 4               |
| 1 503         | 1 250         | 1 021            | 1 004         | 1 584         | 1 574         | 1 102         | 1 450         | IMPORTATIONS 5                       |
|               |               |                  |               |               |               |               |               | EXPORTATIONS 6                       |
| 4 055         | 3 282         | 3 552            | 3 909         | 3 852         | 3 680         | 5 271         | 3 856         | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7            |
| 7 185         | 7 404         | 6 673            | 5 474         | 5 084         | 1 900         | 5 048         | 6 558         | SORTIES INTER-PROVINCES 8            |
|               |               |                  |               |               |               |               |               |                                      |
| 57 021        | 56 465        | 57 641           | 58 508        | 62 085        | 58 149        | 48 418        | 46 457        | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
| 2 184         | 1 666         | 1 409            | 1 819         | 1 576         | 1 588         | 2 239         | 1 883         | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10           |
| 828           | 453           | 706              | 150           | 308           | 527           | 347           | 600           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
| 1 018         | 1 073         | 873              | 471           | 1 008         | 633           | 994           | 978           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
|               |               |                  |               |               |               |               |               |                                      |
| 640           | 28            | 54               | - 152         | 68            | 120           | 54            | -2 783        | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
| - 141         |               | 12               | 4             | 46            | 6             | 7             | 5             | AUTO CONSOMMATION 14                 |
| <b>12 756</b> | <b>14 420</b> | <b>13 156</b>    | <b>9 527</b>  | <b>8 885</b>  | <b>10 416</b> | <b>9 822</b>  | <b>13 467</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>         |
|               |               |                  |               |               |               |               |               | <b>GAZ DE DISTILLATION</b>           |
| 68 166        | 74 040        | 77 372           | 81 192        | 79 037        | 74 234        | 74 025        | 76 298        | PRODUCTION 1                         |
|               |               |                  |               |               |               |               |               | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |
|               |               |                  |               |               |               |               |               |                                      |
|               |               |                  |               |               |               |               |               | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
|               |               |                  |               |               |               |               |               | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
|               |               |                  |               |               |               |               |               | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
|               |               |                  |               |               |               |               |               |                                      |
| 68 166        | 74 040        | 77 372           | 81 192        | 79 037        | 74 234        | 74 025        | 76 298        | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
|               |               |                  |               |               |               |               |               | AUTO CONSOMMATION 14                 |
|               |               |                  |               |               |               |               |               | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>         |
|               |               |                  |               |               |               |               |               | <b>AUTRES PRODUITS</b>               |
| 232 398       | 81 162        | 78 120           | 99 935        | 126 660       | 176 951       | 114 027       | 102 046       | PRODUCTION 1                         |
| -8 153        | -13 452       | 2 437            | 30 097        | -3 149        | 4 679         | -3 851        | -83 197       | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |
|               |               |                  |               |               |               |               |               |                                      |
| 19 954        | 20 554        | 18 680           | 17 041        | 18 463        | 20 285        | 23 000        | 17 832        | RETOUR POUR ALIMENT. 4               |
|               |               |                  |               |               |               |               |               | IMPORTATIONS 5                       |
| 83            |               |                  |               |               |               |               |               | EXPORTATIONS 6                       |
|               | 638           | 1 142            | 510           | 1 042         | 669           | 471           | 249           | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7            |
| 81 937        | 104 985       | 96 580           | 112 642       | 108 125       | 92 756        | 95 147        | 72 751        | SORTIES INTER-PROVINCES 8            |
|               |               |                  |               |               |               |               |               |                                      |
| 314 577       | 249 219       | 179 058          | 159 918       | 145 425       | 194 528       | 161 610       | 437 290       | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
| 57 147        | 28 158        | 28 021           | 53 881        | 50 873        | 54 137        | 39 989        | 21 239        | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10           |
| 2 996         | 2 632         | 3 813            | 3 682         | 3 260         | 3 474         | 9 057         | 2 111         | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
| 5 174         | 3 678         | 5 892            | 5 892         | 5 367         | 5 191         | 8 649         | 3 211         | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
|               |               |                  |               |               |               |               |               |                                      |
| -9            | -9 969        | -2 463           | -5 891        | -1 387        | - 195         | -2 653        | -1 182        | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
|               |               |                  |               |               |               |               |               | AUTO CONSOMMATION 14                 |
| <b>32 452</b> | <b>45 248</b> | <b>65 025</b>    | <b>77 451</b> | <b>62 611</b> | <b>72 770</b> | <b>68 468</b> | <b>33 800</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>         |



TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, BRITISH COLUMBIA, NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES   | CUM. 1995        | CUM. 1996        | YEAR 1995        | DEC. 1995      | JAN. 1996      | FEB. 1996      | MAR. 1996      | APR. 1996      |
|--|------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|  | CUM. 1995        | CUM. 1996        | ANN. 1995        | DÉC. 1995      | JAN. 1996      | FÉV. 1996      | MARS 1996      | AVR. 1996      |
| <b>1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED</b>        | <b>3 821 414</b> | <b>2 938 396</b> | <b>4 079 767</b> | <b>258 353</b> | <b>242 038</b> | <b>255 301</b> | <b>266 710</b> | <b>243 741</b> |
| A WESTERN CANADA                                       | 3 821 414        | 2 938 396        | 4 079 767        | 258 353        | 242 038        | 255 301        | 266 710        | 243 741        |
| B EASTERN CANADA                                       |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| <b>2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.</b>             |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| A ALGERIA  |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| B IRAN   |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| C IRAQ   |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| D KUWAIT   |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| E LIBYA  |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| F MEXICO   |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| G NIGERIA  |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| H NORWAY   |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| I SAUDI ARABIA   |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| J UNITED ARAB EMIRATES                                 |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| K UNITED KINGDOM                                       |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| L UNITED STATES  |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| M VENEZUELA  |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| N OTHERS   |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| <b>3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)</b> | <b>3 821 414</b> | <b>2 938 396</b> | <b>4 079 767</b> | <b>258 353</b> | <b>242 038</b> | <b>255 301</b> | <b>266 710</b> | <b>243 741</b> |
| A BY PIPELINE  | 3 821 414        | 2 938 396        | 4 079 767        | 258 353        | 242 038        | 255 301        | 266 710        | 243 741        |
| B BY OTHER MEANS                                       |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 4 OPENING INVENTORY CRUDE                              | 58 657           | 36 798           | 58 657           | 39 833         | 36 798         | 34 603         | 37 426         | 33 218         |
| 5 CLOSING INVENTORY CRUDE                              | 39 833           | 58 794           | 36 798           | 36 798         | 34 603         | 37 426         | 33 218         | 38 163         |
| 6 LOSSES & ADJUSTMENTS                                 | 3 649            | 1 154            | 1 889            | -1 760         | - 573          | 1 380          | 1 111          | -1 434         |
| <b>7 CRUDE &amp; EQUIV. CHARGED</b>                    | <b>3 836 589</b> | <b>2 915 246</b> | <b>4 099 737</b> | <b>263 148</b> | <b>244 806</b> | <b>251 098</b> | <b>269 807</b> | <b>240 230</b> |
| A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT                             | 3 699 343        | 2 915 246        | 3 962 491        | 263 148        | 244 806        | 251 098        | 269 807        | 240 230        |
| B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY                             | 87 920           |                  | 87 920           |                |                |                |                |                |
| C SYNTHETIC CRUDE OIL                                  | 49 326           |                  | 49 326           |                |                |                |                |                |
| D CRUDE BITUMEN  |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| E CONDENSATE & PENTANES                                |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| <b>8 OTHER MATERIALS CHARGED</b>                       | <b>734 598</b>   | <b>837 410</b>   | <b>800 894</b>   | <b>66 296</b>  | <b>63 767</b>  | <b>70 471</b>  | <b>86 954</b>  | <b>74 346</b>  |
| A CRUDE TOPS   | 490 139          | 539 450          | 533 393          | 43 254         | 40 743         | 54 249         | 58 119         | 48 509         |
| B CRUDE BOTTOMS  | 11 224           |                  | 11 224           |                |                |                |                |                |
| C LPG'S  |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| D NATURAL GAS  |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| E LUBES FOR REPROCESSING                               |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| F OTHER FEEDSTOCKS                                     | 233 235          | 297 960          | 256 277          | 23 042         | 23 024         | 16 222         | 28 835         | 25 837         |
| 9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)                             | 4 571 187        | 3 752 656        | 4 900 631        | 329 444        | 308 573        | 321 569        | 356 761        | 314 576        |
| 10 REFINERY LOSSES                                     | - 241 364        | - 208 425        | - 263 053        | -21 689        | -19 177        | -16 397        | -18 723        | -29 199        |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>                             |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| <b>1 REFINERY PRODUCTION</b>                           | <b>4 812 551</b> | <b>3 961 081</b> | <b>5 163 684</b> | <b>351 133</b> | <b>327 750</b> | <b>337 966</b> | <b>375 484</b> | <b>343 775</b> |
| 4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS                     | 734 598          | 837 410          | 800 894          | 66 296         | 63 767         | 70 471         | 86 954         | 74 346         |
| 5 IMPORTS  | 1 040 299        | 1 182 514        | 1 151 911        | 111 612        | 126 010        | 98 786         | 115 954        | 82 679         |
| 6 EXPORTS  | 289 925          | 474 506          | 356 818          | 66 893         | 47 657         | 44 421         | 49 059         | 24 054         |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-                                 | 4 921 506        | 6 219 509        | 5 340 526        | 419 020        | 599 513        | 469 007        | 571 069        | 501 284        |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-                                | 447 603          | 409 527          | 466 888          | 19 285         | 32 598         | 50 630         | 59 825         | 75 665         |
| 9 CLOSING INVENTORY                                    | 839 354          | 815 257          | 739 424          | 739 424        | 817 845        | 794 759        | 818 064        | 778 672        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.                             | 170 432          | 233 897          | 188 389          | 17 957         | 14 869         | 4 930          | 24 895         | 19 940         |
| 11 REC. FROM REP. COS.                                 | 4 051 551        | 6 505 608        | 4 650 631        | 599 080        | 579 438        | 616 221        | 640 174        | 504 635        |
| 12 DEL. TO REPORTING COS.                              | 4 234 385        | 6 521 633        | 4 832 182        | 597 797        | 597 745        | 603 698        | 637 727        | 521 981        |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS                                | 26 865           | 9 048            | 31 608           | 4 743          | 6 832          | 115            | 1 404          | 1 531          |
| 14 OWN CONSUMPTION                                     | 330 736          | 306 871          | 363 232          | 32 496         | 28 051         | 25 958         | 28 563         | 36 360         |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>                               | <b>9 113 457</b> | <b>9 467 781</b> | <b>9 924 679</b> | <b>811 222</b> | <b>792 509</b> | <b>754 703</b> | <b>840 739</b> | <b>757 768</b> |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, COLOMBIE-BRITANNIQUE, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996 | JUNE 1996 | JULY 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                          | MÈTRES CUBES |
|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|--------------------------|--------------|
| MAI 1996 | JUIN 1996 | JUI. 1996 | AOUT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                          |              |
| 279 750  | 254 756   | 281 055   | 284 315   | 277 399   | 287 188   | 266 143   | 257 992   | ARRIVAGES DE PÉTROLE     | 1            |
| 279 750  | 254 756   | 281 055   | 284 315   | 277 399   | 287 188   | 266 143   | 257 992   | BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE | A            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | DE L'OUEST DU CANADA     | B            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | DE L'EST DU CANADA       | B            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | TOTAL DES IMPORTATIONS   | 2            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS |              |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ALGÉRIE                  | A            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | IRAN                     | B            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | IRAQ                     | C            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | KOWEIT                   | D            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | LYBIE                    | E            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | MEXIQUE                  | F            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | NIGÉRIA                  | G            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | NORVÈGE                  | H            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ARABIE SAOUDITE          | I            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ÉMIRATS ARABES UNIS      | J            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ROYAUME-UNI              | K            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ÉTATS UNIS               | L            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | VÉNÉZUELA                | M            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | AUTRES                   | N            |
| 279 750  | 254 756   | 281 055   | 284 315   | 277 399   | 287 188   | 266 143   | 257 992   | TOTAL ARRIV. DE BRUT ET  | 3            |
| 279 750  | 254 756   | 281 055   | 284 315   | 277 399   | 287 188   | 266 143   | 257 992   | ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2)  |              |
|          |           |           |           |           |           |           |           | PAR PIPE-LINE            | A            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | PAR D'AUTRES MOYENS      | B            |
| 38 163   | 43 693    | 36 044    | 34 442    | 39 558    | 42 171    | 48 246    | 37 405    | STOCKS DE BRUT - DÉBUT   | 4            |
| 43 693   | 36 044    | 34 442    | 39 558    | 42 171    | 48 246    | 58 794    | 39 833    | STOCKS DE BRUT - FIN     | 5            |
| 549      | 38        | 929       | - 163     |           | -54       | - 629     | - 404     | PERTES ET RECTIFICATIONS | 6            |
| 273 671  | 262 367   | 281 728   | 279 362   | 274 786   | 281 167   | 256 224   | 255 968   | BRUT & ÉQUIV. INTRDDUIT  | 7            |
| 273 671  | 262 367   | 281 728   | 279 362   | 274 786   | 281 167   | 256 224   | 255 968   | BRUT CONVENTIONNEL LÉGER | A            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | BRUT CONVENTIONNEL LOURD | B            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE | C            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | PÉTROLE BITUMINEUX LOURD | D            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | CONDENSATS ET PENTANES   | E            |
| 57 726   | 73 782    | 80 035    | 72 294    | 77 141    | 88 079    | 92 815    | 60 876    | AUTRES MAT. UTILISÉES    | 8            |
| 26 404   | 53 881    | 43 876    | 52 518    | 53 338    | 56 306    | 51 507    | 36 193    | PRODUITS DE DÉCANTATION  | A            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | RÉSIDUS DE BRUT          | B            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | GPI                      | C            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | GAZ NATUREL              | D            |
| 31 322   | 19 901    | 36 159    | 19 776    | 23 803    | 31 773    | 41 308    | 24 683    | LUBRIFIANTS RECYCLABLES  | E            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | AUTRES CHARGES D'ALIMEN. | F            |
| 331 397  | 336 149   | 361 763   | 351 656   | 351 927   | 369 246   | 349 039   | 316 844   | TOTAL ALIMENTATION(7+8)  | 9            |
| -17 054  | -17 736   | -20 960   | -24 773   | -15 966   | -18 096   | -10 344   | -22 369   | PERTES EN RAFFINERIE     | 10           |
| 348 451  | 353 885   | 382 723   | 376 429   | 367 893   | 387 342   | 359 383   | 339 213   | TOTAL, TOUS LES PRODUITS |              |
|          |           |           |           |           |           |           |           | PROD. DES RAFFINERIES    | 1            |
| 57 726   | 73 782    | 80 035    | 72 294    | 77 141    | 88 079    | 92 815    | 60 876    | RETOUR POUR ALIMENTATION | 4            |
| 70 224   | 143 129   | 129 369   | 128 210   | 100 350   | 103 538   | 84 265    | 82 140    | DES RAFFINERIES          |              |
| 14 300   | 20 048    | 61 575    | 80 086    | 44 296    | 31 003    | 58 007    | 32 470    | IMPORTATIONS             | 5            |
| 479 796  | 586 953   | 745 295   | 643 326   | 579 238   | 585 494   | 458 534   | 410 999   | EXPORTATIONS             | 6            |
| 18 221   | 25 893    | 34 811    | 30 787    | 29 749    | 23 678    | 27 670    | 75 297    | ENTRÉES INTER-PROVINCES  | 7            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES  | 8            |
| 780 827  | 884 945   | 943 728   | 892 030   | 871 314   | 904 713   | 815 257   | 839 354   | INVENTAIRE DE FERMETURE  | 9            |
| 31 695   | 15 774    | 31 213    | 15 032    | 17 259    | 23 452    | 34 838    | 13 728    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.  | 10           |
| 624 539  | 592 016   | 626 989   | 591 513   | 603 334   | 598 471   | 528 278   | 497 819   | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.  | 11           |
| 608 522  | 581 610   | 661 672   | 613 860   | 593 052   | 577 333   | 524 433   | 559 224   | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.  | 12           |
| 5 984    | -1 805    | -2 930    | -1 406    | -4 048    | 1 799     | 1 572     | 1 707     | PERTES & RECTIFICATIONNS | 13           |
| 25 244   | 27 181    | 30 422    | 31 103    | 26 651    | 24 249    | 23 089    | 29 398    | AUTD CONSOMMATION        | 14           |
| 822 553  | 860 930   | 991 221   | 979 484   | 921 949   | 918 757   | 827 168   | 805 848   | VENTES INTÉRIEURES       | 15           |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, BRITISH COLUMBIA, NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES                       | CUM. 1995      | CUM. 1996     | YEAR 1995      | DEC. 1995    | JAN. 1996    | FEB. 1996    | MAR. 1996    | APR. 1996    |
|------------------------------------|----------------|---------------|----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|                                    | CUM. 1995      | CUM. 1996     | ANN. 1995      | DÉC. 1995    | JAN. 1996    | FÉV. 1996    | MARS 1996    | AVR. 1996    |
| <b>PROPANE &amp; PROPANE MIXES</b> |                |               |                |              |              |              |              |              |
| 1 PRODUCTION                       | 76 438         | 61 199        | 80 273         | 3 835        | 3 970        | 2 975        | 3 834        | 6 317        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           |                |               |                |              |              |              |              |              |
| A. OF WHICH TO PETROCHEMS          |                |               |                |              |              |              |              |              |
| 3 NET PRODUCTION                   | 76 438         | 61 199        | 80 273         | 3 835        | 3 970        | 2 975        | 3 834        | 6 317        |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |                |               |                |              |              |              |              |              |
| 5 IMPORTS                          |                |               |                |              |              |              |              |              |
| 6 EXPORTS                          | 172            | 71            | 306            | 134          |              |              |              |              |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             |                | 26 990        |                |              | 3 417        | 2 275        | 1 941        | 2 392        |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            |                |               |                |              |              |              |              |              |
| 9 CLOSING INVENTORY                |                |               |                |              | 45           | 1 740        | 1 578        | 2 520        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 172            | 2 097         | 1 066          | 894          |              |              | 277          | 921          |
| 11 REC. FROM REP. COS.             |                |               |                |              |              |              |              |              |
| 12 TO REPORTING COS.               |                |               |                |              |              |              |              |              |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | -25 024        | 753           | -27 114        | -2 090       | 219          | -1 695       | -6           | -21          |
| 14 OWN CONSUMPTION                 |                |               |                |              |              |              |              |              |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>           | <b>102 169</b> | <b>89 462</b> | <b>108 854</b> | <b>6 685</b> | <b>7 123</b> | <b>5 250</b> | <b>6 220</b> | <b>8 709</b> |
| 16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)         | 167 644        | 156 824       | 182 132        | 14 488       | 12 273       | 15 586       | 22 134       | 13 047       |
| <b>BUTANE &amp; BUTANE MIXES</b>   |                |               |                |              |              |              |              |              |
| 1 PRODUCTION                       | 51 828         | 30 533        | 54 089         | 2 261        | 1 849        | 2 561        | 2 393        | 1 303        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           |                |               |                |              |              |              |              |              |
| A. OF WHICH TO PETROCHEMS          |                |               |                |              |              |              |              |              |
| 3 NET PRODUCTION                   | 51 828         | 30 533        | 54 089         | 2 261        | 1 849        | 2 561        | 2 393        | 1 303        |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |                |               |                |              |              |              |              |              |
| 5 IMPORTS                          |                |               |                |              |              |              |              |              |
| 6 EXPORTS                          |                |               |                |              |              |              |              |              |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             |                |               |                |              |              |              |              |              |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            |                |               |                |              |              |              |              |              |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 112            | 179           | 213            | 213          | 50           | 118          | 459          | 234          |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         |                | 65            |                |              |              |              |              |              |
| 11 REC. FROM REP. COS.             |                |               |                |              |              |              |              |              |
| 12 TO REPORTING COS.               |                |               |                |              |              |              |              |              |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | 976            | 58            | 976            |              |              |              |              |              |
| 14 OWN CONSUMPTION                 |                |               |                |              |              |              |              |              |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>           | <b>52 140</b>  | <b>30 574</b> | <b>54 300</b>  | <b>2 160</b> | <b>2 012</b> | <b>2 493</b> | <b>2 052</b> | <b>1 528</b> |
| 16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)         | 242 304        | 300 604       | 275 283        | 32 979       | 34 474       | 53 449       | 38 690       | 28 922       |
| <b>PETRO-CHEM FEEDSTOCKS</b>       |                |               |                |              |              |              |              |              |
| 1 PRODUCTION                       | 13 824         |               | 13 824         |              |              |              |              |              |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | - 312          |               | - 312          |              |              |              |              |              |
| A. OF WHICH ENERGY BACKFLOWS       |                |               |                |              |              |              |              |              |
| 3 NET PRODUCTION                   | 13 512         |               | 13 512         |              |              |              |              |              |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |                |               |                |              |              |              |              |              |
| 5 IMPORTS                          |                |               |                |              |              |              |              |              |
| 6 EXPORTS                          | 7 485          | 1 378         | 7 489          | 4            | 79           | 132          | 68           | 269          |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 3 738          | 4 692         | 3 910          | 172          | 423          | 477          | 344          | 729          |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            |                |               |                |              |              |              |              |              |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 325            | 459           | 382            | 382          | 457          | 596          | 505          | 630          |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         |                |               |                |              |              |              |              |              |
| 11 REC. FROM REP. COS.             |                |               |                |              |              |              |              |              |
| 12 TO REPORTING COS.               |                |               |                |              |              |              |              |              |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | - 259          | 10            | - 256          | 3            | 2            | 1            | 1            | 3            |
| 14 OWN CONSUMPTION                 |                |               |                |              |              |              |              |              |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>           | <b>10 142</b>  | <b>3 227</b>  | <b>10 250</b>  | <b>108</b>   | <b>267</b>   | <b>205</b>   | <b>366</b>   | <b>332</b>   |
| <b>NAPHTHA SPECIALTIES</b>         |                |               |                |              |              |              |              |              |
| 1 PRODUCTION                       | 310            | 8             | 315            | 5            |              |              |              | 8            |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | 2 248          | 4 781         | 3 858          | 810          | 621          | 451          | 173          | 120          |
| 3 NET PRODUCTION                   | 2 558          | 4 789         | 3 373          | 815          | 621          | 451          | 173          | 128          |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |                |               |                |              |              |              |              |              |
| 5 IMPORTS                          | 408            | 735           | 556            | 148          | 64           | 40           | 49           | 53           |
| 6 EXPORTS                          | 6 478          | 10 037        | 7 494          | 1 016        | 763          | 998          | 600          | 518          |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 24 640         | 20 991        | 26 609         | 1 969        | 2 288        | 2 324        | 2 426        | 2 180        |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 275            | 52            | 277            | 2            | 1            | 20           | 3            | 4            |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 1 259          | 2 690         | 1 168          | 1 168        | 1 570        | 1 608        | 1 770        | 1 700        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 42             | 214           | 102            | 60           | 62           | 30           | 61           |              |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 67             | 72            | 78             | 11           | 3            | 9            | 3            | 9            |
| 12 TO REPORTING COS.               | 67             | 72            | 78             | 11           | 3            | 9            | 3            | 9            |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | - 443          | - 296         | - 255          | 188          | -56          | -6           |              | 19           |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | 2              | 3             | 2              |              |              |              | 1            | 2            |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>           | <b>21 550</b>  | <b>15 411</b> | <b>23 427</b>  | <b>1 877</b> | <b>1 925</b> | <b>1 795</b> | <b>1 943</b> | <b>1 888</b> |



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, COLOMBIE-BRITANNIQUE, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996                            | JUNE 1996 | JULY 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 | MÈTRES CUBES                                  |
|-------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---|
| MAI 1996                            | JUIN 1996 | JUI. 1996 | AOÛT 1996 | SEP. 1996 | DCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |   |
| <b>PROPANE &amp; MÉL DE PROPANE</b> |           |           |           |           |           |           |           |   |
| 6 029                               | 7 117     | 7 545     | 8 462     | 4 696     | 5 238     | 5 016     | 3 188     | PRODUCTION 1                                  |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
| 6 029                               | 7 117     | 7 545     | 8 462     | 4 696     | 5 238     | 5 016     | 3 188     | PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 3                  |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | PRODUCTION NETTE 3                            |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | IMPORTATIONS 5                                |
| 2 575                               | 2 257     | 2 428     | 2 585     | 71        | 2 597     | 2 331     | 102       | EXPORTATIONS 6                                |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
| 262                                 | -85       |           |           |           |           |           |           | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
|                                     | 159       | 169       | 69        | 80        | 109       | 313       |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
| 2 096                               | 86        | 112       | -41       | 3         |           |           | -1 960    | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| 8 766                               | 9 792     | 9 947     | 11 157    | 6 894     | 7 944     | 7 660     | 5 064     | VENTES INTÉRIEURES 15                         |
| 26 832                              | 12 778    | 15 584    | 16 013    | 22 577R   |           |           | 18 573    | TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16                    |
| <b>BUTANE ET MÉL DE BUTANE</b>      |           |           |           |           |           |           |           |   |
| 1 872                               | 4 229     | 4 357     | 3 673     | 3 647     | 2 724     | 1 925     | 2 192     | PRODUCTION 1                                  |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
| 1 872                               | 4 229     | 4 357     | 3 673     | 3 647     | 2 724     | 1 925     | 2 192     | PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 3                  |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | PRODUCTION NETTE 3                            |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | IMPORTATIONS 5                                |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | EXPORTATIONS 6                                |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
| 325                                 | 587       | 311       | 456       | 304       | 105       | 179       | 112       | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
|                                     |           |           | 65        |           |           |           |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
|                                     |           |           |           | 59        | -1        |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| 1 781                               | 3 967     | 4 633     | 3 593     | 3 740     | 2 924     | 1 851     | 2 153     | VENTES INTÉRIEURES 15                         |
| 40 229                              | 25 322    | 30 720    | 19 500    | 29 298R   |           |           | 24 691    | TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16                    |
| <b>CHARGES PÉTROCHIMIQUES</b>       |           |           |           |           |           |           |           |   |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | PRODUCTION 1                                  |
|                                     |           |           |           |           |           |           | -25       | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | DONT LE RENVOI DES PRODUITS ÉNERGÉTIQUES A. 3 |
|                                     |           |           |           |           |           |           | -25       | PRODUCTION NETTE 3                            |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | IMPORTATIONS 5                                |
| 76                                  | 182       |           | 141       | 109       | 241       | 81        | 201       | EXPORTATIONS 6                                |
| 341                                 | 542       | 525       | 424       | 301       | 520       | 66        | 305       | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
| 522                                 | 578       | 877       | 649       | 516       | 626       | 459       | 325       | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
|                                     | -1        |           | 1         | 1         | -1        | 3         | -22       | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| 373                                 | 305       | 226       | 510       | 324       | 170       | 149       | 156       | VENTES INTÉRIEURES 15                         |
| <b>PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH</b>      |           |           |           |           |           |           |           |   |
| 166                                 | 78        | 29        | 47        | 655       | 1 522     | 919       | 850       | PRODUCTION 1                                  |
| 166                                 | 78        | 29        | 47        | 655       | 1 522     | 919       | 850       | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | PRODUCTION NETTE 3                            |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | IMPORTATIONS 5                                |
| 119                                 | 48        | 78        | 37        | 185       | 61        | 1         | 81        | EXPORTATIONS 6                                |
| 897                                 | 374       | 894       | 640       | 914       | 2 098     | 1 341     | 1 158     | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
| 2 550                               | 2 258     | 1 689     | 1 679     | 1 091     | 1 421     | 1 085     | 2 179     | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
|                                     |           |           | 23        |           | 1         |           | 1         |   |
| 1 637                               | 1 684     | 2 297     | 2 229     | 2 304     | 2 599     | 2 690     | 1 259     | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
|                                     |           | 60        |           |           |           | 1         | 3         | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
| 3                                   | 8         | 6         | 9         | 3         | 10        | 9         | 7         | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
| 3                                   | 8         |           |           |           | 28        | 9         | 7         | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
| 9                                   | -20       | 5         | -73       | -8        | -159      | -7        | 91        | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
|                                     |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| 1 992                               | 1 983     | 350       | 1 250     | 953       | 751       | 581       | 2 086     | VENTES INTÉRIEURES 15                         |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, BRITISH COLUMBIA, NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES                   | CUM. 1995 | CUM. 1996 | YEAR 1995 | DEC. 1995 | JAN. 1996 | FEB. 1996 | MAR. 1996 | APR. 1996 |
|--------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                | CUM. 1995 | CUM. 1996 | ANN. 1995 | DÉC. 1995 | JAN. 1996 | FÉV. 1996 | MARS 1996 | AVR. 1996 |
| <b>AVIATION GASOLINE</b>       |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 367       | 1         | 367       |           |           |           |           |           |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -2 264    | -27       | -2 265    | -1        | -1        |           | -3        | -10       |
| 3 NET PRODUCTION               | -1 897    | -26       | -1 898    | -1        | -1        |           | -3        | -10       |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      | 3 436     | 852       | 3 436     |           | 43        | 86        | 84        | 43        |
| 6 EXPORTS                      | 1 642     | 2 986     | 1 727     | 85        | 87        | 154       | 167       | 294       |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 26 760    | 23 478    | 27 395    | 635       | 922       | 545       | 2 731     | 1 989     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 2 017     | 203       | 2 073     | 56        |           | 1         |           | 202       |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 3 311     | 3 435     | 3 019     | 3 019     | 2 996     | 2 346     | 3 355     | 3 519     |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 5 384     | 6 950     | 5 726     | 342       | 143       | 404       | 483       | 665       |
| 12 TO REPORTING COS.           | 5 011     | 6 868     | 5 390     | 379       | 139       | 398       | 777       | 501       |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 3 945     | 396       | 4 145     | 200       | 44        | 45        | 55        | 33        |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 11        | 12        | 11        |           | 3         | 5         |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES              | 21 615    | 20 373    | 22 163    | 548       | 857       | 1 082     | 1 287     | 1 493     |
| <b>MOTOR GASOLINE</b>          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 1 906 627 | 1 503 171 | 2 047 033 | 140 406   | 126 706   | 112 819   | 125 858   | 140 472   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -25 107   | -124 755  | -28 298   | -3 191    | -3 275    | -2 142    | -15 010   | -2 050    |
| 3 NET PRODUCTION               | 1 881 520 | 1 378 416 | 2 018 735 | 137 215   | 123 431   | 110 677   | 110 848   | 138 422   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 97        |           | 97        |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      | 57 279    | 155 953   | 83 000    | 25 721    | 15 570    | 20 972    | 28 677    | 8 600     |
| 6 EXPORTS                      | 27 212    | 126 223   | 35 806    | 8 594     |           | 1 340     | 8 990     |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 2 111 541 | 2 628 434 | 2 332 910 | 221 369   | 226 527   | 178 727   | 245 469   | 218 786   |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 138 502   | 164 805   | 140 435   | 1 933     | 17 013    | 31 368    | 24 808    | 25 148    |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 341 849   | 260 950   | 369 707   | 369 707   | 402 836   | 356 216   | 365 977   | 368 067   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 2 293 907 | 3 762 001 | 2 633 793 | 339 886   | 318 606   | 304 991   | 334 229   | 317 398   |
| 12 TO REPORTING COS.           | 2 395 246 | 3 784 430 | 2 732 985 | 337 739   | 312 970   | 305 179   | 337 955   | 314 324   |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 13 002    | 10 575    | 15 147    | 2 145     | 4 256     | 3 383     | 1 614     | 1 175     |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 223       | 151       | 230       | 7         | 22        | 12        | 13        | 10        |
| 15 DOMESTIC SALES              | 3 842 800 | 3 947 377 | 4 188 715 | 345 915   | 316 744   | 320 705   | 336 082   | 340 479   |
| <b>SALES BY GRADE:</b>         |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 16 PREMIUM                     | 775 665   | 708 721   | 843 107   | 67 442    | 60 109    | 60 923    | 62 585    | 64 151    |
| 17 MID GRADE                   | 344 496   | 369 218   | 375 024   | 30 528    | 28 103    | 28 857    | 30 342    | 31 219    |
| 18 REGULAR NO-LEAD             | 2 722 636 | 2 869 238 | 2 970 581 | 247 945   | 228 532   | 230 925   | 243 155   | 245 109   |
| 19 REGULAR LEADED              | 3         | 200       | 3         |           |           |           |           |           |
| 20 RETAIL SALES OF MOGAS       | 3 475 555 | 3 573 675 | 3 789 209 | 313 654   | 287 625   | 291 114   | 305 330   | 308 298   |
| <b>AV-TURBO FUEL KERO TYPE</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 798 945   | 846 201   | 854 260   | 55 315    | 51 028    | 65 212    | 69 592    | 81 159    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -35 821   | -75 388   | -42 282   | -6 461    | 13 095    | -10 957   | -6 134    | -2 508    |
| 3 NET PRODUCTION               | 763 124   | 770 813   | 811 978   | 48 854    | 64 123    | 54 255    | 63 458    | 78 651    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      | 247 680   | 317 496   | 269 380   | 21 700    | 43 162    | 29 188    | 25 176    | 14 400    |
| 6 EXPORTS                      | 8 366     | 58 477    | 8 366     |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 118 951   | 233 748   | 121 820   | 2 869     | 6 747     | 6 641     | 17 696    | 6 336     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 28 208    | 22 022    | 30 107    | 1 899     | 296       | 4 069     | 278       | 5 971     |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 60 680    | 50 727    | 33 869    | 33 869    | 32 460    | 49 098    | 54 681    | 50 460    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 253 069   | 506 352   | 292 662   | 39 593    | 48 071    | 45 874    | 59 040    | 18 579    |
| 12 TO REPORTING COS.           | 267 810   | 477 702   | 308 584   | 40 774    | 62 575    | 34 916    | 52 115    | 25 355    |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 7 913     | -383      | 8 330     | 417       | 807       | 209       | -409      | -193      |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 151       | 204       | 167       | 16        | 14        | 17        | 21        | 22        |
| 15 DOMESTIC SALES              | 1 056 986 | 1 253 529 | 1 153 707 | 96 721    | 99 820    | 80 109    | 107 782   | 91 032    |
| <b>AV-TURBO FUEL NAPH TYPE</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 18 999    |           | 18 999    |           |           |           |           |           |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -4 823    | 1         | -4 822    | -4        |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION               | 14 176    | 1         | 14 172    | -4        |           |           |           |           |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      |           | 4 700     |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 33 308    | 21 340    | 34 428    | 1 120     | 947       | 1 557     | 2 172     | 1 248     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 4 407     | 2 631     | 4 430     | 23        | 2         | 1         |           | 3         |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 1 102     | 828       | 882       | 882       | 1 104     | 1 713     | 2 414     | 2 922     |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 4 337     | 170       | 4 576     | 239       | 107       | 1         | 62        |           |
| 12 TO REPORTING COS.           | 11 727    |           | 11 747    | 20        |           |           |           |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 1 187     | -29       | 1 713     | 526       | -45       | -10       | 18        | -132      |
| 14 OWN CONSUMPTION             |           | -1        |           |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES              | 38 918    | 23 664    | 39 924    | 1 006     | 875       | 958       | 1 515     | 869       |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, COLOMBIE-BRITANNIQUE, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996 | JUNE 1996 | JULY 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 | MÈTRES CUBES               |
|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------------------------|
| MAI 1996 | JUIN 1996 | JUI. 1996 | AOÛT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                            |
| -1       | -1        | -1        | -1        | -1        | -7        | -1        | - 234     | ESSENCE D'AVIATION         |
| -1       | -1        | -1        | -1        | -1        | -7        | -1        | - 234     | PRODUCTION                 |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ÉCHANGES INTER-PRODUITS    |
|          |           |           |           |           |           |           |           | PRODUCTION NETTE           |
| 86       | 85        | 85        | 84        | 85        | 128       | 43        | 208       | RETOUR POUR ALIM. 4        |
| 487      | 417       | 506       | 349       | 215       | 299       | 11        | 101       | IMPORTATIONS 5             |
| 1 707    | 2 831     | 3 930     | 4 322     | 2 717     | 1 218     | 566       | 1 036     | EXPORTATIONS 6             |
|          |           |           |           |           |           |           | 286       | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7  |
|          |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8  |
| 2 795    | 3 054     | 3 565     | 4 306     | 4 465     | 4 025     | 3 435     | 3 311     | INVENTAIRE DE FERMETURE 9  |
| 1 085    | 822       | 431       | 1 300     | 737       | 677       | 203       | 192       | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10 |
| 1 006    | 781       | 445       | 1 314     | 783       | 606       | 118       | 218       | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11 |
|          |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12 |
| 74       | -32       | 26        | 39        | 58        | 30        | 24        | 28        | PERTES & RECTIFICATIONS 13 |
|          |           |           |           | 3         |           | 1         |           | AUTO CONSOMMATION 14       |
| 2 034    | 2 312     | 2 957     | 3 262     | 2 320     | 1 521     | 1 248     | 1 314     | VENTES INTÉRIEURES 15      |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ESSENCE POUR MOTEURS       |
| 140 317  | 139 582   | 154 034   | 137 810   | 130 728   | 157 117   | 137 728   | 140 175   | PRODUCTION                 |
| -84 028  | -2 101    | -2 586    | -1 086    | -11 347   | 2 569     | -3 719    | -3 581    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS    |
| 56 289   | 137 481   | 151 448   | 136 724   | 119 381   | 159 686   | 134 009   | 136 594   | PRODUCTION NETTE           |
|          |           |           |           |           |           |           |           | RETOUR POUR ALIM. 4        |
| 5 734    | 11 600    | 12 500    | 13 100    | 11 800    | 11 900    | 15 500    | 7 071     | IMPORTATIONS 5             |
| 9 527    |           | 34 057    | 18 195    | 29 394    | 8 563     | 16 157    |           | EXPORTATIONS 6             |
| 223 887  | 280 098   | 318 488   | 290 579   | 229 015   | 218 357   | 198 501   | 181 330   | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7  |
| 8 563    | 10 310    | 11 720    | 11 565    | 11 733    | 2 985     | 9 592     | 61 893    | SORTIES INTER-PROVINCES 8  |
| 273 208  | 328 579   | 333 851   | 316 376   | 262 076   | 265 214   | 260 950   | 341 849   | INVENTAIRE DE FERMETURE 9  |
| 372 445  | 383 634   | 380 424   | 355 421   | 346 918   | 335 702   | 312 233   | 283 008   | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10 |
| 365 481  | 384 825   | 406 482   | 370 163   | 352 649   | 334 888   | 299 514   | 322 488   | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11 |
|          |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12 |
| 1 226    | -1 897    | - 615     | -45       | 953       | -44       | 569       | 5 655     | PERTES & RECTIFICATIONS 13 |
| 5        | 11        | 15        | 12        | 19        | 18        | 14        | 30        | AUTO CONSOMMATION 14       |
| 368 412  | 364 193   | 405 929   | 413 409   | 366 666   | 376 097   | 338 661   | 335 311   | VENTES INTÉRIEURES 15      |
|          |           |           |           |           |           |           |           | VENTES PAR CATÉGORIE:      |
| 63 203   | 62 302    | 71 222    | 73 474    | 64 884    | 64 609    | 61 259    | 66 434    | SUPER 16                   |
| 34 251   | 34 933    | 41 314    | 41 526    | 33 957    | 33 586    | 31 130    | 29 383    | INTERMÉDIAIRE 17           |
| 270 958  | 266 858   | 293 293   | 298 409   | 267 825   | 277 902   | 246 272   | 239 494   | ORDINAIRE SANS PLDMB 18    |
|          | 100       | 100       |           |           |           |           |           | ORDINAIRE AVEC PLDMB 19    |
| 333 520  | 329 204   | 366 209   | 372 737   | 331 005   | 341 069   | 307 564   | 304 039   | VENTES NETTES AU DÉTAIL 20 |
|          |           |           |           |           |           |           |           | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO    |
| 67 243   | 85 996    | 87 823    | 102 605   | 81 791    | 82 041    | 71 711    | 57 503    | PRODUCTION                 |
| -2 009   | -8 509    | -1 098    | -31 423   | -6 474    | 3 484     | -22 855   | -11 337   | ÉCHANGES INTER-PRODUITS    |
| 65 234   | 77 487    | 86 725    | 71 182    | 75 317    | 85 525    | 48 856    | 46 166    | PRODUCTION NETTE           |
|          |           |           |           |           |           |           |           | RETOUR POUR ALIM. 4        |
| 5 900    | 41 500    | 38 200    | 26 000    | 21 500    | 39 700    | 32 770    | 10 200    | IMPORTATIONS 5             |
|          |           | 5 028     | 34 282    | 4 733     |           | 14 434    | 4 608     | EXPORTATIONS 6             |
| 21 106   | 18 808    | 59 244    | 21 501    | 39 531    | 21 940    | 14 198    | 19 109    | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7  |
|          |           | 547       |           | 549       | 10 033    | 279       | 1 388     | SORTIES INTER-PROVINCES 8  |
| 45 056   | 63 149    | 99 914    | 43 267    | 72 355    | 92 112    | 50 727    | 60 680    | INVENTAIRE DE FERMETURE 9  |
| 39 859   | 34 897    | 53 192    | 43 377    | 67 609    | 58 071    | 37 783    | 40 826    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10 |
| 39 429   | 31 245    | 52 658    | 44 157    | 45 440    | 44 861    | 44 951    | 49 686    | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11 |
|          |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12 |
| 194      | - 250     | - 391     | - 447     | -3 679    | 4 084     | - 308     | 313       | PERTES & RECTIFICATIONS 13 |
| 18       | 13        | 23        | 18        | 21        | 15        | 22        | 17        | AUTO CONSOMMATION 14       |
| 97 862   | 123 591   | 142 731   | 140 697   | 127 805   | 126 486   | 115 614   | 85 210    | VENTES INTÉRIEURES 15      |
|          |           |           |           |           |           |           |           | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT   |
|          | - 130     |           |           |           |           | 131       | -5        | PRODUCTION                 |
|          | - 130     |           |           |           |           |           | -5        | ÉCHANGES INTER-PRODUITS    |
|          |           |           |           |           |           |           |           | PRODUCTION NETTE           |
|          |           |           | 2 200     |           | 2 500     |           |           | RETOUR POUR ALIM. 4        |
|          |           |           |           |           |           |           |           | IMPORTATIONS 5             |
| 2 068    | 1 878     | 3 749     | 2 674     | 1 811     | 1 870     | 1 366     | 1 616     | EXPORTATIONS 6             |
|          |           | 10        |           |           |           | 2 615     | 1         | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7  |
| 3 419    | 3 504     | 4 135     | 4 354     | 3 938     | 3 940     | 828       | 1 102     | SORTIES INTER-PROVINCES 8  |
|          |           |           |           |           |           |           |           | INVENTAIRE DE FERMETURE 9  |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10 |
|          |           |           |           |           |           |           | 134       | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11 |
|          |           |           |           |           |           |           | 533       | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12 |
| 34       | -2        | 79        | -35       | 35        | - 191     | 220       | - 562     | PERTES & RECTIFICATIONS 13 |
| -1       |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14       |
| 1 538    | 1 665     | 3 029     | 4 690     | 2 192     | 4 559     | 1 774     | 1 582     | VENTES INTÉRIEURES 15      |



TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, BRITISH COLUMBIA, NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES                         | CUM. 1995        | CUM. 1996        | YEAR 1995        | DEC. 1995      | JAN. 1996      | FEB. 1996      | MAR. 1996      | APR. 1996      |
|--------------------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|                                      | CUM. 1995        | CUM. 1996        | ANN. 1995        | DÉC. 1995      | JAN. 1996      | FÉV. 1996      | MARS 1996      | AVR. 1996      |
| <b>STOVE OIL KEROSENE</b>            |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 1 PRODUCTION                         | 162 902          | 167 981          | 180 138          | 17 236         | 11 940         | 13 976         | 16 573         | 7 088          |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | - 184 819        | - 386 735        | - 218 715        | -33 896        | -67 776        | -58 676        | -45 339        | -48 955        |
| 3 NET PRODUCTION                     | -21 917          | - 238 754        | -38 577          | -16 660        | -55 836        | -44 700        | -28 766        | -41 867        |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 5 IMPORTS                            | 330              | 320              | 330              |                |                |                | 10             |                |
| 6 EXPORTS                            | 333              | 576              | 394              | 61             | 182            | 91             | 30             |                |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 119 113          | 238 367          | 129 510          | 10 397         | 33 485         | 41 315         | 33 218         | 32 615         |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 11 506           | 9 641            | 13 069           | 1 563          | 1 449          | 28             | 897            | 392            |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 108 787          | 49 489           | 89 580           | 89 580         | 60 945         | 55 897         | 55 931         | 44 355         |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 66 985           | 33 622           | 81 556           | 14 571         | 4 337          | 4 896          | 2 530          | 3 533          |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 51 180           | 21 459           | 72 042           | 20 862         | 3 146          | 4 103          | 4 152          | 3 174          |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | 9 250            | 644              | 8 489            | - 761          | -80            | -3 044         | -2 135         | - 150          |
| 14 OWN CONSUMPTION                   |                  | 209              |                  |                |                | 76             | 7              | 8              |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>             | <b>35 922</b>    | <b>41 117</b>    | <b>41 712</b>    | <b>5 790</b>   | <b>5 924</b>   | <b>5 305</b>   | <b>4 007</b>   | <b>2 433</b>   |
| <b>DIESEL FUEL OIL</b>               |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 1 PRODUCTION                         | 1 028 118        | 795 676          | 1 112 779        | 84 661         | 80 156         | 80 073         | 87 705         | 46 489         |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | -57 971          | 292 735          | -73 673          | -15 782        | 33 172         | 24 504         | 45 770         | 40 653         |
| 3 NET PRODUCTION                     | 970 147          | 1 088 411        | 1 039 106        | 68 959         | 113 328        | 104 577        | 133 475        | 87 142         |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 5 IMPORTS                            | 232 635          | 252 933          | 244 135          | 11 500         | 16 700         | 11 700         | 7 100          | 11 200         |
| 6 EXPORTS                            | 77 162           | 84 517           | 124 158          | 46 996         | 20 591         | 12 045         | 4 327          | 1 506          |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 1 784 023        | 2 100 710        | 1 912 104        | 128 081        | 248 990        | 176 449        | 184 540        | 168 186        |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 164 024          | 174 914          | 167 413          | 3 389          | 10 162         | 12 996         | 29 109         | 41 351         |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 120 355          | 281 406          | 47 774           | 47 774         | 117 219        | 131 691        | 159 969        | 150 063        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 1 314 664        | 2 025 484        | 1 505 119        | 190 455        | 186 315        | 238 357        | 229 478        | 141 973        |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 1 391 065        | 2 063 354        | 1 572 675        | 181 610        | 196 305        | 236 582        | 229 645        | 160 784        |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | 11 741           | -4 004           | 13 354           | 1 613          | -3 811         | 3 695          | 757            | 2 631          |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 2 326            | 2 084            | 2 427            | 101            | 198            | 158            | 183            | 175            |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>             | <b>2 791 369</b> | <b>2 913 041</b> | <b>3 029 236</b> | <b>237 867</b> | <b>272 643</b> | <b>251 155</b> | <b>262 094</b> | <b>211 960</b> |
| 16 LOW SULFUR                        | X                | X                | X                | X              | X              | X              | X              | X              |
| <b>LIGHT FUEL OIL (#2 &amp; 3)</b>   |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 1 PRODUCTION                         | 160              | 2 325            | 160              |                |                |                | 104            |                |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | 220 363          | 226 611          | 244 582          | 24 219         | 41 863         | 34 369         | 32 656         | 18 652         |
| 3 NET PRODUCTION                     | 220 523          | 228 936          | 244 742          | 24 219         | 41 863         | 34 369         | 32 760         | 18 652         |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 5 IMPORTS                            | 8 500            | 16 600           | 8 500            |                | 600            | 700            | 1 200          | 1 500          |
| 6 EXPORTS                            | 4 610            | 800              | 4 614            | 4              |                | 1              | 1              | 798            |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 1 860            | 2 663            | 2 059            | 199            | 61             | 16             | 145            | 2 160          |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 35 452           | 29 160           | 35 795           | 343            | 3 622          | 2 107          | 4 483          | 2 540          |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | -6 606           | -13 740          | -10 699          | -10 699        | -8 244         | -10 625        | -8 681         | -7 785         |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 21 056           | 32 001           | 24 852           | 3 796          | 5 256          | 5 123          | 4 540          | 3 206          |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 26 175           | 31 605           | 29 396           | 3 221          | 5 063          | 5 851          | 5 255          | 3 627          |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | - 165            | 2 248            | 815              | 980            | 723            | 14             | 13             | 103            |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 5                | 350              | 6                | 1              | 23             | 172            | 33             | 23             |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>             | <b>194 574</b>   | <b>219 078</b>   | <b>222 332</b>   | <b>27 758</b>  | <b>35 894</b>  | <b>34 444</b>  | <b>26 916</b>  | <b>17 531</b>  |
| <b>HEAVY FUEL OIL (#4,5 &amp; 6)</b> |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 1 PRODUCTION                         | 177 438          | 88 797           | 181 542          | 4 104          | 12 048         | 15 414         | 7 842          | 5 465          |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | 63 883           | 41 140           | 95 323           | 31 440         | -22 401        | 1 504          | -4 079         | 1 065          |
| 3 NET PRODUCTION                     | 241 321          | 129 937          | 276 865          | 35 544         | -10 353        | 16 918         | 3 763          | 6 530          |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 5 IMPORTS                            | 384 709          | 302 338          | 429 863          | 45 154         | 36 958         | 27 865         | 42 430         | 33 671         |
| 6 EXPORTS                            | 86 882           | 129 044          | 93 571           | 6 689          | 22 798         | 18 288         | 17 225         | 4 460          |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 8 807            | 161 753          | 15 281           | 6 474          | 6 005          | 3 516          | 12 416         | 14 654         |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 1 115            | 5 469            | 1 115            |                |                |                |                |                |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 40 313           | 47 720           | 64 549           | 64 549         | 44 360         | 42 111         | 20 613         | 34 143         |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 1 468            | 18 177           | 1 468            |                |                | 161            |                | 3 851          |
| 12 TO REPORTING COS.                 |                  | 18 578           |                  |                | 1 530          | 2 086          |                | 3 851          |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | -7 973           | -4 476           | -7 750           | 223            | 2 421          | -1 155         | 947            | -1 523         |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 10               |                  | 10               |                |                |                |                |                |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>             | <b>550 033</b>   | <b>480 419</b>   | <b>606 057</b>   | <b>56 024</b>  | <b>26 050</b>  | <b>31 490</b>  | <b>61 935</b>  | <b>38 388</b>  |
| 16 LOW SULFUR                        | X                | X                | X                | X              | X              | X              | X              | X              |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, COLOMBIE-BRITANNIQUE, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996 | JUNE 1996 | JULY 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 | MÈTRES CUBES                |
|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------------------------|
| MAI 1996 | JUIN 1996 | JUI. 1996 | AOÛT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                             |
| 9 849    | 13 141    | 13 723    | 12 558    | 18 020    | 14 515    | 16 598    | 12 815    | PRODUCTION                  |
| -14 338  | -7 854    | -5 523    | -2 935    | -17 315   | -57 031   | -60 993   | -16 580   | ÉCHANGES INTER-PRODUITS     |
| -4 489   | 5 287     | 8 200     | 9 623     | 705       | -42 516   | -44 395   | -3 765    | PRODUCTION NETTE            |
|          |           |           | 110       |           | 100       | 100       | 10        | RETOUR POUR ALIMENT.        |
| 30       | 15        |           |           | 30        | 144       | 54        | 61        | IMPORTATIONS                |
| 688      | 561       | 587       | 2 578     | 22 653    | 33 530    | 37 137    | 17 227    | EXPORTATIONS                |
|          | 1 019     | 20        | 547       | 2 728     | 557       | 2 004     | 438       | ENTRÉES INTER-PROVINCES     |
| 35 746   | 37 255    | 43 780    | 55 784    | 80 853    | 66 027    | 49 489    | 108 787   | SORTIES INTER-PROVINCES     |
| 177      | 216       | 392       | 1 638     | 12 251    | 2 003     | 1 649     | 16 914    | INVENTAIRE DE FERMETURE     |
| 495      | 349       | 210       | 235       | 3 095     | 421       | 2 079     | 13 090    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.     |
| 712      | 1 656     | 1 436     | - 292     | 1 254     | 984       | 303       | 1 159     | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.     |
| 6        | 40        | 4         | 4         | 1         | 54        | 9         | 9         | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.     |
| 3 742    | 1 476     | 984       | 1 451     | 3 432     | 5 783     | 6 580     | 5 133     | PERTES & RECTIFICATIONS     |
|          |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION           |
|          |           |           |           |           |           |           |           | VENTES INTÉRIEURES          |
| 62 231   | 57 820    | 66 381    | 66 894    | 80 936    | 90 666    | 76 325    | 79 527    | PRODUCTION                  |
| 77 885   | -4 892    | -5 950    | 15 305    | -9 731    | 25 292    | 50 727    | -4 719    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS     |
| 140 116  | 52 928    | 60 431    | 82 199    | 71 205    | 115 958   | 127 052   | 74 808    | PRODUCTION NETTE            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT.        |
| 24 381   | 51 515    | 33 858    | 45 379    | 25 200    | 10 000    | 15 900    | 13 600    | IMPORTATIONS                |
| 153      | 3 726     | 12 463    | 11 243    | 3 773     | 2 485     | 12 205    | 9 953     | EXPORTATIONS                |
| 144 571  | 186 852   | 266 823   | 188 096   | 182 886   | 219 592   | 133 925   | 132 182   | ENTRÉES INTER-PROVINCES     |
| 9 078    | 10 250    | 17 236    | 13 914    | 10 652    | 9 963     | 10 203    | 3 153     | SORTIES INTER-PROVINCES     |
| 209 443  | 243 151   | 274 564   | 273 141   | 242 296   | 291 604   | 281 406   | 120 355   | INVENTAIRE DE FERMETURE     |
| 199 287  | 162 777   | 176 763   | 176 396   | 163 514   | 187 683   | 162 941   | 135 310   | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.     |
| 187 597  | 155 216   | 189 128   | 179 583   | 179 100   | 183 397   | 166 017   | 155 682   | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.     |
| 705      | - 858     | -2 280    | - 459     | -2 681    | -1 439    | - 264     | -1 735    | PERTES & RECTIFICATIONS     |
| 221      | 132       | 164       | 161       | 273       | 231       | 208       | 41        | AUTO CONSOMMATION           |
| 251 221  | 251 898   | 289 751   | 289 051   | 282 533   | 289 288   | 261 647   | 261 333   | VENTES INTÉRIEURES          |
| X        | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE     |
|          |           |           |           |           |           |           |           | MAZOUT LÉGER (NOS 2 & 3)    |
| 7 823    | 11 783    | 66        | 12 231    | 15 426    | 19 851    | 2 155     | 25 915    | PRODUCTION                  |
| 7 823    | 11 783    | 9 146     | 12 231    | 15 426    | 19 851    | 22 811    | 25 915    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS     |
|          |           | 9 212     |           |           |           | 24 966    |           | PRODUCTION NETTE            |
| 1 400    | 1 700     | 3 100     | 1 600     | 2 300     | 1 100     | 1 400     |           | RETOUR POUR ALIMENT.        |
| 189      | 3         | 48        |           | 12        | 29        |           | 185       | IMPORTATIONS                |
| 34       | 2 680     | 2 345     | 4 355     | 3 939     | 122       | 2 933     | 8 076     | EXPORTATIONS                |
| -9 661   | -7 174    | -7 959    | -6 005    | -7 745    | -9 357    | -13 740   | -6 606    | ENTRÉES INTER-PROVINCES     |
| 6 244    | 352       | 431       | 469       | 2 280     | 2 144     | 1 956     | 3 427     | SORTIES INTER-PROVINCES     |
| 1 569    | 1 525     | 3 215     | 462       | 2 026     | 1 894     | 1 118     | 1 507     | INVENTAIRE DE FERMETURE     |
| 1 892    | 17        | - 519     | 8         | - 259     | 288       | -32       | 854       | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.     |
| 31       | 13        | 10        | 7         | 9         | 21        | 8         |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.     |
| 16 006   | 7 116     | 8 525     | 7 514     | 16 043    | 22 411    | 28 678    | 27 528    | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.     |
|          |           |           |           |           |           |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS     |
|          |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION           |
|          |           |           |           |           |           |           |           | VENTES INTÉRIEURES          |
| 10 735   | 5 469     | 4 991     | 3 378     | 8 426     | 838       | 14 191    | 447       | PRODUCTION                  |
| 3 077    | 6 825     | -2 993    | 23 045    | 16 096    | 14 153    | 4 848     | 3 321     | ÉCHANGES INTER-PRODUITS     |
| 13 812   | 12 294    | 1 998     | 26 423    | 24 522    | 14 991    | 19 039    | 3 768     | PRODUCTION NETTE            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT.        |
| 19 176   | 23 260    | 28 100    | 23 978    | 29 300    | 27 700    | 9 900     | 37 196    | IMPORTATIONS                |
| 3 119    | 11 192    | 5 565     | 13 831    | 5 045     | 17 162    | 10 359    | 6 396     | EXPORTATIONS                |
| 18 521   | 16 256    | 19 822    | 19 056    | 18 397    | 15 039    | 18 071    | 2 553     | ENTRÉES INTER-PRDVINCES     |
| 496      | 1 626     | 2 916     | 360       | 71        |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES     |
| 51 212   | 42 474    | 25 254    | 33 699    | 40 716    | 43 509    | 47 720    | 40 313    | INVENTAIRE DE FERMETURE     |
| 1 728    | 1 584     | 5 875     | 4 781     | 9 860     | 1 197     |           | 1 468     | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.     |
|          |           |           | 9 860     |           | 1 251     |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.     |
| -1 921   | 1         | -1 531    | 156       | 1         | - 881     | - 991     | - 492     | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.     |
| 36 474   | 49 313    | 66 065    | 41 586    | 60 085    | 37 602    | 33 431    | 46 987    | PERTES & RECTIFICATIONS     |
|          |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION           |
|          |           |           |           |           |           |           |           | VENTES INTÉRIEURES          |
| X        | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE     |
|          |           |           |           |           |           |           |           | MAZOUT LOURD (NOS 4, 5 & 6) |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, BRITISH COLUMBIA, NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES                   | CUM. 1995 | CUM. 1996 | YEAR 1995 | DEC. 1995 | JAN. 1996 | FEB. 1996 | MAR. 1996 | APR. 1996 |
|--------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                | CUM. 1995 | CUM. 1996 | ANN. 1995 | DÉC. 1995 | JAN. 1996 | FÉV. 1996 | MARS 1996 | AVR. 1996 |
| <b>ASPHALT</b>                 |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 105 419   | 73 554    | 109 098   | 3 679     | 811       | 1 148     | 6 314     | 9 392     |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | - 196     | -1 767    | - 459     | - 263     |           | -1 560    | 496       | -9        |
| 5 IMPORTS                      | 1 336     | 5 206     | 1 359     | 23        | 100       | 100       | 3 306     |           |
| 6 EXPORTS                      | 1 207     | 24        | 1 207     |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 96 909    | 115 740   | 100 366   | 3 457     | 3 811     | 3 208     | 6 555     | 7 854     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 7 933     | 41        | 7 933     |           |           |           |           |           |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 20 572    | 15 220    | 19 709    | 19 709    | 18 724    | 18 081    | 24 793    | 32 805    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 39 207    | 39 655    | 40 809    | 1 602     | 3 667     | 3 140     | 3 374     | 5 744     |
| 12 TO REPORTING COS.           | 38 786    | 34 130    | 42 195    | 3 409     | 3 329     | 3 140     | 3 374     | 3 392     |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -1 702    | -1 122    | -1 578    | 124       | 1 379     | -1 903    | 253       | - 488     |
| 14 OWN CONSUMPTION             |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES              | 200 878   | 203 804   | 206 706   | 5 828     | 4 666     | 5 442     | 9 706     | 12 065    |
| <b>COKE</b>                    |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 14 355    |           | 14 355    |           |           |           |           |           |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      | 73 500    | 86 800    | 78 700    | 5 200     | 9 600     | 5 300     | 4 800     | 9 900     |
| 6 EXPORTS                      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 9 CLOSING INVENTORY            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 12 TO REPORTING COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 14 355    |           | 14 355    |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES              | 73 500    | 86 800    | 78 700    | 5 200     | 9 600     | 5 300     | 4 800     | 9 900     |
| <b>LUBE OILS &amp; GREASES</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 10 146    | 2 316     | 10 312    | 166       | 200       | 167       | 188       | 224       |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -18 566   | - 119     | -18 572   | -6        | -7        | -7        | -21       | -9        |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      | 30 272    | 37 511    | 32 438    | 2 166     | 3 213     | 2 835     | 2 801     | 2 991     |
| 6 EXPORTS                      | 116       | 194       | 120       | 4         | 6         | 7         | 79        | 34        |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 78 660    | 62 759    | 81 633    | 2 973     | 5 857     | 6 288     | 6 328     | 6 583     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 34 755    | 585       | 34 788    | 33        | 49        | 40        | 247       | 54        |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 15 717    | 14 585    | 14 427    | 14 427    | 15 470    | 16 770    | 17 793    | 19 627    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     | 1 066     | 946       | 1 172     | 106       | 275       | 96        | 94        | 29        |
| 11 REC. FROM REP. COS.         |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 12 TO REPORTING COS.           | 108       | 90        | 129       | 21        |           |           | 22        |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -1 826    | -97       | -1 790    | 36        | 130       | -50       | 2         | - 263     |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 29        | 39        | 30        | 1         | 1         | 5         | 99        | 92        |
| 15 DOMESTIC SALES              | 94 171    | 102 444   | 100 771   | 6 600     | 8 309     | 8 077     | 7 918     | 8 067     |
| <b>STILL GAS</b>               |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 313 624   | 303 820   | 345 994   | 32 370    | 27 790    | 25 533    | 28 206    | 36 028    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 9 CLOSING INVENTORY            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 12 TO REPORTING COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 313 624   | 303 820   | 345 994   | 32 370    | 27 790    | 25 533    | 28 206    | 36 028    |
| 15 DOMESTIC SALES              |           |           |           |           |           |           |           |           |
| <b>OTHER PRODUCTS</b>          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 133 051   | 105 499   | 140 146   | 7 095     | 11 252    | 18 088    | 26 875    | 9 830     |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 43 385    | 23 523    | 46 440    | 3 055     | 4 709     | 12 514    | -8 509    | -6 969    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 734 501   | 837 410   | 800 797   | 66 296    | 63 767    | 70 471    | 86 954    | 74 346    |
| 5 IMPORTS                      | 214       | 1 070     | 214       |           |           |           | 321       | 321       |
| 6 EXPORTS                      | 68 260    | 60 179    | 71 566    | 3 306     | 3 151     | 11 365    | 17 572    | 16 175    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 513 196   | 577 844   | 552 501   | 39 305    | 60 033    | 45 669    | 55 288    | 35 572    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 19 409    | 4         | 29 453    | 10 044    | 4         |           |           |           |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 131 578   | 101 309   | 104 844   | 104 844   | 127 853   | 127 399   | 116 907   | 75 412    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     | 169 152   | 230 575   | 186 049   | 16 897    | 14 532    | 4 804     | 24 463    | 18 990    |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 51 407    | 81 124    | 59 992    | 8 585     | 12 933    | 13 265    | 6 435     | 9 677     |
| 12 TO REPORTING COS.           | 47 210    | 83 345    | 56 961    | 9 751     | 12 685    | 11 434    | 4 429     | 6 964     |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 16 243    | 4 771     | 17 382    | 1 139     | 843       | 631       | 294       | 337       |
| 14 OWN CONSUMPTION             |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES              | 26 690    | 37 461    | 37 825    | 11 135    |           | 893       | 6 116     | 11 094    |



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, COLOMBIE-BRITANNIQUE, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996 | JUNE 1996 | JULY 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 | MÈTRES CUBES                         |
|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|--------------------------------------|
| MAI 1996 | JUIN 1996 | JUI. 1996 | AOÛT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                                      |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>ASPHALTE</b>                      |
| 10 600   | 10 035    | 10 055    | 9 268     | 7 242     | 5 615     | 3 074     | 6 920     | PRODUCTION 1                         |
| 19       | 81        | -80       | 1         | - 250     | -15       | - 450     |           | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |
| 200      | 300       | 300       | 300       | 300       | 200       | 100       | 118       | IMPORTATIONS 5                       |
| 10 880   | 14 944    | 19 078    | 18 268    | 8 247     | 8 221     | 8 674     | 1 644     | EXPORTATIONS 6                       |
|          |           |           |           | 41        |           |           |           | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8            |
| 36 417   | 37 708    | 34 162    | 28 900    | 24 752    | 17 910    | 15 220    | 20 572    | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
| 3 502    | 3 126     | 3 238     | 3 083     | 3 039     | 3 462     | 4 280     | 4 989     | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10           |
| 3 502    | 3 126     | 3 238     | 3 083     | 3 039     | 1 460     | 3 447     | 2 798     | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
|          |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
| - 161    | -1 030    | 554       | - 338     | 419       | - 266     | 459       | - 256     | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
|          |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14                 |
| 18 248   | 25 099    | 32 345    | 33 437    | 28 219    | 24 123    | 10 454    | 11 320    | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>         |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>COKE</b>                          |
|          |           |           |           |           |           |           |           | PRODUCTION 1                         |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |
| 10 200   | 9 300     | 8 200     | 10 800    | 6 400     | 6 400     | 5 900     | 10 600    | IMPORTATIONS 5                       |
|          |           |           |           |           |           |           |           | EXPORTATIONS 6                       |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10           |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
|          |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
|          |           |           |           |           |           |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
|          |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14                 |
| 10 200   | 9 300     | 8 200     | 10 800    | 6 400     | 6 400     | 5 900     | 10 600    | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>         |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>HUILES &amp; GRAISSES LUBRIF.</b> |
|          |           |           |           |           |           |           |           | PRODUCTION 1                         |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |
| 166      | 198       | 278       | 209       | 227       | 233       | 226       | 217       | RETOUR POUR ALIMENT. 4               |
| -6       | -13       | -9        | -13       | -6        | -15       | -13       | -18       | IMPORTATIONS 5                       |
| 2 814    | 3 821     | 4 734     | 4 622     | 3 280     | 3 749     | 2 651     | 3 056     | EXPORTATIONS 6                       |
| 11       | 5         | 5         | 36        | 4         | 3         | 4         | 2         | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7            |
| 6 259    | 5 332     | 7 071     | 6 697     | 5 908     | 3 095     | 3 341     | 5 702     | SORTIES INTER-PROVINCES 8            |
| 50       | 8         | 17        | 23        | 36        | 17        | 44        | 37        | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
| 21 055   | 21 603    | 23 197    | 22 593    | 21 951    | 17 839    | 14 585    | 15 717    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10           |
| 60       | 104       | 37        | 46        | 100       |           | 105       | 168       | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
| 21       |           | 21        |           |           | 5         | 21        |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
| 59       | -40       | 100       | 42        | -93       | 61        | -45       | 1 219     | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
| - 180    | 1         | 5         | 4         | 4         | 3         | 5         | 3         | AUTO CONSOMMATION 14                 |
| 7 904    | 8 920     | 10 369    | 12 060    | 10 200    | 11 085    | 9 535     | 8 438     | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>         |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>GAZ DE DISTILLATION</b>           |
| 25 144   | 26 971    | 30 201    | 30 897    | 26 321    | 23 907    | 22 822    | 29 307    | PRODUCTION 1                         |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
|          |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
| 25 144   | 26 971    | 30 201    | 30 897    | 26 321    | 23 907    | 22 822    | 29 307    | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
|          |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14                 |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>         |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>AUTRES PRODUITS</b>               |
| 14 265   | 3 327     | 3 269     | 675       | 5 859     | 4 448     | 7 611     | 6 922     | PRODUCTION 1                         |
| 11 412   | 4 733     | 9 065     | -15 171   | 12 947    | -9 803    | 8 595     | 6 413     | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |
| 57 726   | 73 782    | 80 035    | 72 294    | 77 141    | 88 079    | 92 815    | 60 876    | RETOUR POUR ALIMENT. 4               |
| 214      |           | 214       |           |           |           |           |           | IMPORTATIONS 5                       |
| 44 454   | 4 137     | 3 057     | 1 369     | 5 477     | 57 065    | 43 273    | 45 931    | EXPORTATIONS 6                       |
|          | 54 333    | 41 813    | 84 867    |           |           |           | 24        | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8            |
| 109 391  | 108 876   | 105 780   | 112 281   | 122 533   | 108 560   | 101 309   | 131 578   | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
| 31 635   | 15 511    | 30 947    | 14 852    | 17 079    | 23 343    | 34 419    | 13 557    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10           |
| 209      | 4 600     | 6 237     | 5 039     | 6 983     | 8 522     | 7 224     | 11 544    | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
| 9 419    | 4 535     | 6 275     | 5 003     | 6 920     | 8 522     | 7 159     | 13 215    | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
| 1 065    | 565       | 94        | 78        | - 111     | - 666     | 1 641     | -2 585    | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
|          |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14                 |
|          |           | 5 180     | 5 017     | 4 143     | 1 613     | 3 405     | 1 633     | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>         |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, OTHER PROV./TERR., NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES   | CUM. 1995         | CUM. 1996         | YEAR 1995         | DEC. 1995        | JAN. 1996        | FEB. 1996        | MAR. 1996        | APR. 1996        |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|  | CUM. 1995         | CUM. 1996         | ANN. 1995         | DÉC. 1995        | JAN. 1996        | FÉV. 1996        | MARS 1996        | AVR. 1996        |
| <b>1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED</b>        | <b>3 736 614</b>  | <b>3 300 921</b>  | <b>4 108 052</b>  | <b>371 438</b>   | <b>302 090</b>   | <b>340 170</b>   | <b>304 402</b>   | <b>288 122</b>   |
| A WESTERN CANADA                                       | 3 091 885         | 3 221 489         | 3 362 297         | 270 412          | 302 090          | 260 738          | 304 402          | 288 122          |
| B EASTERN CANADA                                       | 644 729           | 79 432            | 745 755           | 101 026          |                  | 79 432           |                  |                  |
| <b>2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.</b>             | <b>15 219 387</b> | <b>17 224 857</b> | <b>16 259 263</b> | <b>1 039 856</b> | <b>1 651 004</b> | <b>1 402 106</b> | <b>2 185 614</b> | <b>1 598 203</b> |
| A ALGERIA  | 99 847            |                   | 99 847            |                  |                  |                  |                  |                  |
| B IRAN   | 615 598           | 1 896 060         | 615 598           |                  |                  |                  |                  | 337 476          |
| C IRAQ   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| D KUWAIT   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| E LIBYA  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| F MEXICO   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| G NIGERIA  | 2 108 796         | 1 602 569         | 2 393 762         | 284 966          | 459 302          | 453 206          | 42 261           |                  |
| H NORWAY   | 4 219 806         | 5 406 539         | 4 688 957         | 469 151          | 560 972          | 394 888          | 738 331          | 429 629          |
| I SAUDI ARABIA   | 3 381 058         | 3 952 546         | 3 381 058         |                  | 325 123          | 329 439          | 617 159          | 357 400          |
| J UNITED ARAB EMIRATES                                 |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| K UNITED KINGDOM                                       | 1 068 647         | 1 808 196         | 1 068 647         |                  | 82 575           |                  | 492 019          | 311 232          |
| L UNITED STATES  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| M VENEZUELA  | 2 185 443         | 1 461 563         | 2 471 182         | 285 739          | 223 032          | 224 573          | 295 644          |                  |
| N OTHERS   | 1 540 192         | 1 097 384         | 1 540 192         |                  |                  |                  |                  | 162 466          |
| <b>3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)</b> | <b>18 956 001</b> | <b>20 525 778</b> | <b>20 367 295</b> | <b>1 411 294</b> | <b>1 953 094</b> | <b>1 742 276</b> | <b>2 489 816</b> | <b>1 886 325</b> |
| A BY PIPELINE  | 2 837 687         | 3 082 865         | 3 084 722         | 247 035          | 282 889          | 240 772          | 291 957          | 275 176          |
| B BY OTHER MEANS                                       | 16 118 314        | 17 442 913        | 17 282 573        | 1 164 259        | 1 670 205        | 1 501 504        | 2 197 859        | 1 611 149        |
| <b>4 OPENING INVENTORY CRUDE</b>                       | <b>1 368 173</b>  | <b>1 051 265</b>  | <b>1 368 173</b>  | <b>1 473 267</b> | <b>1 051 265</b> | <b>1 051 043</b> | <b>926 947</b>   | <b>1 404 086</b> |
| <b>5 CLOSING INVENTORY CRUDE</b>                       | <b>1 473 267</b>  | <b>1 218 503</b>  | <b>1 051 265</b>  | <b>1 051 265</b> | <b>1 051 043</b> | <b>926 947</b>   | <b>1 404 086</b> | <b>1 515 869</b> |
| <b>6 LOSSES &amp; ADJUSTMENTS</b>                      | <b>-8 877</b>     | <b>2 695</b>      | <b>-9 376</b>     | <b>- 499</b>     | <b>-47</b>       | <b>-74</b>       | <b>- 591</b>     | <b>974</b>       |
| <b>7 CRUDE &amp; EQUIV. CHARGED</b>                    | <b>18 859 784</b> | <b>20 355 845</b> | <b>20 693 579</b> | <b>1 833 795</b> | <b>1 953 363</b> | <b>1 866 446</b> | <b>2 013 268</b> | <b>1 773 568</b> |
| A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT                             | 15 063 919        | 15 943 757        | 16 515 885        | 1 451 966        | 1 501 973        | 1 505 798        | 1 655 686        | 1 360 145        |
| B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY                             | 3 789 456         | 4 412 088         | 4 171 285         | 381 829          | 451 390          | 360 648          | 357 582          | 413 423          |
| C SYNTHETIC CRUDE OIL                                  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| D CRUDE BITUMEN  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| E CONDENSATE & PENTANES                                | 6 409             |                   | 6 409             |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>8 OTHER MATERIALS CHARGED</b>                       | <b>961 321</b>    | <b>1 364 784</b>  | <b>1 109 106</b>  | <b>147 785</b>   | <b>145 952</b>   | <b>104 921</b>   | <b>49 859</b>    | <b>119 057</b>   |
| A CRUDE TOPS   | 871 552           | 925 868           | 953 312           | 81 760           | 90 786           | 74 295           | 20 835           | 113 854          |
| B CRUDE BOTTOMS  | 80 372            | 429 308           | 146 323           | 65 951           | 51 257           | 27 920           | 29 024           | 5 203            |
| C LPG'S  | 8 928             | 9 608             | 8 928             |                  | 3 909            | 2 706            |                  |                  |
| D NATURAL GAS  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| E LUBES FOR REPROCESSING                               |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| F OTHER FEEDSTOCKS                                     | 469               |                   | 543               | 74               |                  |                  |                  |                  |
| <b>9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)</b>                      | <b>19 821 105</b> | <b>21 720 629</b> | <b>21 802 685</b> | <b>1 981 580</b> | <b>2 099 315</b> | <b>1 971 367</b> | <b>2 063 127</b> | <b>1 892 625</b> |
| <b>10 REFINERY LOSSES</b>                              | <b>- 541 502</b>  | <b>- 541 145</b>  | <b>- 600 762</b>  | <b>-59 260</b>   | <b>-56 133</b>   | <b>-53 282</b>   | <b>-48 698</b>   | <b>-47 564</b>   |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>                             |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>1 REFINERY PRODUCTION</b>                           | <b>20 362 607</b> | <b>22 261 774</b> | <b>22 403 647</b> | <b>2 040 840</b> | <b>2 155 648</b> | <b>2 024 649</b> | <b>2 111 825</b> | <b>1 940 189</b> |
| <b>4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS</b>              | <b>961 321</b>    | <b>1 364 784</b>  | <b>1 109 106</b>  | <b>147 785</b>   | <b>145 952</b>   | <b>104 921</b>   | <b>49 859</b>    | <b>119 057</b>   |
| <b>5 IMPORTS</b>                                       | <b>2 797 318</b>  | <b>3 018 872</b>  | <b>3 164 386</b>  | <b>457 068</b>   | <b>360 647</b>   | <b>380 265</b>   | <b>284 927</b>   | <b>182 760</b>   |
| <b>6 EXPORTS</b>                                       | <b>9 410 452</b>  | <b>11 176 267</b> | <b>10 494 969</b> | <b>1 084 517</b> | <b>934 039</b>   | <b>1 133 370</b> | <b>1 074 831</b> | <b>1 086 077</b> |
| <b>7 INTERPROVINCIAL -IN-</b>                          | <b>6 581 207</b>  | <b>6 971 197</b>  | <b>7 106 068</b>  | <b>524 861</b>   | <b>640 795</b>   | <b>615 193</b>   | <b>601 703</b>   | <b>589 832</b>   |
| <b>8 INTERPROVINCIAL -OUT-</b>                         | <b>2 587 533</b>  | <b>2 696 050</b>  | <b>2 603 778</b>  | <b>216 245</b>   | <b>279 486</b>   | <b>255 158</b>   | <b>342 720</b>   | <b>217 080</b>   |
| <b>9 CLOSING INVENTORY</b>                             | <b>2 815 856</b>  | <b>2 601 264</b>  | <b>2 667 056</b>  | <b>2 667 056</b> | <b>2 799 410</b> | <b>2 683 037</b> | <b>2 753 336</b> | <b>2 754 699</b> |
| <b>10 REC. FROM NON-REP. COS.</b>                      | <b>58 232</b>     | <b>50 753</b>     | <b>63 105</b>     | <b>4 873</b>     | <b>5 058</b>     | <b>7 237</b>     | <b>2 567</b>     | <b>4 225</b>     |
| <b>11 REC. FROM REP. COS.</b>                          | <b>5 656 173</b>  | <b>6 557 721</b>  | <b>6 287 241</b>  | <b>631 068</b>   | <b>641 926</b>   | <b>536 680</b>   | <b>545 665</b>   | <b>657 243</b>   |
| <b>12 DEL. TO REPORTING COS.</b>                       | <b>5 480 043</b>  | <b>6 479 910</b>  | <b>6 106 524</b>  | <b>626 481</b>   | <b>637 414</b>   | <b>519 968</b>   | <b>547 055</b>   | <b>641 422</b>   |
| <b>13 LOSSES &amp; ADJUSTMENTS</b>                     | <b>104 824</b>    | <b>58 829</b>     | <b>121 282</b>    | <b>16 458</b>    | <b>6 839</b>     | <b>12 990</b>    | <b>5 432</b>     | <b>6 682</b>     |
| <b>14 OWN CONSUMPTION</b>                              | <b>990 216</b>    | <b>1 092 054</b>  | <b>1 094 775</b>  | <b>104 559</b>   | <b>105 046</b>   | <b>98 798</b>    | <b>99 913</b>    | <b>106 549</b>   |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>                               | <b>16 161 419</b> | <b>16 058 215</b> | <b>17 772 884</b> | <b>1 611 465</b> | <b>1 562 744</b> | <b>1 555 192</b> | <b>1 356 578</b> | <b>1 196 019</b> |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, AUTRES PROVS./TERRS., NOVEMBRE 1996

| MAY 1996  | JUNE 1996 | JULY 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |   | MÈTRES CUBES |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---|--------------|
| MAI 1996  | JUIN 1996 | JUI. 1996 | AOÛT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |   |              |
| 341 080   | 266 484   | 300 731   | 303 745   | 305 520   | 306 777   | 241 800   | 301 432   | ARRIVAGES DE PÉTROLE BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE DE L'OUEST DU CANADA DE L'EST DU CANADA | 1<br>A<br>B  |
| 341 080   | 266 484   | 300 731   | 303 745   | 305 520   | 306 777   | 241 800   | 301 432   | TOTAL DES IMPORTATIONS DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS                                       | 2            |
| 1 486 585 | 1 155 690 | 1 836 555 | 1 664 219 | 1 424 657 | 1 517 186 | 1 303 238 | 1 657 080 | ALGÉRIE   | A            |
| 291 058   |           | 316 432   | 316 217   | 317 255   | 221 441   | 96 181    | 99 847    | IRAN  | B            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | IRAQ  | C            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | KOWEÏT  | D            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | LYBIE   | E            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | MEXIQUE   | F            |
| 574 491   | 356 243   | 764 335   | 145 790   | 298 904   | 456 467   | 145 767   | 190 191   | NIGÉRIA   | G            |
| 318 318   | 100 096   | 331 118   | 552 382   | 316 177   | 382 244   | 536 044   | 457 819   | NORVEGE   | H            |
|           | 327 924   |           | 312 911   |           |           | 334 733   | 327 703   | ARABIE SAOUDITE   | I            |
|           | 294 755   | 260 693   | 100 077   | 107 186   | 159 659   |           |           | ÉMIRATS ARABES UNIS   | J            |
|           | 76 672    | 163 977   | 78 565    | 75 189    | 297 375   | 190 513   | 502 211   | ROYAUME-UNI   | K            |
| 302 718   |           |           | 158 277   | 309 946   |           |           | 79 309    | ÉTATS UNIS  | L            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | VÉNÉZUELA   | M            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | AUTRES  | N            |
| 1 827 665 | 1 422 176 | 2 137 286 | 1 967 964 | 1 730 177 | 1 823 963 | 1 545 038 | 1 958 512 | TOTAL ARRIV. DE BRUT ET ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2)                                       | 3            |
| 317 784   | 246 887   | 297 685   | 302 169   | 291 997   | 299 342   | 236 207   | 280 413   | PAR PIPE-LINE   | A            |
| 1 509 881 | 1 175 287 | 1 839 601 | 1 665 795 | 1 438 180 | 1 524 621 | 1 308 831 | 1 678 099 | PAR D'AUTRES MOYENS   | B            |
| 1 515 869 | 1 432 892 | 976 030   | 1 290 587 | 1 238 840 | 1 238 395 | 1 458 261 | 1 417 127 | STOCKS DE BRUT - DÉBUT  | 4            |
| 1 432 892 | 976 030   | 1 290 587 | 1 238 840 | 1 238 395 | 1 458 261 | 1 218 503 | 1 473 267 | STOCKS DE BRUT - FIN  | 5            |
| -64       | -267      | 1 031     | 703       | 709       | -41       | 362       | -2        | PERTES ET RECTIFICATIONS  | 6            |
| 1 910 706 | 1 879 303 | 1 821 698 | 2 019 008 | 1 729 913 | 1 604 138 | 1 784 434 | 1 902 374 | BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT   | 7            |
| 1 478 531 | 1 519 705 | 1 362 258 | 1 557 074 | 1 325 271 | 1 278 023 | 1 399 293 | 1 542 592 | BRUT CONVENTIONNEL LÉGER  | A            |
| 432 175   | 359 598   | 459 440   | 461 934   | 404 642   | 326 115   | 385 161   | 359 782   | BRUT CONVENTIONNEL LOURD  | B            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE  | C            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | PÉTROLE BITUMINEUX LOURD  | D            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | CONDENSATS ET PENTANES  | E            |
| 174 256   | 86 956    | 59 018    | 92 962    | 125 766   | 222 354   | 183 683   | 36 652    | AUTRES MAT. UTILISÉES   | 8            |
| 71 457    | 75 565    | 58 310    | 85 281    | 105 440   | 125 148   | 104 897   | 19 109    | PRODUITS DE DÉCANTATION   | A            |
| 102 799   | 11 391    | 708       | 7 681     | 20 326    | 97 206    | 75 793    | 17 476    | RÉSIDUS DE BRUT   | B            |
|           |           |           |           |           |           | 2 993     |           | GPL   | C            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | GAZ NATUREL   | D            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | LUBRIFIANTS RECYCLABLES   | E            |
|           |           |           |           |           |           |           | 67        | AUTRES CHARGES D'ALIMEN.  | F            |
| 2 084 962 | 1 966 259 | 1 880 716 | 2 111 970 | 1 855 679 | 1 826 492 | 1 968 117 | 1 939 026 | TOTAL ALIMENTATION(7+8)   | 9            |
| -49 959   | -47 771   | -46 968   | -51 930   | -44 550   | -46 375   | -47 915   | -60 389   | PERTES EN RAFFINERIE  | 10           |
| 2 134 921 | 2 014 030 | 1 927 684 | 2 163 900 | 1 900 229 | 1 872 867 | 2 016 032 | 1 999 415 | TOTAL, TOUS LES PRODUITS  |              |
|           |           |           |           |           |           |           |           | PROD. DES RAFFINERIES   | 1            |
| 174 256   | 86 956    | 59 018    | 92 962    | 125 766   | 222 354   | 183 683   | 36 652    | RETOUR POUR ALIMENTATION DES RAFFINERIES  | 4            |
| 231 598   | 231 136   | 164 508   | 186 992   | 253 759   | 411 383   | 330 897   | 301 101   | IMPORTATIONS  | 5            |
| 1 126 016 | 954 472   | 827 212   | 1 080 521 | 917 793   | 960 707   | 1 081 229 | 947 568   | EXPORTATIONS  | 6            |
| 579 588   | 592 052   | 677 693   | 731 395   | 704 643   | 648 970   | 589 333   | 579 909   | ENTRÉES INTER-PROVINCES   | 7            |
| 203 284   | 243 308   | 245 694   | 226 824   | 254 140   | 199 590   | 228 766   | 226 636   | SORTIES INTER-PROVINCES   | 8            |
| 2 698 778 | 2 769 968 | 2 791 648 | 2 793 078 | 2 827 068 | 2 661 296 | 2 601 264 | 2 815 856 | INVENTAIRE DE FERMETURE   | 9            |
| 4 283     | 2 518     | 8 139     | 2 339     | 2 563     | 3 382     | 8 442     | 4 837     | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.   | 10           |
| 636 623   | 577 111   | 567 460   | 596 972   | 547 129   | 627 638   | 623 274   | 576 848   | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.   | 11           |
| 604 685   | 560 345   | 570 098   | 572 404   | 571 215   | 632 700   | 622 604   | 565 768   | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.   | 12           |
| -1 097    | 6 941     | 7 183     | 6 221     | 7 543     | 7 709     | -7 614    | 16 314    | PERTES & RECTIFICATIONS   | 13           |
| 107 667   | 105 736   | 91 005    | 105 208   | 87 674    | 91 113    | 93 345    | 94 913    | AUTO CONSOMMATION   | 14           |
| 1 428 123 | 1 387 899 | 1 523 594 | 1 596 028 | 1 410 202 | 1 615 839 | 1 425 997 | 1 468 101 | VENTES INTÉRIEURES  | 15           |



TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, OTHER PROV./TERR., NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES                       | CUM. 1995 | CUM. 1996 | YEAR 1995 | DEC. 1995 | JAN. 1996 | FEB. 1996 | MAR. 1996 | APR. 1996 |
|------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                    | CUM. 1995 | CUM. 1996 | ANN. 1995 | DÉC. 1995 | JAN. 1996 | FÉV. 1996 | MARS 1996 | AVR. 1996 |
| <b>PROPANE &amp; PROPANE MIXES</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 246 068   | 310 817   | 276 580   | 30 512    | 32 196    | 28 167    | 28 892    | 27 608    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | 1 287     | 5 220     | 1 287     |           | 1 132     | 693       |           |           |
| A. OF WHICH TO PETROCHEMS          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | 247 355   | 316 037   | 277 867   | 30 512    | 33 328    | 28 860    | 28 892    | 27 608    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                          | 116       | 481       | 116       |           |           |           | 241       | 240       |
| 6 EXPORTS                          | 15 039    | 18 769    | 16 808    | 1 769     | 1 668     | 1 300     | 915       | 390       |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 11 771    | 13 186    | 12 645    | 874       | 1 277     | 2 074     | 1 465     | 1 037     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 380       |           | 380       |           |           |           |           |           |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 6 394     | 9 461     | 5 822     | 5 822     | 4 269     | 7 770     | 8 617     | 13 160    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 14 195    | 1 782     | 15 830    | 1 635     |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 11 995    | 37 467    | 18 250    | 6 255     | 5 007     | 5 082     | 1 242     | 2 883     |
| 12 TO REPORTING COS.               | 12 495    | 36 893    | 18 750    | 6 255     | 5 007     | 5 082     | 1 242     | 2 883     |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | 3 858     | 5 403     | 4 103     | 245       | 159       | 635       | 1 133     | 240       |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | 65 825    | 74 564    | 74 909    | 9 084     | 9 767     | 8 248     | 7 231     | 6 155     |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 189 672   | 229 685   | 212 167   | 22 495    | 24 564    | 17 250    | 20 472    | 17 557    |
| 16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)         | 3 358 226 | 2 685 373 | 3 725 489 | 367 263   | 376 125   | 363 948   | 260 337   | 253 956   |
| <b>BUTANE &amp; BUTANE MIXES</b>   |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 270 103   | 343 224   | 297 122   | 27 019    | 29 570    | 25 923    | 30 977    | 24 767    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | - 312 852 | - 361 874 | - 366 800 | -53 948   | -50 879   | -51 063   | -33 127   | -14 254   |
| A. OF WHICH TO PETROCHEMS          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | -42 749   | -18 650   | -69 678   | -26 929   | -21 309   | -25 140   | -2 150    | 10 513    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          | 8 928     | 9 608     | 8 928     |           | 3 909     | 2 706     |           |           |
| 5 IMPORTS                          | 175 968   | 125 563   | 203 990   | 28 022    | 23 358    | 26 144    | 11 095    | 115       |
| 6 EXPORTS                          | 356       | 953       | 356       |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 1 170     | 10 091    | 1 170     |           |           |           | 667       |           |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 884       | 667       | 884       |           |           |           |           | 667       |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 40 271    | 38 109    | 33 701    | 33 701    | 28 564    | 24 090    | 24 003    | 25 419    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 15 105    | 30 793    | 16 336    | 1 231     | 3 909     | 5 206     | 983       | 2 829     |
| 11 REC. FROM REP. COS.             |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 12 TO REPORTING COS.               |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | 6 872     | 5 574     | 10 737    | 3 865     | 2 035     | 1 278     | 315       | 155       |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | 52 558    | 56 533    | 56 111    | 3 553     | 3 957     | 6 073     | 9 912     | 6 270     |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 56 730    | 70 054    | 58 206    | 1 476     | 1 194     | 627       | 455       | 4 949     |
| 16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)         | 434 168   | 344 552   | 495 613   | 61 445    | 58 863    | 53 644    | 32 639    | 31 024    |
| <b>PETRO-CHEM FEEDSTOCKS</b>       |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 94 777    | 87 951    | 104 283   | 9 506     | 7 106     | 9 437     | 7 037     | 4 646     |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | 103       |           | 108       | 5         |           |           |           |           |
| A. OF WHICH ENERGY BACKFLOWS       |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | 94 880    | 87 951    | 104 391   | 9 511     | 7 106     | 9 437     | 7 037     | 4 646     |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                          |           | 325       |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                          |           | 1 786     | 995       | 106       | 211       | 77        | 184       | 75        |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 889       |           |           |           |           |           |           |           |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 378       | 1 461     | 1 284     | 1 284     | 402       | 289       | 409       | 183       |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         |           | 43        |           |           |           |           |           | 14        |
| 11 REC. FROM REP. COS.             |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 12 TO REPORTING COS.               |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | - 148     | -1 287    | - 140     | 8         | - 592     | -32       | 1         | 4         |
| 14 OWN CONSUMPTION                 |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 95 649    | 90 565    | 104 352   | 8 703     | 8 791     | 9 659     | 7 100     | 4 957     |
| <b>NAPHTHA SPECIALTIES</b>         |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 71        |           | 71        |           |           |           |           |           |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | - 107     | 8         | - 109     | -2        | 5         | -3        | 3         |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | -36       | 8         | -38       | -2        | 5         | -3        | 3         |           |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                          | 52        | 176       | 85        | 33        | 35        | 23        | 13        | 11        |
| 6 EXPORTS                          |           | 121       |           |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 4 906     | 7 588     | 5 094     | 188       | 469       | 177       | 261       | 268       |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 41        | 63        | 53        | 12        | 9         |           | 14        |           |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 2 103     | 2 199     | 1 960     | 1 960     | 1 935     | 1 778     | 1 699     | 1 698     |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 3         | 592       | 3         |           |           |           |           | 12        |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 330       | 234       | 353       | 23        | 10        | 27        | 16        | 23        |
| 12 TO REPORTING COS.               | 2         | 91        | 2         |           |           | 1         |           | 1         |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | 2         | 495       | 6         | 4         | 162       | -98       | 5         | -13       |
| 14 OWN CONSUMPTION                 |           | 2         |           |           |           |           | 1         |           |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 4 871     | 7 587     | 5 240     | 369       | 373       | 478       | 352       | 327       |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, AUTRES PROVS./TERRS., NOVEMBRE 1996

| MAY 1996 | JUNE 1996 | JULY 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 | MÈTRES CUBES                                  |
|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---|
| MAI 1996 | JUIN 1996 | JUI. 1996 | AOUT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |   |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>PROPANE &amp; MÉL DE PROPANE</b>           |
| 28 386   | 29 517    | 28 903    | 30 314    | 23 655    | 24 573    | 28 606    | 25 983    | PRODUCTION 1                                  |
|          |           |           | -3 300    | 2 765     | 2 474     | 1 456     |           | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
| 28 386   | 29 517    | 28 903    | 27 014    | 26 420    | 27 047    | 30 062    | 25 983    | PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 3                  |
|          |           |           |           |           |           |           |           | PRODUCTION NETTE                              |
|          |           |           |           |           |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
| 1 815    | 1 397     | 2 257     | 1 632     | 1 103     | 2 412     | 3 880     | 1 766     | IMPORTATIONS 5                                |
| 1 109    | 407       | 301       | 744       | 1 377     | 1 687     | 1 708     | 1 885     | EXPORTATIONS 6                                |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
|          |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
| 11 427   | 15 759    | 12 267    | 13 234    | 12 115    | 9 619     | 9 461     | 6 394     | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
|          |           |           |           |           | 1 782     |           | 843       | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
| 3 912    | 5 928     | 1 309     | 2 475     | 6 159     | 1 635     | 1 835     | 3 146     | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
| 3 912    | 5 933     | 1 309     | 2 475     | 5 580     | 1 635     | 1 835     | 3 146     | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
|          |           |           |           |           |           |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
| 915      | 518       | 273       | 630       | 381       | 531       | -12       | 493       | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| 7 902    | 5 841     | 5 108     | 2 052     | 5 266     | 8 748     | 8 246     | 6 117     |   |
| 20 596   | 17 831    | 25 058    | 22 477    | 22 745    | 21 321    | 19 814    | 21 376    | VENTES INTÉRIEURES 15                         |
| 299 116  | 244 852   | 264 498   | 318 154   | 304 387   |           |           | 379 265   | TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16                    |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>BUTANE ET MÉL DE BUTANE</b>                |
| 31 623   | 36 892    | 34 722    | 34 822    | 33 222    | 28 926    | 31 780    | 22 159    | PRODUCTION 1                                  |
| -16 101  | -12 732   | -17 080   | -12 726   | -38 829   | -53 211   | -61 872   | -53 169   | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
| 15 522   | 24 160    | 17 642    | 22 096    | -5 607    | -24 285   | -30 092   | -31 010   | PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 3                  |
|          |           |           |           |           |           |           |           | PRODUCTION NETTE                              |
|          |           |           |           |           |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
|          |           |           |           |           |           |           |           | IMPORTATIONS 5                                |
| 600      | 353       | 1 699     |           | 9 510     | 23 718    | 29 924    | 35 850    | EXPORTATIONS 6                                |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
|          |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
| 26 245   | 34 112    | 42 844    | 49 321    | 47 535    | 41 096    | 38 109    | 40 271    | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
| 1 886    | 1 030     | 6 191     | 1 297     | 1 035     |           | 6 427     |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
|          |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
| 500      | -20       | 148       | -360      | 210       | 910       | 403       | 3 032     | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
| 7 096    | 4 704     | 3 030     | 6 451     | 1 390     | 3 791     | 3 859     | 8 461     | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| 8 386    | 12 286    | 13 622    | 10 825    | 5 124     | 1 171     | 11 415    | 3 357     | VENTES INTÉRIEURES 15                         |
| 35 242   | 26 829    | 29 823    | 34 257    | 42 231    |           |           | 71 168    | TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16                    |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>CHARGES PÉTROCHIMIQUES</b>                 |
| 10 044   | 8 657     | 8 628     | 8 602     | 6 858     | 7 511     | 9 425     | 7 650     | PRODUCTION 1                                  |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
|          |           |           |           |           |           |           |           | DONT LE RENVOI DES PRODUITS ÉNERGÉTIQUES A. 3 |
| 10 044   | 8 657     | 8 628     | 8 602     | 6 858     | 7 511     | 9 425     | 7 650     | PRODUCTION NETTE                              |
|          |           |           |           |           |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
|          |           |           |           |           |           |           |           | IMPORTATIONS 5                                |
| 23       | 120       | 360       | 68        | 165       | 92        |           | 150       | EXPORTATIONS 6                                |
|          |           |           | 137       | 220       | 200       | 179       |           | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
|          |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
| 166      | 328       | 1 051     | 1 173     | 999       | 1 341     | 1 461     | 378       | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
|          | 29        |           |           |           |           |           |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
|          |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
| -1       | -182      | -486      |           | 2         | 3         | -4        | 60        | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
|          |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| 10 085   | 8 826     | 8 751     | 8 549     | 7 085     | 7 274     | 9 488     | 7 681     | VENTES INTÉRIEURES 15                         |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>PROD SPÉCIAUX BASE/MAPH</b>                |
|          |           |           |           |           |           |           | 70        | PRODUCTION 1                                  |
| -1       | -2        | 11        | -2        | -1        | -1        | -1        | -1        | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
|          |           |           |           |           |           |           | 69        | PRODUCTION NETTE 3                            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
| 34       | 16        | 15        | 14        | 15        |           |           |           | IMPORTATIONS 5                                |
|          | 25        |           |           | 26        |           |           |           | EXPORTATIONS 6                                |
| 264      | 371       | 1 316     | 1 701     | 1 254     | 70        | 700       | 464       | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
|          |           | 14        |           | 26        | 807       |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
| 1 519    | 1 537     | 1 614     | 2 053     | 2 267     | 1 901     | 2 199     | 2 103     | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
|          |           | 314       |           |           |           | 266       | 3         | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
| 39       | 22        | 5         | 25        | 32        | 32        | 3         | 29        | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
| 8        | 1         | 76        |           | 1         | 2         | 1         |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
| 29       | -24       | 11        | 335       | 9         | 71        | 8         | -45       | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
|          |           |           | 1         |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| 478      | 387       | 1 483     | 963       | 1 024     | 1 061     | 661       | 416       | VENTES INTÉRIEURES 15                         |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, OTHER PROV./TERR., NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES                   | CUM. 1995 | CUM. 1996 | YEAR 1995 | DEC. 1995 | JAN. 1996 | FEB. 1996 | MAR. 1996 | APR. 1996 |
|--------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                | CUM. 1995 | CUM. 1996 | ANN. 1995 | DÉC. 1995 | JAN. 1996 | FÉV. 1996 | MARS 1996 | AVR. 1996 |
| <b>AVIATION GASOLINE</b>       |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 5         | 70        | 5         |           |           |           |           |           |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | - 189     | - 180     | - 193     | -4        | -13       | -5        | -4        | -9        |
| 3 NET PRODUCTION               | - 184     | - 110     | - 188     | -4        | -13       | -5        | -4        | -9        |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      | 9         | 856       | 9         |           |           |           |           | 9         |
| 6 EXPORTS                      | 6 661     | 5 896     | 6 809     | 148       | 118       | 107       | 117       | 203       |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 42 257    | 42 663    | 42 984    | 727       | 611       | 1 448     | 2 623     | 4 197     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 3 849     | 9 520     | 3 910     | 61        | 164       | 105       | 446       | 366       |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 11 433    | 11 857    | 10 700    | 10 700    | 9 976     | 9 271     | 10 364    | 12 777    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 14 504    | 19 419    | 15 244    | 740       | 876       | 692       | 1 517     | 1 593     |
| 12 TO REPORTING COS.           | 4 724     | 12 211    | 5 162     | 438       | 441       | 729       | 724       | 664       |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 4 905     | 637       | 5 046     | 141       | 387       | 145       | 116       | 60        |
| 14 OWN CONSUMPTION             |           | 2         |           |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES              | 35 634    | 33 405    | 37 042    | 1 408     | 1 088     | 1 754     | 1 640     | 2 084     |
| <b>MOTOR GASOLINE</b>          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 6 978 830 | 7 851 765 | 7 702 340 | 723 510   | 728 313   | 696 479   | 733 041   | 704 680   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 183 900   | 262 321   | 206 533   | 22 633    | 31 961    | 17 227    | 19 355    | 17 763    |
| 3 NET PRODUCTION               | 7 162 730 | 8 114 086 | 7 908 873 | 746 143   | 760 274   | 713 706   | 752 396   | 722 443   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 95        | 30 075    | 104       | 9         | 68        | 65        | 2 845     | 9 398     |
| 5 IMPORTS                      | 27 602    | 68 284    | 29 705    | 2 103     | 2 551     | 2 952     | 32 926    | 1 449     |
| 6 EXPORTS                      | 3 894 352 | 4 844 619 | 4 387 173 | 492 821   | 418 292   | 449 904   | 473 440   | 427 527   |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 3 105 174 | 3 092 172 | 3 371 221 | 266 047   | 270 155   | 289 576   | 296 719   | 235 896   |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 701 695   | 886 698   | 755 443   | 53 748    | 90 434    | 59 929    | 107 848   | 76 524    |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 822 488   | 661 664   | 773 673   | 773 673   | 831 958   | 878 099   | 904 533   | 909 287   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 3 083 298 | 3 527 002 | 3 414 140 | 330 842   | 334 909   | 252 182   | 276 540   | 344 281   |
| 12 TO REPORTING COS.           | 3 022 042 | 3 473 218 | 3 366 702 | 344 660   | 326 041   | 253 432   | 274 858   | 321 501   |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 70 623    | 36 213    | 77 057    | 6 434     | 4 826     | 6 431     | 3 943     | 1 460     |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 460       | 544       | 472       | 12        | 63        | 13        | 34        | 52        |
| 15 DOMESTIC SALES              | 5 625 156 | 5 642 186 | 6 121 422 | 496 266   | 469 880   | 442 501   | 469 179   | 462 853   |
| <b>SALES BY GRADE:</b>         |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 16 PREMIUM                     | 681 401   | 613 287   | 743 690   | 62 289    | 60 400    | 54 311    | 52 662    | 51 007    |
| 17 MID GRADE                   | 220 794   | 194 399   | 240 267   | 19 473    | 18 200    | 16 945    | 17 656    | 16 782    |
| 18 REGULAR NO-LEAD             | 4 722 961 | 4 834 500 | 5 137 465 | 414 504   | 391 280   | 371 245   | 398 861   | 395 064   |
| 19 REGULAR LEADED              |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 20 RETAIL SALES OF MOGAS       | 4 788 465 | 4 810 505 | 5 215 372 | 426 907   | 410 135   | 387 364   | 408 452   | 393 032   |
| <b>AV-TURBO FUEL KERO TYPE</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 434 224   | 573 419   | 477 852   | 43 628    | 35 159    | 38 025    | 50 779    | 29 159    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -61 038   | -55 306   | -68 834   | -7 796    | -10 516   | -20 402   | -10 351   | - 227     |
| 3 NET PRODUCTION               | 373 186   | 518 113   | 409 018   | 35 832    | 24 643    | 17 623    | 40 428    | 28 932    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      | 6 200     | 6 200     | 6 200     |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                      | 83 764    | 168 559   | 101 180   | 17 416    | 10 882    | 31        | 16 871    | 11 085    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 362 374   | 357 388   | 382 124   | 19 750    | 42 503    | 29 793    | 25 604    | 29 468    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 20 947    | 21 599    | 21 662    | 715       | 700       | 739       | 3 060     | 636       |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 172 624   | 138 933   | 171 113   | 171 113   | 155 841   | 150 392   | 143 369   | 135 068   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 52 626    | 45 575    | 66 282    | 13 656    | 3 786     | 3 657     | 2 975     | 1 613     |
| 12 TO REPORTING COS.           | 61 395    | 56 348    | 66 686    | 5 291     | 12 133    | 6 413     | 4 787     | 3 829     |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 9 759     | 1 726     | 10 087    | 328       | 769       | 549       | 162       | - 751     |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 4         | 87        | 4         |           | 87        |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES              | 606 451   | 704 937   | 653 450   | 46 999    | 61 633    | 48 790    | 51 150    | 53 515    |
| <b>AV-TURBO FUEL NAPH TYPE</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 170 049   | 129 242   | 188 323   | 18 274    | 5 448     | 8 572     | 9 756     | 16 542    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 1 696     | 4 197     | 2 676     | 980       | - 192     | 730       | -4        | 1 335     |
| 3 NET PRODUCTION               | 171 745   | 133 439   | 190 999   | 19 254    | 5 256     | 9 302     | 9 752     | 17 877    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      | 9         | 1 526     | 9         |           |           |           |           | 215       |
| 6 EXPORTS                      | 262       | 700       | 262       |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 74 891    | 73 385    | 78 493    | 3 602     | 5 693     | 5 217     | 3 767     | 10 191    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 35 310    | 61 392    | 38 572    | 3 262     | 1 820     | 1 447     | 10 963    | 1 634     |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 94 629    | 83 147    | 103 892   | 103 892   | 102 865   | 105 519   | 95 528    | 108 932   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 9 831     | 5 369     | 9 945     | 114       | 518       | 138       | 563       | 674       |
| 12 TO REPORTING COS.           | 5 693     | 2 867     | 5 817     | 124       | 182       | 248       | 211       | 64        |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 11 349    | 782       | 11 545    | 196       | 97        | 155       | 32        | 281       |
| 14 OWN CONSUMPTION             |           | 2         |           |           |           | 1         |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES              | 214 295   | 168 721   | 224 420   | 10 125    | 10 395    | 10 152    | 12 867    | 13 574    |



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, AUTRES PROVS./TERRS., NOVEMBRE 1996

| MAY 1996 | JUNE 1996 | JULY 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                                  |
|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------------------------------|
| MAI 1996 | JUIN 1996 | JUI. 1996 | AOÛT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 | MÈTRES CUBES                     |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>ESSENCE D'AVIATION</b>        |
| -7       | -31       | -15       | -87       | -9        | 2         | 70        | 1         | PRODUCTION                       |
| -7       | -31       | -15       | -87       | -9        | 2         | -2        | -15       | ÉCHANGES INTER-PRODUITS          |
|          |           |           |           |           |           | 68        | -14       | PRODUCTION NETTE                 |
|          |           |           |           |           |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT.             |
| 269      |           | 250       | 113       | 235       |           |           |           | IMPORTATIONS                     |
| 1 090    | 1 008     | 1 983     | 856       | 333       | 81        |           | 108       | EXPORTATIONS                     |
| 4 925    | 7 024     | 9 921     | 3 496     | 3 465     | 4 066     | 887       | 1 259     | ENTRÉES INTER-PROVINCES          |
| 1 004    | 2 348     | 1 522     | 2 232     | 619       | 519       | 195       | 263       | SORTIES INTER-PROVINCES          |
| 14 365   | 13 303    | 14 709    | 10 761    | 10 945    | 12 598    | 11 857    | 11 433    | INVENTAIRE DE FERMETURE          |
| 3 261    | 2 034     | 3 431     | 2 611     | 1 215     | 1 672     | 517       | 436       | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.          |
| 1 823    | 1 995     | 2 042     | 1 431     | 832       | 894       | 636       | 870       | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.          |
|          |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.          |
| 34       | 23        | -5        | -38       | 40        | -126      | 1         | 277       | PERTES & RECTIFICATIONS          |
| 1        | 1         |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION                |
| 2 908    | 4 714     | 6 619     | 5 600     | 2 898     | 2 719     | 1 381     | 1 718     | VENTES INTÉRIEURES               |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>ESSENCE POUR MOTEURS</b>      |
| 775 677  | 725 894   | 702 445   | 750 265   | 620 375   | 697 491   | 717 105   | 642 092   | PRODUCTION                       |
| 20 147   | 27 566    | 11 946    | 10 800    | 21 086    | 27 995    | 56 475    | 22 892    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS          |
| 795 824  | 753 460   | 714 391   | 761 065   | 641 461   | 725 486   | 773 580   | 664 984   | PRODUCTION NETTE                 |
|          |           |           |           |           |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT.             |
| 28       | 32        | 37        | 9 245     | 70        | 8 234     | 53        | 6         | IMPORTATIONS                     |
| 200      | 2 863     | 1 936     | 10 923    | 2 139     | 10 045    | 300       | 2 137     | EXPORTATIONS                     |
| 540 495  | 482 713   | 356 040   | 396 103   | 376 537   | 437 040   | 486 528   | 420 257   | ENTRÉES INTER-PROVINCES          |
| 230 929  | 256 553   | 316 631   | 339 519   | 286 156   | 260 724   | 309 314   | 288 016   | SORTIES INTER-PROVINCES          |
| 77 281   | 74 668    | 110 883   | 82 417    | 70 804    | 59 071    | 76 839    | 53 958    | INVENTAIRE DE FERMETURE          |
| 785 175  | 734 077   | 711 697   | 723 422   | 686 294   | 631 676   | 661 664   | 822 488   | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.          |
| 341 979  | 356 451   | 346 656   | 347 853   | 292 680   | 320 164   | 313 307   | 303 197   | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.          |
| 337 764  | 341 897   | 346 399   | 336 632   | 297 699   | 321 815   | 315 180   | 313 942   | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.          |
|          |           |           |           |           |           |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS          |
| 3 291    | 4 838     | 3 456     | 3 051     | 3 105     | 4 610     | -2 798    | 13 081    | AUTO CONSOMMATION                |
| 121      | 94        | 49        | 31        | 24        | 45        | 18        | 15        | VENTES INTÉRIEURES               |
| 534 064  | 516 183   | 585 130   | 620 156   | 511 325   | 540 222   | 490 693   | 488 909   | VENTES PAR CATÉGORIE:            |
|          |           |           |           |           |           |           |           | SUPER                            |
| 53 803   | 52 073    | 61 639    | 67 411    | 53 393    | 56 214    | 50 374    | 59 373    | INTERMÉDIAIRE                    |
| 16 574   | 17 050    | 21 377    | 20 430    | 16 479    | 16 972    | 15 934    | 18 319    | ORDINAIRE SANS PLOMB             |
| 463 687  | 467 060   | 502 114   | 532 315   | 441 453   | 467 036   | 424 385   | 411 217   | ORDINAIRE AVEC PLOMB             |
| 451 935  | 436 095   | 489 528   | 519 778   | 427 226   | 465 205   | 421 755   | 421 120   | VENTES NETTES AU DÉTAIL          |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO</b>   |
| 50 179   | 58 080    | 59 023    | 88 861    | 74 132    | 27 129    | 62 893    | 51 221    | PRODUCTION                       |
| - 158    | -1 798    | -1 190    | -4 082    | -2 117    | -2 267    | -2 198    | -4 219    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS          |
| 50 021   | 56 282    | 57 833    | 84 779    | 72 015    | 24 862    | 60 695    | 47 002    | PRODUCTION NETTE                 |
|          |           |           |           |           |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT.             |
| 4 759    |           | 23 797    | 25 548    | 46 251    | 7 949     | 21 386    | 6 537     | IMPORTATIONS                     |
| 24 373   | 33 264    | 42 924    | 35 044    | 28 679    | 54 622    | 11 114    | 40 836    | EXPORTATIONS                     |
| 1 056    | 7 485     | 1 453     | 635       | 2 151     | 698       | 2 986     | 2 499     | ENTRÉES INTER-PROVINCES          |
| 144 612  | 171 386   | 167 037   | 157 958   | 142 158   | 146 256   | 138 933   | 172 624   | SORTIES INTER-PROVINCES          |
|          |           |           |           |           |           |           |           | INVENTAIRE DE FERMETURE          |
| 3 604    | 1 064     | 2 568     | 3 003     | 3 378     | 10 265    | 9 662     | 9 631     | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.          |
| 5 148    | -5 024    | 3 588     | 3 614     | 3 751     | 11 492    | 6 697     | 5 800     | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.          |
|          |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.          |
| 193      | 154       | 248       | 64        | 124       | 200       | 14        | 1 019     | PERTES & RECTIFICATIONS          |
|          |           |           |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION                |
| 57 298   | 61 221    | 78 668    | 102 044   | 67 595    | 65 312    | 57 711    | 51 510    | VENTES INTÉRIEURES               |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE</b> |
| 23 028   | 18 200    | 12 656    | 19 185    | 3 037     | 205       | 12 613    | 25 535    | PRODUCTION                       |
| - 163    | -97       | - 150     | 2 170     | 764       | - 185     | -11       | 34        | ÉCHANGES INTER-PRODUITS          |
| 22 865   | 18 103    | 12 506    | 21 355    | 3 801     | 20        | 12 602    | 25 569    | PRODUCTION NETTE                 |
|          |           |           |           |           |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT.             |
| 100      | 1 026     | 104       | 69        | 12        |           |           |           | IMPORTATIONS                     |
| 36       | 68        | 87        | 75        | 431       | 3         |           |           | EXPORTATIONS                     |
| 11 874   | 6 555     | 8 334     | 6 579     | 1 435     | 6 483     | 7 257     | 1 732     | ENTRÉES INTER-PROVINCES          |
| 8 374    | 12 772    | 1 986     | 2 193     | 16 447    | 1 877     | 1 879     | 57        | SORTIES INTER-PROVINCES          |
| 114 863  | 103 628   | 102 428   | 111 800   | 84 930    | 75 105    | 83 147    | 94 629    | INVENTAIRE DE FERMETURE          |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.          |
| 189      | 297       | 783       | 569       | 797       | 427       | 414       | 981       | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.          |
| 719      | 329       | 258       | 333       | 239       | 126       | 158       | 706       | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.          |
|          |           |           |           |           |           |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS          |
| 37       | 49        | 53        | 17        | 53        | 85        | -77       | - 855     | AUTO CONSOMMATION                |
|          |           |           | 1         |           |           |           |           | VENTES INTÉRIEURES               |
| 19 931   | 23 998    | 20 543    | 16 581    | 15 745    | 14 664    | 10 271    | 12 296    |                                  |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, OTHER PROV./TERR., NOVEMBER 1996

|                                      | CUM. 1995 | CUM. 1996 | YEAR 1995 | DEC. 1995 | JAN. 1996 | FEB. 1996 | MAR. 1996 | APR. 1996 |
|--------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| CUBIC METRES                         | CUM. 1995 | CUM. 1996 | ANN. 1995 | DÉC. 1995 | JAN. 1996 | FÉV. 1996 | MARS 1996 | AVR. 1996 |
| <b>STOVE OIL KEROSENE</b>            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 627 863   | 612 999   | 697 702   | 69 839    | 82 120    | 66 435    | 69 854    | 52 574    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | - 449 245 | - 516 774 | - 524 786 | -75 541   | -54 021   | -37 357   | -54 145   | -61 186   |
| 3 NET PRODUCTION                     | 178 618   | 96 225    | 172 916   | -5 702    | 28 099    | 29 098    | 15 709    | -8 612    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            | 1 706     | 7 821     | 2 488     | 782       | 1 616     | 3 370     | 237       | 88        |
| 6 EXPORTS                            | 4 477     | 8 381     | 6 318     | 1 841     | 1 744     | 2 517     | 938       | 150       |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 62 617    | 97 744    | 64 362    | 1 745     | 4 069     | 1 439     | 4 892     | 6 695     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 59 651    | 28 680    | 63 871    | 4 240     | 167       | 124       | 11 370    | 603       |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 90 658    | 69 693    | 57 790    | 57 790    | 74 285    | 87 518    | 81 038    | 68 306    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 73 248    | 84 937    | 85 444    | 12 196    | 16 488    | 13 181    | 9 497     | 6 118     |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 60 013    | 74 980    | 73 377    | 13 364    | 14 169    | 10 092    | 7 068     | 5 476     |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | -2 218    | -8 017    | -2 103    | 115       | -5 935    | - 117     | - 669     | 1 466     |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 70        | 198       | 89        | 19        | 34        | 21        | 37        | 3         |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 178 760   | 170 602   | 201 070   | 22 310    | 23 598    | 21 218    | 18 071    | 9 323     |
| <b>DIESEL FUEL OIL</b>               |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 1 739 896 | 1 811 382 | 1 935 579 | 195 683   | 178 059   | 176 497   | 188 157   | 185 121   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | 514 386   | 604 390   | 530 179   | 15 793    | 2 690     | -21 823   | -1 177    | 32 522    |
| 3 NET PRODUCTION                     | 2 254 282 | 2 415 772 | 2 465 758 | 211 476   | 180 749   | 154 674   | 186 980   | 217 643   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            | 152       | 16 123    | 183       | 31        | 16 123    |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            | 136 322   | 159 838   | 159 683   | 23 281    | 27 923    | 10 300    | 12 900    | 12 200    |
| 6 EXPORTS                            | 231 920   | 318 163   | 280 795   | 48 875    | 25 113    | 30 102    | 43 587    | 36 474    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 2 291 888 | 2 554 403 | 2 477 685 | 185 797   | 232 407   | 227 469   | 221 994   | 266 701   |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 344 786   | 449 864   | 389 770   | 44 984    | 52 489    | 61 348    | 62 433    | 44 469    |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 435 371   | 340 339   | 423 262   | 423 262   | 442 155   | 406 042   | 384 383   | 497 096   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 1 853 549 | 2 195 200 | 2 030 476 | 176 927   | 202 255   | 194 511   | 191 961   | 226 078   |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 1 872 088 | 2 233 595 | 2 052 823 | 180 735   | 212 298   | 184 469   | 198 200   | 228 016   |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | 18 320    | 26 766    | 16 780    | -1 540    | 1 899     | 9 186     | 535       | 2 438     |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 1 256     | 1 271     | 1 299     | 43        | 44        | 47        | 54        | 44        |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 4 136 082 | 4 362 354 | 4 472 544 | 336 462   | 316 555   | 337 915   | 330 685   | 298 468   |
| 16 LOW SULFUR                        | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         |
| <b>LIGHT FUEL OIL (#2 &amp; 3)</b>   |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 5 493 918 | 6 273 654 | 6 079 100 | 585 182   | 656 017   | 665 425   | 630 125   | 523 691   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | - 227 327 | - 254 485 | - 176 437 | 50 890    | 47 928    | 40 393    | 40 496    | 18 362    |
| 3 NET PRODUCTION                     | 5 266 591 | 6 019 169 | 5 902 663 | 636 072   | 703 945   | 705 818   | 670 621   | 542 053   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            | 182       |           | 217       | 35        |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            | 13 824    | 38 877    | 15 561    | 1 737     | 8 049     | 7 067     | 100       | 191       |
| 6 EXPORTS                            | 3 869 349 | 4 417 565 | 4 271 867 | 402 518   | 376 300   | 555 995   | 484 743   | 428 262   |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 254 988   | 294 852   | 286 203   | 31 215    | 32 391    | 45 046    | 29 552    | 21 465    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 320 502   | 330 555   | 352 596   | 32 094    | 36 369    | 34 876    | 31 037    | 28 838    |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 437 902   | 465 032   | 440 139   | 440 139   | 492 924   | 405 390   | 360 400   | 293 965   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 478 452   | 605 462   | 568 103   | 89 651    | 77 500    | 64 419    | 59 590    | 72 417    |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 403 998   | 549 464   | 477 309   | 73 311    | 65 165    | 56 923    | 57 715    | 77 264    |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | -30 218   | - 473     | -26 072   | 4 146     | 1 712     | -5 472    | 562       | - 188     |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 2 380     | 5 283     | 2 701     | 321       | 239       | 196       | 654       | 840       |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 1 609 264 | 1 631 073 | 1 853 277 | 244 013   | 289 315   | 267 366   | 230 142   | 167 465   |
| <b>HEAVY FUEL OIL (#4,5 &amp; 6)</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 2 195 787 | 2 245 862 | 2 395 043 | 199 256   | 218 499   | 180 838   | 237 765   | 230 558   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | 93 068    | 142 883   | 123 709   | 30 641    | 4 286     | 10 069    | 3 407     | 563       |
| 3 NET PRODUCTION                     | 2 288 855 | 2 388 745 | 2 518 752 | 229 897   | 222 785   | 190 907   | 241 172   | 231 121   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            | 1 282 339 | 980 298   | 1 524 645 | 242 306   | 184 262   | 228 403   | 65 357    | 40 432    |
| 6 EXPORTS                            | 630 001   | 867 503   | 689 463   | 59 462    | 54 513    | 33 018    | 17 854    | 105 833   |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 98 126    | 182 679   | 104 548   | 6 422     | 28 500    | 4 667     | 3 815     | 2 834     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 58 430    | 39 514    | 61 270    | 2 840     |           |           |           |           |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 163 253   | 176 634   | 147 060   | 147 060   | 153 903   | 125 856   | 184 944   | 189 250   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 59 514    | 1 440     | 59 514    |           | 65        | 692       |           |           |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 20 601    | 1 442     | 20 601    |           |           | 346       |           |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | -5 928    | -1 396    | -5 233    | 695       | - 261     | 83        | -48       | - 310     |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 314 542   | 330 373   | 353 870   | 39 328    | 37 651    | 36 809    | 37 686    | 26 469    |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 2 691 275 | 2 286 152 | 3 083 768 | 392 493   | 336 866   | 383 260   | 195 764   | 138 089   |
| 16 LOW SULFUR                        | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, AUTRES PROVS./TERRS., NOVEMBRE 1996

| MAY 1996                               | JUNE 1996      | JULY 1996      | AUG. 1996      | SEP. 1996      | OCT. 1996      | NOV. 1996      | NOV. 1995      |                              |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------------------------|
| MAI 1996                               | JUIN 1996      | JUI. 1996      | AOÛT 1996      | SEP. 1996      | OCT. 1996      | NOV. 1996      | NOV. 1995      | MÈTRES CUBES                 |
| <b>MAZOUT POUR POÈLES</b>              |                |                |                |                |                |                |                |                              |
| 47 516                                 | 29 913         | 45 651         | 57 033         | 53 737         | 51 698         | 56 468         | 81 961         | PRODUCTION 1                 |
| -46 592                                | -29 086        | -29 815        | -56 579        | -51 241        | -48 345        | -48 427        | -49 714        | ECHANGES INTER-PRODUITS 2    |
| 924                                    | 827            | 15 836         | 454            | 2 496          | 3 353          | 8 041          | 32 247         | PRODUCTION NETTE 3           |
|  |                |                | 69             | 564            | 1 090          | 787            | 236            | RETOUR POUR ALIMENT. 4       |
|  | 51             | 178            | 166            | 339            | 1 057          | 837            | 1 522          | IMPORTATIONS 5               |
| 14 312                                 | 7 803          | 9 378          | 7 412          | 19 644         | 15 309         | 6 791          | 767            | EXPORTATIONS 6               |
| 1 304                                  | 23             | 1 595          | 2 091          | 10 960         | 367            | 76             | 4 182          | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7    |
|  |                |                |                |                |                |                |                | SORTIES INTER-PROVINCES 8    |
| 75 430                                 | 75 349         | 79 465         | 73 616         | 65 594         | 71 840         | 69 693         | 90 658         | INVENTAIRE DE FERMETURE 9    |
| 3 178                                  | 2 136          | 1 842          | 2 847          | 4 117          | 14 555         | 10 978         | 14 027         | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10   |
| 2 995                                  | 1 766          | 1 788          | 2 569          | 6 569          | 8 405          | 14 083         | 6 728          | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11   |
|  |                |                |                |                |                |                |                | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12   |
| 121                                    | 269            | - 320          | 55             | -7             | 35             | -2 915         | -1 019         | PERTES & RECTIFICATIONS 13   |
| 7                                      | 20             | 6              | 9              | 13             | 27             | 21             | 9              | AUTO CONSOMMATION 14         |
| <b>6 459</b>                           | <b>8 718</b>   | <b>19 693</b>  | <b>11 741</b>  | <b>16 969</b>  | <b>18 170</b>  | <b>16 642</b>  | <b>19 726</b>  | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b> |
| <b>CARBURANT DIESEL</b>                |                |                |                |                |                |                |                |                              |
| 175 733                                | 154 876        | 171 534        | 151 862        | 165 339        | 105 592        | 158 612        | 165 302        | PRODUCTION 1                 |
| 58 887                                 | 95 586         | 86 335         | 97 290         | 91 869         | 85 904         | 76 307         | 48 631         | ECHANGES INTER-PRODUITS 2    |
| <b>234 620</b>                         | <b>250 462</b> | <b>257 869</b> | <b>249 152</b> | <b>257 208</b> | <b>191 496</b> | <b>234 919</b> | <b>213 933</b> | <b>PRODUCTION NETTE 3</b>    |
|  |                |                |                |                |                |                | 30             | RETOUR POUR ALIMENT. 4       |
| 12 200                                 | 14 200         | 25 800         | 10 100         | 10 500         | 12 080         | 11 635         | 10 800         | IMPORTATIONS 5               |
| 29 276                                 | 21 726         | 21 991         | 27 594         | 23 682         | 31 017         | 27 601         | 29 710         | EXPORTATIONS 6               |
| 224 873                                | 224 961        | 208 868        | 239 902        | 280 868        | 243 199        | 183 161        | 201 826        | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7    |
| 28 947                                 | 26 226         | 28 411         | 38 359         | 31 488         | 32 004         | 43 770         | 38 023         | SORTIES INTER-PROVINCES 8    |
| 444 112                                | 444 414        | 460 338        | 449 935        | 483 155        | 363 078        | 340 339        | 435 371        | INVENTAIRE DE FERMETURE 9    |
| 223 280                                | 171 054        | 174 074        | 194 125        | 188 905        | 208 123        | 220 834        | 176 749        | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10   |
| 205 955                                | 180 721        | 183 005        | 187 350        | 210 898        | 216 036        | 226 647        | 177 527        | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11   |
|  |                |                |                |                |                |                |                | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12   |
| 1 986                                  | -1 109         | 2 575          | 1 241          | 3 932          | 2 414          | 1 669          | 2 740          | PERTES & RECTIFICATIONS 13   |
| 70                                     | 54             | 55             | 827            | 58             | 4              | 14             | 43             | AUTO CONSOMMATION 14         |
| <b>481 723</b>                         | <b>432 757</b> | <b>414 650</b> | <b>448 311</b> | <b>434 203</b> | <b>493 500</b> | <b>373 587</b> | <b>358 698</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b> |
| X                                      | X              | X              | X              | X              | X              | X              | X              | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16   |
| <b>MAZOUT LÉGER (MOS 2 &amp; 3)</b>    |                |                |                |                |                |                |                |                              |
| 548 180                                | 545 598        | 446 758        | 528 909        | 489 369        | 618 802        | 620 780        | 560 233        | PRODUCTION 1                 |
| -33 940                                | -60 186        | -71 638        | -66 277        | -59 455        | -66 438        | -43 730        | -21 272        | ECHANGES INTER-PRODUITS 2    |
| <b>514 240</b>                         | <b>485 412</b> | <b>375 120</b> | <b>462 632</b> | <b>429 914</b> | <b>552 364</b> | <b>577 050</b> | <b>538 961</b> | <b>PRODUCTION NETTE 3</b>    |
|  |                |                |                |                |                |                | 31             | RETOUR POUR ALIMENT. 4       |
| 4 875                                  | 7 055          | 3 287          | 1 393          | 4 384          | 1 861          | 615            | 100            | IMPORTATIONS 5               |
| 386 274                                | 338 688        | 299 109        | 432 865        | 361 073        | 314 444        | 439 812        | 339 933        | EXPORTATIONS 6               |
| 19 752                                 | 20 803         | 19 111         | 23 391         | 25 835         | 20 797         | 36 709         | 29 181         | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7    |
| 26 859                                 | 25 041         | 24 843         | 25 384         | 28 078         | 37 197         | 32 033         | 30 678         | SORTIES INTER-PROVINCES 8    |
| 321 780                                | 412 473        | 435 142        | 418 216        | 404 221        | 491 873        | 465 032        | 437 902        | INVENTAIRE DE FERMETURE 9    |
| 48 422                                 | 35 204         | 32 082         | 39 081         | 47 354         | 66 957         | 62 436         | 59 797         | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10   |
| 37 882                                 | 29 159         | 26 943         | 33 357         | 41 945         | 67 794         | 55 317         | 52 530         | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11   |
|  |                |                |                |                |                |                |                | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12   |
| 54                                     | 1 475          | 1 333          | 251            | 405            | 905            | -1 590         | 610            | PERTES & RECTIFICATIONS 13   |
| 445                                    | 473            | 961            | 321            | 381            | 430            | 343            | 85             | AUTO CONSOMMATION 14         |
| <b>107 960</b>                         | <b>62 945</b>  | <b>53 742</b>  | <b>51 245</b>  | <b>89 600</b>  | <b>133 557</b> | <b>177 736</b> | <b>168 501</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b> |
| <b>MAZOUT LOURD (MOS 4, 5 &amp; 6)</b> |                |                |                |                |                |                |                |                              |
| 200 068                                | 208 006        | 176 019        | 243 271        | 215 265        | 143 703        | 191 870        | 205 753        | PRODUCTION 1                 |
| 1 602                                  | 11 530         | 12 283         | 1 503          | 733            | 35 368         | 61 539         | 1 057          | ECHANGES INTER-PRODUITS 2    |
| <b>201 670</b>                         | <b>219 536</b> | <b>188 302</b> | <b>244 774</b> | <b>215 998</b> | <b>179 071</b> | <b>253 409</b> | <b>206 810</b> | <b>PRODUCTION NETTE 3</b>    |
|  |                |                |                |                |                |                |                | RETOUR POUR ALIMENT. 4       |
| 32 570                                 | 65 648         | 84 110         | 65 197         | 39 900         | 100 722        | 73 697         | 140 987        | IMPORTATIONS 5               |
| 123 083                                | 57 063         | 90 955         | 168 078        | 64 999         | 89 904         | 62 203         | 43 664         | EXPORTATIONS 6               |
| 22 619                                 | 5 579          | 26 460         | 38 679         | 22 370         | 17 491         | 9 665          | 2 215          | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7    |
|  | 36 019         |                |                |                |                | 3 495          |                | SORTIES INTER-PROVINCES 8    |
| 181 524                                | 210 558        | 217 028        | 185 658        | 227 933        | 164 850        | 176 634        | 163 253        | INVENTAIRE DE FERMETURE 9    |
|  |                | 994            |                | 102            |                | 683            |                | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10   |
|  |                |                |                |                |                |                | 7 579          | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11   |
|  |                |                |                |                |                |                | 2 152          | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12   |
| -1 009                                 | 230            | -28            | 1 012          | - 832          | -2             | - 231          | 1 343          | PERTES & RECTIFICATIONS 13   |
| 22 423                                 | 23 081         | 14 569         | 28 619         | 29 797         | 35 949         | 38 120         | 33 866         | AUTO CONSOMMATION 14         |
| <b>120 088</b>                         | <b>145 336</b> | <b>185 912</b> | <b>182 311</b> | <b>141 927</b> | <b>234 516</b> | <b>222 083</b> | <b>272 028</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b> |
| X                                      | X              | X              | X              | X              | X              | X              | X              | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16   |



TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, OTHER PROV./TERR., NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES                   | CUM. 1995      | CUM. 1996      | YEAR 1995      | DEC. 1995    | JAN. 1996    | FEB. 1996    | MAR. 1996     | APR. 1996     |
|--------------------------------|----------------|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|
|                                | CUM. 1995      | CUM. 1996      | ANN. 1995      | DÉC. 1995    | JAN. 1996    | FÉV. 1996    | MARS 1996     | AVR. 1996     |
| <b>ASPHALT</b>                 |                |                |                |              |              |              |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 716 011        | 673 947        | 750 792        | 34 781       | 46 870       | 40 499       | 44 822        | 23 082        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 3 408          | 1 719          | 488            | -2 920       |              | 34           | - 326         |               |
| 5 IMPORTS                      | 42 229         | 40 783         | 42 229         |              | 100          |              | 100           | 600           |
| 6 EXPORTS                      | 340 039        | 326 210        | 378 142        | 38 103       | 38 161       | 37 088       | 36 359        | 36 539        |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 149 472        | 117 616        | 149 472        |              |              |              | 784           | 777           |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 31 835         | 9 214          | 32 067         | 232          |              |              |               |               |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 66 163         | 73 676         | 53 787         | 53 787       | 62 446       | 65 887       | 73 581        | 58 104        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |                |                |                |              |              |              |               |               |
| 11 REC. FROM REP. COS.         |                | 11 602         |                |              |              |              |               |               |
| 12 TO REPORTING COS.           | 1 527          | 12 269         | 1 527          |              |              |              |               |               |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 17 459         | -3 819         | 17 390         | -69          | 48           | -31          | - 368         | 430           |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 25             | 54             | 25             |              |              |              |               |               |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>498 460</b> | <b>481 850</b> | <b>504 431</b> | <b>5 971</b> | <b>102</b>   | <b>35</b>    | <b>1 695</b>  | <b>2 967</b>  |
| <b>COKE</b>                    |                |                |                |              |              |              |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 203 019        | 226 198        | 222 978        | 19 959       | 20 577       | 19 332       | 19 706        | 19 694        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       |                |                |                |              |              |              |               |               |
| 5 IMPORTS                      | 3 300          | 1 500          | 3 500          | 200          |              | 100          | 200           | 100           |
| 6 EXPORTS                      | 70 250         | 68 164         | 70 250         |              |              |              |               |               |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         |                |                |                |              |              |              |               |               |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        |                |                |                |              |              |              |               |               |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 15 431         | 45 964         | 19 842         | 19 842       | 28 536       | 36 250       | 44 266        | 52 609        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |                |                |                |              |              |              |               |               |
| 11 REC. FROM REP. COS.         |                |                |                |              |              |              |               |               |
| 12 TO REPORTING COS.           |                |                |                |              |              |              |               |               |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -1 183         | 2              | -1 183         |              |              |              | 1             | 1             |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 97 581         | 124 040        | 108 783        | 11 202       | 11 270       | 10 832       | 11 034        | 10 665        |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>37 887</b>  | <b>9 370</b>   | <b>42 433</b>  | <b>4 546</b> | <b>613</b>   | <b>886</b>   | <b>855</b>    | <b>785</b>    |
| <b>LUBE OILS &amp; GREASES</b> |                |                |                |              |              |              |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 2 403          | 3 353          | 2 403          |              | 237          | 537          | 1 052         | 19            |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 24             | - 706          |                | -24          | -3           | -24          | - 541         | -23           |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |                |                |                |              |              |              |               |               |
| 5 IMPORTS                      | 11 844         | 13 795         | 13 044         | 1 200        | 1 585        | 900          | 1 400         | 1 409         |
| 6 EXPORTS                      | 79             | 68             | 82             | 5            | 9            | 6            | 7             | 8             |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 106 139        | 102 680        | 114 285        | 8 144        | 7 731        | 7 436        | 9 162         | 10 087        |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 6 137          | 5 233          | 7 266          | 1 129        | 239          | 230          | 380           | 379           |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 40 034         | 45 216         | 38 772         | 38 772       | 38 575       | 40 653       | 42 711        | 42 254        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     | 24 602         | 11 210         | 26 249         | 1 647        | 523          | 898          | 1 181         | 1 084         |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 9 282          | 22 050         | 9 946          | 664          | 512          | 2 099        | 1 724         | 1 409         |
| 12 TO REPORTING COS.           | 4 745          | 18 099         | 6 209          | 1 464        | 1 089        | 721          | 1 422         | 1 156         |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 12 302         | -1 565         | 14 149         | 1 847        | 52           | 39           | -1 258        | - 408         |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 144            | 32             | 144            |              | 12           | 15           | 1             | 2             |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>127 278</b> | <b>126 071</b> | <b>135 728</b> | <b>8 450</b> | <b>9 381</b> | <b>8 757</b> | <b>11 368</b> | <b>13 305</b> |
| <b>STILL GAS</b>               |                |                |                |              |              |              |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 439 300        | 493 637        | 480 297        | 40 997       | 41 922       | 37 343       | 33 269        | 56 049        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       |                |                |                |              |              |              |               |               |
| 9 CLOSING INVENTORY            |                |                |                |              |              |              |               |               |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |                |                |                |              |              |              |               |               |
| 11 REC. FROM REP. COS.         |                |                |                |              |              |              |               |               |
| 12 TO REPORTING COS.           |                |                |                |              |              |              |               |               |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        |                |                |                |              |              |              |               |               |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 439 300        | 493 637        | 480 297        | 40 997       | 41 922       | 37 343       | 33 269        | 56 049        |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       |                |                |                |              |              |              |               |               |
| <b>OTHER PRODUCTS</b>          |                |                |                |              |              |              |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 750 283        | 624 254        | 792 977        | 42 694       | 73 355       | 31 140       | 26 593        | 41 999        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 252 886        | 168 587        | 272 179        | 19 293       | 27 622       | 61 511       | 36 414        | 5 154         |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 951 964        | 1 308 978      | 1 099 674      | 147 710      | 125 852      | 102 150      | 47 014        | 109 659       |
| 5 IMPORTS                      | 1 005 798      | 1 579 874      | 1 163 292      | 157 404      | 111 168      | 101 006      | 160 350       | 125 701       |
| 6 EXPORTS                      | 263 903        | 130 271        | 285 464        | 21 561       | 7 239        | 23 302       |               | 39 606        |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 14 545         | 22 964         | 14 789         | 244          | 14 778       | 774          | 214           | 141           |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 803 106        | 855 051        | 876 034        | 72 928       | 97 175       | 96 360       | 115 169       | 62 964        |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 416 724        | 437 879        | 384 259        | 384 259      | 370 776      | 338 233      | 393 491       | 346 591       |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     | 4 327          | 6 333          | 4 687          | 360          | 626          | 1 133        | 403           | 286           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 9 544          | 1 964          | 9 544          |              |              |              | 40            | 154           |
| 12 TO REPORTING COS.           | 10 720         | 8 433          | 11 559         | 839          | 889          | 1 512        | 828           | 568           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -10 930        | -2 212         | -10 887        | 43           | 1 481        | 239          | 970           | 1 737         |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 16 071         | 5 432          | 16 071         |              |              |              |               |               |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>53 955</b>  | <b>43 603</b>  | <b>63 334</b>  | <b>9 379</b> | <b>8 396</b> | <b>4 544</b> | <b>4 783</b>  | <b>5 801</b>  |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, AUTRES PROVS./TERRS., NOVEMBRE 1996

| MAY 1996      | JUNE 1996     | JULY 1996     | AUG. 1996       | SEP. 1996       | OCT. 1996     | NOV. 1996      | NOV. 1995     | MÈTRES CUBES                         |
|---------------|---------------|---------------|-----------------|-----------------|---------------|----------------|---------------|--------------------------------------|
| MAI 1996      | JUIN 1996     | JUI. 1996     | AOÛT 1996       | SEP. 1996       | OCT. 1996     | NOV. 1996      | NOV. 1995     |                                      |
| 68 461        | 79 018        | 86 075        | 90 839<br>1 828 | 72 727          | 66 140<br>183 | 55 414         | 48 609        | <b>ASPHALTE</b>                      |
|               |               |               |                 |                 |               |                |               | PRODUCTION 1                         |
|               |               |               |                 |                 |               |                |               | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |
| 900           | 3 200         | 5 100         | 13 348          | 5 600           | 11 135        | 700            | 200           | IMPORTATIONS 5                       |
| 21 794        | 31 180        | 15 186        | 23 014          | 25 698          | 22 215        | 38 976         | 35 415        | EXPORTATIONS 6                       |
| 12 530        | 19 101        | 24 704        | 25 580          | 18 614          | 14 186        | 1 340          | 258           | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7            |
| 187           | 2 515         | 2 191         | 1 281           | 958             | 1 675         | 407            | 303           | SORTIES INTER-PROVINCES 8            |
| 84 385        | 75 251        | 77 470        | 84 267          | 71 796          | 72 261        | 73 676         | 66 163        | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
|               |               |               |                 |                 |               |                |               | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10           |
| 6 282         | 214           | 1 091         | 2 133           | 841             | 1 041         |                |               | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
| 6 279         |               | 1 114         | 2 265           | 841             | 1 770         |                | 32            | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
| 6             | 783           | - 114         | -2 066          | 2 103           | - 312<br>54   | -4 298         | -3 089        | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
|               |               |               |                 |                 |               |                |               | AUTO CONSOMMATION 14                 |
| <b>33 626</b> | <b>76 189</b> | <b>96 374</b> | <b>102 437</b>  | <b>80 653</b>   | <b>66 818</b> | <b>20 954</b>  | <b>22 252</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>         |
|               |               |               |                 |                 |               |                |               | <b>COKE</b>                          |
| 23 169        | 21 888        | 18 520        | 22 099          | 20 109          | 20 244        | 20 860         | 17 446        | PRODUCTION 1                         |
|               |               |               |                 |                 |               |                |               | ÉCHANGES INTER-PRDDUITS 2            |
| 100           | 200           | 400           | 100             | 100             | 100           | 100            | 100           | IMPORTATIONS 5                       |
| 16 386        | 20 195        | 15 621        |                 |                 | 15 962        |                | 24 680        | EXPORTATIONS 6                       |
|               |               |               |                 |                 |               |                |               | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7            |
|               |               |               |                 |                 |               |                |               | SORTIES INTER-PROVINCES 8            |
| 45 918        | 36 149        | 27 624        | 38 455          | 46 801          | 38 114        | 45 964         | 15 431        | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
|               |               |               |                 |                 |               |                |               | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10           |
|               |               |               |                 |                 |               |                |               | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
|               |               |               |                 |                 |               |                |               | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
| 12 022        | 11 462        | 11 222        | 11 268          | 11 142          | 11 219        | 11 904         | -92           | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
|               |               |               |                 |                 |               |                | 8 373         | AUTO CONSOMMATION 14                 |
| <b>1 552</b>  | <b>200</b>    | <b>602</b>    | <b>100</b>      | <b>721</b>      | <b>1 850</b>  | <b>1 206</b>   | <b>1 097</b>  | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>         |
|               |               |               |                 |                 |               |                |               | <b>HUILES &amp; GRAISSES LUBRIF.</b> |
| 73            | 89            | 41            |                 | 1 304           |               | 1              | 92            | PRODUCTION 1                         |
| -4            | 2             | -9            | -95             | -4              | -3            | -2             | -2            | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |
| 1 400         | 1 500         | 800           | 701             | 1 155           | 1 221         | 1 724          | 900           | RETOUR POUR ALIM. 4                  |
| 4             | 5             | 8             | 9               | 1               | 5             | 6              | 12            | IMPORTATIONS 5                       |
| 11 735        | 9 237         | 9 229         | 8 979           | 9 128           | 9 223         | 10 733         | 9 554         | EXPORTATIONS 6                       |
| 333           | 325           | 214           | 236             | 310             | 303           | 284            | 344           | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7            |
|               |               |               |                 |                 |               |                |               | SORTIES INTER-PROVINCES 8            |
| 44 054        | 44 652        | 46 513        | 44 833          | 44 214          | 46 093        | 45 216         | 40 034        | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
| 1 368         | 963           | 1 092         | 740             | 1 290           | 1 379         | 692            | 3 528         | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10           |
| 2 157         | 2 379         | 3 188         | 2 039           | 1 551           | 2 603         | 2 389          | 618           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
| 1 380         | 2 676         | 2 001         | 1 766           | 2 352           | 1 810         | 1 726          | 1 008         | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
| -71           | -17           | 58            | -71             | 21              | -2 470        | 2 560          | 1 692         | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
| 1             |               |               | 1               |                 |               |                | 10            | AUTO CONSOMMATION 14                 |
| <b>13 282</b> | <b>10 583</b> | <b>10 199</b> | <b>12 103</b>   | <b>12 359</b>   | <b>12 896</b> | <b>11 838</b>  | <b>9 433</b>  | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>         |
|               |               |               |                 |                 |               |                |               | <b>GAZ DE DISTILLATION</b>           |
| 57 579        | 60 006        | 56 005        | 54 859          | 38 555          | 30 295        | 27 755         | 37 934        | PRODUCTION 1                         |
|               |               |               |                 |                 |               |                |               | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |
|               |               |               |                 |                 |               |                |               | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
|               |               |               |                 |                 |               |                |               | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
|               |               |               |                 |                 |               |                |               | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
| 57 579        | 60 006        | 56 005        | 54 859          | 38 555          | 30 295        | 27 755         | 37 934        | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
|               |               |               |                 |                 |               |                |               | AUTO CONSOMMATION 14                 |
|               |               |               |                 |                 |               |                |               | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>         |
|               |               |               |                 |                 |               |                |               | <b>AUTRES PRODUITS</b>               |
| 95 205        | 37 396        | 80 704        | 82 979          | 82 545          | 50 558        | 21 780         | 107 374       | PRODUCTION 1                         |
| 16 330        | -30 752       | 9 322         | 29 557          | 34 439          | 18 524        | -39 534        | 55 778        | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |
| 174 228       | 86 924        | 58 981        | 83 717          | 125 696         | 214 120       | 180 637        | 36 585        | RETOUR POUR ALIM. 4                  |
| 178 950       | 135 428       | 41 027        | 84 965          | 179 645         | 249 411       | 211 415        | 109 791       | IMPORTATIONS 5                       |
|               |               |               | 4 513           | 17 155          | 38 456        |                | 43 964        | EXPORTATIONS 6                       |
| 270           | 274           | 156           | 232             | 5 598           | 176           | 351            | 597           | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7            |
| 57 939        | 55 886        | 72 582        | 71 996          | 92 299          | 65 879        | 66 802         | 96 329        | SORTIES INTER-PROVINCES 8            |
| 403 203       | 396 992       | 394 421       | 428 376         | 496 111         | 493 595       | 437 879        | 416 724       | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
| 1 029         | 496           | 542           | 302             | 238             | 221           | 1 057          | 463           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10           |
| 320           | 328           | 431           | 211             | 100             | 164           | 216            | 658           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
| 820           | 892           | 661           | 612             | 406             | 921           | 324            | 1 327         | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
| -7 182        | -46           | -19           | 2 100<br>768    | -2 003<br>1 048 | 855<br>551    | - 344<br>3 065 | -2 933        | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
|               |               |               |                 |                 |               |                |               | AUTO CONSOMMATION 14                 |
| <b>9 687</b>  | <b>5 725</b>  | <b>2 548</b>  | <b>585</b>      | <b>229</b>      | <b>788</b>    | <b>517</b>     | <b>9 103</b>  | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>         |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, CANADA, NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES   | CUM. 1995         | CUM. 1996         | YEAR 1995          | DEC. 1995        | JAN. 1996        | FEB. 1996        | MAR. 1996        | APR. 1996        |
|--|-------------------|-------------------|--------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|  | CUM. 1995         | CUM. 1996         | ANN. 1995          | DÉC. 1995        | JAN. 1996        | FÉV. 1996        | MARS 1996        | AVR. 1996        |
| <b>1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED</b>        | <b>48 926 418</b> | <b>48 484 108</b> | <b>53 399 941</b>  | <b>4 473 523</b> | <b>4 437 099</b> | <b>4 314 180</b> | <b>4 615 347</b> | <b>3 914 877</b> |
| A WESTERN CANADA                                       | 48 018 559        | 48 157 835        | 52 368 903         | 4 350 344        | 4 414 279        | 4 213 094        | 4 591 039        | 3 891 169        |
| B EASTERN CANADA                                       | 907 859           | 326 273           | 1 031 038          | 123 179          | 22 820           | 101 086          | 24 308           | 23 708           |
| <b>2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.</b>             | <b>31 770 459</b> | <b>36 396 843</b> | <b>34 264 433</b>  | <b>2 493 974</b> | <b>3 238 928</b> | <b>3 385 868</b> | <b>3 863 022</b> | <b>2 795 509</b> |
| A ALGERIA  | 2 091 426         | 3 377 811         | 2 255 082          | 163 656          | 325 230          | 297 455          | 330 885          | 170 543          |
| B IRAN   | 716 251           | 1 896 860         | 716 251            |                  |                  |                  |                  | 337 476          |
| C IRAQ   |                   |                   |                    |                  |                  |                  |                  |                  |
| D KUWAIT   |                   |                   |                    |                  |                  |                  |                  |                  |
| E LIBYA  |                   |                   |                    |                  |                  |                  |                  |                  |
| F MEXICO   | 666 157           | 1 186 535         | 666 157            |                  | 45 836           | 56 981           | 123 210          | 99 953           |
| G NIGERIA  | 2 993 804         | 1 602 569         | 3 278 770          | 284 966          | 459 302          | 453 206          | 42 261           |                  |
| H NORWAY   | 7 994 635         | 9 367 241         | 9 082 200          | 1 087 565        | 1 006 926        | 730 675          | 1 042 590        | 552 190          |
| I SAUDI ARABIA   | 3 381 058         | 3 952 546         | 3 381 058          |                  | 325 123          | 329 459          | 617 159          | 357 400          |
| J UNITED ARAB EMIRATES                                 |                   |                   |                    |                  |                  |                  |                  |                  |
| K UNITED KINGDOM                                       | 8 543 143         | 9 401 321         | 9 057 606          | 514 463          | 780 288          | 1 180 330        | 1 226 175        | 1 034 491        |
| L UNITED STATES  | 55 118            | 1 345 523         | 55 118             |                  | 35 900           | 64 867           | 68 665           | 33 681           |
| M VENEZUELA  | 3 684 914         | 2 827 349         | 4 128 238          | 443 324          | 260 323          | 272 915          | 412 077          | 47 309           |
| N OTHERS   | 1 643 953         | 1 439 888         | 1 643 953          |                  |                  |                  |                  | 162 466          |
| <b>3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)</b> | <b>80 696 877</b> | <b>84 880 951</b> | <b>87 664 374</b>  | <b>6 967 497</b> | <b>7 676 027</b> | <b>7 700 048</b> | <b>8 478 369</b> | <b>6 710 386</b> |
| A BY PIPELINE  | 56 444 270        | 59 354 203        | 61 557 748         | 5 113 478        | 5 306 101        | 5 213 873        | 5 567 447        | 4 734 145        |
| B BY OTHER MEANS                                       | 24 252 607        | 25 526 748        | 26 106 626         | 1 854 019        | 2 369 926        | 2 486 175        | 2 910 922        | 1 976 241        |
| 4 OPENING INVENTORY CRUDE                              | 2 883 134         | 2 443 329         | 2 883 134          | 3 143 608        | 2 443 329        | 2 423 858        | 2 486 866        | 2 946 401        |
| 5 CLOSING INVENTORY CRUDE                              | 3 143 608         | 2 858 533         | 2 443 329          | 2 443 329        | 2 423 858        | 2 486 866        | 2 946 401        | 3 042 727        |
| 6 LOSSES & ADJUSTMENTS                                 | -7 604            | 5 252             | -6 815             | 789              | 1 216            | 4 476            | 1 264            | -1 921           |
| <b>7 CRUDE &amp; EQUIV. CHARGED</b>                    | <b>80 444 007</b> | <b>84 460 495</b> | <b>88 110 994</b>  | <b>7 666 987</b> | <b>7 694 282</b> | <b>7 632 564</b> | <b>8 017 570</b> | <b>6 615 981</b> |
| A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT                             | 51 821 474        | 52 905 664        | 56 709 857         | 4 888 383        | 4 893 267        | 4 853 194        | 5 120 629        | 4 482 354        |
| B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY                             | 14 212 887        | 15 659 646        | 15 684 452         | 1 471 565        | 1 421 543        | 1 298 754        | 1 433 553        | 1 055 582        |
| C SYNTHETIC CRUDE OIL                                  | 11 640 981        | 12 527 329        | 12 787 972         | 1 146 991        | 1 140 134        | 1 183 013        | 1 200 814        | 804 344          |
| D CRUDE BITUMEN  | 856 056           | 1 869 636         | 856 056            |                  | 113 400          | 183 676          | 179 134          | 199 333          |
| E CONDENSATE & PENTANES                                | 1 912 609         | 1 498 220         | 2 072 657          | 160 048          | 125 938          | 113 927          | 83 440           | 74 368           |
| <b>8 OTHER MATERIALS CHARGED</b>                       | <b>7 710 053</b>  | <b>8 398 681</b>  | <b>8 487 213</b>   | <b>777 160</b>   | <b>816 381</b>   | <b>758 370</b>   | <b>703 522</b>   | <b>668 426</b>   |
| A CRUDE TOPS   | 2 381 152         | 2 439 104         | 2 584 567          | 203 415          | 241 501          | 240 035          | 187 275          | 219 134          |
| B CRUDE BOTTOMS  | 627 977           | 1 022 696         | 737 874            | 109 897          | 118 525          | 85 859           | 87 343           | 53 299           |
| C LPG'S  | 2 667 100         | 2 893 704         | 2 962 355          | 295 255          | 295 562          | 291 928          | 239 999          | 236 232          |
| D NATURAL GAS  | 206 212           | 265 768           | 227 470            | 21 258           | 21 499           | 26 025           | 26 325           | 17 674           |
| E LUBES FOR REPROCESSING                               | 36 951            | 52 926            | 40 039             | 3 088            | 4 958            | 4 102            | 4 021            | 3 770            |
| F OTHER FEEDSTOCKS                                     | 1 790 661         | 1 724 483         | 1 934 908          | 144 247          | 134 336          | 110 421          | 158 559          | 138 317          |
| 9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)                             | 88 154 060        | 92 859 176        | 96 598 207         | 8 444 147        | 8 510 663        | 8 390 934        | 8 721 092        | 7 284 407        |
| 10 REFINERY LOSSES                                     | -3 274 193        | -3 306 820        | -3 615 071         | -340 878         | -338 239         | -333 036         | -329 425         | -263 844         |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>                             |                   |                   |                    |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>1 REFINERY PRODUCTION</b>                           | <b>91 428 253</b> | <b>96 165 996</b> | <b>100 213 278</b> | <b>8 785 025</b> | <b>8 848 902</b> | <b>8 723 970</b> | <b>9 050 517</b> | <b>7 548 251</b> |
| 4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS                     | 7 710 053         | 8 398 681         | 8 487 213          | 777 160          | 816 381          | 758 370          | 703 522          | 668 426          |
| 5 IMPORTS  | 7 341 374         | 7 446 420         | 8 236 784          | 895 410          | 733 058          | 585 111          | 545 673          | 532 370          |
| 6 EXPORTS  | 12 926 029        | 15 488 616        | 14 513 516         | 1 587 487        | 1 352 880        | 1 436 942        | 1 333 869        | 1 463 610        |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-                                 | 18 336 069        | 20 938 785        | 19 949 243         | 1 613 174        | 2 051 734        | 1 674 514        | 1 885 318        | 1 740 617        |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-                                | 18 336 069        | 20 938 785        | 19 949 243         | 1 613 174        | 2 051 734        | 1 674 514        | 1 885 318        | 1 740 617        |
| 9 CLOSING INVENTORY                                    | 10 284 001        | 8 796 167         | 9 895 661          | 9 895 661        | 9 792 060        | 9 711 857        | 10 133 899       | 9 604 581        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.                             | 4 172 476         | 4 843 288         | 4 565 729          | 393 253          | 448 274          | 470 876          | 415 726          | 399 387          |
| 11 REC. FROM REP. COS.                                 | 36 544 257        | 39 739 977        | 40 515 406         | 3 971 149        | 3 856 326        | 3 752 112        | 3 784 882        | 3 562 439        |
| 12 DEL. TO REPORTING COS.                              | 36 705 914        | 39 543 600        | 40 750 115         | 4 044 201        | 3 899 166        | 3 707 755        | 3 800 114        | 3 440 100        |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS                                | 256 517           | 397 640           | 340 602            | 84 085           | 182 687          | 37 911           | 37 885           | 25 191           |
| 14 OWN CONSUMPTION                                     | 5 266 462         | 5 435 471         | 5 794 060          | 527 598          | 514 915          | 503 648          | 524 663          | 486 221          |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>                               | <b>76 860 148</b> | <b>80 031 167</b> | <b>84 272 794</b>  | <b>7 412 646</b> | <b>7 224 132</b> | <b>7 167 646</b> | <b>6 974 703</b> | <b>6 488 217</b> |



**TABEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, CANADA, NOVEMBRE 1996**

| MAY 1996  | JUNE 1996 | JULY 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996  | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995  | MÈTRES CUBES                                       |
|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|-----------|-----------|------------|--|
| MAI 1996  | JUIN 1996 | JUI. 1996 | AOÛT 1996 | SEP. 1996  | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995  |  |
| 4 405 429 | 4 248 854 | 4 493 493 | 4 672 233 | 4 477 231  | 4 675 865 | 4 229 500 | 4 264 108  | ARRIVAGES DE PÉTROLE<br>BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE   |
| 4 380 468 | 4 226 991 | 4 470 220 | 4 650 757 | 4 456 464  | 4 653 856 | 4 209 498 | 4 241 300  | DE L'OUEST DU CANADA                               |
| 24 961    | 21 863    | 23 273    | 21 476    | 20 767     | 22 009    | 20 002    | 22 808     | DE L'EST DU CANADA                                 |
| 3 211 215 | 3 143 019 | 3 772 954 | 3 326 703 | 3 182 537  | 3 209 369 | 3 267 719 | 3 483 267  | TOTAL DES IMPORTATIONS<br>DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS |
| 164 927   | 330 316   | 329 881   | 164 052   | 328 443    | 492 652   | 443 425   | 200 489    | ALGERIE  |
| 291 058   |           | 316 432   | 316 217   | 317 255    | 221 441   | 96 181    |            | IRAN   |
|           |           |           |           |            |           |           |            | IRAQ   |
|           |           |           |           |            |           |           |            | KOWEIT   |
|           |           |           |           |            |           |           |            | LYBIE  |
| 101 927   | 141 063   | 155 870   | 167 419   | 89 097     | 81 277    | 143 902   |            | MEXIQUE  |
|           | 356 243   |           | 145 790   |            |           | 145 767   | 190 191    | NIGÉRIE  |
| 997 638   | 573 156   | 1 074 151 | 904 742   | 626 188    | 611 139   | 1 247 846 | 837 453    | NORVÈGE  |
| 318 318   | 327 924   | 351 118   | 312 911   | 316 177    | 382 244   | 334 733   | 327 703    | ARABIE SAOUDITE                                    |
|           |           |           |           |            |           |           |            | ÉMIRATS ARABES UNIS                                |
| 668 515   | 977 158   | 987 901   | 662 478   | 614 916    | 846 578   | 422 491   | 1 067 256  | ROYAUME-UNI  |
| 135 776   | 225 327   | 196 146   | 143 261   | 214 942    | 121 824   | 105 134   | 47 179     | ÉTATS UNIS   |
| 230 338   | 211 830   | 177 657   | 226 770   | 260 970    | 452 214   | 274 946   | 733 687    | VÉNÉZUELA  |
| 302 718   |           | 223 798   | 283 063   | 414 549    |           | 53 294    | 79 309     | AUTRES   |
| 7 616 644 | 7 391 873 | 8 266 447 | 7 998 936 | 7 659 768  | 7 885 234 | 7 497 219 | 7 747 375  | TOTAL ARRIV. DE BRUT ET<br>ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2) |
| 5 282 495 | 5 353 189 | 5 721 665 | 5 795 995 | 5 530 772  | 5 636 535 | 5 211 988 | 5 264 479  | PAR PIPE-LINE                                      |
| 2 334 149 | 2 038 684 | 2 544 782 | 2 202 943 | 2 128 996  | 2 248 699 | 2 285 231 | 2 482 896  | PAR D'AUTRES MOYENS                                |
| 3 042 727 | 3 142 350 | 2 665 264 | 2 866 116 | 2 861 773  | 2 848 479 | 2 994 439 | 2 987 324  | STOCKS DE BRUT - DÉBUT                             |
| 3 142 350 | 2 665 264 | 2 866 116 | 2 861 773 | 2 848 479  | 2 994 439 | 2 858 533 | 3 143 608  | STOCKS DE BRUT - FIN                               |
| -2 398    | - 461     | 2 482     | 1 489     | 1 161      | 608       | -2 664    | -20        | PERTES ET RECTIFICATIONS                           |
| 7 519 419 | 7 869 420 | 8 063 113 | 8 001 790 | 7 671 901  | 7 738 666 | 7 635 789 | 7 591 111  | BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT                            |
| 4 709 183 | 4 974 978 | 4 879 722 | 4 915 454 | 4 579 419  | 4 846 568 | 4 650 896 | 4 789 021  | BRUT CONVENTIONNEL LÉGER                           |
| 1 481 173 | 1 437 312 | 1 580 566 | 1 543 523 | 1 520 318  | 1 371 716 | 1 515 606 | 1 415 442  | BRUT CONVENTIONNEL LOURD                           |
| 1 064 125 | 1 104 244 | 1 222 461 | 1 131 318 | 1 248 356  | 1 232 007 | 1 196 513 | 1 223 870  | PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE                           |
| 126 182   | 218 795   | 207 959   | 235 868   | 155 270    | 128 447   | 121 652   | 22 302     | PÉTROLE BITUMINEUX LOURD                           |
| 138 836   | 134 091   | 172 405   | 175 627   | 168 538    | 159 928   | 151 122   | 140 476    | CONDENSATS ET PENTANES                             |
| 757 028   | 636 808   | 668 894   | 799 529   | 766 357    | 924 541   | 898 825   | 708 824    | AUTRES MAT. UTILISÉES                              |
| 174 919   | 190 210   | 172 544   | 225 414   | 263 242    | 289 304   | 235 526   | 173 102    | PRODUITS DE DÉCANTATION                            |
| 158 959   | 58 310    | 58 398    | 58 125    | 79 816     | 127 157   | 136 905   | 64 360     | RÉSIDUS DE BRUT                                    |
| 209 707   | 221 090   | 245 343   | 258 825   | 279 992    | 307 549   | 307 477   | 295 722    | GPL  |
| 26 190    | 25 122    | 22 817    | 23 886    | 21 682     | 28 225    | 26 323    | 20 638     | GAZ NATUREL  |
| 5 890     | 4 387     | 4 745     | 4 444     | 5 372      | 5 988     | 5 249     | 3 559      | LUBRIFIANTS RECYCLABLES                            |
| 181 363   | 137 689   | 165 047   | 228 835   | 116 253    | 166 318   | 187 345   | 151 443    | AUTRES CHARGES D'ALIMEN.                           |
| 8 276 447 | 8 506 228 | 8 732 007 | 8 801 319 | 8 438 258  | 8 663 207 | 8 534 614 | 8 299 935  | TOTAL ALIMENTATION(7+8)                            |
| - 228 694 | - 281 036 | - 293 463 | - 335 372 | - 284 922  | - 321 239 | - 297 550 | - 314 231  | PERTES EN RAFFINERIE                               |
| 8 505 141 | 8 787 264 | 9 025 470 | 9 136 691 | 8 723 180  | 8 984 446 | 8 832 164 | 8 614 166  | TOTAL, TOUS LES PRODUITS<br>PROD. DES RAFFINERIES  |
| 757 028   | 636 808   | 668 894   | 799 529   | 766 357    | 924 541   | 898 825   | 708 824    | RETDOR POUR ALIMENTATION<br>DES RAFFINERIES        |
| 482 946   | 705 844   | 682 885   | 898 608   | 669 489    | 909 711   | 700 725   | 655 042    | IMPORTATIONS                                       |
| 1 521 101 | 1 287 506 | 1 229 321 | 1 631 120 | 1 276 404R | 1 353 066 | 1 602 797 | 1 373 686  | EXPORTATIONS                                       |
| 1 844 334 | 2 008 309 | 2 101 820 | 2 116 493 | 1 906 512  | 1 824 679 | 1 784 455 | 1 573 863  | ENTRÉES INTER-PROVINCES                            |
| 1 844 334 | 2 008 309 | 2 101 820 | 2 116 493 | 1 906 512  | 1 824 679 | 1 784 455 | 1 573 863  | SORTIES INTER-PROVINCES                            |
| 9 186 715 | 9 542 711 | 9 682 550 | 9 327 603 | 9 362 024  | 9 128 569 | 8 796 167 | 10 284 001 | INVENTAIRE DE FERMETURE                            |
| 386 034   | 368 777   | 427 951   | 445 013   | 424 238    | 542 470   | 514 542   | 444 783    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.                            |
| 3 604 472 | 3 419 021 | 3 523 241 | 3 385 803 | 3 502 139  | 3 681 705 | 3 667 837 | 3 546 058  | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.                            |
| 3 520 219 | 3 386 579 | 3 500 511 | 3 410 123 | 3 587 370  | 3 632 499 | 3 659 164 | 3 710 881  | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.                            |
| 24 406    | 14 920    | 5 219     | 4 530     | 25 451R    | 37 661    | 1 779     | 27 095     | PERTES & RECTIFICATIONS                            |
| 458 415   | 492 967   | 506 727   | 507 355   | 474 777    | 484 088   | 481 695   | 497 480    | AUTO CONSOMMATION                                  |
| 7 115 290 | 7 106 130 | 7 609 036 | 7 868 405 | 7 154 266  | 7 919 932 | 7 403 410 | 7 023 491  | VENTES INTÉRIEURES                                 |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, CANADA, NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES                       | CUM. 1995  | CUM. 1996  | YEAR 1995  | DEC. 1995 | JAN. 1996 | FEB. 1996 | MAR. 1996 | APR. 1996 |
|------------------------------------|------------|------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                    | CUM. 1995  | CUM. 1996  | ANN. 1995  | DÉC. 1995 | JAN. 1996 | FÉV. 1996 | MARS 1996 | AVR. 1996 |
| <b>PROPANE &amp; PROPANE MIXES</b> |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 1 402 061  | 1 460 173  | 1 527 614  | 125 553   | 142 809   | 136 184   | 154 185   | 124 540   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | - 118 942  | - 128 889  | - 120 231  | -1 289    | -10 638   | -32 607   | -21 178   | -9 685    |
| A. OF WHICH TO PETROCHEMS          |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | 1 283 119  | 1 331 284  | 1 407 383  | 124 264   | 132 171   | 103 577   | 113 007   | 114 855   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          | 174 171    | 30 012     | 177 514    | 3 343     | 3 116     | 2 696     | 1 606     | 2 775     |
| 5 IMPORTS                          | 116        | 481        | 116        |           |           |           | 241       | 240       |
| 6 EXPORTS                          | 42 944     | 19 668     | 44 847     | 1 903     | 1 668     | 2 128     | 915       | 390       |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 29 625     | 63 592     | 33 716     | 4 091     | 10 062    | 5 815     | 5 068     | 4 795     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 29 625     | 63 592     | 33 716     | 4 091     | 10 062    | 5 815     | 5 068     | 4 795     |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 70 984     | 21 148     | 76 188     | 76 188    | 70 241    | 51 168    | 35 030    | 37 593    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 201 295    | 43 688     | 205 239    | 3 944     | 1 411     | 4 841     | 3 045     | 10 738    |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 38 645     | 54 770     | 46 638     | 7 993     | 6 865     | 7 944     | 1 815     | 3 857     |
| 12 TO REPORTING COS.               | 42 032     | 54 449     | 50 634     | 8 602     | 6 782     | 8 181     | 1 925     | 4 156     |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | -36 989    | 13 567     | -40 925    | -3 936    | -3 466    | - 375     | 666       | 4 019     |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | 78 413     | 92 665     | 89 280     | 10 867    | 13 068    | 9 762     | 9 165     | 6 387     |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 1 236 391  | 1 274 902  | 1 346 609  | 110 218   | 125 226   | 113 043   | 119 969   | 109 480   |
| 16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)         | 6 411 997  | 5 367 872  | 7 124 537  | 712 540   | 954 278   | 870 167   | 638 737   | 552 774   |
| <b>BUTANE &amp; BUTANE MIXES</b>   |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 1 905 774  | 2 234 759  | 2 109 868  | 204 094   | 205 347   | 212 161   | 208 949   | 174 426   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | -1 284 283 | -1 302 867 | -1 485 453 | - 201 170 | - 202 446 | - 158 941 | - 110 631 | -62 528   |
| A. OF WHICH TO PETROCHEMS          |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | 621 491    | 931 892    | 624 415    | 2 924     | 2 901     | 53 220    | 98 318    | 111 898   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          | 2 492 929  | 2 863 692  | 2 784 841  | 291 912   | 292 446   | 289 232   | 238 393   | 233 457   |
| 5 IMPORTS                          | 183 469    | 125 563    | 211 491    | 28 022    | 23 358    | 26 144    | 11 095    | 115       |
| 6 EXPORTS                          | 24 714     | 34 663     | 24 714     |           |           | 5 866     |           | 1 850     |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 5 339      | 16 973     | 5 702      | 363       |           |           | 667       | 667       |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 5 339      | 16 973     | 5 702      | 363       |           |           | 667       | 667       |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 147 555    | 118 853    | 131 824    | 131 824   | 101 188   | 86 222    | 93 666    | 100 958   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 2 674 454  | 2 991 181  | 2 999 321  | 324 867   | 314 079   | 297 392   | 240 074   | 235 918   |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 15 183     | 5 554      | 16 867     | 1 684     | 1 730     | 1 650     | 545       | 545       |
| 12 TO REPORTING COS.               | 13 748     | 5 424      | 16 813     | 3 065     | 686       | 1 264     | 581       | 2 223     |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | 15 037     | 19 737     | 18 624     | 3 587     | 7 292     | 2 170     | -2 058    | 1 304     |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | 52 759     | 95 847     | 56 312     | 3 553     | 5 234     | 10 827    | 14 054    | 11 834    |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 808 786    | 1 047 798  | 879 897    | 71 111    | 67 046    | 84 013    | 91 073    | 90 556    |
| 16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)         | 2 311 428  | 2 023 926  | 2 659 722  | 348 294   | 305 135   | 347 027   | 222 496   | 194 014   |
| <b>PETRO-CHEM FEEDSTOCKS</b>       |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 4 802 032  | 4 834 998  | 5 230 838  | 428 806   | 433 201   | 399 031   | 493 141   | 390 191   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | 83 090     | 140 049    | 103 821    | 20 731    | 42 323    | 45 819    | 12 994    | 11 264    |
| A. OF WHICH ENERGY BACKFLOWS       |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | 4 885 122  | 4 975 047  | 5 334 659  | 449 537   | 475 524   | 444 850   | 506 135   | 401 455   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          | 582 718    | 567 394    | 640 064    | 57 346    | 39 065    | 44 877    | 55 500    | 52 750    |
| 5 IMPORTS                          | 7 761      | 35 474     | 13 816     | 6 055     |           |           | 1 875     | 9 572     |
| 6 EXPORTS                          | 568 990    | 546 030    | 625 640    | 56 650    | 68 120    | 41 818    | 38 618    | 90 064    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 43 366     | 45 529     | 46 133     | 2 767     | 2 280     | 7 768     | 8 849     | 2 784     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 43 366     | 45 529     | 46 133     | 2 767     | 2 280     | 7 768     | 8 849     | 2 784     |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 180 095    | 200 084    | 196 341    | 196 341   | 210 993   | 203 660   | 230 107   | 169 781   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 266 873    | 340 702    | 268 491    | 1 618     | 10 006    | 16 921    | 13 617    | 21 008    |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 400 647    | 316 343    | 447 436    | 46 789    | 56 801    | 40 215    | 44 838    | 20 003    |
| 12 TO REPORTING COS.               | 392 139    | 313 887    | 430 585    | 38 446    | 58 269    | 40 847    | 41 587    | 38 487    |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | 919        | 3 338      | 1 075      | 156       | -4 550    | 630       | 3 561     | 238       |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | 216        | 132        | 239        | 23        | 72        |           |           | 25        |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 4 049 289  | 4 233 042  | 4 384 421  | 335 132   | 366 703   | 381 147   | 400 752   | 330 800   |
| <b>NAPHTHA SPECIALTIES</b>         |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 114 523    | 150 965    | 140 002    | 25 479    | 12 744    | 8 753     | 12 900    | 28 254    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | 12 469     | -21 825    | 13 506     | 1 037     | - 256     | -8 725    | -6 577    | 176       |
| 3 NET PRODUCTION                   | 126 992    | 129 140    | 153 508    | 26 516    | 12 488    | 28        | 6 323     | 28 430    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                          | 2 268      | 8 744      | 3 232      | 964       | 749       | 1 232     | 827       | 779       |
| 6 EXPORTS                          | 40 534     | 40 325     | 44 663     | 4 129     | 3 737     | 3 003     | 3 796     | 4 821     |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 37 520     | 30 707     | 40 224     | 2 704     | 2 984     | 2 594     | 2 738     | 2 631     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 37 520     | 30 707     | 40 224     | 2 704     | 2 984     | 2 594     | 2 738     | 2 631     |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 37 653     | 50 327     | 54 773     | 54 773    | 56 200    | 45 909    | 40 077    | 56 298    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 4 815      | 9 861      | 5 054      | 239       | 362       | 161       | 447       | 336       |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 3 405      | 3 404      | 3 551      | 146       | 281       | 232       | 204       | 230       |
| 12 TO REPORTING COS.               | 3 995      | 3 867      | 4 190      | 195       | 392       | 242       | 183       | 279       |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | -18 240    | 1 864      | -18 106    | 134       | 92        | -64       | 1 048     | 113       |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | 294        | 9          | 294        |           | 1         | 1         | 2         |           |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 110 342    | 109 530    | 116 629    | 6 287     | 8 231     | 8 762     | 8 604     | 8 341     |



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, CANADA, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996                            | JUNE 1996      | JULY 1996      | AUG. 1996      | SEP. 1996      | OCT. 1996      | NOV. 1996      | NOV. 1995      |                            |
|-------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------------------|
| MAI 1996                            | JUIN 1996      | JUI. 1996      | AOÛT 1996      | SEP. 1996      | OCT. 1996      | NOV. 1996      | NOV. 1995      | MÈTRES CUBES               |
| <b>PROPANE &amp; MÉL DE PROPANE</b> |                |                |                |                |                |                |                |                            |
| 115 409                             | 138 574        | 141 152        | 139 052        | 123 036        | 132 932        | 132 300        | 118 074        | PRODUCTION                 |
| -6 443                              | -5 634         | -4 531         | -11 140        | -9 436         | -8 105         | -9 492         | -6 419         | ÉCHANGES INTER-PRODUITS    |
| <b>108 966</b>                      | <b>132 940</b> | <b>136 621</b> | <b>127 912</b> | <b>113 600</b> | <b>124 827</b> | <b>122 808</b> | <b>111 655</b> | PORTION POUR PÉTROCHIM. A. |
| 3 047                               | 2 618          | 3 596          | 2 779          | 4 612          | 1 680          | 1 487          | 3 273          | PRODUCTION NETTE           |
| 1 815                               | 1 397          | 2 257          | 1 632          | 1 174          | 2 412          | 3 880          | 1 868          | RETOUR POUR ALIMENT.       |
| 5 419                               | 4 409          | 6 130          | 4 710          | 4 944          | 6 041          | 6 199          | 4 865          | IMPORTATIONS               |
| 5 419                               | 4 409          | 6 130          | 4 710          | 4 944          | 6 041          | 6 199          | 4 865          | EXPORTATIONS               |
| 33 118                              | 35 847         | 34 571         | 31 430         | 29 477         | 27 715         | 21 148         | 70 984         | ENTRÉES INTER-PROVINCES    |
| 5 669                               | 777            | 5 158          | 1 995          | 1 267          | 4 448          | 4 339          | 5 325          | INVENTAIRE DE FERMETURE    |
| 5 036                               | 8 342          | 2 627          | 3 988          | 7 786          | 3 042          | 3 468          | 12 901         | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.    |
| 6 116                               | 7 516          | 4 052          | 4 310          | 6 968          | 2 084          | 2 359          | 13 051         | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.    |
| 3 844                               | 1 653          | 2 542          | 1 627          | 450            | 1 223          | 1 384          | -2 715         | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.    |
| 9 301                               | 7 363          | 6 453          | 3 314          | 7 583          | 10 509         | 9 840          | 7 792          | PERTES & RECTIFICATIONS    |
| <b>100 023</b>                      | <b>118 783</b> | <b>126 782</b> | <b>123 374</b> | <b>103 819</b> | <b>116 171</b> | <b>118 232</b> | <b>102 914</b> | AUTO CONSOMMATION          |
| 527 694                             | 449 421        | 451 887        | 479 567        | 463 347R       |                |                | 690 803        | VENTES INTÉRIEURES         |
| <b>TOTAL EXPORT(O.N.E.145)</b>      |                |                |                |                |                |                |                |                            |
| <b>16</b>                           |                |                |                |                |                |                |                |                            |
| <b>BUTANE ET MÉL DE BUTANE</b>      |                |                |                |                |                |                |                |                            |
| 196 897                             | 199 190        | 232 879        | 232 304        | 177 410        | 189 447        | 205 749        | 170 497        | PRODUCTION                 |
| -71 928                             | -83 726        | -91 129        | -90 751        | -95 048        | -160 775       | -174 964       | -166 941       | ÉCHANGES INTER-PRODUITS    |
| <b>124 969</b>                      | <b>115 464</b> | <b>141 750</b> | <b>141 553</b> | <b>82 362</b>  | <b>28 672</b>  | <b>30 785</b>  | <b>3 556</b>   | PORTION POUR PÉTROCHIM. A. |
| 206 660                             | 218 472        | 241 747        | 256 046        | 275 380        | 305 869        | 305 990        | 292 449        | PRODUCTION NETTE           |
| 3 465                               | 353            | 1 699          | 9 379          | 9 510          | 23 718         | 29 924         | 35 850         | RETOUR POUR ALIMENT.       |
|                                     |                | 3 651          |                |                | 8 610          | 1 509          |                | IMPORTATIONS               |
|                                     |                |                |                |                | 4 388          | 11 251         | 1 169          | EXPORTATIONS               |
|                                     |                |                |                |                | 4 388          | 11 251         | 1 169          | ENTRÉES INTER-PROVINCES    |
| 107 813                             | 95 760         | 105 278        | 137 573        | 123 775        | 100 471        | 118 853        | 147 555        | SORTIES INTER-PROVINCES    |
| 212 646                             | 220 787        | 255 464        | 290 085        | 269 994        | 309 612        | 345 130        | 338 421        | INVENTAIRE DE FERMETURE    |
| 554                                 |                |                | 1 075          | 670            |                |                | 1 658          | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.    |
|                                     |                |                |                |                |                |                | 343            | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.    |
|                                     |                |                |                |                |                |                |                | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.    |
| 1 047                               | 6 162          | 293            | -1 576         | 1 994          | 2 689          | 420            | -436           | PERTES & RECTIFICATIONS    |
| 12 510                              | 10 572         | 9 630          | 10 134         | 2 272          | 4 492          | 4 288          | 8 461          | AUTO CONSOMMATION          |
| <b>107 612</b>                      | <b>112 745</b> | <b>134 074</b> | <b>125 765</b> | <b>96 018</b>  | <b>63 646</b>  | <b>75 250</b>  | <b>63 043</b>  | VENTES INTÉRIEURES         |
| 214 487                             | 169 659        | 186 139        | 193 871        | 191 098R       |                |                | 318 918        | TOTAL EXPORT(O.N.E.145)    |
| <b>16</b>                           |                |                |                |                |                |                |                |                            |
| <b>CHARGES PÉTROCHIMIQUES</b>       |                |                |                |                |                |                |                |                            |
| 423 281                             | 406 820        | 441 767        | 485 131        | 449 635        | 474 726        | 438 074        | 422 355        | PRODUCTION                 |
| -2 167                              | 23 209         | -6 699         | 12 882         | 3 027          | -18 270        | 15 667         | 32 674         | ÉCHANGES INTER-PRODUITS    |
| <b>421 114</b>                      | <b>430 029</b> | <b>435 068</b> | <b>498 013</b> | <b>452 662</b> | <b>456 456</b> | <b>453 741</b> | <b>455 029</b> | DONT LE RENVOI DES         |
| 65 057                              | 50 813         | 54 338         | 66 776         | 27 808         | 61 103         | 49 307         | 56 633         | PRODUITS ÉNERGÉTIQUES      |
| 19 219                              |                |                | 4 808          |                |                |                |                | PRODUCTION NETTE           |
| 50 598                              | 59 952         | 45 111         | 45 477         | 29 576         | 39 286         | 37 410         | 60 211         | RETOUR POUR ALIMENT.       |
| 967                                 | 1 837          | 5 024          | 2 195          | 1 312          | 5 205          | 7 308          | 6 168          | IMPORTATIONS               |
| 967                                 | 1 837          | 5 024          | 2 195          | 1 312          | 5 205          | 7 308          | 6 168          | EXPORTATIONS               |
| 149 787                             | 166 270        | 155 624        | 161 711        | 195 475        | 219 260        | 200 084        | 180 095        | ENTRÉES INTER-PROVINCES    |
| 27 464                              | 54 623         | 57 403         | 41 081         | 34 399         | 51 795         | 12 385         | 12 032         | SORTIES INTER-PROVINCES    |
| 24 240                              | 27 601         | 16 143         | 19 396         | 11 425         | 22 623         | 33 058         | 46 416         | INVENTAIRE DE FERMETURE    |
| 20 907                              | 24 398         | 15 539         | 18 197         | 9 283          | 16 602         | 29 771         | 45 491         | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.    |
| -16                                 | 3 381          | -713           | 633            | -31            | 2              | 203            | -1             | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.    |
|                                     | 13             |                |                |                |                | 22             | 44             | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.    |
| <b>375 485</b>                      | <b>357 213</b> | <b>404 985</b> | <b>426 128</b> | <b>398 086</b> | <b>390 096</b> | <b>401 647</b> | <b>332 151</b> | PERTES & RECTIFICATIONS    |
| <b>13</b>                           |                |                |                |                |                |                |                |                            |
| <b>VENTES INTÉRIEURES</b>           |                |                |                |                |                |                |                |                            |
| <b>15</b>                           |                |                |                |                |                |                |                |                            |
| <b>PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH</b>      |                |                |                |                |                |                |                |                            |
| 13 013                              | 12 203         | 17 555         | 6 150          | 15 310         | 6 659          | 17 424         | 8 340          | PRODUCTION                 |
| -141                                | -88            | -12 056        | -1 343         | -458           | 459            | 7 184          | 996            | ÉCHANGES INTER-PRODUITS    |
| <b>12 872</b>                       | <b>12 115</b>  | <b>5 499</b>   | <b>4 807</b>   | <b>14 852</b>  | <b>7 118</b>   | <b>24 608</b>  | <b>9 336</b>   | PRODUCTION NETTE           |
| 1 008                               | 1 008          | 1 087          | 815            | 1 158          | 61             | 20             | 903            | RETOUR POUR ALIMENT.       |
| 5 284                               | 3 224          | 2 944          | 3 002          | 3 127          | 4 151          | 3 236          | 3 737          | IMPORTATIONS               |
| 3 240                               | 2 973          | 3 031          | 3 535          | 2 391          | 2 508          | 2 082          | 3 342          | EXPORTATIONS               |
| 3 240                               | 2 973          | 3 031          | 3 535          | 2 391          | 2 508          | 2 082          | 3 342          | ENTRÉES INTER-PROVINCES    |
| 55 459                              | 56 103         | 51 628         | 46 529         | 51 714         | 45 940         | 50 327         | 37 653         | SORTIES INTER-PROVINCES    |
| 274                                 | 800            | 1 945          | 1 429          | 1 328          | 1 452          | 1 327          | 419            | INVENTAIRE DE FERMETURE    |
| 380                                 | 426            | 82             | 659            | 422            | 137            | 351            | 275            | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.    |
| 349                                 | 570            | 451            | 664            | 276            | 250            | 211            | 226            | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.    |
| -174                                | 261            | -224           | 269            | -30            | 597            | -24            | 74             | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.    |
| 1                                   |                |                | 3              | 1              |                |                | 3              | PERTES & RECTIFICATIONS    |
| <b>9 913</b>                        | <b>9 650</b>   | <b>9 917</b>   | <b>8 871</b>   | <b>9 201</b>   | <b>9 544</b>   | <b>18 496</b>  | <b>8 594</b>   | AUTO CONSOMMATION          |
| <b>14</b>                           |                |                |                |                |                |                |                |                            |
| <b>VENTES INTÉRIEURES</b>           |                |                |                |                |                |                |                |                            |
| <b>15</b>                           |                |                |                |                |                |                |                |                            |



TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, CANADA, NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES                   | CUM. 1995  | CUM. 1996  | YEAR 1995  | DEC. 1995 | JAN. 1996 | FEB. 1996 | MAR. 1996 | APR. 1996 |
|--------------------------------|------------|------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                | CUM. 1995  | CUM. 1996  | ANN. 1995  | DÉC. 1995 | JAN. 1996 | FÉV. 1996 | MARS 1996 | AVR. 1996 |
| <b>AVIATION GASOLINE</b>       |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 151 958    | 123 135    | 154 691    | 2 733     |           | 7 190     | 8 997     | 18 759    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -20 142    | -12 952    | -20 223    | -81       | -11 852   | -39       | -72       | -77       |
| 3 NET PRODUCTION               | 131 816    | 110 183    | 134 468    | 2 652     | -11 852   | 7 151     | 8 925     | 18 682    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 50         |            | 51         | 1         |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      | 8 845      | 10 088     | 9 045      | 200       | 243       | 386       | 384       | 352       |
| 6 EXPORTS                      | 14 207     | 17 648     | 14 679     | 472       | 403       | 370       | 690       | 1 364     |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 96 430     | 84 615     | 99 570     | 3 140     | 2 264     | 2 475     | 6 347     | 7 043     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 96 430     | 84 615     | 99 570     | 3 140     | 2 264     | 2 475     | 6 347     | 7 043     |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 46 537     | 32 646     | 44 778     | 44 778    | 28 689    | 29 706    | 31 230    | 41 912    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 75 465     | 87 105     | 79 120     | 3 655     | 4 663     | 3 511     | 6 866     | 9 975     |
| 12 TO REPORTING COS.           | 81 565     | 91 835     | 85 239     | 3 674     | 4 460     | 4 249     | 8 047     | 10 276    |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -2 330     | -1 542     | -2 361     | -31       | 51        | 38        | 271       | -348      |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 11         | 32         | 11         |           | 3         | 5         |           | 1         |
| 15 DOMESTIC SALES              | 119 324    | 111 455    | 123 474    | 4 150     | 4 226     | 5 369     | 5 643     | 7 034     |
| <b>MOTOR GASOLINE</b>          |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 34 215 966 | 35 674 598 | 37 506 571 | 3 290 605 | 3 278 428 | 3 211 663 | 3 296 824 | 2 836 804 |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 1 064 155  | 778 491    | 1 199 785  | 135 550   | 174 170   | 87 818    | 47 367    | 38 822    |
| 3 NET PRODUCTION               | 35 280 121 | 36 453 089 | 38 706 276 | 3 426 155 | 3 452 598 | 3 299 481 | 3 344 191 | 2 875 626 |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 83 893     | 84 067     | 83 924     | 31        | 193       | 506       | 3 706     | 10 068    |
| 5 IMPORTS                      | 1 316 370  | 1 467 236  | 1 395 291  | 78 921    | 79 987    | 58 311    | 108 634   | 123 686   |
| 6 EXPORTS                      | 4 228 468  | 5 614 310  | 4 791 819  | 563 351   | 430 807   | 481 891   | 494 889   | 494 351   |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 7 347 896  | 8 290 560  | 8 029 026  | 681 130   | 703 920   | 614 774   | 752 240   | 702 417   |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 7 347 896  | 8 290 560  | 8 029 026  | 681 130   | 703 920   | 614 774   | 752 240   | 702 417   |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 3 074 617  | 2 495 110  | 2 970 667  | 2 970 667 | 3 290 413 | 3 445 533 | 3 600 160 | 3 329 556 |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 18 998 958 | 20 422 383 | 20 863 202 | 1 864 244 | 1 858 551 | 1 726 871 | 1 840 947 | 1 828 637 |
| 12 TO REPORTING COS.           | 19 101 550 | 20 394 961 | 21 066 821 | 1 965 271 | 1 842 372 | 1 711 975 | 1 834 723 | 1 772 187 |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 159 055    | 126 459    | 173 032    | 13 977    | 16 873    | 32 516    | 19 693    | 4 900     |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 1 784      | 2 511      | 2 254      | 470       | 575       | 149       | 152       | 648       |
| 15 DOMESTIC SALES              | 32 122 687 | 32 595 957 | 35 052 657 | 2 930 170 | 2 780 570 | 2 703 308 | 2 785 982 | 2 816 319 |
| <b>SALES BY GRADE:</b>         |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 16 PREMIUM                     | 4 840 765  | 4 311 858  | 5 275 290  | 434 525   | 411 249   | 394 341   | 379 261   | 366 151   |
| 17 MID GRADE                   | 1 834 514  | 1 794 305  | 2 000 020  | 165 506   | 158 458   | 155 103   | 160 686   | 160 543   |
| 18 REGULAR NO-LEAD             | 25 440 479 | 26 485 548 | 27 770 536 | 2 330 057 | 2 210 663 | 2 153 464 | 2 245 815 | 2 288 925 |
| 19 REGULAR LEADED              | 6 729      | 4 246      | 6 811      | 82        | 200       | 400       | 300       | 700       |
| 20 RETAIL SALES OF MOGAS       | 28 627 265 | 29 065 059 | 31 239 922 | 2 612 657 | 2 484 258 | 2 416 725 | 2 488 925 | 2 521 022 |
| <b>AV-TURBO FUEL KERO TYPE</b> |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 3 573 703  | 4 332 126  | 3 860 076  | 286 373   | 270 776   | 324 978   | 367 381   | 355 128   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 294 896    | 97 354     | 295 908    | 1 012     | 1 635     | -5 829    | -1 292    | 12 793    |
| 3 NET PRODUCTION               | 3 868 599  | 4 429 480  | 4 155 984  | 287 385   | 272 411   | 319 149   | 366 089   | 367 921   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 25         |            | 10 224     | 10 199    |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      | 488 447    | 480 335    | 590 346    | 101 899   | 105 132   | 29 188    | 29 145    | 26 100    |
| 6 EXPORTS                      | 92 130     | 227 036    | 109 546    | 17 416    | 10 882    | 31        | 16 871    | 11 085    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 939 298    | 1 133 349  | 1 029 312  | 90 014    | 88 783    | 80 687    | 85 561    | 89 179    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 939 298    | 1 133 349  | 1 029 312  | 90 014    | 88 783    | 80 687    | 85 561    | 89 179    |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 420 898    | 352 638    | 404 364    | 404 364   | 343 981   | 380 199   | 383 908   | 357 454   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 1 075 013  | 1 554 965  | 1 218 503  | 143 490   | 131 989   | 160 975   | 148 840   | 132 925   |
| 12 TO REPORTING COS.           | 1 131 478  | 1 528 943  | 1 276 559  | 145 081   | 153 758   | 133 078   | 145 059   | 156 342   |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 44 618     | 28 239     | 57 085     | 12 467    | 4 541     | 5 117     | 3 020     | 2 324     |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 159        | 311        | 175        | 16        | 101       | 27        | 22        | 22        |
| 15 DOMESTIC SALES              | 4 144 764  | 4 731 977  | 4 508 893  | 364 129   | 400 713   | 334 761   | 375 393   | 383 627   |
| <b>AV-TURBO FUEL NAPH TYPE</b> |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 484 026    | 427 692    | 510 796    | 26 770    | 24 133    | 32 487    | 50 205    | 47 912    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | - 739      | -18 122    | -6 109     | -5 370    | - 235     | 670       | -1 089    | 1 298     |
| 3 NET PRODUCTION               | 483 287    | 409 570    | 504 687    | 21 400    | 23 898    | 33 157    | 49 116    | 49 210    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 14         |            | 15         | 1         |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      | 609        | 6 226      | 609        |           |           |           |           | 215       |
| 6 EXPORTS                      | 444        | 937        | 475        | 31        |           | 30        | 25        | 29        |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 206 902    | 198 802    | 221 865    | 14 963    | 12 424    | 10 931    | 20 889    | 16 097    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 206 902    | 198 802    | 221 865    | 14 963    | 12 424    | 10 931    | 20 889    | 16 097    |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 138 185    | 118 523    | 138 554    | 138 554   | 133 598   | 139 484   | 147 390   | 163 905   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 85 556     | 69 039     | 87 917     | 2 361     | 9 109     | 3 778     | 7 572     | 5 910     |
| 12 TO REPORTING COS.           | 96 928     | 72 609     | 99 580     | 2 652     | 9 467     | 4 968     | 7 954     | 6 062     |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -9 559     | - 575      | -11 899    | -2 340    | - 298     | - 585     | 616       | 33        |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 4          | 7          | 4          |           |           | 1         | 1         | 2         |
| 15 DOMESTIC SALES              | 504 288    | 431 888    | 527 336    | 23 048    | 28 794    | 26 635    | 40 186    | 32 694    |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, CANADA, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996                        | JUNE 1996 | JULY 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                         | MÈTRES CUBES |
|---------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------------------|--------------|
| MAI 1996                        | JUIN 1996 | JUI. 1996 | AOÛT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                         |              |
| <b>ESSENCE D'AVIATION</b>       |           |           |           |           |           |           |           |                         |              |
| 7 661                           | 20 830    | 20 500    | 16 180    | 9 696     | 10 681    | 2 641     | 4 945     | PRODUCTION              | 1            |
| -76                             | -97       | -89       | 154       | -60       | -88       | -348      | -1 007    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS | 2            |
| 7 585                           | 20 733    | 20 411    | 16 026    | 9 636     | 10 593    | 2 293     | 3 938     | PRODUCTION NETTE        | 3            |
| 655                             | 685       | 1 215     | 2 797     | 1 120     | 1 228     | 943       | 908       | RETOUR POUR ALIMENT.    | 4            |
| 2 584                           | 2 227     | 3 951     | 2 656     | 1 514     | 1 154     | 735       | 535       | IMPORTATIONS            | 5            |
| 8 796                           | 13 923    | 16 703    | 10 500    | 7 770     | 6 612     | 2 182     | 2 991     | EXPORTATIONS            | 6            |
| 8 796                           | 13 923    | 16 703    | 10 500    | 7 770     | 6 612     | 2 182     | 2 991     | ENTRÉES INTER-PROVINCES | 7            |
|                                 |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES | 8            |
| 35 880                          | 37 438    | 37 621    | 34 767    | 33 263    | 36 011    | 32 646    | 46 537    | INVENTAIRE DE FERMETURE | 9            |
| 7 933                           | 10 903    | 13 824    | 14 049    | 5 751     | 7 243     | 2 387     | 2 527     | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. | 10           |
| 9 216                           | 11 879    | 13 687    | 15 106    | 5 579     | 6 666     | 2 670     | 3 233     | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. | 11           |
|                                 |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. | 12           |
| - 423                           | - 546     | - 103     | - 739     | 190       | -51       | 118       | - 236     | PERTES & RECTIFICATIONS | 13           |
| 5                               | 1         |           | 4         | 4         |           | 9         |           | AUTO CONSOMMATION       | 14           |
| 10 823                          | 17 202    | 17 732    | 18 699    | 10 724    | 8 547     | 5 456     | 6 020     | VENTES INTÉRIEURES      | 15           |
| <b>ESSENCE POUR MOTEURS</b>     |           |           |           |           |           |           |           |                         |              |
| 3 099 026                       | 3 400 978 | 3 448 909 | 3 453 478 | 3 121 852 | 3 329 148 | 3 197 488 | 3 175 622 | PRODUCTION              | 1            |
| -45 364                         | 59 712    | 50 893    | 36 321    | 45 352    | 112 489   | 170 911   | 85 548    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS | 2            |
| 3 053 662                       | 3 460 690 | 3 499 802 | 3 489 799 | 3 167 204 | 3 441 637 | 3 368 399 | 3 261 170 | PRODUCTION NETTE        | 3            |
| 488                             | 923       | 862       | 9 938     | 10 714    | 46 355    | 314       | 6 890     | RETOUR POUR ALIMENT.    | 4            |
| 58 292                          | 154 672   | 164 180   | 277 434   | 194 776   | 206 803   | 40 541    | 94 101    | IMPORTATIONS            | 5            |
| 649 078                         | 554 642   | 449 304   | 490 727   | 476 521R  | 498 407   | 594 493   | 475 100   | EXPORTATIONS            | 6            |
| 760 108                         | 819 512   | 851 249   | 947 216   | 720 655   | 669 159   | 749 310   | 620 120   | ENTRÉES INTER-PROVINCES | 7            |
| 760 108                         | 819 512   | 851 249   | 947 216   | 720 655   | 669 159   | 749 310   | 620 120   | SORTIES INTER-PROVINCES | 8            |
| 2 769 565                       | 2 828 293 | 2 808 508 | 2 703 557 | 2 669 040 | 2 626 015 | 2 495 110 | 3 074 617 | INVENTAIRE DE FERMETURE | 9            |
| 1 952 048                       | 1 997 990 | 1 999 700 | 1 847 209 | 1 853 086 | 1 731 887 | 1 785 457 | 1 734 947 | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. | 10           |
| 1 896 078                       | 1 997 164 | 2 002 511 | 1 859 866 | 1 884 234 | 1 760 574 | 1 833 279 | 1 843 791 | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. | 11           |
|                                 |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. | 12           |
| 5 595                           | 2 803     | - 175     | 7 020     | 18 820R   | 21 417    | -3 003    | 30 909    | PERTES & RECTIFICATIONS | 13           |
| 129                             | 252       | 128       | 114       | 99        | 137       | 128       | 583       | AUTO CONSOMMATION       | 14           |
| 3 072 625                       | 2 998 840 | 3 230 837 | 3 351 728 | 2 859 195 | 3 096 462 | 2 900 091 | 2 857 264 | VENTES INTÉRIEURES      | 15           |
| <b>VENTES PAR CATÉGORIE:</b>    |           |           |           |           |           |           |           |                         |              |
| 374 710                         | 381 938   | 419 416   | 444 417   | 371 519   | 398 124   | 370 732   | 416 824   | SUPER                   | 16           |
| 161 790                         | 166 778   | 169 906   | 181 847   | 152 846   | 167 779   | 158 649   | 160 022   | INTERMÉDIAIRE           | 17           |
| 2 535 925                       | 2 449 871 | 2 640 290 | 2 725 088 | 2 334 730 | 2 529 759 | 2 371 098 | 2 280 118 | ORDINAIRE SANS PLOMB    | 18           |
| 200                             | 253       | 1 225     | 456       | 100       | 800       | - 388     | 300       | ORDINAIRE AVEC PLOMB    | 19           |
| 2 746 097                       | 2 678 956 | 2 866 752 | 2 975 389 | 2 539 265 | 2 761 559 | 2 586 111 | 2 547 990 | VENTES NETTES AU DÉTAIL | 20           |
| <b>CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO</b>  |           |           |           |           |           |           |           |                         |              |
| 378 672                         | 441 478   | 469 882   | 547 182   | 470 168   | 369 644   | 336 837   | 312 664   | PRODUCTION              | 1            |
| 27 689                          | 20 818    | 31 101    | 2 865     | 5 311     | 17 186    | -14 843   | 17 995    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS | 2            |
| 406 281                         | 462 296   | 500 983   | 550 047   | 475 479   | 386 830   | 321 994   | 330 659   | PRODUCTION NETTE        | 3            |
| 6 000                           | 51 200    | 46 200    | 30 100    | 21 600    | 78 800    | 56 870    | 44 000    | RETOUR POUR ALIMENT.    | 4            |
| 4 759                           |           | 28 825    | 59 830    | 50 984    | 7 949     | 35 820    | 11 145    | IMPORTATIONS            | 5            |
| 83 791                          | 108 097   | 171 326   | 108 286   | 133 063   | 126 323   | 58 253    | 102 981   | EXPORTATIONS            | 6            |
| 83 791                          | 108 097   | 171 326   | 108 286   | 133 063   | 126 323   | 58 253    | 102 981   | ENTRÉES INTER-PROVINCES | 7            |
|                                 |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES | 8            |
| 353 988                         | 415 942   | 419 273   | 386 253   | 400 683   | 411 609   | 352 638   | 420 898   | INVENTAIRE DE FERMETURE | 9            |
| 146 244                         | 116 324   | 143 663   | 127 356   | 159 882   | 165 419   | 121 348   | 115 973   | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. | 10           |
| 174 015                         | 96 598    | 140 529   | 132 551   | 142 871   | 135 106   | 119 036   | 146 539   | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. | 11           |
|                                 |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. | 12           |
| 7 352                           | 2 484     | 608       | 2 578     | -3 881    | 3 213     | 883       | 1 614     | PERTES & RECTIFICATIONS | 13           |
| 19                              | 14        | 24        | 21        | 24        | 15        | 22        | 17        | AUTO CONSOMMATION       | 14           |
| 375 846                         | 468 770   | 517 529   | 545 543   | 452 533   | 473 840   | 403 422   | 375 215   | VENTES INTÉRIEURES      | 15           |
| <b>CARBURÉACTEUR-TYPE MAPHT</b> |           |           |           |           |           |           |           |                         |              |
| 52 811                          | 46 883    | 37 315    | 44 751    | 23 297    | 19 139    | 48 779    | 53 158    | PRODUCTION              | 1            |
| - 428                           | - 125     | - 208     | -10 582   | 713       | -29       | -8 107    | 3 659     | ÉCHANGES INTER-PRODUITS | 2            |
| 52 383                          | 46 758    | 37 107    | 34 169    | 24 010    | 19 110    | 40 672    | 56 817    | PRODUCTION NETTE        | 3            |
| 100                             | 1 026     | 104       | 2 269     | 12        | 2 500     |           | 600       | RETOUR POUR ALIMENT.    | 4            |
| 65                              | 68        | 116       | 104       | 468       | 32        |           |           | IMPORTATIONS            | 5            |
| 25 928                          | 24 749    | 18 161    | 14 264    | 23 224    | 13 074    | 19 141    | 8 554     | EXPORTATIONS            | 6            |
| 25 928                          | 24 749    | 18 161    | 14 264    | 23 224    | 13 074    | 19 141    | 8 554     | ENTRÉES INTER-PROVINCES | 7            |
|                                 |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES | 8            |
| 159 844                         | 155 274   | 152 795   | 144 076   | 130 876   | 108 884   | 118 523   | 138 185   | INVENTAIRE DE FERMETURE | 9            |
| 5 950                           | 5 897     | 5 618     | 5 888     | 7 986     | 7 821     | 3 510     | 8 134     | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. | 10           |
| 6 866                           | 6 990     | 5 464     | 8 227     | 5 702     | 7 547     | 3 362     | 8 599     | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. | 11           |
|                                 |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. | 12           |
| - 258                           | - 204     | - 173     | - 750     | -1 099    | 1 847     | 296       | -1 927    | PERTES & RECTIFICATIONS | 13           |
| -1                              |           |           | 1         |           |           | 3         |           | AUTO CONSOMMATION       | 14           |
| 55 822                          | 51 397    | 39 901    | 43 443    | 40 137    | 41 997    | 30 882    | 29 851    | VENTES INTÉRIEURES      | 15           |



TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, CANADA, NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES                         | CUM. 1995  | CUM. 1996  | YEAR 1995  | DEC. 1995 | JAN. 1996 | FEB. 1996 | MAR. 1996 | APR. 1996 |
|--------------------------------------|------------|------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                      | CUM. 1995  | CUM. 1996  | ANN. 1995  | DÉC. 1995 | JAN. 1996 | FÉV. 1996 | MARS 1996 | AVR. 1996 |
| <b>STOVE OIL KEROSENE</b>            |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 2 635 100  | 2 559 475  | 3 016 869  | 381 769   | 340 183   | 348 303   | 279 379   | 120 959   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | -2 079 191 | -2 439 002 | -2 465 342 | -386 151  | -341 768  | -413 738  | -236 490  | -180 582  |
| 3 NET PRODUCTION                     | 555 909    | 120 473    | 551 527    | -4 382    | -1 585    | -65 435   | 42 889    | -59 623   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            | 20         |            | 23         | 3         |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            | 163 102    | 130 263    | 203 909    | 40 807    | 47 669    | 3 570     | 347       | 188       |
| 6 EXPORTS                            | 46 636     | 62 071     | 61 415     | 14 779    | 14 478    | 14 705    | 6 837     | 4 180     |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 316 475    | 460 469    | 358 376    | 41 901    | 59 975    | 61 713    | 57 772    | 50 011    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 316 475    | 460 469    | 358 376    | 41 901    | 59 975    | 61 713    | 57 772    | 50 011    |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 602 208    | 375 890    | 552 393    | 552 393   | 494 822   | 365 222   | 372 882   | 291 384   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 868 216    | 819 676    | 1 035 369  | 167 153   | 116 028   | 128 498   | 136 743   | 35 942    |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 805 982    | 721 739    | 952 810    | 146 828   | 120 339   | 116 864   | 117 451   | 26 232    |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | 13 354     | 4 529      | 21 889     | 8 535     | -4 365    | -7 513    | -141      | 4 500     |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 81         | 484        | 100        | 19        | 37        | 98        | 46        | 13        |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 466 877    | 458 092    | 550 106    | 83 229    | 89 194    | 72 079    | 48 126    | 23 080    |
| <b>DIESEL FUEL OIL</b>               |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 15 922 679 | 17 265 207 | 17 480 890 | 1 558 211 | 1 471 695 | 1 342 667 | 1 658 058 | 1 384 345 |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | 1 461 606  | 1 783 829  | 1 578 296  | 116 690   | 155 675   | 118 786   | 114 735   | 171 125   |
| 3 NET PRODUCTION                     | 17 384 285 | 19 049 036 | 19 059 186 | 1 674 901 | 1 627 370 | 1 461 453 | 1 772 793 | 1 555 470 |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            | 33 609     | 68 827     | 36 943     | 3 334     | 16 123    |           | 465       | 4 128     |
| 5 IMPORTS                            | 628 676    | 540 600    | 671 457    | 42 781    | 46 023    | 24 398    | 21 200    | 24 591    |
| 6 EXPORTS                            | 725 746    | 1 107 829  | 859 794    | 134 048   | 97 005    | 106 485   | 107 176   | 79 241    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 5 038 045  | 5 576 726  | 5 477 571  | 439 526   | 552 551   | 491 616   | 514 616   | 508 688   |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 5 038 045  | 5 576 726  | 5 477 571  | 439 526   | 552 551   | 491 616   | 514 616   | 508 688   |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 1 610 344  | 1 601 468  | 1 562 503  | 1 562 503 | 1 619 553 | 1 489 730 | 1 635 857 | 1 754 667 |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 11 019 907 | 11 994 072 | 12 131 789 | 1 111 882 | 1 073 426 | 1 112 645 | 1 072 318 | 1 096 820 |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 11 080 982 | 11 912 826 | 12 204 553 | 1 123 571 | 1 085 759 | 1 108 104 | 1 088 894 | 1 070 580 |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | 73 815     | 67 929     | 92 697     | 18 882    | 7 356     | 14 832    | 13 303    | 5 047     |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 14 937     | 12 768     | 15 735     | 798       | 1 467     | 875       | 1 419     | 1 399     |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 17 569 541 | 18 374 564 | 19 166 313 | 1 596 772 | 1 482 059 | 1 498 023 | 1 508 927 | 1 397 676 |
| 16 LOW SULFUR                        | X          | X          | X          | X         | X         | X         | X         | X         |
| <b>LIGHT FUEL OIL (B2 &amp; 3)</b>   |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 8 404 032  | 9 315 856  | 9 395 428  | 991 396   | 1 164 370 | 1 239 791 | 916 390   | 723 308   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | 466 230    | 834 736    | 736 415    | 270 185   | 274 217   | 314 923   | 179 698   | 65 018    |
| 3 NET PRODUCTION                     | 8 870 262  | 10 150 592 | 10 131 863 | 1 261 581 | 1 438 587 | 1 554 714 | 1 096 088 | 788 326   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            | 103 540    | 22 032     | 114 171    | 10 631    | 7 339     | 7 789     | 6 904     |           |
| 5 IMPORTS                            | 123 535    | 180 694    | 125 272    | 1 737     | 9 649     | 8 267     | 1 500     | 1 691     |
| 6 EXPORTS                            | 4 514 970  | 4 848 584  | 4 979 932  | 464 962   | 431 451   | 609 501   | 534 733   | 495 332   |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 970 967    | 914 949    | 1 084 543  | 113 576   | 132 065   | 123 111   | 93 722    | 63 298    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 970 967    | 914 949    | 1 084 543  | 113 576   | 132 065   | 123 111   | 93 722    | 63 298    |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 859 354    | 924 194    | 828 502    | 828 502   | 850 870   | 829 612   | 624 508   | 498 006   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 2 273 386  | 2 571 667  | 2 694 052  | 420 726   | 430 945   | 393 475   | 327 055   | 273 174   |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 2 346 712  | 2 591 101  | 2 754 859  | 408 147   | 450 398   | 402 281   | 354 800   | 197 693   |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | -13 483    | 10 128     | -1 342     | 12 141    | 12 424    | -1 851    | -3 622    | 8 138     |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 3 122      | 8 204      | 3 570      | 448       | 965       | 806       | 1 019     | 1 068     |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 4 612 296  | 5 327 212  | 5 430 863  | 818 567   | 954 236   | 959 188   | 735 913   | 487 462   |
| <b>HEAVY FUEL OIL (B4,5 &amp; 6)</b> |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 5 706 016  | 6 067 650  | 6 228 149  | 522 133   | 577 277   | 536 265   | 607 521   | 534 957   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | 226 395    | 470 216    | 346 323    | 119 928   | 71 512    | 5 342     | 13 243    | 16 123    |
| 3 NET PRODUCTION                     | 5 932 411  | 6 537 866  | 6 574 472  | 642 061   | 648 789   | 541 607   | 620 764   | 551 080   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            | 29         | 78 303     | 29         |           |           | 10 295    | 12 654    | 8 777     |
| 5 IMPORTS                            | 1 998 674  | 1 388 742  | 2 333 371  | 334 697   | 243 320   | 261 168   | 116 987   | 83 986    |
| 6 EXPORTS                            | 1 350 794  | 1 717 794  | 1 520 940  | 170 146   | 191 407   | 73 990    | 54 982    | 175 675   |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 778 416    | 1 208 281  | 818 353    | 39 937    | 91 763    | 47 700    | 55 945    | 97 136    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 778 416    | 1 208 281  | 818 353    | 39 937    | 91 763    | 47 700    | 55 945    | 97 136    |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 760 014    | 599 366    | 694 210    | 694 210   | 679 297   | 661 567   | 776 512   | 804 124   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |            |            |            |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 546 133    | 528 142    | 636 738    | 90 605    | 35 830    | 49 979    | 57 658    | 69 787    |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 485 877    | 486 869    | 567 776    | 81 899    | 34 899    | 46 603    | 57 676    | 55 727    |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | -16 869    | 3 811      | -1 850     | 15 019    | 10 067    | -1 939    | 672       | -1 616    |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 821 788    | 879 678    | 921 886    | 100 018   | 101 160   | 91 209    | 97 664    | 75 933    |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 5 650 337  | 5 383 139  | 6 416 422  | 766 085   | 605 319   | 650 326   | 456 816   | 362 745   |
| 16 LOW SULFUR                        | X          | X          | X          | X         | X         | X         | X         | X         |



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, CANADA, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996  | JUNE 1996 | JULY 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                             |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------------------------|
| MAI 1996  | JUIN 1996 | JUI. 1996 | AOUT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 | MÈTRES CUBES                |
| 122 122   | 153 844   | 253 675   | 191 181   | 178 114   | 255 213   | 316 502   | 336 947   | MAZOUT POUR POÈLES          |
| - 138 049 | - 178 980 | - 155 304 | - 228 056 | - 146 256 | - 178 768 | - 241 011 | - 253 046 | PRODUCTION 1                |
| - 15 927  | - 25 136  | 98 371    | - 36 875  | 31 858    | 76 445    | 75 491    | 83 901    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2   |
|           |           |           |           |           |           |           | 4         | PRODUCTION NETTE 3          |
| 100       | 371       | 37 283    | 29 334    | 564       | 4 185     | 6 652     | 13 077    | RETOUR POUR ALIMENT. 4      |
| 2 014     | 841       | 1 630     | 3 040     | 4 646     | 6 996     | 2 704     | 10 465    | IMPORTATIONS 5              |
| 21 679    | 13 921    | 18 213    | 14 590    | 46 358    | 60 218    | 56 019    | 35 744    | EXPORTATIONS 6              |
| 21 679    | 13 921    | 18 213    | 14 590    | 46 358    | 60 218    | 56 019    | 35 744    | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7   |
|           |           |           |           |           |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8   |
| 257 696   | 212 717   | 357 031   | 312 444   | 315 786   | 362 360   | 375 890   | 602 208   | INVENTAIRE DE FERMETURE 9   |
| 24 372    | 12 031    | 32 952    | 33 528    | 62 134    | 114 807   | 122 641   | 97 235    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10  |
| 21 349    | 15 005    | 16 282    | 26 428    | 49 676    | 87 753    | 124 360   | 97 103    | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11  |
|           |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12  |
| 3 341     | - 344     | 3 203     | 402       | 3 122     | 2 209     | 115       | 2 556     | PERTES & RECTIFICATIONS 13  |
| 16        | 60        | 10        | 14        | 16        | 113       | 61        | 11        | AUTO CONSOMMATION 14        |
| 15 513    | 16 683    | 23 167    | 20 690    | 33 754    | 51 792    | 64 014    | 69 759    | VENTES INTÉRIEURES 15       |
|           |           |           |           |           |           |           |           | CARBURANT DIESEL            |
| 1 558 303 | 1 675 830 | 1 606 377 | 1 560 962 | 1 623 676 | 1 746 763 | 1 636 531 | 1 499 235 | PRODUCTION 1                |
| 204 027   | 98 287    | 154 817   | 250 368   | 139 613   | 210 282   | 166 114   | 226 521   | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2   |
| 1 762 330 | 1 774 117 | 1 761 194 | 1 811 330 | 1 763 289 | 1 957 045 | 1 802 645 | 1 725 756 | PRODUCTION NETTE 3          |
|           | 7 153     | 10 024    | 9 122     | 8 401     | 7 552     | 5 859     | 1 471     | RETOUR POUR ALIMENT. 4      |
| 38 081    | 65 815    | 116 024   | 102 192   | 37 400    | 35 541    | 29 335    | 42 233    | IMPORTATIONS 5              |
| 74 377    | 72 310    | 88 388    | 149 015   | 96 804    | 127 043   | 109 985   | 85 429    | EXPORTATIONS 6              |
| 460 087   | 503 752   | 542 363   | 514 807   | 515 121   | 549 162   | 423 963   | 411 563   | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7   |
| 460 087   | 503 752   | 542 363   | 514 807   | 515 121   | 549 162   | 423 963   | 411 563   | SORTIES INTER-PROVINCES 8   |
| 1 688 183 | 1 818 405 | 1 890 772 | 1 852 260 | 1 719 718 | 1 618 212 | 1 601 468 | 1 610 344 | INVENTAIRE DE FERMETURE 9   |
| 1 129 597 | 998 395   | 1 044 510 | 1 071 324 | 1 013 050 | 1 210 373 | 1 171 614 | 1 057 391 | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10  |
| 1 076 978 | 980 000   | 1 020 115 | 1 064 535 | 1 083 526 | 1 188 885 | 1 145 450 | 1 084 089 | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11  |
|           |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12  |
| 12 112    | 4 256     | 481       | - 368     | 4 129     | 2 158     | 4 643     | 1 681     | PERTES & RECTIFICATIONS 13  |
| 1 625     | 1 248     | 1 286     | 1 242     | 934       | 620       | 653       | 1 210     | AUTO CONSOMMATION 14        |
| 1 831 400 | 1 643 138 | 1 729 067 | 1 799 812 | 1 752 487 | 1 978 227 | 1 753 748 | 1 638 228 | VENTES INTÉRIEURES 15       |
| X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16  |
|           |           |           |           |           |           |           |           | MAZOUT LÉGER (MOS 2 & 3)    |
| 703 906   | 676 419   | 623 682   | 673 137   | 735 538   | 873 441   | 985 874   | 912 323   | PRODUCTION 1                |
| - 5 475   | 105 619   | - 12 491  | - 39 986  | - 15 165  | - 59 489  | 25 867    | 100 800   | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2   |
| 698 431   | 782 038   | 611 191   | 633 151   | 722 373   | 813 952   | 1 011 741 | 1 013 123 | PRODUCTION NETTE 3          |
|           |           |           |           |           |           |           | 1 948     | RETOUR POUR ALIMENT. 4      |
| 6 275     | 16 655    | 6 387     | 52 004    | 7 884     | 5 961     | 64 421    | 200       | IMPORTATIONS 5              |
| 401 080   | 362 855   | 323 749   | 462 485   | 392 515   | 351 294   | 483 589   | 385 847   | EXPORTATIONS 6              |
| 64 131    | 52 390    | 66 359    | 70 481    | 59 905    | 75 776    | 113 711   | 83 722    | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7   |
| 64 131    | 52 390    | 66 359    | 70 481    | 59 905    | 75 776    | 113 711   | 83 722    | SORTIES INTER-PROVINCES 8   |
| 513 624   | 730 311   | 840 700   | 863 670   | 894 909   | 898 794   | 924 194   | 859 354   | INVENTAIRE DE FERMETURE 9   |
| 156 833   | 97 118    | 94 913    | 98 924    | 191 589   | 229 494   | 278 147   | 274 120   | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10  |
| 145 578   | 100 930   | 114 589   | 112 312   | 205 527   | 243 219   | 263 774   | 285 610   | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11  |
|           |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12  |
| - 117     | 3 240     | 372       | 852       | - 516     | - 2 827   | - 5 965   | 8 891     | PERTES & RECTIFICATIONS 13  |
| 593       | 569       | 1 037     | 381       | 512       | 641       | 613       | 170       | AUTO CONSOMMATION 14        |
| 298 787   | 211 530   | 162 355   | 185 079   | 292 569   | 453 195   | 586 898   | 545 265   | VENTES INTÉRIEURES 15       |
|           |           |           |           |           |           |           |           | MAZOUT LOURD (MOS 4, 5 & 6) |
| 565 210   | 574 028   | 544 345   | 539 823   | 545 647   | 453 810   | 588 767   | 549 425   | PRODUCTION 1                |
| 14 203    | 48 397    | 18 196    | 74 926    | 25 222    | 104 891   | 78 161    | - 20 857  | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2   |
| 579 413   | 622 425   | 562 541   | 614 749   | 570 869   | 558 701   | 666 928   | 528 568   | PRODUCTION NETTE 3          |
|           |           |           |           |           |           |           | 3         | RETOUR POUR ALIMENT. 4      |
| 11 698    | 4 626     | 4 323     | 4 851     | 5 343     | 7 897     | 7 839     | 190 612   | IMPORTATIONS 5              |
| 80 669    | 90 208    | 112 410   | 89 575    | 69 300    | 144 522   | 96 597    | 171 450   | EXPORTATIONS 6              |
| 214 610   | 110 954   | 169 442   | 286 718   | 90 740    | 191 311   | 157 965   | 54 752    | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7   |
| 157 850   | 215 484   | 138 547   | 135 711   | 86 648    | 79 619    | 101 878   | 54 752    | SORTIES INTER-PROVINCES 8   |
| 157 850   | 215 484   | 138 547   | 135 711   | 86 648    | 79 619    | 101 878   | 54 752    |                             |
| 729 416   | 795 300   | 766 572   | 657 995   | 715 640   | 601 669   | 599 366   | 760 014   | INVENTAIRE DE FERMETURE 9   |
| 35 056    | 43 964    | 49 187    | 42 275    | 47 078    | 79 613    | 17 715    | 69 109    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10  |
| 36 680    | 41 511    | 41 418    | 46 547    | 48 473    | 69 536    | 7 799     | 50 550    | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11  |
|           |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12  |
| - 2 515   | 2 563     | - 2 319   | 1 322     | - 1 195   | - 675     | - 554     | 490       | PERTES & RECTIFICATIONS 13  |
| 63 586    | 67 766    | 61 130    | 68 981    | 74 975    | 86 572    | 90 702    | 90 148    | AUTO CONSOMMATION 14        |
| 445 787   | 463 293   | 478 872   | 446 757   | 411 266   | 542 166   | 519 792   | 576 206   | VENTES INTÉRIEURES 15       |
| X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16  |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, CANADA, NOVEMBER 1996

| CUBIC METRES                   | CUM. 1995        | CUM. 1996        | YEAR 1995        | DEC. 1995     | JAN. 1996     | FEB. 1996      | MAR. 1996      | APR. 1996      |
|--------------------------------|------------------|------------------|------------------|---------------|---------------|----------------|----------------|----------------|
|                                | CUM. 1995        | CUM. 1996        | ANN. 1995        | DÉC. 1995     | JAN. 1996     | FÉV. 1996      | MARS 1996      | AVR. 1996      |
| <b>ASPHALT</b>                 |                  |                  |                  |               |               |                |                |                |
| 1 PRODUCTION                   | 3 032 931        | 2 946 769        | 3 187 369        | 154 438       | 134 796       | 181 589        | 197 833        | 109 087        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 14 048           | -1 779           | 10 865           | -3 183        |               | -1 636         | 170            | -439           |
| 5 IMPORTS                      | 315 565          | 368 489          | 334 888          | 19 323        | 3 300         | 4 300          | 14 506         | 27 500         |
| 6 EXPORTS                      | 620 147          | 636 025          | 687 361          | 67 214        | 60 889        | 45 077         | 36 359         | 41 332         |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 345 269          | 353 204          | 352 288          | 7 019         | 8 150         | 9 575          | 15 447         | 15 828         |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 345 269          | 353 204          | 352 288          | 7 019         | 8 150         | 9 575          | 15 447         | 15 828         |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 313 914          | 258 005          | 336 229          | 336 229       | 361 336       | 430 813        | 509 512        | 500 109        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |                  |                  |                  |               |               |                |                |                |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 54 725           | 53 324           | 56 327           | 1 602         | 3 667         | 3 140          | 3 374          | 5 744          |
| 12 TO REPORTING COS.           | 57 250           | 48 665           | 60 659           | 3 409         | 3 329         | 3 140          | 3 755          | 3 392          |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 13 952           | -1 326           | 14 620           | 668           | 1 498         | -1 808         | -425           | -380           |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 25               | 54               | 25               |               |               |                |                |                |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>2 691 962</b> | <b>2 761 609</b> | <b>2 770 536</b> | <b>78 574</b> | <b>50 940</b> | <b>71 507</b>  | <b>97 495</b>  | <b>106 951</b> |
| <b>COKE</b>                    |                  |                  |                  |               |               |                |                |                |
| 1 PRODUCTION                   | 1 019 286        | 1 083 120        | 1 106 772        | 87 486        | 99 885        | 98 525         | 94 411         | 93 999         |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 5 601            | 518              | 5 601            |               |               |                |                |                |
| 5 IMPORTS                      | 824 400          | 840 700          | 893 900          | 69 500        | 40 400        | 52 500         | 62 300         | 91 200         |
| 6 EXPORTS                      | 70 925           | 100 726          | 70 925           |               | 4 889         | 2 407          | 2 940          | 3 509          |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 8 654            | 8 472            | 8 654            |               |               |                |                |                |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 8 654            | 8 472            | 8 654            |               |               |                |                |                |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 35 934           | 47 459           | 40 603           | 40 603        | 31 112        | 44 630         | 48 253         | 54 350         |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |                  |                  |                  |               |               |                |                |                |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 54 408           | 45 835           | 58 535           | 4 127         | 3 973         | 3 861          | 4 127          | 3 995          |
| 12 TO REPORTING COS.           | 54 530           | 45 835           | 58 657           | 4 127         | 3 973         | 3 861          | 4 127          | 3 995          |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -6 516           | -185             | -6 607           | -91           | -10           | 15             | 68             | 52             |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 660 175          | 685 490          | 726 247          | 66 072        | 66 170        | 62 976         | 61 116         | 61 434         |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>1 110 428</b> | <b>1 131 451</b> | <b>1 196 764</b> | <b>86 336</b> | <b>78 727</b> | <b>72 109</b>  | <b>88 964</b>  | <b>114 107</b> |
| <b>LUBE OILS &amp; GREASES</b> |                  |                  |                  |               |               |                |                |                |
| 1 PRODUCTION                   | 838 095          | 898 093          | 923 283          | 85 188        | 80 582        | 94 886         | 83 951         | 73 461         |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 74 289           | 80 785           | 76 699           | 2 410         | 40 535        | 544            | -238           | 381            |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 39 618           | 52 926           | 42 706           | 3 088         | 4 958         | 4 102          | 4 021          | 3 770          |
| 5 IMPORTS                      | 156 013          | 220 362          | 169 113          | 13 100        | 22 060        | 14 641         | 15 953         | 16 233         |
| 6 EXPORTS                      | 158 228          | 217 916          | 184 788          | 26 560        | 14 466        | 14 691         | 15 678         | 3 441          |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 433 020          | 352 410          | 461 387          | 28 367        | 30 520        | 29 380         | 34 116         | 33 049         |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 433 020          | 352 410          | 461 387          | 28 367        | 30 520        | 29 380         | 34 116         | 33 049         |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 214 496          | 308 692          | 220 099          | 220 099       | 267 163       | 292 425        | 297 705        | 307 271        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     | 65 047           | 92 655           | 70 086           | 5 039         | 8 710         | 8 144          | 9 641          | 9 622          |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 60 488           | 63 730           | 65 404           | 4 916         | 4 094         | 4 885          | 5 615          | 5 134          |
| 12 TO REPORTING COS.           | 73 881           | 62 934           | 80 147           | 6 266         | 4 646         | 4 368          | 5 883          | 5 166          |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 16 246           | 624              | 16 464           | 218           | 480           | 704            | -1 135         | -1 814         |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 1 155            | 637              | 1 190            | 35            | 62            | 36             | 230            | 210            |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>941 640</b>   | <b>931 995</b>   | <b>1 010 523</b> | <b>68 883</b> | <b>84 305</b> | <b>73 937</b>  | <b>84 965</b>  | <b>84 472</b>  |
| <b>STILL GAS</b>               |                  |                  |                  |               |               |                |                |                |
| 1 PRODUCTION                   | 3 628 782        | 3 684 461        | 3 975 290        | 346 508       | 347 779       | 328 042        | 340 446        | 328 562        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 381              |                  | 381              |               |               |                |                |                |
| 9 CLOSING INVENTORY            |                  |                  |                  |               |               |                |                |                |
| 11 REC. FROM REP. COS.         |                  |                  |                  |               |               |                |                |                |
| 12 TO REPORTING COS.           |                  |                  |                  |               |               |                |                |                |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 10               | -248             | 10               |               |               |                | -249           |                |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 3 615 001        | 3 651 210        | 3 960 280        | 345 279       | 326 000       | 326 876        | 339 773        | 327 325        |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>14 152</b>    | <b>33 499</b>    | <b>15 381</b>    | <b>1 229</b>  | <b>21 779</b> | <b>1 166</b>   | <b>922</b>     | <b>1 237</b>   |
| <b>OTHER PRODUCTS</b>          |                  |                  |                  |               |               |                |                |                |
| 1 PRODUCTION                   | 3 591 289        | 3 106 919        | 3 858 772        | 267 483       | 264 897       | 221 455        | 299 946        | 203 559        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -199 863         | -260 542         | -270 162         | -70 299       | -192 872      | 47 613         | 9 360          | -63 689        |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 4 199 437        | 4 631 428        | 4 596 708        | 397 271       | 455 141       | 398 873        | 380 273        | 352 701        |
| 5 IMPORTS                      | 1 123 524        | 1 642 503        | 1 280 928        | 157 404       | 111 168       | 101 086        | 160 679        | 126 022        |
| 6 EXPORTS                      | 426 152          | 297 054          | 491 978          | 65 826        | 22 678        | 35 749         | 19 360         | 56 966         |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 1 738 847        | 2 200 147        | 1 882 523        | 143 676       | 353 993       | 186 375        | 231 421        | 146 994        |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 1 738 847        | 2 200 147        | 1 882 523        | 143 676       | 353 993       | 186 375        | 231 421        | 146 994        |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 1 771 213        | 1 291 764        | 1 643 633        | 1 643 633     | 1 252 684     | 1 215 977      | 1 307 102      | 1 137 233      |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     | 959 992          | 1 365 201        | 1 017 538        | 57 546        | 113 706       | 143 417        | 148 902        | 121 765        |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 974 202          | 1 149 968        | 1 073 978        | 99 776        | 118 374       | 110 453        | 126 910        | 69 761         |
| 12 TO REPORTING COS.           | 957 265          | 1 207 656        | 1 040 233        | 102 968       | 119 637       | 117 732        | 127 469        | 87 303         |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 23 497           | 121 291          | 28 196           | 4 699         | 134 702       | -3 976         | 2 597          | -1 319         |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 16 538           | 5 432            | 16 538           |               |               |                |                |                |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>707 244</b>   | <b>1 093 057</b> | <b>775 970</b>   | <b>68 726</b> | <b>76 064</b> | <b>112 273</b> | <b>124 973</b> | <b>131 636</b> |



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, CANADA, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996                             | JUNE 1996 | JULY 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 | MÈTRES CUBES            |
|--------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------------------|
| MAI 1996                             | JUIN 1996 | JUI. 1996 | AOUT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                         |
| <b>ASPHALTE</b>                      |           |           |           |           |           |           |           |                         |
| 280 100                              | 306 969   | 377 073   | 433 286   | 386 593   | 318 141   | 221 302   | 194 299   | PRODUCTION              |
| 19                                   | 81        | 9 557     | 1 829     | - 278     | 168       | -11 250   |           | ECHANGES INTER-PRODUITS |
| 19 500                               | 33 800    | 52 500    | 56 148    | 66 100    | 58 235    | 32 600    | 10 418    | IMPORTATIONS            |
| 58 078                               | 72 758    | 63 514    | 84 592    | 84 037    | 31 596    | 57 793    | 66 922    | EXPORTATIONS            |
| 32 442                               | 48 892    | 59 921    | 63 277    | 50 100    | 30 967    | 18 605    | 12 630    | ENTRÉES INTER-PROVINCES |
| 32 442                               | 48 892    | 59 921    | 63 277    | 50 100    | 30 967    | 18 605    | 12 630    | SORTIES INTER-PROVINCES |
| 552 908                              | 503 670   | 442 050   | 391 472   | 328 013   | 273 342   | 258 005   | 313 914   | INVENTAIRE DE FERMETURE |
| 9 784                                | 4 377     | 4 329     | 5 216     | 4 527     | 4 642     | 4 524     | 5 071     | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. |
| 9 781                                | 3 126     | 4 352     | 5 633     | 4 719     | 3 991     | 3 447     | 2 830     | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. |
|                                      |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. |
| 43                                   | - 634     | - 644     | -3 494    | 6 494     | 586       | -2 562    | -2 441    | PERTES & RECTIFICATIONS |
|                                      |           |           |           |           | 54        |           |           | AUTO CONSOMMATION       |
| 188 702                              | 319 215   | 437 857   | 460 326   | 425 151   | 399 630   | 203 835   | 138 970   | VENTES INTÉRIEURES      |
| <b>COKE</b>                          |           |           |           |           |           |           |           |                         |
| 83 380                               | 100 039   | 101 704   | 108 265   | 101 339   | 103 186   | 98 387    | 99 319    | PRODUCTION              |
|                                      |           |           |           |           |           | 518       |           | ECHANGES INTER-PRODUITS |
| 51 600                               | 133 900   | 82 600    | 88 400    | 59 100    | 74 200    | 104 500   | 96 400    | IMPORTATIONS            |
| 19 133                               | 23 459    | 18 853    | 2 932     | 2 026     | 17 126    | 3 452     | 24 680    | EXPORTATIONS            |
|                                      |           |           | 3 215     | 1 817     | 1 436     | 2 004     |           | ENTRÉES INTER-PROVINCES |
|                                      |           |           | 3 215     | 1 817     | 1 436     | 2 004     |           | SORTIES INTER-PROVINCES |
| 53 862                               | 44 633    | 30 554    | 41 774    | 48 921    | 40 355    | 47 459    | 35 934    | INVENTAIRE DE FERMETURE |
| 5 005                                | 4 512     | 4 125     | 4 126     | 3 993     | 4 126     | 3 992     | 3 422     | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. |
| 5 005                                | 4 512     | 4 125     | 4 126     | 3 993     | 4 126     | 3 992     | 3 422     | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. |
|                                      |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. |
| -92                                  | 5         | -46       | -45       | -43       | -45       | -44       | -3 068    | PERTES & RECTIFICATIONS |
| 45 706                               | 62 684    | 67 353    | 66 203    | 63 495    | 65 418    | 62 935    | 62 035    | AUTO CONSOMMATION       |
| 70 721                               | 157 020   | 112 223   | 116 355   | 87 814    | 103 453   | 129 958   | 123 757   | VENTES INTÉRIEURES      |
| <b>HUILES &amp; GRAISSES LUBRIF.</b> |           |           |           |           |           |           |           |                         |
| 85 934                               | 83 594    | 89 878    | 91 433    | 93 888    | 68 428    | 52 058    | 83 445    | PRODUCTION              |
| 554                                  | 13 004    | 2 350     | 354       | 416       | 23 266    | - 381     | 380       | ECHANGES INTER-PRODUITS |
| 5 890                                | 4 387     | 4 745     | 4 444     | 5 372     | 5 988     | 5 249     | 3 559     | RETOUR POUR ALIMENT.    |
| 22 283                               | 21 076    | 19 955    | 19 408    | 21 320    | 24 546    | 22 907    | 15 949    | IMPORTATIONS            |
| 32 594                               | 17 211    | 22 265    | 22 847    | 23 928    | 25 634    | 25 161    | 23 180    | EXPORTATIONS            |
| 35 921                               | 33 507    | 30 679    | 32 353    | 33 426    | 26 137    | 33 322    | 36 007    | ENTRÉES INTER-PROVINCES |
| 35 921                               | 33 507    | 30 679    | 32 353    | 33 426    | 26 137    | 33 322    | 36 007    | SORTIES INTER-PROVINCES |
| 296 562                              | 315 708   | 326 131   | 334 051   | 343 681   | 343 932   | 308 692   | 214 496   | INVENTAIRE DE FERMETURE |
| 9 532                                | 9 053     | 8 544     | 7 842     | 8 422     | 6 660     | 6 485     | 6 982     | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. |
| 6 923                                | 6 237     | 6 759     | 5 909     | 5 270     | 6 672     | 6 232     | 5 964     | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. |
| 6 431                                | 6 761     | 5 900     | 5 050     | 6 411     | 6 674     | 5 644     | 7 193     | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. |
| 676                                  | - 186     | 448       | - 352     | - 546     | 1 020     | 1 329     | 1 287     | PERTES & RECTIFICATIONS |
| - 299                                | 70        | 101       | 44        | 97        | 41        | 45        | 42        | AUTO CONSOMMATION       |
| 90 643                               | 85 575    | 83 604    | 84 993    | 84 424    | 89 964    | 85 113    | 84 694    | VENTES INTÉRIEURES      |
| <b>GAZ DE DISTILLATION</b>           |           |           |           |           |           |           |           |                         |
| 326 575                              | 343 296   | 360 722   | 356 903   | 324 985   | 316 278   | 310 873   | 328 099   | PRODUCTION              |
|                                      |           |           |           |           |           |           |           | ECHANGES INTER-PRODUITS |
|                                      |           |           |           |           |           |           |           | INVENTAIRE DE FERMETURE |
|                                      |           |           |           |           |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. |
|                                      |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. |
| 325 224                              | 342 355   | 359 575   | 356 131   | 323 717   | 314 925   | 309 309   | 326 964   | PERTES & RECTIFICATIONS |
|                                      |           | 1         |           |           |           |           |           | AUTO CONSOMMATION       |
| 1 351                                | 941       | 1 166     | 772       | 1 268     | 1 353     | 1 564     | 1 135     | VENTES INTÉRIEURES      |
| <b>AUTRES PRODUITS</b>               |           |           |           |           |           |           |           |                         |
| 492 841                              | 206 289   | 258 055   | 257 493   | 342 996   | 316 810   | 242 578   | 345 419   | PRODUCTION              |
| 23 659                               | - 100 477 | 15 593    | 2 467     | 45 047    | -43 217   | -4 026    | -20 303   | ECHANGES INTER-PRODUITS |
| 464 188                              | 347 816   | 349 259   | 445 573   | 428 727   | 488 097   | 522 780   | 342 589   | RETOUR POUR ALIMENT.    |
| 179 164                              | 135 428   | 41 261    | 143 324   | 179 645   | 249 411   | 215 415   | 109 791   | IMPORTATIONS            |
| 1 567                                | 5 255     | 5 321     | 6 684     | 18 344    | 40 065    | 85 065    | 55 117    | EXPORTATIONS            |
| 183 975                              | 164 863   | 174 114   | 191 353   | 219 778   | 168 054   | 179 227   | 189 255   | ENTRÉES INTER-PROVINCES |
| 183 975                              | 164 863   | 174 114   | 191 353   | 219 778   | 168 054   | 179 227   | 189 255   | SORTIES INTER-PROVINCES |
| 1 429 010                            | 1 331 040 | 1 283 442 | 1 228 041 | 1 361 053 | 1 414 000 | 1 291 764 | 1 771 213 | INVENTAIRE DE FERMETURE |
| 130 449                              | 82 737    | 99 437    | 102 581   | 108 828   | 168 503   | 144 876   | 81 604    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. |
| 94 517                               | 84 904    | 104 809   | 104 881   | 128 160   | 93 806    | 113 393   | 110 915   | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. |
| 104 870                              | 89 619    | 111 497   | 105 901   | 130 132   | 99 486    | 114 010   | 118 811   | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. |
| -6 009                               | -9 974    | 1 668     | -2 849    | -2 407    | 4 318     | 4 540     | -9 583    | PERTES & RECTIFICATIONS |
|                                      |           |           | 768       | 1 048     | 551       | 3 065     |           | AUTO CONSOMMATION       |
| 64 237                               | 74 135    | 98 988    | 110 070   | 95 820    | 99 849    | 105 012   | 70 425    | VENTES INTÉRIEURES      |



TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLEUM PRODUCTS BY PROVINCE, NOVEMBER 1996

| SALES IN CUBIC METRES        | CUM. 1995        | CUM. 1996        | YEAR 1995        | DEC. 1995      | JAN. 1996      | FEB. 1996      | MAR. 1996      | APR. 1996      |
|------------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|                              | CUM. 1995        | CUM. 1996        | ANN. 1995        | DÉC. 1995      | JAN. 1996      | FÉV. 1996      | MARS 1996      | AVR. 1996      |
| <b>NEWFOUNDLAND</b>          |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| PROPANE & PROPANE MIXES      | 13 100           | 16 064           | 14 434           | 1 334          | 2 197          | 2 852          | 2 698          | 2 059          |
| BUTANE & BUTANE MIXES        |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| PETRO-CHEM FEEDSTOCKS        |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| NAPHTHA SPECIALTIES          | 212              | 185              | 234              | 22             | 24             | 19             | 22             | 13             |
| AVIATION GASOLINE            | 2 743            | 2 422            | 2 931            | 188            | 42             | 129            | 129            | 242            |
| MOTOR GASOLINE               | 534 060          | 525 554          | 580 371          | 46 311         | 45 355         | 42 013         | 44 522         | 44 845         |
| PREMIUM                      | 69 433           | 62 162           | 75 490           | 6 057          | 5 851          | 5 138          | 5 470          | 5 553          |
| MID GRADE                    | 20 423           | 17 002           | 22 145           | 1 722          | 1 646          | 1 491          | 1 608          | 1 613          |
| REGULAR NO-LEAD              | 444 204          | 446 390          | 482 736          | 38 532         | 37 858         | 35 384         | 37 444         | 37 679         |
| REGULAR LEADED               |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| RETAIL SALES OF MOGAS        | 481 474          | 474 167          | 523 733          | 42 259         | 40 378         | 38 276         | 40 148         | 40 059         |
| AV-TURBO FUEL KERO TYPE      | 181 559          | 222 213          | 192 759          | 11 200         | 21 868         | 12 822         | 11 910         | 15 401         |
| AV-TURBO FUEL NAPH TYPE      | 60 643           | 49 233           | 61 437           | 794            | 1 235          | 926            | 1 260          | 2 992          |
| STOVE OIL KEROSENE           | 29 081           | 19 136           | 33 355           | 4 274          | 2 978          | 2 432          | 2 099          | 1 320          |
| DIESEL FUEL OIL              | 422 253          | 461 979          | 458 607          | 36 354         | 34 521         | 39 954         | 32 179         | 33 443         |
| LOW SULFUR                   | X                | X                | X                | X              | X              | X              | X              | X              |
| LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)   | 240 817          | 246 134          | 276 286          | 35 469         | 46 321         | 33 878         | 29 056         | 23 580         |
| HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6) | 413 087          | 377 439          | 498 628          | 85 541         | 63 465         | 86 209         | 4 263          | 44 782         |
| LOW SULFUR                   | X                | X                | X                | X              | X              | X              | X              | X              |
| ASPHALT                      | 12 642           | 10 378           | 12 642           |                |                |                |                |                |
| COKE                         |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| LUBE OILS & GREASE           | 9 611            | 9 787            | 10 380           | 769            | 828            | 613            | 749            | 811            |
| STILL GAS                    |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| OTHER PRODUCTS               |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>   | <b>1 919 808</b> | <b>1 940 524</b> | <b>2 142 064</b> | <b>222 256</b> | <b>218 834</b> | <b>221 047</b> | <b>128 887</b> | <b>169 488</b> |
| <b>PRINCE EDWARD ISLAND</b>  |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| PROPANE & PROPANE MIXES      |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| BUTANE & BUTANE MIXES        |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| PETRO-CHEM FEEDSTOCKS        |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| NAPHTHA SPECIALTIES          | 30               | 32               | 32               | 2              | 3              | 3              | 2              | 4              |
| AVIATION GASOLINE            |                  | 114              |                  |                |                |                |                |                |
| MOTOR GASOLINE               | 176 396          | 181 469          | 191 435          | 15 039         | 14 765         | 13 937         | 14 473         | 14 769         |
| PREMIUM                      | 53 253           | 53 527           | 57 857           | 4 604          | 4 809          | 4 317          | 4 480          | 4 352          |
| MID GRADE                    | 12 871           | 10 712           | 13 943           | 1 072          | 955            | 910            | 992            | 940            |
| REGULAR NO-LEAD              | 110 272          | 117 230          | 119 635          | 9 363          | 9 001          | 8 710          | 9 001          | 9 477          |
| REGULAR LEADED               |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| RETAIL SALES OF MOGAS        | 161 404          | 165 899          | 175 247          | 13 843         | 13 870         | 12 502         | 13 165         | 13 756         |
| AV-TURBO FUEL KERO TYPE      | 2 951            | 3 615            | 3 179            | 228            | 228            | 203            | 193            | 239            |
| AV-TURBO FUEL NAPH TYPE      |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| STOVE OIL KEROSENE           | 7 845            | 7 521            | 9 306            | 1 461          | 1 580          | 1 261          | 987            | 528            |
| DIESEL FUEL OIL              | 72 733           | 89 587           | 78 628           | 5 895          | 5 260          | 4 687          | 4 415          | 4 949          |
| LOW SULFUR                   | X                | X                | X                | X              | X              | X              | X              | X              |
| LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)   | 138 667          | 151 807          | 161 271          | 22 604         | 25 847         | 23 261         | 19 505         | 16 021         |
| HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6) |                  | 782              |                  |                |                |                |                |                |
| LOW SULFUR                   | X                | X                | X                | X              | X              | X              | X              | X              |
| ASPHALT                      | 7 261            | 9 471            | 11 183           | 3 922          |                |                |                |                |
| COKE                         |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| LUBE OILS & GREASE           | 2 058            | 2 069            | 2 208            | 150            | 131            | 130            | 155            | 184            |
| STILL GAS                    |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| OTHER PRODUCTS               |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>   | <b>407 941</b>   | <b>446 467</b>   | <b>457 242</b>   | <b>49 301</b>  | <b>47 814</b>  | <b>43 402</b>  | <b>39 730</b>  | <b>36 694</b>  |

TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996 | JUNE 1996 | JULY 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                           |
|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------------------------|
| MAI 1996 | JUIN 1996 | JUI. 1996 | AOÛT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 | VENTES EN MÈTRES CUBES    |
|          |           |           |           |           |           |           |           | TERRE-NEUVE               |
| 2 066    | 682       | 312       | 1 041     |           | 1 486     | 1 471     | 1 079     | PROPANE & MÉL DE PROPANE  |
|          |           |           |           |           |           |           |           | BUTANE & MÉL DE BUTANE    |
|          |           |           |           |           |           |           |           | CHARGES PÉTROCHIMIQUES    |
| 17       | 12        | 17        | 10        | 15        | 20        | 16        | 19        | PRDD SPÉCIAUX BASE/NAPH   |
| 254      | 374       | 346       | 465       | 300       | 119       | 22        | 172       | ESSENCE D'AVIATION        |
| 48 980   | 46 640    | 53 188    | 58 473    | 46 272    | 49 735    | 45 531    | 44 826    | ESSENCE POUR MOTEURS      |
| 5 703    | 5 201     | 5 991     | 7 095     | 5 171     | 5 672     | 5 317     | 5 696     | SUPER                     |
| 1 508    | 1 426     | 1 587     | 1 790     | 1 412     | 1 524     | 1 397     | 1 617     | INTERMÉDIAIRE             |
| 41 769   | 40 013    | 45 610    | 49 588    | 39 689    | 42 539    | 38 817    | 37 513    | ORDINAIRE SANS PLOMB      |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ORDINAIRE AVEC PLOMB      |
| 43 191   | 41 204    | 48 236    | 53 262    | 42 112    | 45 264    | 42 037    | 40 904    | VENTES NETTES AU DÉTAIL   |
| 17 135   | 18 365    | 27 495    | 37 699    | 22 896    | 19 743    | 16 879    | 16 625    | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO   |
| 9 142    | 9 354     | 6 638     | 5 288     | 6 348     | 4 677     | 1 373     | 594       | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT  |
| 1 362    | 802       | 685       | 1 118     | 1 020     | 2 903     | 2 417     | 5 951     | MAZOUT POUR POÊLES        |
| 39 227   | 42 929    | 56 437    | 45 459    | 45 876    | 53 233    | 38 721    | 40 115    | CARBURANT DIESEL          |
| X        | X         | X         | X         | X         | XR        | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
| 16 835   | 18 164    | 9 490     | 7 903     | 15 258    | 20 444    | 25 205    | 26 096    | MAZOUT LÉGER(MOS 2 & 3)   |
| 9 937    | 5 438     | 56 626    | 15 177    | 3 018     | 41 932    | 46 592    | 46 354    | MAZOUT LOURD(MOS 4,5 & 6) |
| X        | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
| 32       | 1 797     | 2 086     | 1 919     | 2 636     | 1 248     | 660       | 273       | ASPHALTE                  |
|          |           |           |           |           |           |           |           | COKE                      |
| 876      | 1 074     | 908       | 1 079     | 962       | 1 032     | 855       | 1 002     | HUILES & GRAISSES LUBRIF. |
|          |           |           |           |           |           |           |           | GAZ DE DISTILLATION       |
|          |           |           |           |           |           |           |           | AUTRES PRODUITS           |
| 145 863  | 145 631   | 214 228   | 175 631   | 144 601   | 196 572   | 179 742   | 183 106   | TOTAL, TOUS LES PRODUITS  |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD     |
|          |           |           |           |           |           |           |           | PROPANE & MÉL DE PROPANE  |
|          |           |           |           |           |           |           |           | BUTANE & MÉL DE BUTANE    |
|          |           |           |           |           |           |           |           | CHARGES PÉTROCHIMIQUES    |
| 3        | 4         | 3         | 2         | 3         | 2         | 3         | 3         | PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH   |
|          |           |           | 38        | 19        | 38        | 19        |           | ESSENCE D'AVIATION        |
| 17 370   | 16 303    | 20 283    | 21 716    | 16 038    | 17 405    | 14 410    | 15 399    | ESSENCE POUR MOTEURS      |
| 5 043    | 4 750     | 5 624     | 6 035     | 4 633     | 5 256     | 4 228     | 4 679     | SUPER                     |
| 1 048    | 927       | 1 115     | 1 282     | 872       | 956       | 715       | 960       | INTERMÉDIAIRE             |
| 11 279   | 10 626    | 13 544    | 14 399    | 10 533    | 11 193    | 9 467     | 9 760     | ORDINAIRE SANS PLOMB      |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ORDINAIRE AVEC PLOMB      |
| 16 382   | 14 617    | 18 600    | 19 354    | 14 787    | 15 869    | 12 997    | 14 174    | VENTES NETTES AU DÉTAIL   |
| 254      | 279       | 284       | 565       | 555       | 434       | 381       | 230       | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO   |
|          |           |           |           |           |           |           |           | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT  |
| 360      | 144       | 134       | 118       | 516       | 935       | 958       | 1 076     | MAZOUT POUR POÊLES        |
| 7 955    | 16 527    | 8 076     | 7 598     | 7 779     | 9 847     | 12 574    | 7 432     | CARBURANT DIESEL          |
| X        | X         | X         | X         | X         | XR        | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
| 12 375   | 5 476     | 5 317     | 5 678     | 9 030     | 12 841    | 16 456    | 15 364    | MAZOUT LÉGER(MOS 2 & 3)   |
|          |           |           | 216       | 179       | 141       | 246       |           | MAZOUT LOURD(MOS 4,5 & 6) |
| X        | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
| 14       | 7         | 1 292     | 3 859     | 2 407     | 1 344     | 548       |           | ASPHALTE                  |
|          |           |           |           |           |           |           |           | COKE                      |
| 224      | 211       | 150       | 176       | 250       | 242       | 216       | 198       | HUILES & GRAISSES LUBRIF. |
|          |           |           |           |           |           |           |           | GAZ DE DISTILLATION       |
|          |           |           |           |           |           |           |           | AUTRES PRODUITS           |
| 38 555   | 38 951    | 35 539    | 39 966    | 36 776    | 43 229    | 45 811    | 39 702    | TOTAL, TOUS LES PRODUITS  |

TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLIUM PRODUCTS BY PROVINCE, NOVEMBER 1996

| SALES IN CUBIC METRES         | CUM. 1995        | CUM. 1996        | YEAR 1995        | DEC. 1995      | JAN. 1996      | FEB. 1996      | MAR. 1996      | APR. 1996      |
|-------------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|                               | CUM. 1995        | CUM. 1996        | ANN. 1995        | DÉC. 1995      | JAN. 1996      | FÉV. 1996      | MARS 1996      | AVR. 1996      |
| <b>NOVA SCOTIA</b>            |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| PROPANE & PROPANE MIXES       | 46 339           | 42 547           | 46 999           | 660            | 2 062          | 806            | 6 594          | 5 437          |
| BUTANE & BUTANE MIXES         | 27 327           | 40 467           | 27 789           | 462            |                |                |                | 1 517          |
| PETRO-CHEM FEEDSTOCKS         | 78 013           | 69 452           | 86 203           | 8 190          | 5 563          | 7 718          | 5 541          | 3 626          |
| NAPHTHA SPECIALTIES           | 223              | 1 408            | 249              | 26             | 21             | 25             | 16             | 13             |
| AVIATION GASOLINE             | 348              | 729              | 359              | 11             | 1              | 32             | 34             | 11             |
| MOTOR GASOLINE                | 1 070 820        | 1 056 895        | 1 166 320        | 95 500         | 90 220         | 85 482         | 85 375         | 89 764         |
| PREMIUM                       | 227 361          | 199 896          | 247 797          | 20 436         | 19 352         | 17 488         | 16 763         | 16 954         |
| MID GRADE                     | 68 801           | 62 712           | 75 266           | 6 465          | 5 978          | 5 513          | 5 407          | 5 816          |
| REGULAR NO-LEAD               | 774 658          | 794 287          | 843 257          | 68 599         | 64 890         | 62 481         | 63 205         | 66 994         |
| REGULAR LEADED                |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| RETAIL SALES OF MOGAS         | 1 010 537        | 999 101          | 1 101 335        | 90 798         | 83 715         | 79 485         | 79 810         | 85 231         |
| AV-TURBO FUEL KERO TYPE       | 119 226          | 139 872          | 129 872          | 10 646         | 12 430         | 10 980         | 10 344         | 12 860         |
| AV-TURBO FUEL NAPH TYPE       | 64 226           | 38 860           | 68 775           | 4 549          | 3 189          | 3 313          | 2 709          | 3 619          |
| STOVE OIL KEROSENE            | 31 745           | 30 515           | 37 515           | 5 770          | 6 403          | 5 330          | 4 143          | 2 301          |
| DIESEL FUEL OIL               | 570 541          | 526 839          | 617 806          | 47 265         | 45 254         | 41 234         | 44 918         | 38 836         |
| LOW SULFUR                    | X                | X                | X                | X              | X              | X              | X              | X              |
| LIGHT FUEL OIL (NOS. 2 & 3)   | 698 794          | 739 583          | 813 025          | 114 231        | 129 468        | 115 428        | 107 744        | 80 867         |
| HEAVY FUEL OIL (NOS. 4,5 & 6) | 737 380          | 651 537          | 826 740          | 89 360         | 102 884        | 113 038        | 50 384         | 46 283         |
| LOW SULFUR                    | X                | X                | X                | X              | X              | X              | X              | X              |
| ASPHALT                       | 88 580           | 86 657           | 89 332           | 752            | 2              | 2              | 5              | 193            |
| COKE                          | 200              |                  | 200              |                |                |                |                |                |
| LUBE OILS & GREASE            | 17 635           | 17 204           | 19 071           | 1 436          | 1 594          | 1 392          | 1 196          | 1 520          |
| STILL GAS                     |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| OTHER PRODUCTS                |                  | 382              |                  |                | 10             |                |                |                |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>    | <b>3 551 397</b> | <b>3 442 947</b> | <b>3 930 255</b> | <b>378 858</b> | <b>399 101</b> | <b>384 780</b> | <b>319 003</b> | <b>286 847</b> |
| <b>NEW BRUNSWICK</b>          |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| PROPANE & PROPANE MIXES       | 74 011           | 111 664          | 87 916           | 13 905         | 13 713         | 8 486          | 6 659          | 6 190          |
| BUTANE & BUTANE MIXES         | 8 802            | 17 107           | 9 220            | 418            | 229            | 387            | 455            | 445            |
| PETRO-CHEM FEEDSTOCKS         | 16 740           | 20 069           | 17 180           | 440            | 3 084          | 1 816          | 1 464          | 1 119          |
| NAPHTHA SPECIALTIES           | 217              | 448              | 232              | 15             | 18             | 15             | 13             | 16             |
| AVIATION GASOLINE             | 3 192            | 2 188            | 3 318            | 126            | 107            | 236            | 197            | 252            |
| MOTOR GASOLINE                | 879 906          | 913 159          | 957 240          | 77 334         | 75 644         | 71 185         | 72 413         | 75 496         |
| PREMIUM                       | 169 848          | 157 291          | 185 002          | 15 154         | 15 071         | 13 292         | 13 157         | 12 848         |
| MID GRADE                     | 40 427           | 38 593           | 44 275           | 3 848          | 3 560          | 3 304          | 3 391          | 3 597          |
| REGULAR NO-LEAD               | 669 631          | 717 275          | 727 963          | 58 332         | 57 013         | 54 589         | 55 865         | 59 051         |
| REGULAR LEADED                |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| RETAIL SALES OF MOGAS         | 812 540          | 844 038          | 883 811          | 71 271         | 68 798         | 65 219         | 66 160         | 70 320         |
| AV-TURBO FUEL KERO TYPE       | 37 607           | 38 193           | 39 968           | 2 361          | 2 267          | 2 143          | 2 023          | 2 296          |
| AV-TURBO FUEL NAPH TYPE       | 1 771            | 3 038            | 1 935            | 164            | 146            | 205            | 151            | 184            |
| STOVE OIL KEROSENE            | 11 065           | 10 678           | 13 673           | 2 608          | 2 989          | 2 063          | 1 174          | 490            |
| DIESEL FUEL OIL               | 626 861          | 654 478          | 680 011          | 53 150         | 50 934         | 49 269         | 46 825         | 47 506         |
| LOW SULFUR                    | X                | X                | X                | X              | X              | X              | X              | X              |
| LIGHT FUEL OIL (NOS. 2 & 3)   | 352 061          | 339 068          | 403 216          | 51 155         | 61 752         | 53 818         | 44 272         | 35 918         |
| HEAVY FUEL OIL (NOS. 4,5 & 6) | 1 465 114        | 1 171 058        | 1 678 114        | 213 000        | 163 675        | 177 453        | 136 533        | 44 311         |
| LOW SULFUR                    | X                | X                | X                | X              | X              | X              | X              | X              |
| ASPHALT                       | 210 747          | 197 923          | 211 555          | 808            |                | 33             | 152            | 192            |
| COKE                          | 15 396           |                  | 15 396           |                |                |                |                |                |
| LUBE OILS & GREASE            | 31 161           | 25 753           | 33 273           | 2 112          | 2 457          | 2 084          | 2 402          | 2 422          |
| STILL GAS                     |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| OTHER PRODUCTS                | 6 628            | 275              | 6 638            | 10             |                |                |                |                |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>    | <b>3 741 279</b> | <b>3 505 099</b> | <b>4 158 885</b> | <b>417 606</b> | <b>377 015</b> | <b>369 193</b> | <b>314 733</b> | <b>216 837</b> |



TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996                 | JUNE 1996      | JULY 1996      | AUG. 1996      | SEP. 1996      | OCT. 1996      | NOV. 1996      | NOV. 1995      |  |
|--------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--|
| MAI 1996                 | JUIN 1996      | JUI. 1996      | AOUT 1996      | SEP. 1996      | OCT. 1996      | NOV. 1996      | NOV. 1995      | VENTES EN MÈTRES CUBES                               |
| <b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>   |                |                |                |                |                |                |                |  |
| 4 207                    | 3 240          | 6 722          | 5 719          | 1 100          | 1 786          | 4 874          | 3 930          | PROPANE & MÉL DE PROPANE                             |
| 8 014                    | 9 262          | 8 976          | 7 853          | 4 389          | 456            |                | 1 147          | BUTANE & MÉL DE BUTANE                               |
| 8 073                    | 6 796          | 6 805          | 6 731          | 5 384          | 5 664          | 7 551          | 5 972          | CHARGES PÉTROCHIMIQUES                               |
| 26                       | 19             | 402            | 194            | 187            | 310            | 195            | 28             | PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH                              |
| 41                       | 11             | 37             | 122            | 197            | 147            | 96             | 35             | ESSENCE D'AVIATION                                   |
| 99 790                   | 93 743         | 106 540        | 118 816        | 93 396         | 102 182        | 91 587         | 96 726         | ESSENCE POUR MOTEURS                                 |
| 17 821                   | 16 775         | 19 521         | 22 299         | 17 388         | 18 864         | 16 671         | 20 444         | SUPER  |
| 5 788                    | 5 385          | 5 936          | 6 770          | 5 026          | 5 855          | 5 238          | 6 303          | INTERMÉDIAIRE  |
| 76 181                   | 71 583         | 81 083         | 89 747         | 70 982         | 77 463         | 69 678         | 69 979         | ORDINAIRE SANS PLOMB<br>ORDINAIRE AVEC PLOMB         |
| 94 122                   | 88 662         | 101 154        | 112 996        | 88 742         | 97 592         | 87 592         | 91 963         | VENTES NETTES AU DÉTAIL                              |
| 12 332                   | 14 424         | 11 012         | 13 771         | 15 965         | 13 437         | 12 317         | 10 340         | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO                              |
| 3 740                    | 6 102          | 3 653          | 2 672          | 3 029          | 3 311          | 3 523          | 6 043          | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT                             |
| 1 613                    | 646            | 456            | 429            | 2 080          | 3 324          | 3 790          | 4 164          | MAZOUT POUR POÊLES                                   |
| 52 012                   | 55 453         | 49 206         | 50 515         | 46 555         | 54 947         | 47 909         | 50 087         | CARBURANT DIESEL                                     |
| X                        | X              | X              | X              | X              | XR             | X              | X              | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE                              |
| 49 861                   | 22 141         | 24 208         | 22 269         | 44 989         | 60 057         | 82 551         | 73 236         | MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)                              |
| 42 906                   | 35 197         | 45 711         | 50 486         | 89 386         | 38 173         | 37 089         | 61 371         | MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)<br>FAIBLE TENEUR EN SOUFRE |
| X                        | X              | X              | X              | X              | X              | X              | X              |  |
| 4 691                    | 15 098         | 19 203         | 14 516         | 14 281         | 13 577         | 5 089          | 11 056         | ASPHALTE   |
|                          |                |                |                |                |                |                |                | COKE   |
| 1 993                    | 1 746          | 1 629          | 1 316          | 1 585          | 1 712          | 1 521          | 1 794          | HUILES & GRAISSES LUBRIF.                            |
|                          |                |                |                |                |                |                |                | GAZ DE DISTILLATION                                  |
| 24                       |                |                | 43             | 132            |                | 173            |                | AUTRES PRODUITS                                      |
| <b>289 323</b>           | <b>263 878</b> | <b>284 560</b> | <b>295 452</b> | <b>322 655</b> | <b>299 083</b> | <b>298 265</b> | <b>325 929</b> | <b>TOTAL, TOUS LES PRODUITS</b>                      |
| <b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b> |                |                |                |                |                |                |                |  |
| 10 611                   | 9 722          | 13 760         | 10 885         | 15 613         | 10 371         | 5 654          | 10 035         | PROPANE & MÉL DE PROPANE                             |
| 372                      | 583            | 2 775          | 647            | 616            | 715            | 9 883          | 1 607          | BUTANE & MÉL DE BUTANE                               |
| 1 932                    | 1 944          | 1 833          | 1 818          | 1 664          | 1 534          | 1 861          | 1 616          | CHARGES PÉTROCHIMIQUES                               |
| 18                       | 16             | 108            | 25             | 96             | 110            | 13             | 14             | PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH                              |
| 238                      | 397            | 291            | 109            | 165            | 106            | 90             | 232            | ESSENCE D'AVIATION                                   |
| 84 932                   | 80 691         | 96 940         | 102 134        | 83 448         | 89 628         | 80 648         | 78 077         | ESSENCE POUR MOTEURS                                 |
| 13 708                   | 13 152         | 16 255         | 17 390         | 14 149         | 15 184         | 15 085         | 14 715         | SUPER  |
| 3 447                    | 3 205          | 3 738          | 4 322          | 3 276          | 3 595          | 3 158          | 3 657          | INTERMÉDIAIRE  |
| 67 777                   | 64 334         | 76 947         | 80 422         | 66 023         | 70 849         | 64 405         | 59 705         | ORDINAIRE SANS PLOMB<br>ORDINAIRE AVEC PLOMB         |
| 79 521                   | 75 423         | 89 820         | 94 498         | 77 223         | 83 138         | 73 918         | 71 956         | VENTES NETTES AU DÉTAIL                              |
| 2 580                    | 2 532          | 5 695          | 8 921          | 3 414          | 3 419          | 2 903          | 2 439          | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO                              |
| 400                      | 204            | 438            | 425            | 280            | 279            | 326            | 180            | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT                             |
| 493                      | 84             | 126            | 151            | 627            | 1 275          | 1 206          | 1 478          | MAZOUT POUR POÊLES                                   |
| 60 101                   | 63 823         | 63 380         | 70 801         | 64 072         | 77 202         | 60 565         | 61 868         | CARBURANT DIESEL                                     |
| X                        | X              | X              | X              | X              | XR             | X              | X              | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE                              |
| 24 018                   | 13 397         | 12 419         | 11 924         | 14 964         | 29 286         | 37 300         | 37 121         | MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)                              |
| 61 192                   | 98 539         | 78 437         | 105 474        | 40 129         | 144 189        | 121 126        | 160 746        | MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)<br>FAIBLE TENEUR EN SOUFRE |
| X                        | X              | X              | X              | X              | X              | X              | X              |  |
| 13 819                   | 30 224         | 38 301         | 42 328         | 31 923         | 30 709         | 10 242         | 7 014          | ASPHALTE   |
|                          |                |                |                |                |                |                |                | COKE   |
| 2 311                    | 2 476          | 2 631          | 2 561          | 2 072          | 2 283          | 2 054          | 2 024          | HUILES & GRAISSES LUBRIF.                            |
|                          |                |                |                |                |                |                |                | GAZ DE DISTILLATION                                  |
|                          |                |                | 65             | 72             | 68             | 70             |                | AUTRES PRODUITS                                      |
| <b>263 017</b>           | <b>304 632</b> | <b>317 134</b> | <b>358 268</b> | <b>259 155</b> | <b>391 174</b> | <b>333 961</b> | <b>364 651</b> | <b>TOTAL, TOUS LES PRODUITS</b>                      |

TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLEUM PRODUCTS BY PROVINCE, NOVEMBER 1996

| SALES IN CUBIC METRES        | CUM. 1995         | CUM. 1996         | YEAR 1995         | DEC. 1995        | JAN. 1996        | FEB. 1996        | MAR. 1996        | APR. 1996        |
|------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|                              | CUM. 1995         | CUM. 1996         | ANN. 1995         | DÉC. 1995        | JAN. 1996        | FÉV. 1996        | MARS 1996        | AVR. 1996        |
| <b>QUEBEC</b>                |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| PROPANE & PROPANE MIXES      | 237 202           | 270 250           | 251 325           | 14 123           | 21 342           | 29 244           | 30 067           | 28 275           |
| BUTANE & BUTANE MIXES        | 108 806           | 100 744           | 108 938           | 132              |                  |                  | 7 422            | 13 197           |
| PETRO-CHEM FEEDSTOCKS        | 230 050           | 332 896           | 249 172           | 19 122           | 25 247           | 21 165           | 33 045           | 25 781           |
| NAPHTHA SPECIALTIES          | 29 045            | 35 173            | 30 507            | 1 462            | 2 267            | 2 248            | 2 065            | 2 044            |
| AVIATION GASOLINE            | 20 510            | 18 295            | 21 231            | 721              | 483              | 722              | 850              | 1 426            |
| MOTOR GASOLINE               | 6 931 616         | 7 069 292         | 7 569 042         | 637 426          | 604 886          | 584 689          | 616 193          | 638 723          |
| PREMIUM                      | 1 218 898         | 1 031 539         | 1 323 405         | 104 507          | 100 449          | 96 218           | 93 460           | 87 118           |
| MID GRADE                    | 457 385           | 433 733           | 497 591           | 40 206           | 40 303           | 39 297           | 44 408           | 44 436           |
| REGULAR NO-LEAD              | 5 255 333         | 5 603 920         | 5 748 046         | 492 713          | 464 134          | 449 174          | 478 325          | 507 169          |
| REGULAR LEADED               |                   | 100               |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| RETAIL SALES OF MOGAS        | 6 338 812         | 6 468 347         | 6 919 348         | 580 536          | 547 438          | 529 516          | 557 601          | 590 763          |
| AV-TURBO FUEL KERO TYPE      | 694 744           | 744 771           | 757 482           | 62 738           | 74 010           | 44 696           | 49 307           | 72 571           |
| AV-TURBO FUEL NAPH TYPE      | 77 073            | 70 992            | 82 084            | 5 011            | 5 989            | 5 347            | 6 496            | 5 352            |
| STOVE OIL KEROSENE           | 181 067           | 165 251           | 220 393           | 39 326           | 45 327           | 30 536           | 13 609           | 6 267            |
| DIESEL FUEL OIL              | 3 066 290         | 3 037 408         | 3 412 788         | 346 418          | 240 005          | 256 939          | 252 672          | 232 772          |
| LOW SULFUR                   | X                 | X                 | X                 | X                | X                | X                | X                | X                |
| LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)   | 1 589 149         | 1 846 511         | 1 887 968         | 298 819          | 314 285          | 301 961          | 247 997          | 161 086          |
| HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6) | 1 244 583         | 1 433 852         | 1 431 897         | 187 314          | 157 206          | 127 098          | 102 698          | 86 748           |
| LOW SULFUR                   | X                 | X                 | X                 | X                | X                | X                | X                | X                |
| ASPHALT                      | 646 967           | 652 297           | 665 307           | 18 340           | 5 356            | 11 954           | 16 055           | 27 423           |
| COKE                         | 599 118           | 585 329           | 659 960           | 60 842           | 21 118           | 39 974           | 48 272           | 69 539           |
| LUBE OILS & GREASE           | 124 842           | 128 940           | 135 280           | 10 438           | 10 786           | 8 567            | 9 815            | 10 644           |
| STILL GAS                    |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| OTHER PRODUCTS               | 119 436           | 58 669            | 121 104           | 1 668            | 6 697            | 3 360            | 8 977            | 2 202            |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>   | <b>15 900 498</b> | <b>16 550 670</b> | <b>17 604 398</b> | <b>1 703 900</b> | <b>1 535 004</b> | <b>1 468 500</b> | <b>1 445 540</b> | <b>1 384 050</b> |
| <b>ONTARIO</b>               |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| PROPANE & PROPANE MIXES      | 316 777           | 269 254           | 346 006           | 29 229           | 29 656           | 21 152           | 19 417           | 21 703           |
| BUTANE & BUTANE MIXES        | 187 825           | 444 680           | 220 084           | 33 859           | 38 712           | 45 407           | 37 653           | 41 499           |
| PETRO-CHEM FEEDSTOCKS        | 3 394 390         | 3 498 814         | 3 673 872         | 279 482          | 303 506          | 324 848          | 337 990          | 292 423          |
| NAPHTHA SPECIALTIES          | 48 110            | 38 964            | 50 189            | 2 079            | 3 191            | 3 718            | 3 511            | 3 617            |
| AVIATION GASOLINE            | 24 866            | 25 338            | 25 553            | 687              | 941              | 911              | 813              | 954              |
| MOTOR GASOLINE               | 11 691 587        | 11 827 126        | 12 773 546        | 1 081 959        | 1 029 836        | 1 008 640        | 1 011 001        | 1 031 061        |
| PREMIUM                      | 1 835 761         | 1 686 213         | 2 007 860         | 172 099          | 163 554          | 158 713          | 147 757          | 141 996          |
| MID GRADE                    | 691 638           | 690 081           | 756 009           | 64 371           | 61 584           | 60 489           | 58 874           | 59 641           |
| REGULAR NO-LEAD              | 9 158 062         | 9 447 786         | 10 003 469        | 845 407          | 803 698          | 789 038          | 804 070          | 828 824          |
| REGULAR LEADED               | 6 126             | 3 046             | 6 208             | 82               | 200              | 400              | 300              | 600              |
| RETAIL SALES OF MOGAS        | 10 698 898        | 10 821 172        | 11 687 394        | 988 496          | 941 977          | 923 086          | 925 701          | 944 363          |
| AV-TURBO FUEL KERO TYPE      | 1 293 089         | 1 457 869         | 1 406 514         | 113 425          | 120 072          | 117 873          | 122 204          | 118 460          |
| AV-TURBO FUEL NAPH TYPE      | 52 214            | 48 469            | 55 882            | 3 668            | 4 796            | 3 512            | 4 770            | 3 608            |
| STOVE OIL KEROSENE           | 60 067            | 67 734            | 73 860            | 13 793           | 12 011           | 13 223           | 10 247           | 4 329            |
| DIESEL FUEL OIL              | 4 484 219         | 4 736 636         | 4 879 450         | 395 231          | 373 889          | 384 140          | 373 320          | 393 955          |
| LOW SULFUR                   | X                 | X                 | X                 | X                | X                | X                | X                | X                |
| LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)   | 1 177 526         | 1 579 148         | 1 417 807         | 240 281          | 303 287          | 345 004          | 221 540          | 138 893          |
| HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6) | 1 029 804         | 1 075 756         | 1 139 471         | 109 667          | 74 425           | 96 662           | 85 431           | 87 721           |
| LOW SULFUR                   | X                 | X                 | X                 | X                | X                | X                | X                | X                |
| ASPHALT                      | 830 325           | 945 198           | 875 776           | 45 451           | 31 819           | 43 537           | 57 646           | 50 798           |
| COKE                         | 281 419           | 335 687           | 288 819           | 7 400            | 36 370           | 19 745           | 19 030           | 17 170           |
| LUBE OILS & GREASE           | 453 075           | 439 844           | 485 230           | 32 155           | 42 871           | 34 434           | 40 776           | 38 090           |
| STILL GAS                    | 14 152            | 33 499            | 15 381            | 1 229            | 21 779           | 1 166            | 922              | 1 237            |
| OTHER PRODUCTS               | 227 522           | 227 158           | 243 059           | 15 537           | 21 603           | 26 847           | 15 707           | 15 785           |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>   | <b>25 566 167</b> | <b>27 050 374</b> | <b>27 970 499</b> | <b>2 404 332</b> | <b>2 447 884</b> | <b>2 490 819</b> | <b>2 361 978</b> | <b>2 261 303</b> |

TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996         | JUNE 1996        | JULY 1996        | AUG. 1996        | SEP. 1996        | OCT. 1996        | NOV. 1996        | NOV. 1995        |                                 |
|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|---------------------------------|
| MAI 1996         | JUIN 1996        | JUI. 1996        | AOÛT 1996        | SEP. 1996        | OCT. 1996        | NOV. 1996        | NOV. 1995        | VENTES EN MÈTRES CUBES          |
| <b>QUÉBEC</b>    |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                                 |
| 25 973           | 25 385           | 24 238           | 23 564           | 17 413           | 23 257           | 21 492           | 13 291           | PROPANE & MÉL DE PROPANE        |
| 23 906           | 16 399           | 19 124           | 14 454           | 5 447            | 795              |                  | 39               | BUTANE & MÉL DE BUTANE          |
| 15 907           | 39 427           | 29 215           | 42 186           | 44 102           | 26 565           | 30 256           | 20 790           | CHARGES PÉTROCHIMIQUES          |
| 2 879            | 2 279            | 2 304            | 1 780            | 1 864            | 2 661            | 12 782           | 2 552            | PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH         |
| 2 142            | 3 595            | 2 392            | 2 984            | 1 931            | 1 156            | 614              | 934              | ESSENCE D'AVIATION              |
| 654 362          | 658 423          | 693 858          | 715 275          | 617 960          | 664 944          | 619 979          | 619 655          | ESSENCE POUR MOTEURS            |
| 89 505           | 88 850           | 98 934           | 109 762          | 87 814           | 94 375           | 85 054           | 101 516          | SUPER                           |
| 39 132           | 41 852           | 33 634           | 42 174           | 33 801           | 38 457           | 36 239           | 39 908           | INTERMÉDIAIRE                   |
| 525 625          | 527 721          | 561 290          | 563 339          | 496 345          | 532 112          | 498 686          | 478 231          | ORDINAIRE SANS PLOMB            |
| 100              |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  | ORDINAIRE AVEC PLOMB            |
| 605 224          | 608 438          | 635 898          | 655 611          | 567 142          | 606 125          | 564 591          | 564 351          | VENTES NETTES AU DÉTAIL         |
| 44 919           | 72 611           | 77 660           | 82 754           | 78 050           | 94 044           | 54 149           | 86 421           | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO         |
| 6 284            | 8 292            | 6 927            | 7 560            | 7 250            | 6 362            | 5 133            | 6 580            | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHY        |
| 3 013            | 4 859            | 1 449            | 2 850            | 10 343           | 20 284           | 26 714           | 33 529           | MAZOUT POUR POÊLES              |
| 285 907          | 264 072          | 279 218          | 293 131          | 308 182          | 321 945          | 302 565          | 293 219          | CARBURANT DIESEL                |
| X                | X                | X                | X                | X                | XR               | X                | X                | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE         |
| 100 728          | 98 469           | 63 154           | 74 393           | 116 247          | 174 640          | 193 551          | 191 393          | MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)         |
| 146 654          | 142 912          | 96 627           | 119 516          | 117 103          | 178 616          | 158 674          | 119 316          | MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)       |
| X                | X                | X                | X                | X                | X                | X                | X                | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE         |
| 39 779           | 61 546           | 89 221           | 114 817          | 109 843          | 122 683          | 53 620           | 34 343           | ASPHALTE                        |
| 31 266           | 78 802           | 48 431           | 60 427           | 49 733           | 53 145           | 84 622           | 63 507           | COKE                            |
| 11 450           | 10 408           | 10 646           | 13 820           | 13 981           | 14 751           | 14 072           | 12 622           | HUILES & GRAISSES LUBRIF.       |
|                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  | GAZ DE DISTILLATION             |
| 8 672            | 5 271            | 6 493            | 2 709            | 8 861            | 2 495            | 2 932            | 4 890            | AUTRES PRODUITS                 |
| <b>1 403 841</b> | <b>1 492 750</b> | <b>1 450 957</b> | <b>1 572 220</b> | <b>1 508 310</b> | <b>1 708 343</b> | <b>1 581 155</b> | <b>1 503 081</b> | <b>TOTAL, TOUS LES PRODUITS</b> |
| <b>ONTARIO</b>   |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                                 |
| 22 580           | 27 372           | 28 251           | 27 952           | 14 620           | 23 277           | 33 274           | 26 182           | PROPANE & MÉL DE PROPANE        |
| 36 081           | 34 189           | 53 614           | 52 948           | 39 123           | 27 629           | 37 825           | 20 819           | BUTANE & MÉL DE BUTANE          |
| 320 585          | 280 222          | 333 038          | 340 251          | 314 248          | 321 236          | 330 467          | 277 907          | CHARGES PÉTROCHIMIQUES          |
| 3 951            | 4 438            | 4 114            | 3 287            | 3 306            | 3 198            | 2 633            | 3 027            | PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH         |
| 2 374            | 4 149            | 3 453            | 5 503            | 2 510            | 2 241            | 1 489            | 1 290            | ESSENCE D'AVIATION              |
| 1 137 501        | 1 086 946        | 1 118 554        | 1 185 470        | 1 002 242        | 1 129 815        | 1 086 860        | 1 054 452        | ESSENCE POUR MOTEURS            |
| 146 041          | 152 134          | 157 434          | 165 675          | 141 351          | 159 866          | 151 692          | 163 406          | SUPER                           |
| 62 335           | 63 217           | 63 177           | 67 224           | 59 536           | 69 199           | 64 805           | 62 259           | INTERMÉDIAIRE                   |
| 929 125          | 871 542          | 897 018          | 952 315          | 801 355          | 900 050          | 870 751          | 828 487          | ORDINAIRE SANS PLOMB            |
|                  | 53               | 925              | 256              |                  | 700              | - 388            | 300              | ORDINAIRE AVEC PLOMB            |
| 1 041 929        | 995 230          | 1 022 953        | 1 084 281        | 916 687          | 1 032 041        | 992 924          | 963 365          | VENTES NETTES AU DÉTAIL         |
| 120 495          | 153 606          | 156 303          | 155 232          | 121 979          | 135 439          | 136 206          | 109 643          | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO         |
| 4 205            | 4 591            | 4 872            | 4 111            | 4 864            | 3 824            | 5 316            | 4 379            | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHY        |
| 1 850            | 1 234            | 750              | 4 400            | 2 592            | 6 619            | 10 479           | 9 750            | MAZOUT POUR POÊLES              |
| 477 869          | 431 333          | 437 539          | 446 521          | 427 863          | 510 501          | 479 706          | 433 019          | CARBURANT DIESEL                |
| X                | X                | X                | X                | X                | XR               | X                | X                | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE         |
| 75 221           | 42 213           | 36 125           | 51 113           | 69 273           | 118 692          | 177 867          | 153 623          | MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)         |
| 134 070          | 113 563          | 118 867          | 94 062           | 87 387           | 84 840           | 98 728           | 120 520          | MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)       |
| X                | X                | X                | X                | X                | X                | X                | X                | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE         |
| 60 484           | 89 669           | 125 044          | 126 183          | 140 751          | 123 027          | 96 240           | 57 638           | ASPHALTE                        |
| 20 081           | 58 996           | 41 573           | 36 196           | 23 452           | 33 149           | 29 925           | 33 100           | COKE                            |
| 45 251           | 41 244           | 39 234           | 37 483           | 38 999           | 40 816           | 39 846           | 40 734           | HUILES & GRAISSES LUBRIF.       |
| 1 351            | 941              | 1 146            | 772              | 1 268            | 1 353            | 1 564            | 1 135            | GAZ DE DISTILLATION             |
| 13 426           | 17 891           | 19 742           | 24 308           | 19 976           | 22 183           | 29 690           | 20 999           | AUTRES PRODUITS                 |
| <b>2 477 375</b> | <b>2 392 597</b> | <b>2 522 219</b> | <b>2 595 792</b> | <b>2 314 453</b> | <b>2 587 839</b> | <b>2 598 115</b> | <b>2 368 217</b> | <b>TOTAL, TOUS LES PRODUITS</b> |



TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLEUM PRODUCTS BY PROVINCE, NOVEMBER 1996

| SALES IN CUBIC METRES        | CUM. 1995        | CUM. 1996        | YEAR 1995        | DEC. 1995      | JAN. 1996      | FEB. 1996      | MAR. 1996      | APR. 1996      |
|------------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|                              | CUM. 1995        | CUM. 1996        | ANN. 1995        | DÉC. 1995      | JAN. 1996      | FÉV. 1996      | MARS 1996      | AVR. 1996      |
| <b>MANITOBA</b>              |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| PROPANE & PROPANE MIXES      | 2 789            | 6 609            | 3 504            | 715            | 521            | 592            | 525            | 669            |
| BUTANE & BUTANE MIXES        |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| PETRO-CHEM FEEDSTOCKS        | 896              | 968              | 969              | 73             | 144            | 125            | 95             | 212            |
| NAPHTHA SPECIALTIES          | 1 836            | 2 432            | 1 964            | 128            | 156            | 168            | 119            | 138            |
| AVIATION GASOLINE            | 10 480           | 9 260            | 11 001           | 521            | 399            | 608            | 413            | 596            |
| MOTOR GASOLINE               | 1 310 148        | 1 283 423        | 1 430 023        | 119 875        | 111 770        | 106 607        | 112 642        | 104 625        |
| PREMIUM                      | 83 315           | 71 939           | 92 102           | 8 787          | 8 219          | 7 422          | 6 785          | 5 779          |
| MID GRADE                    | 39 033           | 34 457           | 42 619           | 3 586          | 3 436          | 2 955          | 2 885          | 2 788          |
| REGULAR NO-LEAD              | 1 187 800        | 1 177 027        | 1 295 302        | 107 502        | 100 115        | 96 230         | 102 972        | 96 058         |
| REGULAR LEADED               |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| RETAIL SALES OF MOGAS        | 1 110 022        | 1 088 012        | 1 211 613        | 101 591        | 99 515         | 94 812         | 100 210        | 87 296         |
| AV-TURBO FUEL KERO TYPE      | 169 114          | 188 384          | 183 176          | 14 062         | 15 206         | 13 386         | 17 376         | 13 429         |
| AV-TURBO FUEL NAPH TYPE      | 25 952           | 20 391           | 27 575           | 1 623          | 2 216          | 1 451          | 2 530          | 1 570          |
| STOVE OIL KEROSENE           | 10 184           | 11 487           | 12 162           | 1 978          | 2 197          | 2 480          | 1 685          | 840            |
| DIESEL FUEL OIL              | 850 329          | 881 795          | 917 447          | 67 118         | 65 246         | 70 385         | 69 483         | 62 651         |
| LOW SULFUR                   | X                | X                | X                | X              | X              | X              | X              | X              |
| LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)   | 32 117           | 40 311           | 37 567           | 5 450          | 6 521          | 13 918         | 6 097          | 2 786          |
| HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6) | 38 843           | 42 103           | 42 044           | 3 201          | 3 017          | 1 758          | 1 217          | 1 857          |
| LOW SULFUR                   | X                | X                | X                | X              | X              | X              | X              | X              |
| ASPHALT                      | 51 150           | 48 554           | 51 150           |                | 100            |                |                | 100            |
| COKE                         | 2 100            | 1 200            | 2 200            | 100            |                | 100            |                | 100            |
| LUBE OILS & GREASE           | 20 931           | 23 318           | 22 452           | 1 521          | 1 881          | 1 459          | 1 945          | 2 259          |
| STILL GAS                    |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| OTHER PRODUCTS               |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>   | <b>2 526 849</b> | <b>2 560 235</b> | <b>2 743 214</b> | <b>216 365</b> | <b>209 374</b> | <b>213 037</b> | <b>214 127</b> | <b>191 832</b> |
| <b>SASKATCHEWAN</b>          |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| PROPANE & PROPANE MIXES      | 52 564           | 51 412           | 58 233           | 5 669          | 5 891          | 5 137          | 3 848          | 3 830          |
| BUTANE & BUTANE MIXES        | 20 601           | 12 480           | 21 197           | 596            | 965            | 240            |                | 2 987          |
| PETRO-CHEM FEEDSTOCKS        |                  | 76               |                  |                |                |                |                |                |
| NAPHTHA SPECIALTIES          | 2 253            | 2 953            | 2 420            | 167            | 139            | 238            | 171            | 134            |
| AVIATION GASOLINE            | 9 574            | 7 871            | 9 880            | 306            | 235            | 262            | 378            | 413            |
| MOTOR GASOLINE               | 1 560 478        | 1 591 654        | 1 696 152        | 135 674        | 125 875        | 117 814        | 131 290        | 127 187        |
| PREMIUM                      | 68 632           | 59 571           | 74 898           | 6 266          | 6 292          | 5 912          | 5 063          | 4 668          |
| MID GRADE                    | 21 966           | 18 006           | 24 054           | 2 088          | 1 830          | 1 722          | 1 627          | 1 355          |
| REGULAR NO-LEAD              | 1 469 880        | 1 514 077        | 1 597 200        | 127 320        | 117 753        | 110 180        | 124 600        | 121 164        |
| REGULAR LEADED               |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| RETAIL SALES OF MOGAS        | 1 145 902        | 1 173 298        | 1 248 048        | 102 146        | 99 405         | 93 391         | 103 073        | 91 403         |
| AV-TURBO FUEL KERO TYPE      | 48 469           | 57 112           | 53 371           | 4 902          | 5 609          | 5 138          | 5 309          | 4 241          |
| AV-TURBO FUEL NAPH TYPE      | 23 357           | 22 443           | 24 747           | 1 390          | 1 886          | 1 833          | 2 786          | 1 521          |
| STOVE OIL KEROSENE           | 10 409           | 11 958           | 11 807           | 1 398          | 2 057          | 1 594          | 1 825          | 718            |
| DIESEL FUEL OIL              | 1 390 149        | 1 500 851        | 1 501 401        | 111 252        | 86 094         | 85 245         | 102 852        | 100 097        |
| LOW SULFUR                   | X                | X                | X                | X              | X              | X              | X              | X              |
| LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)   | 28 299           | 30 601           | 34 022           | 5 723          | 6 666          | 5 722          | 4 710          | 1 605          |
| HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6) | 36 380           | 42 716           | 37 771           | 1 391          | 3 825          | 4 802          | 3 367          | 856            |
| LOW SULFUR                   | X                | X                | X                | X              | X              | X              | X              | X              |
| ASPHALT                      | 119 567          | 124 165          | 120 056          | 489            |                |                | 1 538          | 2 482          |
| COKE                         | 20 191           | 8 170            | 24 637           | 4 446          | 613            | 786            | 855            | 685            |
| LUBE OILS & GREASE           | 43 013           | 44 781           | 45 276           | 2 263          | 2 248          | 2 853          | 4 598          | 5 842          |
| STILL GAS                    |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| OTHER PRODUCTS               |                  | 383              |                  |                | 19             |                |                |                |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>   | <b>3 365 304</b> | <b>3 509 626</b> | <b>3 640 970</b> | <b>275 666</b> | <b>242 122</b> | <b>231 664</b> | <b>263 527</b> | <b>251 798</b> |

TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996 | JUNE 1996 | JULY 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                           |
|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------------------------|
| MAI 1996 | JUIN 1996 | JUI. 1996 | AOÛT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 | VENTES EN MÈTRES CUBES    |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>MANITOBA</b>           |
| 55       | 218       | 167       | 519       | 1 105     | 1 086     | 1 152     | 949       | PROPANE & MÉL DE PROPANE  |
|          |           |           |           |           |           |           |           | BUTANE & MÉL DE BUTANE    |
| 80       | 86        | 113       |           | 37        | 76        |           | 93        | CHARGES PÉTROCHIMIQUES    |
| 199      | 126       | 506       | 385       | 263       | 229       | 143       | 137       | PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH   |
| 730      | 1 306     | 961       | 1 720     | 649       | 1 365     | 513       | 447       | ESSENCE D'AVIATION        |
| 118 446  | 120 707   | 126 841   | 132 851   | 114 839   | 119 988   | 114 107   | 115 359   | ESSENCE POUR MOTEURS      |
| 5 998    | 6 404     | 6 757     | 6 993     | 5 636     | 5 933     | 6 013     | 7 726     | SUPER                     |
| 2 726    | 2 902     | 5 279     | 2 964     | 2 593     | 2 802     | 3 127     | 3 387     | INTERMÉDIAIRE             |
| 109 722  | 111 401   | 114 805   | 122 894   | 106 610   | 111 253   | 104 967   | 104 246   | ORDINAIRE SANS PLOMB      |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ORDINAIRE AVEC PLOMB      |
| 99 377   | 101 112   | 104 184   | 108 667   | 94 436    | 101 947   | 96 456    | 97 764    | VENTES NETTES AU DÉTAIL   |
| 16 501   | 15 324    | 20 516    | 21 033    | 18 225    | 19 409    | 17 979    | 13 679    | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO   |
| 1 650    | 2 475     | 2 531     | 1 733     | 1 730     | 1 433     | 1 072     | 2 146     | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT  |
| 358      | 102       | 78        | 182       | 482       | 1 098     | 1 985     | 1 423     | MAZOUT POUR POÊLES        |
| 90 141   | 80 711    | 86 925    | 89 027    | 93 354    | 98 232    | 75 640    | 72 836    | CARBURANT DIESEL          |
| X        | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
| 606      | 802       | 508       | 364       | 1 236     | 2 821     | 4 652     | 4 066     | MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)   |
| 2 705    | 3 341     | 2 344     | 6 514     | 6 414     | 7 326     | 5 610     | 1 649     | MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6) |
| X        | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
| 2 584    | 8 290     | 12 693    | 9 493     | 8 154     | 6 482     | 658       | 377       | ASPHALTE                  |
| 100      | 200       | 300       | 100       | 100       | 100       | 100       | 100       | COKE                      |
| 2 483    | 1 952     | 1 647     | 2 129     | 2 333     | 2 576     | 2 654     | 1 759     | HUILES & GRAISSES LUBRIF. |
|          |           |           |           |           |           |           |           | GAZ DE DISTILLATION       |
|          |           |           |           |           |           |           |           | AUTRES PRODUITS           |
| 236 638  | 235 640   | 256 130   | 266 050   | 248 921   | 262 221   | 226 265   | 215 020   | TOTAL, TOUS LES PRODUITS  |
|          |           |           |           |           |           |           |           | <b>SASKATCHEWAN</b>       |
| 3 547    | 3 891     | 4 004     | 4 207     | 4 825     | 6 440     | 6 592     | 5 234     | PROPANE & MÉL DE PROPANE  |
|          | 2 441     | 1 871     | 2 325     | 119       |           | 1 532     | 603       | BUTANE & MÉL DE BUTANE    |
|          |           |           |           |           |           | 76        |           | CHARGES PÉTROCHIMIQUES    |
| 207      | 201       | 436       | 324       | 454       | 373       | 276       | 204       | PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH   |
| 795      | 1 346     | 1 571     | 1 317     | 793       | 427       | 334       | 345       | ESSENCE D'AVIATION        |
| 157 653  | 146 475   | 166 961   | 175 614   | 148 608   | 155 136   | 139 041   | 132 472   | ESSENCE POUR MOTEURS      |
| 4 819    | 4 955     | 6 351     | 6 253     | 5 847     | 4 777     | 4 634     | 5 322     | SUPER                     |
| 1 628    | 1 532     | 1 787     | 1 837     | 1 450     | 1 499     | 1 739     | 1 797     | INTERMÉDIAIRE             |
| 151 206  | 139 988   | 158 823   | 167 524   | 141 311   | 148 860   | 132 668   | 125 353   | ORDINAIRE SANS PLOMB      |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ORDINAIRE AVEC PLOMB      |
| 113 323  | 105 368   | 117 809   | 123 880   | 104 338   | 116 773   | 104 535   | 99 736    | VENTES NETTES AU DÉTAIL   |
| 4 791    | 5 314     | 5 676     | 5 808     | 4 984     | 4 997     | 5 245     | 4 893     | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO   |
| 2 070    | 2 459     | 2 657     | 1 913     | 1 600     | 2 273     | 1 445     | 1 504     | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT  |
| 698      | 240       | 398       | 721       | 1 061     | 805       | 1 841     | 1 478     | MAZOUT POUR POÊLES        |
| 209 085  | 153 822   | 133 624   | 167 594   | 158 501   | 179 410   | 124 527   | 110 990   | CARBURANT DIESEL          |
| X        | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
| 595      | 766       | 243       | 346       | 1 141     | 3 299     | 5 508     | 5 217     | MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)   |
| 3 215    | 2 692     | 2 623     | 4 360     | 2 801     | 2 755     | 11 420    | 1 908     | MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6) |
| X        | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
| 12 061   | 19 225    | 21 264    | 29 290    | 21 170    | 13 378    | 3 757     | 3 532     | ASPHALTE                  |
| 1 452    |           | 302       |           | 621       | 1 750     | 1 106     | 997       | COKE                      |
| 4 912    | 2 788     | 2 899     | 4 530     | 4 938     | 4 802     | 4 371     | 2 401     | HUILES & GRAISSES LUBRIF. |
|          |           |           |           |           |           |           |           | GAZ DE DISTILLATION       |
|          |           |           | 124       | 25        | 107       | 108       |           | AUTRES PRODUITS           |
| 401 081  | 341 660   | 344 529   | 398 473   | 351 641   | 375 952   | 307 179   | 271 778   | TOTAL, TOUS LES PRODUITS  |

TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLUUM PRODUCTS BY PROVINCE, NOVEMBER 1996

| SALES IN CUBIC METRES         | CUM. 1995         | CUM. 1996         | YEAR 1995         | DEC. 1995      | JAN. 1996      | FEB. 1996      | MAR. 1996      | APR. 1996      |
|-------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|                               | CUM. 1995         | CUM. 1996         | ANN. 1995         | DÉC. 1995      | JAN. 1996      | FÉV. 1996      | MARS 1996      | AVR. 1996      |
| <b>ALBERTA</b>                |                   |                   |                   |                |                |                |                |                |
| PROPANE & PROPANE MIXES       | 390 571           | 416 251           | 428 257           | 37 686         | 42 541         | 40 147         | 43 793         | 33 236         |
| BUTANE & BUTANE MIXES         | 404 085           | 401 746           | 438 369           | 34 284         | 25 128         | 35 486         | 43 491         | 29 383         |
| PETRO-CHEM FEEDSTOCKS         | 319 058           | 307 540           | 346 775           | 27 717         | 28 892         | 25 270         | 22 251         | 7 307          |
| NAPHTHA SPECIALTIES           | 6 766             | 12 395            | 7 266             | 500            | 475            | 523            | 733            | 465            |
| AVIATION GASOLINE             | 16 699            | 14 044            | 17 485            | 786            | 857            | 900            | 1 053          | 1 077          |
| MOTOR GASOLINE                | 4 031 328         | 4 109 976         | 4 399 932         | 368 604        | 360 024        | 346 773        | 353 527        | 343 203        |
| PREMIUM                       | 329 040           | 272 098           | 357 228           | 28 188         | 26 737         | 24 176         | 22 797         | 21 879         |
| MID GRADE                     | 120 201           | 106 874           | 131 129           | 10 928         | 10 268         | 9 515          | 9 326          | 8 465          |
| REGULAR NO-LEAD               | 3 581 487         | 3 730 104         | 3 910 975         | 329 488        | 323 019        | 313 082        | 321 404        | 312 759        |
| REGULAR LEADED                | 600               | 900               | 600               |                |                |                |                | 100            |
| RETAIL SALES OF MOGAS         | 3 325 535         | 3 391 360         | 3 628 599         | 303 064        | 297 083        | 285 645        | 291 841        | 284 566        |
| AV-TURBO FUEL KERO TYPE       | 493 494           | 570 871           | 537 740           | 44 246         | 45 178         | 43 293         | 44 950         | 48 049         |
| AV-TURBO FUEL NAPH TYPE       | 121 788           | 120 042           | 125 026           | 3 238          | 6 739          | 6 666          | 14 538         | 9 291          |
| STOVE OIL KEROSENE            | 11 061            | 13 388            | 13 071            | 2 010          | 2 334          | 1 797          | 2 192          | 728            |
| DIESEL FUEL OIL               | 3 091 581         | 3 325 125         | 3 372 375         | 280 794        | 279 167        | 267 874        | 290 156        | 260 521        |
| LOW SULFUR                    | X                 | X                 | X                 | X              | X              | X              | X              | X              |
| LIGHT FUEL OIL (NOS. 2 & 3)   | 41 783            | 51 402            | 49 479            | 7 696          | 11 535         | 10 413         | 9 318          | 2 487          |
| HEAVY FUEL OIL (NOS. 4,5 & 6) | 134 642           | 106 960           | 155 229           | 20 587         | 10 772         | 11 816         | 10 988         | 11 799         |
| LOW SULFUR                    | X                 | X                 | X                 | X              | X              | X              | X              | X              |
| ASPHALT                       | 515 332           | 478 460           | 518 316           | 2 984          | 8 997          | 10 539         | 12 393         | 13 698         |
| COKE                          | 118 504           | 114 265           | 126 852           | 8 348          | 11 026         | 6 204          | 16 007         | 16 713         |
| LUBE OILS & GREASE            | 142 274           | 135 496           | 153 514           | 11 240         | 12 958         | 14 102         | 15 088         | 14 366         |
| STILL GAS                     |                   |                   |                   |                |                |                |                |                |
| OTHER PRODUCTS                | 279 641           | 726 166           | 310 648           | 31 007         | 39 368         | 76 629         | 89 390         | 96 754         |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>    | <b>10 118 607</b> | <b>10 904 127</b> | <b>11 000 334</b> | <b>881 727</b> | <b>885 991</b> | <b>898 432</b> | <b>969 868</b> | <b>889 077</b> |
| <b>BRITISH COLUMBIA</b>       |                   |                   |                   |                |                |                |                |                |
| PROPANE & PROPANE MIXES       | 102 169           | 89 462            | 108 854           | 6 685          | 7 123          | 5 250          | 6 220          | 8 709          |
| BUTANE & BUTANE MIXES         | 52 140            | 30 574            | 54 300            | 2 160          | 2 012          | 2 493          | 2 052          | 1 528          |
| PETRO-CHEM FEEDSTOCKS         | 10 142            | 3 227             | 10 250            | 108            | 267            | 205            | 366            | 332            |
| NAPHTHA SPECIALTIES           | 21 550            | 15 411            | 23 427            | 1 877          | 1 925          | 1 795          | 1 943          | 1 888          |
| AVIATION GASOLINE             | 21 615            | 20 373            | 22 163            | 548            | 857            | 1 082          | 1 287          | 1 493          |
| MOTOR GASOLINE                | 3 842 800         | 3 947 377         | 4 188 715         | 345 915        | 316 744        | 320 705        | 336 082        | 340 479        |
| PREMIUM                       | 775 665           | 708 721           | 843 107           | 67 442         | 60 109         | 60 923         | 62 585         | 64 151         |
| MID GRADE                     | 344 496           | 369 218           | 375 024           | 30 528         | 28 103         | 28 857         | 30 342         | 31 219         |
| REGULAR NO-LEAD               | 2 722 636         | 2 869 238         | 2 970 581         | 247 945        | 228 532        | 230 925        | 243 155        | 245 109        |
| REGULAR LEADED                | S                 | 200               | S                 |                |                |                |                |                |
| RETAIL SALES OF MOGAS         | 3 475 555         | 3 573 675         | 3 789 209         | 313 654        | 287 625        | 291 114        | 305 330        | 308 298        |
| AV-TURBO FUEL KERO TYPE       | 1 056 986         | 1 253 529         | 1 153 707         | 96 721         | 99 820         | 80 109         | 107 782        | 91 032         |
| AV-TURBO FUEL NAPH TYPE       | 38 918            | 23 664            | 39 924            | 1 006          | 875            | 958            | 1 515          | 869            |
| STOVE OIL KEROSENE            | 35 922            | 41 117            | 41 712            | 5 790          | 5 924          | 5 305          | 4 007          | 2 433          |
| DIESEL FUEL OIL               | 2 791 369         | 2 913 041         | 3 029 236         | 237 867        | 272 443        | 251 155        | 262 094        | 211 960        |
| LOW SULFUR                    | X                 | X                 | X                 | X              | X              | X              | X              | X              |
| LIGHT FUEL OIL (NOS. 2 & 3)   | 194 574           | 219 078           | 222 332           | 27 758         | 35 894         | 34 444         | 26 916         | 17 531         |
| HEAVY FUEL OIL (NOS. 4,5 & 6) | 550 033           | 488 419           | 606 057           | 56 024         | 26 050         | 31 490         | 61 935         | 38 388         |
| LOW SULFUR                    | X                 | X                 | X                 | X              | X              | X              | X              | X              |
| ASPHALT                       | 200 878           | 203 804           | 206 706           | 5 828          | 4 666          | 5 442          | 9 706          | 12 065         |
| COKE                          | 73 500            | 86 800            | 78 700            | 5 200          | 9 600          | 5 300          | 4 800          | 9 900          |
| LUBE OILS & GREASE            | 94 171            | 102 444           | 100 771           | 6 600          | 8 309          | 8 077          | 7 918          | 8 067          |
| STILL GAS                     |                   |                   |                   |                |                |                |                |                |
| OTHER PRODUCTS                | 26 690            | 37 461            | 37 825            | 11 135         |                | 893            | 6 116          | 11 094         |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>    | <b>9 113 457</b>  | <b>9 467 781</b>  | <b>9 924 679</b>  | <b>811 222</b> | <b>792 509</b> | <b>754 703</b> | <b>840 739</b> | <b>757 768</b> |



TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996       | JUNE 1996      | JULY 1996        | AUG. 1996        | SEP. 1996      | OCT. 1996        | NOV. 1996      | NOV. 1995      |                                 |
|----------------|----------------|------------------|------------------|----------------|------------------|----------------|----------------|---------------------------------|
| MAI 1996       | JUIN 1996      | JUI. 1996        | AOUT 1996        | SEP. 1996      | OCT. 1996        | NOV. 1996      | NOV. 1995      | VENTES EN MÈTRES CUBES          |
|                |                |                  |                  |                |                  |                |                | <b>ALBERTA</b>                  |
| 22 188         | 38 403         | 39 288           | 38 224           | 42 147         | 40 372           | 35 992         | 37 001         | PROPANE & MÉL DE PROPANE        |
| 37 458         | 45 904         | 43 081           | 43 945           | 42 584         | 31 127           | 24 159         | 36 675         | BUTANE & MÉL DE BUTANE          |
| 28 535         | 28 433         | 33 755           | 34 632           | 32 327         | 34 851           | 31 287         | 25 617         | CHARGES PÉTROCHIMIQUES          |
| 613            | 563            | 1 666            | 1 591            | 2 054          | 1 873            | 1 839          | 513            | PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH         |
| 1 365          | 2 432          | 2 311            | 1 350            | 1 065          | 910              | 724            | 764            | ESSENCE D'AVIATION              |
| 378 286        | 373 095        | 427 366          | 417 418          | 361 002        | 385 384          | 363 898        | 358 937        | ESSENCE POUR MOTEURS            |
| 22 158         | 26 579         | 30 187           | 28 095           | 24 077         | 23 060           | 22 353         | 26 095         | SUPER                           |
| 9 498          | 9 726          | 10 404           | 10 493           | 9 073          | 9 565            | 10 541         | 10 153         | INTERMÉDIAIRE                   |
| 346 530        | 336 690        | 386 575          | 378 630          | 327 752        | 352 659          | 331 004        | 322 689        | ORDINAIRE SANS PLOMB            |
| 100            | 100            | 200              | 200              | 100            | 100              |                |                | ORDINAIRE AVEC PLOMB            |
| 313 489        | 309 989        | 352 164          | 342 982          | 297 205        | 317 119          | 299 277        | 295 115        | VENTES NETTES AU DÉTAIL         |
| 55 272         | 57 741         | 62 167           | 64 816           | 57 104         | 52 559           | 39 742         | 42 431         | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO         |
| 23 864         | 12 851         | 4 530            | 10 501           | 10 086         | 12 588           | 8 388          | 5 014          | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT        |
| 449            | 396            | 291              | 248              | 418            | 936              | 3 599          | 1 621          | HAZOUT POUR POÊLES              |
| 334 680        | 263 078        | 307 909          | 322 798          | 299 706        | 362 993          | 336 243        | 291 959        | CARBURANT DIESEL                |
| X              | X              | X                | X                | X              | X                | X              | X              | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE         |
| 872            | 787            | 809              | 814              | 1 406          | 3 895            | 9 066          | 4 220          | HAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)         |
| 10 501         | 12 169         | 11 401           | 9 282            | 4 764          | 6 592            | 6 876          | 17 355         | HAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)       |
| X              | X              | X                | X                | X              | X                | X              | X              | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE         |
| 36 565         | 66 712         | 94 873           | 83 452           | 65 685         | 62 979           | 22 567         | 13 417         | ASPHALTE                        |
| 7 622          | 9 722          | 13 417           | 8 832            | 7 508          | 8 909            | 8 305          | 15 453         | COKE                            |
| 12 756         | 14 420         | 13 156           | 9 527            | 8 885          | 10 416           | 9 822          | 13 467         | HUILES & GRAISSES LUBRIF.       |
|                |                |                  |                  |                |                  |                |                | GAZ DE DISTILLATION             |
| 32 452         | 45 248         | 65 025           | 77 451           | 62 611         | 72 770           | 68 468         | 33 800         | AUTRES PRODUITS                 |
| <b>983 398</b> | <b>971 954</b> | <b>1 121 045</b> | <b>1 124 881</b> | <b>999 352</b> | <b>1 089 154</b> | <b>970 975</b> | <b>898 244</b> | <b>TOTAL, TOUS LES PRODUITS</b> |
|                |                |                  |                  |                |                  |                |                | <b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>     |
| 8 766          | 9 792          | 9 947            | 11 157           | 6 894          | 7 944            | 7 660          | 5 064          | PROPANE & MÉL DE PROPANE        |
| 1 781          | 3 967          | 4 633            | 3 593            | 3 740          | 2 924            | 1 851          | 2 153          | BUTANE & MÉL DE BUTANE          |
| 373            | 305            | 226              | 510              | 324            | 170              | 149            | 156            | CHARGES PÉTROCHIMIQUES          |
| 1 992          | 1 983          | 350              | 1 250            | 953            | 751              | 581            | 2 086          | PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH         |
| 2 034          | 2 312          | 2 957            | 3 262            | 2 320          | 1 521            | 1 248          | 1 314          | ESSENCE D'AVIATION              |
| 368 412        | 364 193        | 405 929          | 413 409          | 366 666        | 376 097          | 338 661        | 335 311        | ESSENCE POUR MOTEURS            |
| 63 203         | 62 302         | 71 222           | 73 474           | 64 884         | 64 609           | 61 259         | 66 434         | SUPER                           |
| 34 251         | 34 933         | 41 314           | 41 526           | 33 957         | 33 586           | 31 130         | 29 383         | INTERMÉDIAIRE                   |
| 270 958        | 266 858        | 293 293          | 298 409          | 267 825        | 277 902          | 246 272        | 239 494        | ORDINAIRE SANS PLOMB            |
| 100            | 100            | 100              |                  |                |                  |                |                | ORDINAIRE AVEC PLOMB            |
| 333 520        | 329 204        | 366 209          | 372 737          | 331 005        | 341 069          | 307 564        | 304 039        | VENTES NETTES AU DÉTAIL         |
| 97 862         | 123 591        | 142 731          | 140 697          | 127 805        | 126 486          | 115 614        | 85 210         | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO         |
| 1 538          | 1 665          | 3 029            | 4 690            | 2 192          | 4 559            | 1 774          | 1 582          | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT        |
| 3 742          | 1 476          | 984              | 1 451            | 3 432          | 5 783            | 6 580          | 5 133          | HAZOUT POUR POÊLES              |
| 251 221        | 251 898        | 289 751          | 289 051          | 282 533        | 289 288          | 261 647        | 261 333        | CARBURANT DIESEL                |
| X              | X              | X                | X                | X              | X                | X              | X              | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE         |
| 14 006         | 7 116          | 8 525            | 7 514            | 16 043         | 22 411           | 28 678         | 27 528         | HAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)         |
| 34 474         | 49 313         | 66 065           | 41 506           | 60 085         | 37 602           | 33 431         | 46 987         | HAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)       |
| X              | X              | X                | X                | X              | X                | X              | X              | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE         |
| 18 248         | 25 099         | 32 345           | 33 437           | 28 219         | 24 123           | 10 454         | 11 320         | ASPHALTE                        |
| 10 200         | 9 300          | 8 200            | 10 800           | 6 400          | 6 400            | 5 900          | 10 600         | COKE                            |
| 7 904          | 8 920          | 10 369           | 12 060           | 10 200         | 11 085           | 9 535          | 8 438          | HUILES & GRAISSES LUBRIF.       |
|                |                |                  |                  |                |                  |                |                | GAZ DE DISTILLATION             |
|                |                | 5 180            | 5 017            | 4 143          | 1 613            | 3 405          | 1 633          | AUTRES PRODUITS                 |
| <b>822 553</b> | <b>860 930</b> | <b>991 221</b>   | <b>979 484</b>   | <b>921 949</b> | <b>918 757</b>   | <b>827 168</b> | <b>805 848</b> | <b>TOTAL, TOUS LES PRODUITS</b> |

TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLUUM PRODUCTS BY PROVINCE, NOVEMBER 1996

| SALES IN CUBIC METRES        | CUM. 1995      | CUM. 1996      | YEAR 1995      | DEC. 1995     | JAN. 1996     | FEB. 1996     | MAR. 1996     | APR. 1996     |
|------------------------------|----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                              | CUM. 1995      | CUM. 1996      | ANN. 1995      | DÉC. 1995     | JAN. 1996     | FÉV. 1996     | MARS 1996     | AVR. 1996     |
| <b>YUKON</b>                 |                |                |                |               |               |               |               |               |
| PROPANE & PROPANE MIXES      |                |                |                |               |               |               |               |               |
| BUTANE & BUTANE MIXES        |                |                |                |               |               |               |               |               |
| PETRO-CHEM FEEDSTOCKS        |                |                |                |               |               |               |               |               |
| NAPHTHA SPECIALTIES          | 21             | 39             | 25             | 4             | 5             | 4             | 2             | 3             |
| AVIATION GASOLINE            | 3 455          | 2 974          | 3 527          | 72            | 64            | 130           | 161           | 133           |
| MOTOR GASOLINE               | 51 579         | 48 419         | 54 814         | 3 235         | 3 067         | 1 886         | 3 887         | 2 910         |
| PREMIUM                      | 4 436          | 4 152          | 4 903          | 467           | 239           | 257           | 400           | 405           |
| MID GRADE                    | 1 754          | 788            | 1 827          | 73            | 76            | 64            | 52            | 42            |
| REGULAR NO-LEAD              | 45 389         | 43 479         | 48 084         | 2 695         | 2 752         | 1 565         | 3 435         | 2 463         |
| REGULAR LEADED               |                |                |                |               |               |               |               |               |
| RETAIL SALES OF MOGAS        | 44 386         | 42 160         | 47 109         | 2 723         | 2 485         | 1 471         | 3 121         | 2 640         |
| AV-TURBO FUEL KERO TYPE      |                | 1              |                |               |               |               |               |               |
| AV-TURBO FUEL NAPH TYPE      | 5 836          | 7 832          | 6 188          | 352           | 345           | 650           | 580           | 620           |
| STOVE OIL KEROSENE           | 6 076          | 6 441          | 7 156          | 1 080         | 1 072         | 996           | 717           | 444           |
| DIESEL FUEL OIL              | 54 882         | 72 970         | 61 535         | 6 653         | 6 962         | 3 471         | 5 771         | 3 796         |
| LOW SULFUR                   | X              | X              | X              | X             | X             | X             | X             | X             |
| LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)   | 21 147         | 16 263         | 24 173         | 3 026         | 3 566         | 2 390         | 2 194         | 1 029         |
| HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6) | 471            | 517            | 471            |               |               |               |               |               |
| LOW SULFUR                   | X              | X              | X              | X             | X             | X             | X             | X             |
| ASPHALT                      | 8 133          | 4 702          | 8 133          |               |               |               |               |               |
| COKE                         |                |                |                |               |               |               |               |               |
| LUBE OILS & GREASE           | 1 364          | 1 268          | 1 470          | 106           | 105           | 64            | 163           | 117           |
| STILL GAS                    |                |                |                |               |               |               |               |               |
| OTHER PRODUCTS               |                |                |                |               |               |               |               |               |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>   | <b>152 964</b> | <b>161 426</b> | <b>167 492</b> | <b>14 528</b> | <b>15 186</b> | <b>9 591</b>  | <b>13 475</b> | <b>9 052</b>  |
| <b>NORTHWEST TERRITORIES</b> |                |                |                |               |               |               |               |               |
| PROPANE & PROPANE MIXES      | 869            | 1 389          | 1 081          | 212           | 180           | 177           | 148           | 172           |
| BUTANE & BUTANE MIXES        |                |                |                |               |               |               |               |               |
| PETRO-CHEM FEEDSTOCKS        |                |                |                |               |               |               |               |               |
| NAPHTHA SPECIALTIES          | 79             | 90             | 84             | 5             | 7             | 6             | 7             | 6             |
| AVIATION GASOLINE            | 5 842          | 7 847          | 6 026          | 184           | 240           | 357           | 328           | 437           |
| MOTOR GASOLINE               | 41 769         | 41 613         | 45 067         | 3 298         | 3 184         | 3 577         | 4 577         | 3 257         |
| PREMIUM                      | 5 123          | 4 749          | 5 641          | 518           | 567           | 485           | 544           | 448           |
| MID GRADE                    | 15 519         | 12 129         | 16 138         | 619           | 719           | 986           | 1 694         | 631           |
| REGULAR NO-LEAD              | 21 127         | 24 735         | 23 288         | 2 161         | 1 898         | 2 106         | 2 339         | 2 178         |
| REGULAR LEADED               |                |                |                |               |               |               |               |               |
| RETAIL SALES OF MOGAS        | 22 200         | 23 830         | 24 476         | 2 276         | 1 969         | 2 208         | 2 765         | 2 327         |
| AV-TURBO FUEL KERO TYPE      | 47 525         | 55 547         | 51 125         | 3 600         | 4 025         | 4 118         | 3 995         | 5 049         |
| AV-TURBO FUEL NAPH TYPE      | 32 510         | 26 924         | 33 763         | 1 253         | 1 378         | 1 774         | 2 851         | 3 068         |
| STOVE OIL KEROSENE           | 72 355         | 72 866         | 76 096         | 3 741         | 4 322         | 5 062         | 5 441         | 2 682         |
| DIESEL FUEL OIL              | 148 334        | 173 855        | 157 109        | 8 775         | 22 284        | 43 750        | 24 242        | 7 190         |
| LOW SULFUR                   | X              | X              | X              | X             | X             | X             | X             | X             |
| LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)   | 97 362         | 67 306         | 103 717        | 6 355         | 9 174         | 18 951        | 16 564        | 5 659         |
| HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6) |                |                |                |               |               |               |               |               |
| LOW SULFUR                   | X              | X              | X              | X             | X             | X             | X             | X             |
| ASPHALT                      | 400            |                | 400            |               |               |               |               |               |
| COKE                         |                |                |                |               |               |               |               |               |
| LUBE OILS & GREASE           | 1 505          | 1 891          | 1 598          | 93            | 137           | 162           | 160           | 150           |
| STILL GAS                    |                |                |                |               |               |               |               |               |
| OTHER PRODUCTS               | 47 327         | 42 563         | 56 696         | 9 369         | 8 367         | 4 544         | 4 783         | 5 801         |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>   | <b>495 877</b> | <b>491 891</b> | <b>532 762</b> | <b>36 885</b> | <b>53 298</b> | <b>82 478</b> | <b>63 096</b> | <b>33 471</b> |

TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, NOVEMBRE 1996

| MAY 1996 | JUNE 1996 | JULY 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                           |
|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------------------------|
| MAI 1996 | JUIN 1996 | JUI. 1996 | AOUT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                           |
|          |           |           |           |           |           |           |           | VENTES EN MÈTRES CUBES    |
|          |           |           |           |           |           |           |           | YUKON                     |
|          |           |           |           |           |           |           |           | PROPANE & MÉL DE PROPANE  |
|          |           |           |           |           |           |           |           | BUTANE & MÉL DE BUTANE    |
|          |           |           |           |           |           |           |           | CHARGES PÉTROCHIMIQUES    |
|          | 1         | 3         | 2         | 2         | 8         | 9         | 4         | PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH   |
| 288      | 357       | 613       | 563       | 399       | 200       | 66        | 129       | ESSENCE D'AVIATION        |
| 4 565    | 6 403     | 8 512     | 6 410     | 4 729     | 3 232     | 2 818     | 2 954     | ESSENCE POUR MOTEURS      |
| 346      | 477       | 656       | 501       | 426       | 177       | 268       | 362       | SUPER                     |
| 28       | 121       | 146       | 75        | 26        | 107       | 53        | 67        | INTERMÉDIAIRE             |
| 4 191    | 5 805     | 7 710     | 5 836     | 4 277     | 2 948     | 2 497     | 2 525     | ORDINAIRE SANS PLOMB      |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ORDINAIRE AVEC PLOMB      |
| 4 372    | 5 977     | 7 419     | 5 493     | 4 125     | 2 671     | 2 386     | 2 486     | VENTES NETTES AU DÉTAIL   |
|          |           |           |           | 1         |           |           |           | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO   |
| 378      | 901       | 766       | 1 400     | 661       | 646       | 885       | 488       | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT  |
| 76       | 9         | 51        | 153       | 736       | 362       | 1 825     | 1 274     | MAZOUT POUR POÊLES        |
| 10 453   | 6 557     | 6 247     | 5 484     | 6 998     | 8 366     | 8 865     | 5 665     | CARBURANT DIESEL          |
| X        | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
| 700      | 714       | 382       | 406       | 1 339     | 1 609     | 1 934     | 2 128     | MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)   |
| 133      | 129       | 171       | 84        |           |           |           |           | MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6) |
| X        | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
| 425      | 1 548     | 1 535     | 1 032     | 82        | 80        |           |           | ASPHALTE                  |
|          |           |           |           |           |           |           |           | COKE                      |
| 151      | 139       | 171       | 75        | 83        | 122       | 78        | 126       | HUILES & GRAISSES LUBRIF. |
|          |           |           |           |           |           |           |           | GAZ DE DISTILLATION       |
|          |           |           |           |           |           |           |           | AUTRES PRODUITS           |
| 17 169   | 16 758    | 18 451    | 15 609    | 15 030    | 14 625    | 16 480    | 12 768    | TOTAL, TOUS LES PRODUITS  |
|          |           |           |           |           |           |           |           | TERR. DU NORD-OUEST       |
| 110      | 78        | 93        | 106       | 102       | 152       | 71        | 149       | PROPANE & MÉL DE PROPANE  |
|          |           |           |           |           |           |           |           | BUTANE & MÉL DE BUTANE    |
|          |           |           |           |           |           |           |           | CHARGES PÉTROCHIMIQUES    |
| 8        | 8         | 8         | 21        | 4         | 9         | 6         | 7         | PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH   |
| 562      | 923       | 2 800     | 1 266     | 376       | 317       | 241       | 358       | ESSENCE D'AVIATION        |
| 2 328    | 5 221     | 5 865     | 4 142     | 3 995     | 2 916     | 2 551     | 3 096     | ESSENCE POUR MOTEURS      |
| 365      | 359       | 484       | 845       | 143       | 351       | 158       | 429       | SUPER                     |
| 401      | 1 552     | 1 789     | 1 392     | 1 824     | 634       | 507       | 531       | INTERMÉDIAIRE             |
| 1 562    | 3 310     | 3 592     | 1 905     | 2 028     | 1 931     | 1 886     | 2 136     | ORDINAIRE SANS PLOMB      |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ORDINAIRE AVEC PLOMB      |
| 1 647    | 3 732     | 2 386     | 1 628     | 1 463     | 1 951     | 1 834     | 2 137     | VENTES NETTES AU DÉTAIL   |
| 3 705    | 4 983     | 7 990     | 14 247    | 1 555     | 3 873     | 2 007     | 3 304     | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO   |
| 2 551    | 2 503     | 3 860     | 3 150     | 2 097     | 2 045     | 1 647     | 1 341     | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT  |
| 1 499    | 6 691     | 17 765    | 8 869     | 10 447    | 7 468     | 2 620     | 2 882     | MAZOUT POUR POÊLES        |
| 12 749   | 12 935    | 10 755    | 11 833    | 11 068    | 12 263    | 4 786     | 9 705     | CARBURANT DIESEL          |
| X        | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
| 2 970    | 1 485     | 1 175     | 2 355     | 1 643     | 3 200     | 4 130     | 5 273     | MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)   |
|          |           |           |           |           |           |           |           | MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6) |
|          |           |           |           |           |           |           |           | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
|          |           |           |           |           |           |           |           | ASPHALTE                  |
|          |           |           |           |           |           |           |           | COKE                      |
| 332      | 197       | 164       | 237       | 136       | 127       | 89        | 129       | HUILES & GRAISSES LUBRIF. |
|          |           |           |           |           |           |           |           | GAZ DE DISTILLATION       |
| 9 663    | 5 725     | 2 548     | 353       |           | 613       | 166       | 9 103     | AUTRES PRODUITS           |
| 36 477   | 40 749    | 53 023    | 46 579    | 31 423    | 32 983    | 18 314    | 35 347    | TOTAL, TOUS LES PRODUITS  |



TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLEUM PRODUCTS BY PROVINCE, NOVEMBER 1996

| SALES IN CUBIC METRES        | CUM. 1995         | CUM. 1996         | YEAR 1995         | DEC. 1995        | JAN. 1996        | FEB. 1996        | MAR. 1996        | APR. 1996        |
|------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|                              | CUM. 1995         | CUM. 1996         | ANN. 1995         | DÉC. 1995        | JAN. 1996        | FÉV. 1996        | MARS 1996        | AVR. 1996        |
| <b>CANADA</b>                |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| PROPANE & PROPANE MIXES      | 1 236 391         | 1 274 902         | 1 346 609         | 110 218          | 125 226          | 113 043          | 119 969          | 109 480          |
| BUTANE & BUTANE MIXES        | 808 786           | 1 047 798         | 879 897           | 71 111           | 67 046           | 84 013           | 91 073           | 90 556           |
| PETRO-CHEM FEEDSTOCKS        | 4 049 289         | 4 233 042         | 4 384 421         | 335 132          | 366 703          | 381 147          | 400 752          | 330 800          |
| NAPHTHA SPECIALTIES          | 110 342           | 109 530           | 116 629           | 6 287            | 8 231            | 8 762            | 8 604            | 8 341            |
| AVIATION GASOLINE            | 119 324           | 111 455           | 123 474           | 4 150            | 4 226            | 5 369            | 5 643            | 7 034            |
| MOTOR GASOLINE               | 32 122 487        | 32 595 957        | 35 052 657        | 2 930 170        | 2 780 570        | 2 703 308        | 2 785 982        | 2 816 319        |
| PREMIUM                      | 4 840 765         | 4 311 858         | 5 275 290         | 434 525          | 411 249          | 394 341          | 379 261          | 366 151          |
| MID GRADE                    | 1 834 514         | 1 794 305         | 2 000 020         | 165 506          | 158 458          | 155 103          | 160 606          | 160 543          |
| REGULAR NO-LEAD              | 25 440 479        | 26 485 548        | 27 770 536        | 2 330 057        | 2 210 663        | 2 153 464        | 2 245 815        | 2 288 925        |
| REGULAR LEADED               | 6 729             | 4 246             | 6 811             | 82               | 200              | 400              | 300              | 700              |
| RETAIL SALES OF MOGAS        | 28 627 265        | 29 065 059        | 31 239 922        | 2 612 657        | 2 484 258        | 2 416 725        | 2 488 925        | 2 521 022        |
| AV-TURBO FUEL KERO TYPE      | 4 144 764         | 4 731 977         | 4 508 893         | 364 129          | 400 713          | 334 761          | 375 393          | 383 627          |
| AV-TURBO FUEL NAPH TYPE      | 504 288           | 431 888           | 527 336           | 23 048           | 28 794           | 26 635           | 40 186           | 32 694           |
| STOVE OIL KEROSENE           | 466 877           | 458 092           | 550 106           | 83 229           | 89 194           | 72 079           | 48 126           | 23 080           |
| DIESEL FUEL OIL              | 17 569 541        | 18 374 564        | 19 166 313        | 1 596 772        | 1 482 059        | 1 498 023        | 1 508 927        | 1 397 676        |
| LOW SULFUR                   | X                 | X                 | X                 | X                | X                | X                | X                | X                |
| LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)   | 4 612 296         | 5 327 212         | 5 430 863         | 818 567          | 954 236          | 959 188          | 735 913          | 487 462          |
| HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6) | 5 650 337         | 5 383 139         | 6 416 422         | 766 085          | 605 319          | 650 326          | 456 816          | 362 745          |
| LOW SULFUR                   | X                 | X                 | X                 | X                | X                | X                | X                | X                |
| ASPHALT                      | 2 691 962         | 2 761 609         | 2 770 536         | 78 574           | 50 940           | 71 507           | 97 495           | 106 951          |
| COKE                         | 1 110 428         | 1 131 451         | 1 196 764         | 86 336           | 78 727           | 72 109           | 88 964           | 114 107          |
| LUBE OILS & GREASE           | 941 640           | 931 995           | 1 010 523         | 68 883           | 84 305           | 73 937           | 84 965           | 84 472           |
| STILL GAS                    | 14 152            | 33 499            | 15 381            | 1 229            | 21 779           | 1 166            | 922              | 1 237            |
| OTHER PRODUCTS               | 707 244           | 1 093 057         | 775 970           | 68 726           | 76 064           | 112 273          | 124 973          | 131 636          |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>   | <b>76 860 148</b> | <b>80 031 167</b> | <b>84 272 794</b> | <b>7 412 646</b> | <b>7 224 132</b> | <b>7 167 646</b> | <b>6 974 703</b> | <b>6 488 217</b> |

TABLE 3. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, NON-CONVENTIONAL REFINERIES, CANADA

|                       | CUM. 1995 | CUM. 1996 | YEAR 1995 | DEC. 1995 | JAN. 1996 | FEB. 1996 | MAR. 1996 | APR. 1996 |
|-----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                       | CUM. 1995 | CUM. 1996 | ANN. 1995 | DÉC. 1995 | JAN. 1996 | FÉV. 1996 | MARS 1996 | AVR. 1996 |
| <b>DIESEL</b>         |           |           |           |           |           |           |           |           |
| PRODUCTION            | 439 558   | 492 844   | 475 409   | 35 851    | 47 851    | 36 005    | 42 207    | 44 241    |
| OWN CONSUMPTION       | 439 558   | 492 844   | 475 389   | 35 851    | 47 851    | 36 005    | 42 207    | 44 241    |
| SALES                 | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         |
| <b>PETROLEUM COKE</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| PRODUCTION            | 1 004 938 | 962 076   | 1 103 539 | 98 601    | 96 963    | 90 380    | 97 553    | 68 774    |
| OWN CONSUMPTION       | 1 004 938 | 962 076   | 1 103 539 | 98 601    | 96 963    | 90 380    | 97 553    | 68 774    |
| SALES                 | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         |
| <b>STILL GAS</b>      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| PRODUCTION            | 1 862 675 | 1 884 286 | 2 027 854 | 165 179   | 166 841   | 150 868   | 178 123   | 122 663   |
| OWN CONSUMPTION       | 1 862 675 | 1 884 286 | 2 027 854 | 165 179   | 166 841   | 150 868   | 178 123   | 122 663   |
| SALES                 | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         |
| <b>OTHER PRODUCTS</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| PRODUCTION            | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         |
| OWN CONSUMPTION       | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         |
| SALES                 | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         |

**TABEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, NOVEMBRE 1996**

| MAY 1996      | JUNE 1996 | JULY 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                           |
|---------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------------------------|
| MAI 1996      | JUIN 1996 | JUI. 1996 | AOUT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 | VENTES EN MÈTRES CUBES    |
| <b>CANADA</b> |           |           |           |           |           |           |           |                           |
| 100 023       | 118 783   | 126 782   | 123 374   | 103 819   | 116 171   | 118 232   | 102 914   | PROPANE & MÉL DE PROPANE  |
| 107 612       | 112 745   | 134 074   | 125 765   | 96 018    | 63 646    | 75 250    | 63 043    | BUTANE & MÉL DE BUTANE    |
| 375 485       | 357 213   | 404 985   | 426 128   | 398 086   | 390 096   | 401 647   | 332 151   | CHARGES PÉTROCHIMIQUES    |
| 9 913         | 9 650     | 9 917     | 8 871     | 9 201     | 9 544     | 18 496    | 8 594     | PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH   |
| 10 823        | 17 202    | 17 732    | 18 699    | 10 724    | 8 547     | 5 456     | 6 020     | ESSENCE D'AVIATION        |
| 3 072 625     | 2 998 840 | 3 230 837 | 3 351 728 | 2 859 195 | 3 096 462 | 2 900 091 | 2 857 264 | ESSENCE POUR MOTEURS      |
| 374 710       | 381 938   | 419 416   | 444 417   | 371 519   | 398 124   | 370 732   | 416 824   | SUPER                     |
| 161 790       | 166 778   | 169 906   | 181 847   | 152 846   | 167 779   | 158 649   | 160 022   | INTERMÉDIAIRE             |
| 2 535 925     | 2 449 871 | 2 640 290 | 2 725 008 | 2 334 730 | 2 529 759 | 2 371 098 | 2 280 118 | ORDINAIRE SANS PLOMB      |
| 200           | 253       | 1 225     | 456       | 100       | 800       | - 388     | 300       | ORDINAIRE AVEC PLOMB      |
| 2 746 097     | 2 678 956 | 2 866 752 | 2 975 389 | 2 539 265 | 2 761 559 | 2 586 111 | 2 547 990 | VENTES NETTES AU DÉTAIL   |
| 375 846       | 468 770   | 517 529   | 545 543   | 452 533   | 473 840   | 403 422   | 375 215   | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO   |
| 55 822        | 51 397    | 39 901    | 43 443    | 40 137    | 41 997    | 30 882    | 29 851    | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT  |
| 15 513        | 16 683    | 23 167    | 20 690    | 33 754    | 51 792    | 64 014    | 69 759    | MAZOUT POUR POÊLES        |
| 1 831 400     | 1 643 138 | 1 729 067 | 1 799 812 | 1 752 487 | 1 978 227 | 1 753 748 | 1 638 228 | CARBURANT DIESEL          |
| X             | X         | X         | X         | X         | XR        | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
| 298 787       | 211 530   | 162 355   | 185 079   | 292 569   | 453 195   | 586 898   | 545 265   | MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)   |
| 445 787       | 463 293   | 478 872   | 446 757   | 411 266   | 542 166   | 519 792   | 576 206   | MAZOUT Lourd(NOS 4,5 & 6) |
| X             | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
| 188 702       | 319 215   | 437 857   | 460 326   | 425 151   | 399 630   | 203 835   | 138 970   | ASPHALTE                  |
| 70 721        | 157 020   | 112 223   | 116 355   | 87 814    | 103 453   | 129 958   | 123 757   | COKE                      |
| 90 643        | 85 575    | 83 604    | 84 993    | 84 424    | 89 964    | 85 113    | 84 694    | HUILES & GRAISSES LUBRIF. |
| 1 351         | 941       | 1 146     | 772       | 1 268     | 1 353     | 1 564     | 1 135     | GAZ DE DISTILLATION       |
| 64 237        | 74 135    | 98 988    | 110 070   | 95 820    | 99 849    | 105 012   | 70 425    | AUTRES PRODUITS           |
| 7 115 290     | 7 106 130 | 7 609 036 | 7 868 405 | 7 154 266 | 7 919 932 | 7 403 410 | 7 023 491 | TOTAL, TOUS LES PRODUITS  |

**TABEAU 3. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION DE PRODUITS PÉTROLIERS, RAFFINERIES NON-CONVENTIONNELLES, AU CANADA**

| MAY 1996 | JUNE 1996 | JULY 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                     |
|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------------------|
| MAI 1996 | JUIN 1996 | JUI. 1996 | AOUT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | NOV. 1995 |                     |
| 50 332   | 40 106    | 37 111    | 47 574    | 47 859    | 51 698    | 47 860    | 38 743    | DIESEL              |
| 50 332   | 40 106    | 37 111    | 47 574    | 47 859    | 51 698    | 47 860    | 38 743    | PRODUCTION          |
| 0        | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | AUTO CONSOMMATION   |
|          |           |           |           |           |           |           |           | VENTES              |
| 79 735   | 86 805    | 87 858    | 83 557    | 81 380    | 100 120   | 88 951    | 93 166    | COKE DE PÉTROLE     |
| 79 735   | 86 805    | 87 858    | 83 557    | 81 380    | 100 120   | 88 951    | 93 166    | PRODUCTION          |
| 0        | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | AUTO CONSOMMATION   |
|          |           |           |           |           |           |           |           | VENTES              |
| 171 423  | 183 111   | 168 350   | 181 423   | 175 919   | 196 039   | 189 526   | 169 205   | GAZ DE DISTILLATION |
| 171 423  | 183 111   | 168 350   | 181 423   | 175 919   | 196 039   | 189 526   | 169 205   | PRODUCTION          |
| 0        | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | AUTO CONSOMMATION   |
|          |           |           |           |           |           |           |           | VENTES              |
| 0        | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | AUTRES PRODUITS     |
| 0        | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | PRODUCTION          |
| 0        | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | AUTO CONSOMMATION   |
| 0        | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | VENTES              |

# Pick a topic... any topic

The **1994 Statistics Canada Catalogue** is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the **Catalogue** will point you in the right direction.

From the most popular topics of the day - like employment, income, trade, and education - to specific research studies - like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas - you'll find it all here.

**... the 1994 Statistics Canada Catalogue will help you get your bearings...**

The **Catalogue** puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title - even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The **Catalogue** has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 25 new titles, plus succinct abstracts of the over 650 titles and 7 map series already produced;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and



advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;

- tabs to each section - so you can immediately flip to the information you need.

### ... time and time again

To make sure that the **Catalogue** stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today - you'll be lost without it.

### 1994 Statistics Canada Catalogue

Only \$15 (plus GST and applicable PST) in Canada (US\$18 in the U.S. and US\$21 in other countries). Quote Cat. no. 11-2040XPE.

### Write to:

Statistics Canada  
Operations and Integration  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6

**Fax: (613) 951-1584**  
**Call toll-free: 1-800-267-6677**  
**Via Internet: order@statcan.ca**

Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

# Choisissez un sujet... n'importe lequel

Le **Catalogue de Statistique Canada 1994** est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada. Peu importe ce que vous voulez savoir, le **Catalogue** vous mettra sur la bonne piste.

Des sujets actuels les plus populaires - comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation - à des études de recherche spécialisées - comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines - vous trouverez tout dans ce document.

### Le Catalogue de Statistique Canada 1994 vous aidera à vous orienter...

Le **Catalogue** vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre - les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le **Catalogue** a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

- descriptions de plus de 25 nouveaux titres et courts résumés des 650 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour



les produits électroniques et les recherches en direct;

- système d'onglets pour chaque section - pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

### ... maintes et maintes fois

Pour garantir que le **Catalogue** puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abîmés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui - vous ne pourrez plus vous en passer.

### Catalogue de Statistique Canada 1994

Seulement 15 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada (18 \$ US aux États-Unis et 21 \$ US dans les autres pays). Indiquez le n° au catalogue : 11-2040XPF.

### Écrivez à :

Statistique Canada  
Opérations et intégration  
Direction de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

**Télécopieur : (613) 951-1584**  
**Appels sans frais : 1-800-267-6677**  
**Via l'Internet : order@statcan.ca**

Ou contactez le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).











## FIND STRENGTH IN NUMBERS!

Let us show you how to take advantage of the multitude of data available from Canada's leading statistical agency.

Statistics Canada is the first-hand source of information about Canada, its economy, its institutions and its people. We collect and maintain hundreds of databases of reliable information; from patterns in family expenditures to international trade statistics; from details on Canadians' health and educational qualifications to employment and labour trends. We can produce comprehensive profiles of Canada's society and economy using the data from over 400 surveys.

Our **Advisory Services** team of expert consultants is here to help you discover Statistics Canada. We will work with you to define your needs, sift through our vast resources and put together an information package designed to meet those needs. Our highly trained staff:

- can analyze and interpret your customized data packages
- provide you with ongoing support through our telephone enquiry service
- offer workshops and seminars on a wide range of topics

We can even conduct surveys tailored to your specialized requirements.

In today's complex social and economic climates, accurate and up-to-date information is an essential tool for performing such detail-intensive tasks as researching, planning, teaching or analyzing. Rely on the expertise at Statistics Canada to provide you with the information and services you need, quickly, professionally and cost effectively.

Call us today and discover how to get our numbers working for you!

## LES CHIFFRES FONT LA FORCE!

Découvrez comment tirer parti de la multitude de données offertes par le chef de file canadien en matière de statistiques.

Statistique Canada est la source directe des données sur le Canada, son économie, ses institutions et sa population. Nous compilons et tenons à jour des centaines de bases de données fiables, à partir des habitudes de dépense des familles aux statistiques sur le commerce international et des détails relatifs à la santé et aux niveaux d'instruction des Canadiens aux tendances de l'emploi et de la main-d'œuvre. Nous sommes en mesure de préparer des portraits descriptifs de la société et l'économie canadiennes à l'aide de données provenant de plus de 400 enquêtes.

L'équipe d'experts-conseils de nos **services consultatifs** est là pour vous aider à mieux connaître Statistique Canada. Nous travaillerons avec vous à définir vos besoins, à passer en revue nos vastes ressources et à rassembler des documents pouvant répondre à ces besoins. Notre personnel hautement qualifié :

- peut analyser et interpréter vos ensembles de données personnalisés
- vous offre un appui constant grâce à notre service de renseignements téléphonique
- organise des ateliers et des conférences sur une large gamme de sujets

Nous pouvons même mener des enquêtes spécifiquement conçues pour répondre à des besoins particuliers.

Dans un contexte social et économique de plus en plus complexe, des

renseignements exacts et à jour sont un outil essentiel pour mener à bien des tâches aussi précises que la recherche, la planification, l'enseignement ou l'analyse. Fiez-vous à l'expertise de **Statistique Canada** pour obtenir les renseignements et les services dont vous avez besoin de manière rapide, professionnelle et rentable.

Téléphonez-nous dès aujourd'hui et découvrez comment vous pouvez profiter de nos chiffres!

National ENQUIRIES line / Service national de RENSEIGNEMENTS: 1-800-263-1136

National ORDER line / Service national de COMMANDES: 1-800-267-6677

National TDD line / Service national ATS: 1-800-363-7629

| Region / Région  | Local calls / Appel local | Fax / Télécopieur |
|--|---------------------------|-------------------|
| Atlantic Region / Région de l'Atlantique                   | (902) 426-5331            | (902) 426-9538    |
| Québec Region / Région du Québec                           | (514) 283-5725            | (514) 283-9350    |
| National Capital Region / Région de la capitale nationale  | (613) 951-8116            | (613) 951-0581    |
| Ontario Region / Région de l'Ontario                       | (416) 973-6586            | (416) 973-7475    |
| Pacific Region / Région du Pacifique                       | (604) 666-3691            | (604) 666-4863    |
| Prairies and N.W.T. / Prairies et T.N.-O.                  |                           |                   |
| Manitoba   | (204) 983-4020            | (204) 983-7543    |
| Saskatchewan   | (306) 780-5405            | (306) 780-5403    |
| Southern Alberta / Sud de l'Alberta                        | (403) 292-6717            | (403) 292-4958    |
| Northern Alberta and N.W.T. / Nord de l'Alberta et T.N.-O. | (403) 495-3027            | (403) 495-5318    |



## SERVICES INDICATORS

# For and About Businesses Serving the Business of Canada...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!

**T**he services sector now dominates the industrial economies of the world. Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors rely.

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information ... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, *Services Indicators* brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication **breaks new ground**, providing **timely** updates on performance and developments in:

- Communications
- Finance, Insurance and Real Estate
- Business Services

*Services Indicators* brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to trends and analysis of employment, salaries and output – PLUS a probing feature article in every issue, *Services Indicators* gives you the complete picture for the first time!

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to *Services Indicators* for **current** information on these industries ... both **at-a-glance** and **in more detail than has ever been available before** – all in one unique publication.

If **your business is serving business in Canada**, or if you are involved in financing, supplying, assessing or actually using these services, *Services Indicators* is a turning point – an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to *Services Indicators* today!

*Services Indicators* (catalogue no. 63-0160XPB) is \$112 (plus 7% GST and applicable PST) in Canada, US\$135 in the United States and US\$157 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call 1-800-267-6677 toll-free in Canada and the United States [1-613-951-7277 elsewhere] and charge to your VISA or MasterCard.

Via Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

## INDICATEURS DES SERVICES

# Au sujet des entreprises au service des affaires du Canada et à leur intention...

Enfin regroupées en une publication, des données courantes et des analyses éclairées sur ce secteur **ESSENTIEL!**

**L**e secteur des services domine à l'heure actuelle les économies industrielles du monde. Les télécommunications, les opérations bancaires, la publicité, l'informatique, l'immobilier, le génie et l'assurance représentent une gamme éclectique de services sur lesquels reposent tous les autres secteurs économiques.

En dépit de leur rôle critique sur le plan économique, il est toutefois difficile de savoir ce qui se passe dans ces branches d'activité. Des efforts considérables et fastidieux ont permis, au mieux, de rassembler une collection de renseignements fragmentaires divers... qui ne favorisent pas la compréhension avisée et la prise de mesures efficaces.

Remplacez **maintenant** ce tableau fragmentaire par l'image cohérente que vous offre *Indicateurs des services*. Cette publication trimestrielle innovatrice de Statistique Canada **pénètre dans un domaine inexploré**, fournissant des aperçus **opportuns** du rendement et des progrès dans les domaines suivants :

- Communications
- Finance, assurance et immobilier
- Services aux entreprises

*Indicateurs des services* rassemble des tableaux analytiques, des diagrammes, des graphiques et des observations en un mode de présentation stimulant et attrayant. En puisant à même une vaste gamme d'indicateurs financiers importants, allant notamment des profits, des capitaux propres, des recettes, de l'actif et du passif aux tendances et analyses de l'emploi, des salaires et de l'extrait – à laquelle s'ajoute un article de fond exploratif dans chaque numéro, *Indicateurs des services* brosse pour la **première fois** un tableau complet!

Enfin, quiconque s'intéresse au secteur des services peut consulter *Indicateurs des services* pour trouver des renseignements **courants** sur ces branches d'activité... tant sous une **forme sommaire qu'à un niveau de détail n'ayant jamais encore été offert** – et ce, dans une même publication.

Si vous êtes de ceux qui fournissent des services aux entreprises canadiennes, ou si vous financez, fournissez ou évaluez ces services ou y avez en fait recours, *Indicateurs des services* représente un tournant – une chance de s'aventurer dans l'avenir en étant armé des réflexions et connaissances les plus actuelles.

Commandez dès aujourd'hui VOTRE abonnement à *Indicateurs des services!*

*Indicateurs des services* (n° 63-0160XPB au catalogue) coûte 112 \$ (plus 7 % de TPS et la TVP en vigueur) au Canada, 135 \$ US aux États-Unis et 157 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous préférez, vous pouvez télécopier votre commande en composant le 1-613-951-1584 ou téléphoner sans frais du Canada et des États-Unis au 1-800-267-6677 [ou d'ailleurs, au 1-613-951-7277] et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard.

Via Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

